المسلمة» في المغرب تكرم مرسيل خليفة

«المرأة طبعة جديدة

إلغاء الحظر ل«نبي» جبران في ترجمة ليوسف الخال

عن سيرة مناضل مغربي في السجن

(۱۷س)

### AL-ITTIHAD DAILY אל-אתיחאד - יומון جــريــدة يــومــيـة

الجمعة ٧ نييسان ٣٠٠٠ تا مصرم ١٤١٢م ■ الشمسن:٠٠٠ ث. ث مج (يسسمل ض.ق.م) وقم في فلسطين ٢٠٠٠ شيكل ■ العدد 75/56 VOL. 275/56 صفحة

# سكرتارية «المتابعة»: الجماهير العربية ستفشل «عابر إسرائيل» بأي شكل!

# حشد من تحيات لإكبار لهتة الطلية

هذه الهبة وحدتنا فوق كل الخلافات الحزبية \* رجاز عاترة لـ«الاتحاد»: تصعيد موقف الشرطة جاء بــ«أوامر عليا»! \* الطلاب العرب في «عيمق يزراعيل» تظاهروا أمس، وتنظاهرة في الناصرة غيدًا \* (ص٥)

ترشيحا تجمع على رفض إسكان عملاء جيش لحد



# تصعيد جديد في الإضرابات والنضالات النقابية

\* بنيامين غونين لـ«الاتحاد»: عـمال اسرائيل يـتـقاضون رواتب جـوع! \* (ص٣)

تمديد اعتقال (١١) شابًا من سخنين وكوكب بعد مظاهرات يوم الارض \* الشرطة: حملة الاعتقالات ستستمر!! \* (ص٩)

لجنة الطفولة المبكرة في المجتمع العربي: يجب مقاطعة احتفال « ١٠١ عام على أول روضة اطفال عبرية»!

انتقادات سياسية وقضائية لتوصية الشرطة بإلغاء لائحة الاتهام ضد فايتسمان!

# ردًا على مذكرة الرئاسة اللبنانية

بعد المذَّكرة الرئاسية التي وجهها لبنان الى الامم المتحدة كشرط لقبوله بانسحاب اسرائيل المقرر في تموز من جنوب لبنان.

وقال سنيه لراديو وصوت اسرائيل» ان «اللبنانيين وجدوا طريقة ليقولوا لا لانسحابنا باسم السوريين. لكن ليس هناك بديل: اما الاتفاق او حالة الحرب»! واضاف: «نقولُ للامم المتحدة اننا نريد تطبيق قرارها رقم ٤٢٥ واعادة قواتنا الى الحدود الدولية ونطلب منها مل، الفراغ بالاتفاق مع سوريا. عدا ذلك، ستستخلص النتائج 1!

وذكر سنيه بأن رئيس الحكومة ايهود براك، حذر «اولئك الذين يريدون اختبار ردود فعل اسرائيل على ضربات تستهدف اراضينا ». وختم بالقول: «ان دولة ذات سيادة لن تسمع بتعرض مواطنيها لنيران



بالاشتراك مع أميمة

بتنظيم نادي العودة

للحجز والاستفسار:

بة غنائية على مسرح أربنا/ جامعة

عمان الأهلية يوم الجمعة ٢٠٠٠/٤/٠٠٠

مخلص مطانس ٢٥٦٧٤٥ / ٥١ /

إمكانية شراء بطاقات حفل مرسيل فقط عن

زهير داوود ٤ -١١/٢٨٤٨ ١٥٠

طريف مكاتب ان يجالورز - الناصرة

بي، تورز - نادر جرايسي ۲۸۷۵ ه ۲/ ۲۰

نظر الاعلان في «عيش وملح»

اس فــوق الــ انظر الاعلان صفحة ١٣

فوروم الشركات الخلوية في اسرائيل انظر الإعلان في الملحق

بأرخص الاسعار، بدون انتساب، بدون نماذج اتصلوا الى خارج البلاد مع OIL كاڤي زهاڤ انظر الإعلان في "عيش وملح"

حز نصغي اليك و نتعهد بنظاه اتصال خلوي الإكثر امانًا في العالم

# خيمة ومننزه القمر

نعلن لزبائننا الكرام عن إقامة حفلة غنائية ساهرة مساء كل يوم جمعة الساعة الثامنة:

١١٤ حفلة مع المطرب علو ٤/٢١ - حفلة مع المطرب جمال موس

سعر التذكرة الزوجية ١٥٠ ش.ج فقط ويشمل عشاء

للحجز والاستفسار: عبدالمنعم ١٩٩٣٧٥ - ٠٥٠ - مهد ١٩٦٠٤ - ٥٠٠

1 .

# (nt)

ملدف التخالف

"الاتحاد" - شجرة دائمة الخضرة

ضد سادية أمريكا التي تقتل العراق بدم بارد عبد الرحمن منيف

الطلبة الجامعيون العرب: صنعوا يومًا.. / هشام نفاع ضريبة الاملاك: ليست من ورائنا! / آمال شحادة

> حرية الفكر - حرية المرأة فريدة النقاش

حكومة ضد.. الصحة / حسن مواسى

القرية (A) .. مدرستها (C) / ثائر أبو بكر الحركة النقابية الفلسطينية – البدايات / جهاد عقل

البشير والقطيعة مع « المشروع الاسلامي العظيم» / صالح ابداح

مقالات: محمد على طه / عفيف سالم / سهيل قبلان/ غازي ابو ريا/ بلال ظاهر

\* ادوار د سعيد: فلسطين – الذاكرة، الابتكار والحيّر

الطاهر وطار: الحركة الثقافية شبه راكدة في الجزائر

\* حبيب بولس: حول كتاب رياض مصاروة «في الخطيئة نشوة»

انطوان شلحت: معنى الحاجة الى اجتياز القهر الداخلي

احمد دحبور - في وداع على الجندي

ليلة مقتل الملكة رنا رسلان!/ابو السفير الفنان سمير شكري..

يصنع الفول المدمّس، ويلعب كرة القدم

آذار - المسرأة والأرض / زاهسد حسرش زوايا: سامر خير، بشير شلش، زهر الدين سعد، علي هيبي، صالح حبيب

أبحاث هامة في الندوة الاقليمية «أي خطاب للحركة النسوية

العسربية» في تسونسس

\* مشاركة عايدة توما – سليمان ونبيلة اسبنيولي الى

جانب ممثلات من عدة دول عربية \* (ص١٠)

تونس تشيع غدًا جثمان

الحبيب بورقيبة

# ىلدىة الناصرة

### کل عام وائلم بخیر

باسم المجلس البلدي وباسمي أتقدم بأحر التهاني وأطيب التبريكات الى ابناء شعبنا وناصرتنا عامة والى العالمين العربي والاسلامي، بمناسبة حلول رأس السنة الهجرية، متمنيًا ان يعود العيد وقد تحققت تطلعات شعبنا في السلام والمساواة والتقدم والازدهار واقامة الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس العربية المحتلة.

باحثرام رامز جرايسي رئيس بلدية الناصرة

الإنتائي

### حتى لا يعبر «عابر إسرائيل»!

\* في كثير من التعليقات والتحليلات اكدنا من على صفحات «الاتحاد» ان المخططات السلطوية السوداء لمصادرة الاراضي العربية تكشر عن انبابها مهددة بافتراس آلاف من الدوغات العربية. وان هذه المخططات تأخذ اشكالأ جديدة ظاهرها الاختفاء وراء قناع «الحاجة للتطوير وخدمة المصلحة العامة» وباطنها ومدلولها الحقيقي تهويد الارض العربية وضرب المصلحة العامة والحاجة الملحة لتطور المدن والقرى العربية حاضرًا ومستقبلاً.

ویشکل مخطط «عابر اسرائیل» احد الاشكال المأساوية للمصادرة ولخنق تطور المدن والقرى العربية. ومن هنا فان تصعيد المعركة لالغاً ، هذا المخطط والعمل حتى لا يعبر شارع «عابر اسرائيل » ويقطع شرايين حياتنا هو بمثابة معركة للدفاع عن حقنا الوطنى والانساني، كمواطنين واهل الارض في بلادنا ، بالحفاظ على ارضنا وحقنا واجبالنا الصاعدة بالتطور.

وامس الاول، الاربعاء، حاولت حكومة براك الشروع بتنفيذ مرحلة جديدة من هذا المشروع التدميري والبدء بشق الطريق من اراضي قرية كفربرا العربية في المثلث الجنوبي. ولتنفيذ هذا المشروع جندت قوات هائلة من آلات القمع السلطوية ، من بوليس و «حرس الحدود » وقوات المهمات الخاصة وغيرها. وقد افشلت جماهير كفربرا وجماهير قرى المثلث الجنوبي المحاولة واوقفت الشروع بتنفيذ الجريمة وكبحت جماح

عدوان بوليسي دموي. واننا اذ نعلن تأييدنا لقرارات السكرتارية المصغرة للجنة المتابعة العليا للجماهير العربية والاجراءات التي تقدمها بالتوجه الى مختلف العناوين البرلمانية والسلطوية وشركة «عابر اسرائيل» بهدف عدم الشروع بتنفيذ هذا المشروع والغائه تمامًا ، نؤكد على اهمية تجنيد مختلف قوى جماهيرنا العربيية والقوى الدمقراطية ودعاة السلام والتعايش والمساواة في الوسط اليهودي لتصعيد المعركة العادلة لالغاء شارع «عابر اسرائيل» وللتضامن مع كفربرا وباقى المدن والقرى العربية التي يهدد شق هذا الشارع مصير تطورها بالكوارث.

فمعركة كقربرا لافشال مخطط مصادرة اراضيها هي معركة جماهيرنا العربية كلها في الدفاع عن حقنا الاولي في وطَننا، الحفاظ علىّ ارضناً رصيد تطورنا المستقبلي. ولهذا فاننا نحذر حكومة براك من مغبة المغامرة ومواصلة سياسة نهب الارض العربية المنهجية. فنحن، كمواطنين في بلادنا ، نرفض ان تتحول مدننا وقرانا الى «علب سرديـن» و«فـنـادق» و «چیتوات» جرا ، مصادرة احتمالات وامكانيات توسع مدننا وقرانا العربية لاستيعاب احتياجات الاجيال الصاعدة في البناء والسكن وبلداتنا بالتطور. فهذا ما ستؤول اليه مخططات «عابر اسرائيل» و«تاما ٣٥» وغيرها من مشاريع مصادرة الاراضي العربية. اننا نتوجه الى حكومة براك مطالبين بالغاء هذه المشاريع، لأن تنفيذها لا يعني سوى اعلان الحرب على الجماهير العربية ونسف قواعد التعايش والاستقرار.

(«الاتحاد»)

خلال اجتماع في كفربرا أمس:

### سكرتارية «المتابعة»: الجماهير العربية موحدة ضد شق «عابر اسرائيل» بأي شكل!

\* النائب عصام مخول: لا حاجة لبحث مطلب «ارض مقابل ارض» فنحن ضد الشارع نهائيًا، ويجب ان يكون النضال عربيًا يهوديًا مشتركًا \* وفد من المتابعة سيجتمع مع الشركة يوم الاحد في كفربرا، بينما يحتشد اصحاب الاراضي في خيمة اعتصام، وبعد انتهاء المفاوضات ستعقد السكرتارية اجتماعًا آخر لاتخاذ القرارات اللازمة \*

> \* كفريرا - مكتب «الاتحاد » في باقة الغربية، حسن مواسي - اكدت سكرتارية لجنة المتابعة العليا للجماهير العربية في اجتماعها ، ظهر امس الخميس، في خيمة الاعتصام المقامة على الاراضي المصادرة في كفريرا لصالح شق شارع « عابر اسرائيل » ، على قرار اللجنة القطرية لرؤساً ، السلطاتُ المحلية في اسرائيل وهو رفض شق الشارع نهائيًا

افتتح الاجتماع رئيس مجلس كفريرا ، سليمان عاصي، الذي اكد على ضرورة التعاون لتحصيل الحقوق، وأن «عابر اسرائيل » » من شأنه أن يقضي على ما تبقى لنا من اراض. وتطرق الى اجتماع بعد غد الاحد في المجلس مع شركة «عابر اسرائيل».

ثم تحدث رئيس مجلس جت المحلي، د. محمد ابو فول، مؤكدًا على ضرورة وضع خطة عمل لمجابهة الوضع الجديد الذي نشأ حيث غيرت شركة «عابر اسرائيل» طريقة التعامل مع الجماهير العربية، ونحن نقول لهم اننا وحدة واحدة، وأرض كفريرا هي ارض باقة وكل الوسط العربي، والعنوان ليس موشي ليثي و « شركة عابر اسرائيل » ، عنواننا الحكومة ويجب ان يكون نضالنا على المستوى الحكومي والبرلماني والشعبي. واضاف: امس الاول منعنا وقوع صدامات بين المواطنين وافراد الشرطة، فالشركة وافقت مؤقتًا على عدم دخول الارض حتى بعد غد الاحد، وركز ابو فول على أن القضية ليست قضية كفريرا بل هي قضية الوسط العربي بأكمله، ولن نسمح لهم بتقسيمنا وعلينا الجلوس معهم بشكل جماعي.

اما الشيخ سامي عيسى، رئيس مجلس كفرقاسم ررئيس اللجنة المصغرة لمتابعة قضية «عابر اسرائيل»، فتحدث عن آخر المستجدات التي حصلت خلال الاسبوع الاخير والخطوات التي قام بها في هذا المجال بعد اجتماع الطيبة مطلع هذا الشهر.

واضاف عيسى: «قبل يومين ابلغنا شركة «عابر اسرائيل» أن المفاوضات معها لاغية، وأننا في اللجنة القطرية ضد شق الشارع والعنوان للمفاوضات هو اللجنة القطرية لرؤساء السلطات المحلية العربية».

وقال رئيس لجنة المتابعة، محمد زيدان، أن هذا اللقاء هو تشاوري لبحث المستجدات التي حصلت في كفربرا. وهدف نصب الخيمة هو الضغط على «عابر اسرائيل». واكد ان اللجنة القطرية ضد شق شارع «عابر اسرائيل»، وسنعمل برلمانيًا ضد شق الشارع، والقضية ليست قضية مجلس معين او قرية معينة ، بل قضية كل الجماهير العربية.

وقال النائب الجبهوي عصام مخول: «أن التصدي له عابر اسرائيل» هو دفاع عن اراضي باقة وعبلين وطمرة وكل الوسط العربي، وهذه القضية مفروغ منها، فالخيارات التي امامنا محددة ونحن ملتزمون بقرار الاجتماع العام



\* المتابعة: لن نسمح بأن يعبر \*

في يافا، حيث تقرر موقف اللجنة الثابت وهو ضد شق شارع «عابر اسرائيل».

واضاف مخول: لسنا في موقف ضغط، فكل خطوة احتجاجية ضد الشارع هي عبارة عن صدق موقفنا، وهذه القضية هي قضية وطُّنية، واليوم يوجد لدينا (٥٨) نائبًا ضد شق الشَّارع و ( ۱۰۰ ) منظمة تتصدى لشق الشارع في الوسط اليهودي، ويجب ان نتوجه الى النواب والتنظيمات البيئية، وندعوها للوقوف الى جانبنا لخلق تواجد عربي -يهودي واسع. واضاف مخول: لا حاجة لبحث قضية ارَّض مقابل ارض، نحن ضد شق الشارع نهائيًا.

وقال د. حنا سويد: ان نصب الخيمة هو خطوة اولى ضد مشروع ضخم يبدأ تنفيذه ويجب ان يكون الموقف الاستراتيجي ضد شق شارع «عابر اسرائيل» ولا مجال للحديث عن البدائل، ويجب علينا عقد لقاء مع الوزير قلنائي، ووزير المالية ورئيس الحكومة، والسعى لعقد جلسة طارئة للكنيست لبحث الموضوع. كذلك علينا المطالبة بزيادة مناطق النفوذ لكفريرا وباقي المدن والقرى العربية.

وتحدث كذلك كل من النواب عبد المالك دهامشة وطلب الصانع ومحمد كنعان (العربية الموحدة) واحمد طيبي

(العربية للتغيير)، بالاضافة الى حسن عازم (الطيبة)، وخليل قاسم، رئيس بلدية الطيرة، ود. جمال زحالقة والشيخ كامل ريان. وأكد جميعهم على الموقف الموحد ضد شق «عابر اسرائيل»، وضرورة جعل العنوان الوحيد هو الحكومة، وأشار بعضهم الى ضرورة النضال العربي البهودي المشترك. هذا وصدرت عن الاجتماع عدة قرارات، منها:

\* تشكيل وفد للاجتماع مع الشركة يوم الاحد في كفريرا.

\* تجنيد اكبر عدد ممكن من اصحاب الاراضي للتواجد في الخيمة وقت المفاوضات.

\* العمل على عقد جلسة طارئة للكنيست لبحث القضية وابراز اهميتها.

\* بعث رسائل لبراك وشوحط رسميًا.

\* ارسال رسالة احتجاج تدعو الشرطة الى عدم التدخل. \* عقد جلسة مع اللجنة الوزارية الخاصة بالوسط

\* اجتماع طارئ في الخيمة للجنة المتابعة واللجنة القطرية في الرابعة من مساء بعد غد الاحد، والتواجد في الارض صبيحة يوم الاثنين.

«الاتحاد» في المناطق

■ مكتب الناصرة - دبیت الصداقة، ص.ب (۲۶) الناصرة ۱۹۰۰، هواتف ۲۰۱۰، هواتف ۱۹۰۰، مواتف ۲۰۱۰، هواتف

■ مكتب عكا - ساحة فرحي . هاتف: ١٩١٧٤٢١ / فاكس - ١٩١٥٥٥٤) ■ ■ مكتب ام الفحم - ساحة الميدان . تلفاكس: ٢/١٢١٢٢٨ - •

■ مكتب الثلث - نادي عثمان ابو راس تلفاكس: ١٩/٧٩٩٤٩١٨ ، هاتف: ١٩/٧٩٩١٩٩٥ . •

■ مكتب الطيرة - عمارة فوزي النجيب - تلفاكس: ١٩/٧٩٢٥٥١٩ . ■ ■ مكتب البطوف - عرابة. تلفاكس: ١٩/١٧٤١٠٧ .

■ مكتب شفاعمرو - تلفاكس: ١٥٦٢٢٥٦ ك٠ ■

### ■رئىيس الستىدريير: ق•أحسميد سىفسد =

### جسريسدة يسوم

صدر العدد الاول منها في ١٤ ايار ١٩٤٤

تصدر عن شركة الطريق م.ض ■ المديد العام: **رائسد فسسرح**. ■

- المصرر المستورل: تسوفسيسق طسوبسي.
- القائم باعمال رئيس التحرير: أنطوان شلحت ■
- نائب رئيس الشحريس: مسالس إبسداح ■

مكاتب الشحرير المركزية ومكاتب الادارة والإعلانيات والاشتبراكيات حيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٨٥١١٢٩٦ - فاكس ٨٥١١٢٩٧ (فاكس الاعلانات - ٥٠١٤٠٥٣). المراسلات (الشعرير، الادارة، الاعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٢ - حيفا ٢١٠٩٤) ■ ittihad@arabspot.com : البريد الإلكتروني:

- المقالات الموقعة تعبر عن اراء اصحابها الاعلانات على مسؤولية المعلنين.. والمواد
- التي تصل الى «الاتحاد» لا تعاد لاصحابها نشرت او لم تنشر

في إطار التشويشات والاضرابات المستمرة

## رفض تحويل أموال إلى السلطات المحلية!

\* إستمرار التشويشات في جميع المستشفيات و المرافق الحكومية \* فشل اللقاء بين ممثلي الاطباء والمالية \* الاستجابة لمطالب عمال«الرنتين» \*

\*حيفا - مكتب «الاتحاد » - رفض موظفو وزارة الداخلية، امس الخميس، في اطار الاجرا اات النصالية والاضرابات وتشويشات العمل، التي يتغذونها للاسبوع الثاني على التوالي، تحويل مبلغ ( ٢٠٠٠) مليون شبكل الى السلطات المحلية، الامر الذي يحول دون دفع الرواتب لموظفي وعاملي السلطات المحلية. وقال رئيس مركز الحكم المحلي، عادي الدار، ان عدم تحويل الاموال سيحرم ( ٢٠) الف موظف وموظفة من الرواتب، بينهم ( ١٧) الف متقاعد. ودعا رئيس الحكومة الى التدخل الفوري لوضع حد للاضرابات.

### \* استمرار التشويشات والاضرابات \*

\* وصعد امس الخميس، (ويواصلون ذلك اليوم، الجمعة) الموظفون غير المسمولين في اماكن العمل نفسها، المسمولين في اماكن العمل نفسها، الاجراءات النضالية والاضرابات، والتي تشمل وزارات الداخلية والسياحة والمواصلات والعمل والتجارة والصناعة والاستيعاب والصحة والثقافة والرياضة والمعارف والاسكان والبنى التحتية والاتصالات ومكاتب الترخيص و «دائرة اراضى اسرائيل» وسلطة التشغيل.

ويتنع المرظفون، وعددهم زهاء (١٥) الفا، عن استقبال الجمهور والرد على الهراتف ومعالجة القضايا. ففي وزارة الداخلية، على سبيل المثال، يمتنعون عن اصدار جوازات سفر وتأشيرات دخول وبطاقات الهوية ولا يحولون الاموال الى مستحقيها كالمقاولين ومزودي المؤسسات باحتياجاتها.

وبعث مدير عام اتحاد وكلا السياحة والسفر، يوسي بتانيل، امس الخميس، برسالة الى رئيس لجنة عمال وزارة الداخلية، نتان تسياري، يطالبه فيها باصدار جوازات سفر وتأشيرات دخول الآلاف السياح.

#### \* المستشفيات

الخامس على التوالي، بسبب تعنت ممثلي المالية ورفضهم الاستجابة لمطالب الاطباء بزيادة رواتبهم وتحسين شروط وظروف عملهم.

واعلن الاطباء عن مواصلة التشويشات والعمل وفق انظمة السبت في جميع مستشفيات البلاد دون استثناء. وتشمل التشويشات، ايضا، العيادات الخارجية ومكاتب الصحة واقسام العلاج اليومية والداخلية والمعاهد.

ويواصل عمال الادارة والخدمات، في جميع المستشفيات، الاضراب وتشويش العمل، للبوم الحادي عشر على التوالي، حيث يمتنعون عن استقبال الجمهور والرد على الهواتف واعمال التنظيف وغسل الملابس ونقل المعرضات من البيوت الى المستشفيات والعكس وتزويد الغرف عطلاتها

### \* الاستجابة لمطالب عمال «الرنتين» \*

وعاد عمال «الرنتچن»، امس الخميس، الي

العمل كالمعتاد، بعد تصرم ثلاث ساعات على اعلائهم الاضراب، وذلك بعد الاستجابة لمطالبهم ومنحهم مكافأت استكمال ومنحة خاصة يوبيلية. وكذلك زيادة رواتبهم بنسبة (٨.٤٪).

#### \* تبادل اتهامات \*

\* وبعث رئيس «الليكود» ارئيل شارون، امس الخميس، برسالة مستعجلة الى رئيس الحكومة ايهود براك، يطالبه فيها بالتدخل الفوري لانها ، الاضرابات



\* قسم الأشعة في أحد المستشفيات، كما يبدو في أثناء إضراب الأطباء الذي دخل اسبوعه الخامس \*

«هيوعليم» (٨٠٠) الف شيكل

شهريًا. فهذا حلال . ولا يشبر

احدًا. فأين المنطق. وهناك مدرا ،

وموظفون يتقاضون رواتب،

راتب الواحد منهم بامكانه

تشغيل (٢٠٠) عاملة شهريًا،

والمشكلة تكمن في النهج

السياسي الطبقي القائم، نهج

اغناء الأغنياء وافقار الفقراء».

يتدهور وضعها يسهب موجة

الاستيراد رغم انتاج المنتوجات

ذاتها هنا، كيف ينعكس ذلك؟

التشغيلي، اوجدوا اسلوبًا

- غونين: «في القطاع

والاتحادي: هناك مصانع

التي تشهدها الدولة، لان استمرارها سيحرم عشرات آلاف العائلات التي تعتاش على مخصصات التأمين. من فرحة العيد.

واتهم الحكومة بالسوالية عن الازمات الاقتصادية القائمة. ورد الناطق باسم حزب «المصل» على طلب شارون، بالتأكيد «ان حكومة نتنياهو وزعت البسكوت على الجاممين في حينه وتجاهلت المعاقين والاطباء والعمال. وادخلت الدولة في دائرة الازمات الاقتصادية. والليكود آخر من يحق

### القائد النقابي الجبهوي بنيامين غونين لـ الْكِيْ الْمُعْ الْمُعْ الْمُعْ الْمُعْ الْمُعْ الْمُعْ الْمُ

### يقولون أن أسرائيل دولة متطورة . . لكن عمالها يتقاضون رواتب جوع!

\* منذ اكثر من سنة لم تجر اقامة اي مصنع في البلاد.. بالعكس انهم يغلقون المصانع.. \* (٥٠٪) من عمال البلاد لا يتقاضون الراتب الادني.. \*

#### \* والاتحاد »: منذ فترة طويلة والامور تدار في ظل الاضرابات، فما الذي

- غونين: «في أواخر إيلول الماضي، اكدت لك في لقاء صحفي، ان «فصل الشتاء» عندنا سيكون حارًا جدًا، وهذا ما حصل فعلاً، ونحن منذ شهر في اجواء لاهبة خماسينية في مجال علاقات العمل. وتوقعت تصعيد التوتر في مجال علاقات العمل وتصاعد النضال العمالي».

#### والإنحاد ع: لماذا وعلى ماذا استندت؟

- غونين: «استندت الى امر واحد بسيط وهو انه في (١٩٩٩) فقط انهوا اتفاق (٩٩)، اي ما حصل عليه العمال بنسبة (٨. ٤٪) في القطاع العام، والتوصل الى اتفاق عن (٩٨)، في (١٩٩٩)، يعني انه لا يوجد اتفاق عمل جديد لعام (١٩٩٩)، خاصة اننا في (٤/٠٠٠)، واعتقدوا انهم، بتأجيل ذلك، ستجد الامور حلها تلقائيًا.

« والآن وبسبب ذلك، تضررت اجور العمال في القطاع العام، خاصة الطبقات الضعيفة، واولتك الذين يتحدثون البنا انه عنوع رفع راتب الحد الادني للاجور، لا يفقهون ما يقولون.

«وأذا ارادوا فعلاً أن نكون دولة متخلفة، ليكن واضحا لارباب العمل والمسوولين، اننا لا نعمل فقط برواتب جوع، انحا علينا كما يبدو دعوة جنرالات ووزرا، ومدرا، عامين ورؤسا، حكومات من دول العالم الثالث، لادارة شؤوننا، وأرجو ألا يفهم انني احتقر دول العالم الثالث. ويقولون عندنا اننا دولة متطورة، متقدمة، تكنولوجية، ولكن الراتب هو راتب فقر وجوع، مقارنة مع دول متطورة تكنولوجيا وصناعيًا».

#### والاتحادي: ولماذا لم يوقع اتفاق الاجور لعام (١٩٩٩)؟

- غونين: «انتظر العمال فترة طويلة، لذلك، فإن من يتحمل المسؤولية كاملة عن سلسلة الاضرابات والتشويشات في العديد من اماكن العمل، خاصة الاطباء والوزارات والمؤسسات الحكومية، هو الحكومة بسبب محاطلاتها وعدم تجاويها مع مطالب العمال، والانكى من ذلك، انه في ظل تصاعد الاضرابات وتجاهل مطالب العاملين في القطاع العام، يحصل كبار الموظفين من مدراء عامين ووزراء وغيرهم، على زيادة بنسبة (1//) بالرغم من رواتبهم الدسمة.

وعليه يستحق العمال زيادة مضاعفة».

#### والاتحادي: منذ تفجر اضراب الاطباء قبل شهر ونشهد يوميا، خاصة في الصحافة المقروحة، تبادل التهم بين الاطباء ووزارة المالية، ويتعرض الاطباء لتحريض قوي انهم لا يستحقون زيادة رواتب، فماذا تقول؟

- غونين: «التحريض ضد العمال، وضد كل من يناضل دفاعًا عن حق ولتحسين شروط وظروف العمل، هو اسهل واهون شيء، وعندما ارى وزير المالية، او المسؤول عن المالية، يلوحون بقساتم الرواتب للمضربين، وكأنهم يتلقون رواتب جيدة، لانه لا يوجد كذبة اكبر من ابراز قسيمة راتب طبيب، يتقاضى (١٠٠٠) شيكل والادعاء أنه يربع (١٠٠٠) شيكل، وهو يعمل (١٠٠٠) ساعة اضافية، ويعمل في عمل اضافيل لملاكه، لكننا نتحدث عن راتب لشهر عمل عادي، ومن يبيع قوة عمله وفق قدراته يحق له ان يربع. وما يلرح به الوزراء، هو قسيمة راتب مع كل العمل الاضافي الذي تفصد يربع. وما يلزح به الوزراء، هو قسيمة راتب مع كل العمل الاضافي الذي تفصد الطبيب عرقاً لينجزه وذلك يشمل ايضا بدل السفريات. وهذه خديعة كبرى من الوزراء، تلويحهم بقسائم الرواتب للاطباء وغيرهم. هناك حقيقة راسخة في الدولة، ان رواتب (١٠٠٪) من العاملين في الدولة لا يدفعون ضريبة دخل، لان

#### والاتحاد 2: يهدد ارباب العمل بفصل عشرات آلاف العمال وباغلاق مصانع اذا رفع راتب الحد الادنى للاجور ، كما تطالب الهستدوت:

- غونين: «ان الذين يهددون يوميًا بأن رفع راتب الحد الادني سيؤدي الى موجة فصل عمال واسعة. بودي التذكير بأمر يخص العاملات العربيات. فقبل ثلاث سنوات، اعلنت عاملات النسيج في دير حنا الاضراب، احتجاجًا على ان رواتبهن اقل من راتب الحد الادنى الرسمي بنسبة (٣٠٪). وللتمويه، سجلوا لهن الفرق ساعات « برعيا » للتي تنتج الكمية. وقال اصحاب المصنع اذا دفعوا الاجر كاملاً، سيؤدي إلى فصل عاملات، وهذا كذب، وليس بمقدور ارباب العمل التأثير سلبًا اذا اقر قانون راتب الحد الادنى الجديد للاجور، واذا وجدت مصانع لا تستطيع دفع رواتب الحد الادنى، فليغلقوها ويقيموا مصانع جديدة تستطيع الاستمرارية. والمشكلة ليست راتب الحد الادنى للاجور. فعندما طرح تستطيع الاستمرارية. والمشكلة ليست راتب الحد الادنى للاجور. فعندما طرح المرضوع، هب ارباب العمل وارغوا وازيدوا. أما ان يتقاضى، مدير بنك



\* بنيامين غونين \*

خطيرًا، على سبيل المثال لذلك، مصنع «نيچڤ كراميكا» في النقب. فقد كان مصنعًا قريًا وفي المرتبة الاولى من ناحية جودة الانتاج والتسويق، وصاحب المصنع هو مستورد ايضا، ولكي يزيد ارباحه من الواردات، سعى الى تدمير المصنع في اسرائيل، فقد كثف الاستيراد وبذلك ضرب المصنع.

"واليوم، (امس الخميس)، جرت مظاهرة لعمال مصنع «آبيدي اشكلون»، في القدس، احتجاجًا على فصل العمال تمهيدًا لاغلاقه، وهنا اتسا ،ل: اين القادة الذين يتبجحون بوطنيتهم الاسرائيلية؟ وهل الحكومة التي تستورد من الخارج وتغلق المصانع هنا، وتضرب الانتاج هنا، يحق لها التشدق بأنها تهتم بمصلحة الدولة والجماهير؟

واضح أن الرأسمالي تهمة ارباحه ومدى زيادتها يوميًا. واتسا ،ل: اين الحكومة؛ انها متحجرة في ظل وجود (٣٠٠) الف عاطل عن العمل. ومنذ سنة ونيف لم يين في البلاد اي مصنع، الها يغلقون المصانع».

(سهيل قبلان)

اللجنة لتطوير التعليم لجيل الطفولة المبكرة في المجتمع العربي:

### لنقاطع مؤتمر المعارف عن الطفولة المبكّرة الذي يتجأهل وسطنا العربي!

\* عنوان المؤتمر: «(١٠٠) عام على قيام روضة الأطفال العبرية»! \* رسائل الى المعارف لتغيير العنوان بما ينصف المجتمع العربي ويعالج قضاياه الملحّة في هذا الإطار \*

\* حبفا - مكتب «الاتحاد » - اصدرت اللجنة لتطوير التربية والتعليم لجيل الطفولة المبكرة في المجتمع العربي الناشطة ضمن مؤسسة «شتيل»، بياثا احتجت فيه على تعامل وزارة المعارف المهين تجاه المواطنين العرب بخصوص ما يسمى «مؤتم التربية في السن المبكر» الذي تزمع المعارف عقده بعد (٤) اشهر تحت عنوان غير بري، هو: «في ذكرى مرور (١٠٠٠) عام على قيام روضة الاطفال العبرية»!

وجا ، في البيان: «نحن في اللجنة نرى هذا العنوان وهذا التوجه من القائمين على المؤقر ، نقابة المعلمين، ووزارة المعارف، ما هو الا عملية تهميش واستقصاء واضحة لمجتمعنا العربي عامة ، والعاملين العرب في مجال الطفولة المبكرة خاصة . وكذلك 41 // من الاطفال في هذه الدبلة الذين لهم تطلعات وثقافة وقومية تختلف عما ورد في عنوان هذا المؤتمر . وقد توجهنا برسائل لمنظمي المؤتمر في وزارة المعارف ونقابة المعلمين وطالبناهم بتغيير اسم المؤتمر لكي يتسشى لنا

المشاركة فيه او عقد مؤتم آخر ليفحص ما انجز وبالاخص ما لم ينجز لصالح نهجهم المتعالى: وقد علمنا مؤخرا ان عددا من المسؤولين في المعارف يارسون ضغوطات مكتفة على الموظفات العربيات في شعبة ما قبل التعليم الالزامي، وبالذات المرشدات والمفتشات، لحثهن على المشاركة في هذا المؤتم».

واضاف البيان: ونحن نستنكر هذه السلوكيات التي عرفتها وحاربتها جماهيرنا في زمن الحكم العسكري، اذ نطالب الوزير والمسؤولين بالكف عن هذه السلوكيات والتجاوب الفوري مع مطلبنا العادل بتغيير اسم هذا المؤتمر».

وطالبت وشتيل، المسؤولين عن المؤتم بالتوقف فورا عن عارسة الصغوطات على المفتشات والمرشدات العربيات وغيرهن من العاملين في مجال الطفولة المبكرة لاجبارهم على المشركة عنوة في المؤتمر. كما طالبت كل العاملين العرب في هذا المجال بعدم المشاركة بأي شكل في المؤتمر.

وتوجهت «شتيل» الى رؤساء السلطات المحلية العربية ومديري اقسام المعارف والهيئات الشعبية بطلب التكاتف ومقاطعة المؤقر تحت العنوان المذكور.

كذلك ناشدت المعلمين العرب اعضاء نقابة المعلمين عدم المشاركة، والضغط على النقابة لتغيير عنوان المؤقر.

وقد أرسلت «شتيل» رسالة بهذا الخصوص الى المعارف، ارسلت نسخًا عنها الى اعضاء الكنيست العرب ولجنة المتابعة العليا للجماهير العربية، من اجل خلق ضغط جماهيري، وقال البيان: «لقد اوضحنا في الرسالة اننا لا نعارض أن يقوم المجتمع اليهودي بفحص قضاياه في مجال الطفولة المبكرة بنظرة تاريخية، لكن ليس على حساب تهميشنا واقصائنا واجبارنا على المشاركة في مؤتم لا يأخذ قضايانا ووجودنا بعين الاعتبار».

ومن اجل خلق ضغط على المسؤولين، عمشت «شتيل» ارقام الفاكس التالية ليتمكن يرغب بإرسال رسالة تطالب بتغيير العنوان: وزارة المعارف – مكتب الوزير: (٥٠٠٢٤٦) - ٢٠)، المعارف – شعبة التعليم ما قبل الالزامي – داليا ليمور: (٦٩٣٥٥١٨ - ٢٠)، نقابة المعلمين – جمعية المعلمين، ايتان بالدي: (٥٢٤٢٦٧ - ٢٠).

### ترشيحا ترفض رفضًا قاطعًا إسكان عناصر من عملاء «جيش جنوب لبنان» فيها

وتقرر التصدي بحزم لمخططات اسكان لقرية «الورود» تشكّل خطرًا عليهم

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - رفض أهالي ترشيحا اسكان عناصر من عملا، «جيش جنوب لبنان» في معلوت ترشيحا. ورفضوا استيعاب اولاد هولا، العناصر في المؤسسات التعليمية واوكلوا اعضا، البلدية الثلاثة، ميخائيل معيكي وابراهيم هواري ونخلة طنوس، بادراج الموضوع على جدول اعمال البلدية واتخاذ قرار واضع برفض اسكان عملا، الاحتلال في معلوت ترشيحا.

حاً ، ذلك في اجتماع عام عقد في ترشيحا ، يحضور عشلي جميع الاحزاب السياسية الفاعلة على الساحة في البلدة ، واعضا ، البلدية الثلاثة من ترشيحا ولجنة ابناء ترشيحا ، جرى التداول فيم حول عدة امور مصيرية تواجه ترشيحا .

واصدر المجتمعون بياثا وقعه اعضاء البلدية الشلائة، ولجنة ابناء ترشيحا والجبهة الدمقراطية للسلام والمساواة والتجمع الوطني الدمقراطي والحزب وميرتس»، وجاء فيه: «جرى التداول في خطر اسكان عناصر من جبش جنوب لبنان في ترشيحا، وفي التخطيطات الاخيرة المعلن عنها لحي سكني باسم «اورانيم» على الارض الشرقية في ترشيحا، وفي تعيين «لجنة حدود» مهمتها يحث توسيع منطقة نفوذ معلوت - ترشيحا، خاصة غربي ترشيحا ومنع تطورها مستقبلاً، وانفق جميع المشاركين في الاجتماع الاول

لتخطى كافة المساسيات والخلافات، لمواجهة المشاكل والعمل على حلها. واتفق بالاجماع على: توجد الصف استعدادا للتصدي لبناء المرحلة (ج) من قرية «الورود» على الارض الغربية والتنسيق في العصل امام لجنة الحدود والعمل بحزم على وقف كل الاعمال



\* ترشيحا - أحد النضالات على الأرض والبقا .

والتحضيرات الجارية حاليًا من قبل قرية «الورود»، على ارض الواقع لبناء هذا الحمي. والتأكيد على ان الارض الشرقية هي احتياطي ضووري لتطور ترشيحا ولضمان استمرارية كيانها كقرية وعليه، نؤكد رفضنا القاطع لأي تخطيطات تشكل خطرًا علينا».

# لجنة للمزارعين في باقة وجت وزيمر وكفر قرع بمبادرة «الاهالي»

\* باقة الغربية - مكتب والاتحاد و - نظبت جمعية والاهالي و زيارة ميدانية لدينة باقة الغربية حيث التقى رئيس الجمعية جابر عساقلة ورجا نصار مسؤول قسم الزراعة في الجمعية بالمزارعين في باقة وجت وزير وكفرقرع لاطلاعهم على خدمات الجمعية ونوعيتها في مجال الزراعة.

وتحدث رئيس الجمعية عن الخدمات والاعمال التي قامت بها الجمعية لمعالجة قضية مزارعي القبار في طعرة، ونجاح الجمعية في المساعدة على زيادة حصص المياه للجمعيات الزراعية. وتطرق عساقلة ابضاً الى قضية نشاط الجمعية في فترة الانتخابات البرلمانية الاخيرة وقيام الجمعية يتبنى شعار دخلي الصوت يقرره. واختتم الاجتماع بتشكيل لجنة لمتابعة قضايا

واختم الاجتماع بتشكيل لجنة لتابعة قضايا المزارعين عبر جمعية والاهاليء، وتضم كل من سعيد شريف قعدان، محمد غرة، فواز جبر ناصر وفيصل غانم.

### «الخضر» يطالبون القناة الثانية بوقف بث الدعايات التي تشجع استعمال الإجهزة الخليوية

به الناصرة - مكتب والاتحادي، آمال شحادة -استمرارا للخطرات القضائية والشعبية التي تقوم بها حركة والخضره في البلاد من اجل صحة المواطنين وبيئة نظيفة، بعثت الحركة، امس الحبس، برسالة الى ادارة القنال التلفزيونية الثانية بواسطة مكتب المحامي أ. نوف، تطالبها بالتوقف عن نشر الدعايات التي تشجع استعمال الاجهزة الحليوية.

وقالت رئيسة الحركة، هداس شكتازي، له الاتحاد » انه لا يجور لهذه القناة نشر اعلامات لمواد تضر بصحة المواطنين في وقت اعلن فيه ان جميع الايحاث والدراسات التي اجريت في مختلف انحا - العالم تدل على ان الاجهزة الخليوية مضرة للصحة وتسبب عدة امراض مثل الاورام السرطانية في الدم وامراض القلب وغيرها.

وفي الرسالة ألتي بعث بها المحامى، هدد بالتوجه الى القضاء أذا لم تتوقف القناة عن بث هذه الدعاية. وجاء في الرسالة أن احد بنود القوانين ينع وسائل الاعلام المسموعة والمرتبة من بث أعلانات تشجع تصرفات من شأنها أن تضر بصحة المواطنين وبالبيئة. وحسب بندرقم (٧٥) من هذا القانون ينع التلفزيون من تشر أي أعلان بشجع المواطنين على استعمال الاجهزة المخلوجة.

ويشار الى ان حركة والخضر»، تعمل بشكل مكثف ضد ظاهرة الهوائيات التي اثبتت انها تسبب الامراض السرطانية وبرامج للحفاظ على بيئة نظيفة وصحة سليمة.

### مسؤول أوروبي يزور النصب التذكاري لشهداء دير ياسين

\* حيفا - مكتب «الاتحاد » - عبر المفوض الاوروبي للعلاقات الخارجية كريس باتن، عن تضامنه مع آلام الشعب الفلسطيني وذلك في اثناء زيارته النصب التذكاري في القدس الشرقية الذي اقيم تخليط لذكرى ضحايا مجزرة دير ياسين الذين قتلهم اسرائيليون في ١٩٤٨.

واكد باتن للصحافيين واني اتفهم الآلام التي يشعر بها الناس. فقد شاركت في قضايا إبرلندا الشمالية لسنوات، وقعت بأعمال يعتبرها الناس اعمالاً لكشف الحقيقة والمصالحة في إرلندا الشمالية م

واكدت النائبة الفلسطينية حنان عشراوي ان هذه الزيارة تشكل مبادرة انسانية وتشهد على تحسن العلاقات بين الرئيس الفلسطيني، ياسر عرفات، والدول الاوروبية. واضافت عشراوي ان «الاوروبيين مدركون قامًا لضرورة تصحيح الوضع لأنهم جددوا تأكيد موقفهم من ان القدس تقع تحت الاحتلال الاسرائيلي».

### «لجنة الاربعين» ترحيب بقرار إقامة مدارس وروضات في القرى غير المعترف بها

\* حيفا - مكتب والاتحاد » - اصدرت و لجنة الاربعين» بيانًا، امس الشبس، رحبت فيه بقرار وزيري المعارف والداخلية لاقامة اربع معارس ابتدائية ومدرسة ثانوية واربعين روضة في القرى غير المعترف بها. واعتبرته وخطوة في الاتجاه الصحيح ».

وعقب رئيس لجنة الاربعين، محمد ابو الهيجا، على القرار وقال: وبعد (٥٣) عامًا على القرار وقال: وبعد (٥٣) عامًا على قيام الدولة، أن الاوان، لان تضع الحكومة نصب عينيها القضية الملتهية وهي القرى غير المعترف بها والتي يعاني اهلها من سياسة عدم الاعتراف بها ه. وأشار ابو الهيجا الى انه ينقص القرى غير المعترف بها في التقب (١٠) مدارس ثانوية، واكثر من (٢٠٠) روضة اطفال، وفقًا لاحصائيات لجنة الاربعين، وهذا يتطلب كفاحًا متواصلاً لإلزام الحكومة على تلبية المطالب لإقامتها.

## تحيات من كل الجهات إلى الطلبة العرب على هبّتهم المشرّفة

\* وفود تضامنية وبرقيات ورسائل تؤكد تقدير جماهيرنا لتصدي الطلبة للقمع البوليسي \* جبهة سخنين: تحية حارة للجامعيين العرب المعبر الامين عن آلالم وآمال شعبنا \* تظاهرة رفع شعارات في كلية «عيمق يزراعيل» \*

\* حيفا - مكتب والاتحاد ۽ - لا بزال النضال العنيد الذي خاضه طالبات وطلاب جامعة حيفا العرب هذا الاسبوع، يستقطب الاهتمام والتضامن، وتلقت اللجنة العديد من الاتصالات والبرقيات التي اكدت التحية للطلبة العرب على موقفهم المشرخ.

وقد وصلت وفود تضامنية الى الجامعة، منها وفد لجنة متابعة شؤون التعليم برئاسة رئيس اللجنة راجي منصور. ومن جمعية «الاهالي» جابر عساقلة، اضافة الى الاتصالات الكثيرة.

وبدأت مؤسسة «عدالة» امس، بتسجيل افادات وتصريحات الطلاب حول احداث هذا الاسبوع، حيث قامت المحامية اورنا كوهين بالالتقاء مع الطالبات والطلاب وجمع الشهادات منهم، تحضيراً لتقديم شكاوى ضد ادارة الجامعة، وشرطة حيفا.

هذا ودعا نادي الطلاب الجامعيين البلدي - ابناء الناصرة، الى مظاهرة رفع شعارات غذا السبت. وجاء في بيان اصدره:

«ان ما حدث في جامعة حيفا ما هو الا انتفاضة لضمير حي هدفها اثبات حق الاقلية العربية الفلسطينية في هذه البلاد. معركتنا هي معركة الارض ومعركة المساواة. قوات الشرطة والأمن لن قنعنا من الوقوف الى جانب اهلنا في معركة البقاء والصمود. كلنا شعب واحد، مصير واحد، ومستقبل واحد، والشهيدة شيخة ابو صالح هي امنا جبيعًا، فالويل لن لا يدافع عن ارضه واهله ومستقبله».

بيب برسم على مجرم الشرطة الغاشم على الطلاب العرب في جامعة حيفاً وأضاف: ان هجوم الشرطة الغاشم على الطلاب العرب، واعتقال الطالب العرب، والتقديم الطلاب العرب للجان الطاعة اصبحت عادة متبعة لدى ادارة الجامعة من اجل منعنا من مواصلة النضال. لكننا نقول لهم كلنا يد واحدة وسنواصل الجناك.

ودعا البيان الى اقامة لجنة تحقيق حول احداث يوم الارض. وجعل صرخة الطلاب العرب، صرختنا الوطنية، ضد كل اشكال التمييز العنصري. والى محاسبة المسؤول عن دخول الشرطة الى الحرم الجامعي والغاء لجان الطاعة والتحقيقات مع الطلاب العرب، والغاء اوامر الشرطة والجامعة بحق الطالب رجا زعاترة، واعادته فورة الى مقاعد الدراسة الجامعية.

\* مظاهرة في «عيمق يزراعيل» \*

ونظم الطلاب العرب في كلية "عيمق بزراعيل"، مظّامرة رفع شعارات وذلك كخطوة تضامن مع نضال زملاتهم في جامعة حيفا وضد سياسة كم الافواه التي تنتهجها ادارة الكلية ضد الطلاب العرب في داخلها.

ورفع الطلاب شعارات تدعو الى تعميقَ حرية التعبير عن الرأي وتؤكد الوقوف الى جانب نضال الطلاب العرب فى جامعة حيفا.

وأثارت هذه المظاهرة حفيظة بعض الطلاب واليهود المتطرفين الذين حاولوا استغزاز الطلاب العرب وجرهم الى اشتباكات، لكن يقظة الطلاب العرب وتمسكهم المبدئي بالتظاهر الحضاري الهادئ وتدخل بعض المحاضرين اليساريين واعضاء نقابة الطلاب العامة حال دون وقوع صدامات بين الطرفين، وبعد اكثر من ساعة تفرقت المظاهرة يهدو.

وفي بيان اصدرته جبهة سخنين، امس، اكدت التحية للطلاب العرب في كل اماكن وجودهم.

وباء في أليبان: «لقد خرج الطلاب العرب في جامعات حيفا وتل ابيب والقدس في مظاهرات حاشدة تأيينا لنا في نضالنا ومطالبنا واحتجاجًا على همجية وعدوان الشرطة و«حرس الحدود»، وقد تصدت الشرطة برحشية للمتظاهرين، اننا نحبي الجامعين العرب بحرارة، فهم ضمير شعبنا ولسانه المعبر عن آماله والآمه».

سكرتير جبهة الطلاب العرب: رجا زعاترة لد«الاتصاد»:

> «أوامر عليا» كانت من وراء تصعيد موقف الـشـرطـة!



#### \* حدثنا عن اعتقالك!

- زعاترة: وصلت وحدة الشرطة الساعة ٣٠ ، ١٣ الى الجامعة، سألتهم عن سألوني إذا كنت انا رجا زعاترة وقالوا انني موقوف.. سألتهم عن السبب فلم يجبيوا بشيء، ولم يفصحوا عن سبب الاعتقال. وعندها رفضت ان ادخل سيارة الشرطة. فجاء احد ضباط وأمن الجامعة وقال له ان لا صلافية له باعتقالي دون طلب من ضابط أمن الجامعة. وقفنا لدقائق معدودة في الخارج الى ان وصل يعقوب كيتار، ضابط أمن الجامعة، الذي طلب ان أتوجه الى مركز أمن الجامعة وهناك وسيشرح لي كل شيء». وقد أصريت على الوصول الى هناك مشيًا، وعندها نجم الطلاب حولى وتحولت الى مناوشات، وفي تلك اللحظة قالوا لى هنا

#### \* ماذا فعل الطلاب؟

- زعاترة: في الساعة ١٣:٤٥ خرج الطلاب الى الاستراحة ولم يكن احد يعلم بشيء. وتناقلوا الخبر بسرعة. وما هي الا دقائق معدودة حتى احيطت سيارة الشرطة بمنات الطلاب الذين جلسوا امامها ويدأوا يقاومون رجال الشرطة محاولين منعهم من اقتيادي الى المعتقل.

#### \* ماذا سمعت داخل سيارة الشرطة؟

- زعاترة: بعد ان أحاط الطلاب السيارة قال لي انهم سيدعونني الى مركز الشرطة للتحقيق معي لاحقا، تجنبًا للمواجهة مع الطلاب الفاضين. عندها سمعت في جهاز الاتصال ان قوات الشرطة والديسام» والديام» وقوات العملاء السرين أحاطوا الجامعة من كل النواحي وانهم يستعدون للهجوم، حتى أني سمعتهم يطلبون سيارتي اسعاف تحضيرًا لما هو آت.. في هذه الاثناء وصل الرفيق عصام محول وبدأ يصرخ بوجه الشرطين واستمرت المناوشات ساعة كاملة ولم يسمحوا لي حتى بالخروج للتنفس خارج السيارة.

وعندما وصلنا الى مكتب الأمن جلس احد الشرطيين يتحدث معى وراح يحاول ثنيي عن عزيمتي قائلا لي بالحرف الواحد: «عامل حالك بطل؟». احد الشرطيين وعدني بقابلة غير لطيفة في الشرطة وهددني بأني لن احصل على الشهادة الجامعية. واكد بكل ثقة اني ومجموعة من رفاقي سنطرد لسنتين على الاقل وبعضنا الى الابد.

طلبت بعد ساعتين من الانتظار أن أدخل إلى الحمام ولم يسمحوا لي الا بعد تدخل الرفيق عصام محول ولكنهم لم يقبلوا انزال القبود عن يدي. وقال احدهم: وحتى تبدأ تتعود عليها ». عند خروجي من مركز الأمن الى سيارة النائب عصام محول حتى اتوجه معه الى مركز الشرطة، اعتدوا على عدة مرات بالضرب والركل، لم تخل من شتاتم نابية. في مركز الشرطة انتظرت ساعتين حتى وصلت الشكوى مع المستندات والصور، واستعر التحقيق حوالي نصف الساعة محاولاً أن يسحب مني

### اسماء رفاقي المشاركين في المراجهة.. ولكن عبثاً.

- زعاترة: أنها ليست أكثر من محاولة بائسة لترهيب الطلاب المرب. فالقضية ليست ضدي بشكل شخصي. حدث أن كنت أنا من المرب. فالقضية ليست ضدي بشكل شخصي. حدث أن كنت أنا من المنفوء ولكن هدفهم ليس رجا زعاترة وأغا الطلاب العرب، وتلقيتهم درسًا عبر الكبت والتحويف. ولكن وقفة الطلاب والطالبات علمتهم هم أنفسهم مع من يتعاملون بالضبط. أيام الخوف قد ولت وأمامهم طلاب أقويا - وطنيون لا ينكسرون أمام محاولة سافلة كهذه. أحيى جميع الطلاب، وأحيى الطالبات بشكل خاص. فالطالبات اخذن دورًا عاشرطة واليمين الفاشي.

(الياس عبود)

رئيسة لجنة الطلاب العرب خلود بدوي لـ«الاتحاد»:

### نضالنا وحدنا فوق كل الخلافات الحزبية

\* تحية الى كل الطالبات والطلاب العرب، واشد على اياديهم جميعًا \*

#### \* والاتحاد ع: كيف تسير الامور في جامعة حيفا في اعقاب أحداث الايام الثلاثة الماضية؟

- بدوي: الوضع في جامعة حيفا اليوم (امس) هادئ جدا، وقد أخذت الامور تعود الى مسارها العادي، وعاد الطلاب الى التعلم بصورة عادية.

\* والاتحاد ع: هل ثمة توتر بين الطلاب العرب واليهود؟

- يدوي: كلا. لا يوجد توتر، على الاقل من جانب الطلاب العرب لا توجد اية نية بأن يحدث شيء في الجامعة. ولكن الملاحظ هو وجود مجموعات من الطلاب العرب يتحدثون حول ما جرى وحول امور اخرى. فالاحداث الاغيرة قربت ووحدت الطلاب العرب بشكل كبير.

#### \* والاتحاد ع: هل من نشاطات خاصة؟

- بدوي: غذا السبت سيقيم نادي الطلاب الجامعيين في الناصرة مظاهرة تضامنية مع طلاب جامعة حيفا، وقت دعوة لجان الطلاب في مختلف المعاهد والجامعات. كذلك زارنا مندويون عن لجنة متابعة قضايا التعليم ورئيس جمعية الاهالي، جابر عساقلة. واتصل بنا رئيس بلدية الناصرة، رامز جرايسي، متضامنًا ومشجعًا. وكذلك اتصل بنا شاهر عباس من لجنة اوليا - امور الطلاب العرب القطرية. وقد زارنا عصر اليوم (امس) وقد من جامعة بير زيت الفلسطينية بعد أن كانوا قد ابرقوا الينا يوم الاربعاء متضاعته.

#### \* والاتحاد ع: كيف انعكست الاحداث في الجامعة على الطلاب العرب؟

بدوي: الامر الاول الذي بالامكان ملاحظته ان هذه الاحداث قربت الطلاب العرب من بعضهم البعض ووحدتهم، وذلك بحختلف الانتماءات الخزبية للطلاب. فقد تأكد لنا خلال الايام الثلاثة الماضية على انه بالرغم من كل الخلاقات السياسية الموجودة بيننا ، الا انها زالت وتغلب عليها الطالب العربي ازا ، وجود تعامل يسنا جعيمًا كأقلية قومية عربية في اسرائيل. وبالتالي فإن هذ الاحداث قد وحدتنا فوق كل الخلاقات السياسية المرحدة

#### \* والاتحاد م: كيف تتوقعين أن يكون تعامل سلطات الجامعة مع لجنة الطلاب العرب خاصة، ومع الطلاب العرب عامة ؟

- بدوي: فيما يتعلق بلجنة الطلاب العرب نخشى أن تتم معاقبة غدد من الطلاب من جانب مؤسسات الجامعة، بواسطة لجان الطاعة أو بواسطة تعقيق الشرطة معهم. واخشى أن يتم اتخاذ احكام قاسية بحقهم وهذا بتطلب استمرار خطواتنا النضالية، والاصرار على مواقفنا العادلة.

#### \* والاتحاد »: هل اتخذت اجرا ءات ضدكم؟

- بدوي: حتى الآن لا توجد اجراءات ضد الطلاب العرب باستشنا ، تحقيق الشرطة معي ومع رجا زعاترة ومنع رجا من دخول الجامعة لعشرة يام.

#### \* دالاتحاد ع: لماذا منعك رئيس الجامعة من حضور الاجتماع مع النواب العرب؟

- بدوي: لا اظن ان لديه مشكلة باستقبالي، فقد اجتمعت معه في اعقاب وخلال الاحداث التي جرت في الجامعة. ولكني اتوقع ان عدم اشتراكي في هذا الاجتماع لانه، اولا، اتخذ موققاً معاديًا من لجنة الطلاب العرب بعد ان لم تذعن لطلبه بالغاء الاضراب والاعتصام (امس الاول) واعتبار ذلك تحد له، وثانيًا انه لا يريد اعطا منا منبرًا نتكلم من خلاله امام شخصيات رسمية وندعم موقفنا. واحبي النائبين محمد بركة وعصام مخول ورئيس لجنة المتابعة محمد زيدان على موقفهم بالامتناع عن الاجتماع مع رئيس الجامعة لانه رفض مشاركة ممثلي اللجنة.

#### \* والاتحاد ع: ما الذي جرى في اجتماعكم مع عميد ورئيس الجامعة وماذًا نجم عنه؟

- بدوي: لقد طلبا منا الغاء الاضراب والاعتصام ولكننا لم نتجاوب معهم بل نفذنا الاضراب وتنازلنا عن الاعتصام، من اجل ان نظهر حسن نية في موقفنا، وقد كان الاضراب ناجخا شارك فيه جميع الطلاب العرب في الجامعة. وبودي ان اؤكد ان نضالنا هو من اجل حرية التعبير عن الرأي وضد سياسة الكبت التي تمارسها الجامعة. ونضالنا ليس ضد الطلاب اليهود بل هو نضال طلابي يشارك فيه طلاب عرب وطلاب يهود دمقراطيين ضد القمع في الجامعة وضد قوى اليمين وسلطات الامن.

#### \* والاتحاد ع: كيف ترين انعكاس ما جرى في وسائل الاعلام؟

- بدوي: بعض وسائل الاعلام العبرية نقلت صورة مشوهة عما جرى، خاصة الحديث عن عنف بين اليهود والعرب.. فكما ذكرت نصالنا ليس موجهًا ضد اليهود بل ضد مصادرة حرياتنا وحقوتنا.. ولكن بعض المراسلين بالغوا كثيراً في خيالهم، الى درجة ان احدهم قال انه رأى طالبًا يهرب وبيده سكين.. وبالاضافة، يسود الاستياء على الصورة المزيقة التي نشرتها احدى الصحف وكأنني اقوم بحركة مشينة.. وانا اؤكد ان نضالنا وترجهنا العادلين لا مكان فيهما لاي نوع من هذه الحركات.. واخشى ان تكون هستيريا التحريض وصلت الى حد التشويه والتزييف.

(بلال ظاهر)

### الشبيبة الشبوعية – منطقة عكا

ندعو الرفاق مركزي الشبيبة في المنطقة لحضور الاجتماع التنظيمي، وذلك اليوم الجمعة الموافق ٢٠٠٠/٤/٠٠ الساعة السادسة والنصف مساء في نادي أميل توما في جديدة. نقاط البحث:

- أول أيار

- متفرقات

حضوركم هام وضروري.

سكرتير المنطقة - توفيق جابر

### أحر التهاني نتقدم بها الى العزيزين محمد خلابلة وعابد سردية عناسبة خطوبة ولديهما

تهانينا

### ایمن منطی

والعقبى للفرحة التامة. الحزب والجبهة - حيفا

كلىة بىت بىرل اكبر كلية للتربية في اسرائيل

المركز التكنولوجي - بيت بيرل اكبر معهد للدورات في البلاد

ص.ب ۲۷ - بیت بیرل هواتف: ۷٤٣١٢١٣ - ٥ - ٤٧٣٨٧ - ٩ - فاکس ٧٤٣١٩٤٤ - ٩ -جديد.. جديد.. جديد في المعهد:

- مراقب داخلي مؤهل في السلطات المحلية - شهادة الجهات المختصة - ٥٥٠ ساعة - ٩٠٠٠ شبكل + ٢٠٠ شبكل رسوم تسجيل -بقيت أماكن محدودة.

- دورة مساعدات مربيات بساتين مؤهلات من وزارة المعارف - ٥٠٠٠ ساعة - ٤٢٠٠ شيكل بـ ١٠ أقساط - والتعليم لمدة سنة فقط. ٣ - دورة مساعدات مربيات تعليم خاص مزهلات من وزارة المعارف - ٥٥٠ ساعة - ٤٢٠٠ شيكل - ١٠ أقساط - والتعليم لمدة سنة فقط. ٤ - دورة مساعدات مرببات صفوف أوائل وثواني - ٢٦٠ ساعة - ٢٠٠٠ شيكل - ٥ أقساط - والتعليم لمدة ٥ أشهر - شهادة كلية بيت بيرل. - مرشدات نوادي علاجية ومدرسية مؤهلات من وزارة العمل - ٢٤٠ ساعة - ٢٢٠٠ شيكل - ٥ أقساط - التعليم لمدة ٥ أشهر. " - مرافعة شرعية - ٢٥٠ ساعة - ٢٠٠ شبكل - تحضير الطلاب بشكل ممتاز لامتحان التأهيل - بقيت أماكن محدودة لافتتاح الدورة الرابعة. ١ - سكرتبرة عامة مؤهلة من وزارة الداخلية - ٢٠٠ ساعة - ٢٠٠ شبكل - ٦ أفساط التعليم لمدة ه أشهر.

٨ - سكرتبرة كبيرة ومديرة مكتب - ٢٠٠ ساعة - ٢٦٠٠ شبكل - ٦ أقساط - والتعليم لمدة ٦ أشهر - شهادة كلية بيت بيرل.

سكرتيرة مدرسة مؤهلة من وزارة الداخلية - ٢٠٠ ساعة - ٢٦٠٠ شيكل - ٦ أقساط - التعليم لمدة ٦ أشهر. ١ - سكرتبرة طبية - ٣٦٠ ساعة - ٢٠٠٠ شبكل - ٦ أقساط - التعليم لمدة ٦ أشهر - تطبيق في المستشفيات - شهادة كلية بيت بيرل.

١١ - بنك محوسب - ٢٠٠ ساعة - ٢٦٠٠ شيكل - ٦ أقساط - التعليم لمدة ٥ أشهر - شهادة كلية بيت بيرل.

۱۲ - مكتبة محوسبة - ۲۰ ساعة - ۲۲۰۰ شبكل - ٦ أقساط لمدة ٥ أشهر - شهادة كلية بيت بيرل. ١٣ - لأول مرة دورة منصد ومقدم إسعاف أولي مؤهل (١٦١هـ ١٥ ١٥هـ ١٦١ هـ ١٦٠ ساعة - ٢٢٠٠ شبكل - التعليم لمدة ٥ أشهر.

١٤ - انها، ثاني عشر - ٦٤ ٣٨ - تحضير بجروت في جميع المواضيع - بإشراف واعتراف وزارة المعارف.

١٥ - دورات يسبخومتري مميزة ومضمونة من قبل اشهر المعاهد المتخصصة - ٢٢٠٠ شيكل - ٤ أقساط.

١٦ - وكلاء تأمين املاك وحياة - المعهد بعضر الطلاب لامتحان التأهيل - ٤٠٠٠ شيكل - التعليم لمدة ٥ أشهر - ٨ أقساط. ١٧ - سكرتبرة كبيرة مؤهلة من وزارة الداخلية - ٢٠٠ ساعة - ٢٦٠٠ شيكل - ٦ أقساط - التعليم لمدة ٦ أشهر.

١٨ - ارشاد الطلاب الثانوبين في كتابة الابحاث بمستوى ٥ وحدات وتوفير المرشدين الأكاديميين لمرافقتهم حتى تقديم البحث - ١٢٠٠ شيكل ١٩ - سكرتبرة قضائية عصرية - ٢٠٠ ساعة - ٢٦٠٠ شبكل - ٦ أقساط - التطبيق في المحاكم ومكاتب المحامين - شهادة كلية بيت بيرل. ٢ - معادثة عبرية - ٦٠ ساعة - ١٢٠٠ شيكل - شهادة كلية بيت بيرل.

٢١ - مساعدات معلمات للطلاب المعاقين سمعيًا ولغة الاشارات - ٢٠ ساعة - ٢٠ شيكل - شهادة الكلية والمعهد لتطوير الصم ووزارة المعارف. ۲۲ - دورة حسابات درجة ۱ + ۲ + חשבשבת - ۳۰۰ ساعة - ۲۱۰۰ شيكل - تحضير الطلاب لامتحان التأهيل - تمنع للخريجين شهادة

معهدنا هو الأول دائماً من حيث عدد الخريجين - كفاءة المعلمين، نوع الشهادات، واعتراف المؤسسات جميعها بها - السفر منظم وبأسعار خاصةً

فو وعنا: \* الناصرة - المركزات آسيا وهالة هاتف: ٦٠٨٣٢٧٣ - ٦٠ \* طمرة - المركزة وفا ، هاتف: ٩٩٤١٢٧١ ٤٠ \* شفاعمرو - المركزة نجاح هاتف: ٩٨٦١٩٧٥ - ٤٠ يبليفون: ٧٤٨٥٢٤ - ٥٤٠ \* كفرياسيف - المركزة نوال هاتف: ٩٩٦٥٢٧٢ - ٤٠ \* ديرحنا - المركزة جيهان پيليفون: ٣٨٣٣٤ - ٥٣ . \* يافا - المركز سينا ، هاتف: ٩ م ١٨١٧٩ - ٣. او هاتف الرابطة مساء . ٦٨١٢٢٩ - ٣. \* وفي المعهد مع السكرتيرات سنا، وإيلانه حسب الهواتف: ٧٤٣١٢١٣ - ٩ - ٥ - ٧٤٣١٢١٣ - ٩ .

مع الاحترام د. عبد الكريم خديجة مدير عام المعهد

### جبهة كفرياسيف الدمقراطية (دعوة)

نتشرف بدعوتكم لحضور افتشاح مؤقر جبهة كفرياسيف الدمقراطية العاشر، وذلك يوم الجمعة المرافق ١/٤/١٤ الساعة الثامنة مساءً في قاعة «بعليك لبنان» في كفرياسيف.

في البرنامج:

- كلمة الجبهة القطرية يلقيها الزميل محمد بركة - سكرتير عام الجبهة ورئيس الكتلة في
  - تحيات الكتلة في الكنيست.
  - تحيات من جبهات شقيقة وقوى محلية.
- كلنا لكفرياسيف وكفرياسيف لنا جميعاا

باحترام جبهة كفرياسيف الدمقراطية \*\* الرجاء اعتبار الدعوة شخصية للجميع

### جبهة الناصرة الدمقراطية اجتماع عام لأعضاء الحبهة

ندعو جميع أعضاء جبهة الناصرة الدمقراطية لحضور الجلسة الاخيرة لمؤتمر الجبهة الرابع لانتخاب أعضاء مجلس الجبهة، وذلك يوم غد السبت ٢٠٠٠/٤/٨ الساعة السادسة مساء في قاعة وبيت الصداقة». - برنامج الاجتماع يتضمن تلخيصًا لأعمال المؤقر ونقاش المندوين يقدمه رئيس البلدية الأخ رامز جرايسي. - انتخاب مجلس الجبهة مباشرة بعد تقديم التلخي نود تذكير أعضاء الجبهة بأن باب الترشيع لعضوية المجلس ما زال مفتوحًا حتى اليوم الجمعة ٢٠٠٠/٤/٧ الساعة الثانية عشرة ظهرا حيث تسلم غاذج الترشيح لكتب الجبهة - وبيت الصداقة ي.

نرجو التقيد بالوقت لأهمية الموضوع.

مع الاحترام لحنة المراقبة

### قاعات داود للأفراح - كفرياسيف تعلن عن الحفل الساهر الذي ستقيمه مع المطرب احتفالاً بالفصح المجيد – يوم الأحد ٢٠٠٠/٤/٣٠ مفاهأت كثيرة عشاء فاخر كما وتعلن ادارة القاعات ان مطعم داود (ني بنابة القاعات) مفتوح يوميًا من الساعة ١٢ ظهرًا حتى ١٢ ليلاً ما عدا ايام الاثنين اهلاً وسهلاً



حملة الربيع في بيليفون

نتحدث كمانديد \*

والبيليفون مجاناً



لتفاصيل إضافية: 1-800-050-199

الانضمام لدى كل السوقين المرخصين وفي حوانيت بيليفون او اوفيس ديبو

المحارات الدوسية من هواه للتشوي من السبور لمود تصف سنة « فبالله وقع عبد الانتمال لبديك وسركات الصال احرى وفق تعرفه و/أو <mark>شركات</mark> الانتمار الأحارة السنة السبورات والدو ما مسروط بالانتماناء لمدة ٣٠ شيورا وحسوسع للشروط الحملسة والخطة حتى فقاد الخرون

## التوصية بإغلاق ملف فايتسمان تصطدم بانتقادات قانونية وسياسية!

\* اصوات تطالبه بالاستقالة \* الاقرار النهائي في التوصية مرهون بموافقة المستشار القضائي للحكومة، وقايتسمان يقول: سأرد بشكل كامل فيما بعد \*

> \* حيفًا - مِكتب «الاتحاد » - قدم، امس الخميس، طاقم التحقيق برئاسة الضابطة، ميري چولان، توصياته الى النائبة العامة للدولة، عدنه اربيل، حول التحقيق الذي اجراه مع رئيس الدولة عيزر ڤايتسمان، وتلخصت التوصيات، باغلاق الملف حول تلقى ڤايتسمان الرشاوي، « لانعدام الادلة الكافية وتقادم المخالفات» بمرور وقت طويل عليها وبانعدام التهمة في مجال الحصول على هدايا

> ولاغلاق الملف نهائيًا ضد ڤايتسمان، رغم توصية الشرطة، يتطلب الامر المصادقة النهائية من المستشار القضائي للحكومة، الذي اعلن امس، أن قراره سيصدر بعد عيد الفصع الذي يحل في الرابع عشر من الشهر

وامتدت توصيات طاقم التحقيق على (١٢٠) صفعة، وقدمت التوصيات باجماع افراد طاقم التحقيق، دون

وجاء في البند السابع من التوصيات، انه وجدت ادلة كافية حول تنفيذ مخالفات غش وخداع وخيانة للامانة، قام بها ڤايتسمان خلال اشغاله مناصب قيادية، لكن بسبب تصرم وقت طويل عليها ، يسري عليها قانون التقادم.

وبالنسبة للتهمة فيما اذا خالف ڤايتسمان قانون ضريبة الدخل، بامتناعه عن التصريح عن اموال تلقاها من الملباردير ادوارد سروسي، قال افراد طاقم التحقيق، انه لم تنوجد ادلة قاطعة تتلاءم مع قانون الضريبة، تستوجب

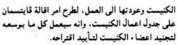
توجيه تهمة جنائية. وبالنسبة لحقيقة أن قايتسمان، لم يبلغ سلطات الضريبة، عن الاموال التي تلقاها، وادخلها في حساب توفير خاص به، ورغم وجود خطأ في ذلك، الا انه حصل بسذاجة، فقد استند ڤايتسمان على رأي رجل قضاء استشاره في الموضوع قال انه ليس ملزمًا بذلك. وحتى لو كان ذلك مخالفة، فقد شملها ايضا قانون التقادم.

وتبيئن ان العلاقات بين ڤايتسمان وسروسي، بدأت منذ عام (١٩٨٥)، ففي ذلك العام، اعطى سرورسي، مئة الف دولار، لابنة ڤايتسمان، ميخال، التي تزوجت ولكي تبنى وزوجها بيتًا لهما. وفي عام (١٩٨٨)، دفع سروسي، مبلغ (٨٣١) الف دولار، الى ضريبة الدخل، لتغطية ديون حركة « ياحد » للضريبة، والتي اقامها ڤايتسمان يومها وفازت بثلاثة مقاعد في الكنيست، في الفترة بين (١٩٨٧) و (١٩٩٣). وبالاضافة الى ذلك تلقى ڤايتسمان خدمات قضائية مجانية من المحامي براندس، على مدى (٢٩) عامًا، في عدة مجالات.

#### \* ردود الفعل \*

وقوبلت توصيات طاقم التحقيق، باغلاق الملف، بردود فعل متفاوتة. وفيما رحب محامو ڤايتسمان بالتوصيات، هاجمها اعضاء كنيست من «الليكود» وشخصيات اخرى. وقال النائب، يسرائيل كاتس، من «الليكود»، انه

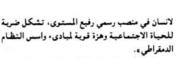
يتوجب على ڤايتسمان الاستقالة فوراً من منصبه واذا لم يفعل ذلك، قال كاتس، انه سيبادر فور انتهاء عطلة



وقال رئيس كتلة «الليكود»، البرلمانية، روبي ريڤلين، انه لا يمكن تجاهل او غض الطرف، عن خطورة ما قام به قايتسمان، وعلى الشعب محاكمته.

وقال النائب يوڤال شطاينيتس: «ابارك طاقم التحقيق على توصياته. والمؤسي اننا في وضع لا مثيل له، انسان يتلقى الرشاوي بمثات الوف الدولارت خلال سنة وبخالف القانون ويتلقى الخدمات القضائية المجانية على مدى سنوات، بالاضافة الى ممارسات اخرى، وكل ذلك غير كاف

وقال المحلل القضائي، موشيه نجبي: «قرار التوصيات على مستوى قضائي، خطير جدًا، خاصة وجود ادلة عن مخالفات لا تليق بمن ارتكبها ، وهي من نوع المخالفات



واشار نجبي، انه على الرغم من التوصيات وعدم ادانة ڤايتسمان، فعليه عدم مواصلة عمله الرسمي ويجب ان يستخلص النتائج.

واضاف نجبي: «على الرغم من توصية الشرطة، الا ان التقرير يحتوي على نتائج خطيرة، هي بمثابة توجيه الاتهام بصورة اخلاقية، وعليه فإن ڤايتسمان غير بري.».

واكتفى رئيس الدولة، عيزر ڤايتسمان، في تعقيبه على توصيات الشرطة، بالقول انه مرتاح، وان رأيه النهائي سيقدمه بعد حصوله على توصية المستشار القضائي للحكومة والتي ستصدر بعد عبد الفصح.

وقال أربيه شومر، مدير عام مكتب رئيس الدولة، ان الرئيس يواصل عمله كالمعتاد ولم ولن يتغير برنامجه.

### هزتان أرضيتان تسضربان إيسلات والسعسةسسة

\* حيفًا - مكتب «الاتحاد» - ضربت هزة ارضية، امس الخميس، منطقة ايلات من دون ان تسفر عن وقوع ضحایا او اضرار.

وعُلُم أن قُوة الهزة بلغت خمس درجات علم مقياس ريختر ويقع مركزها على بعد ٩٠ كيلومترا من الساحل الاسرائيلي على البحر الاحمر.

والمعروف أن أيلات تقع على حزام الزلازل السوري - الافريقي الذي يعبر البحر الميت وبحيرة

وافادت وكالة الانساء الاردنسة ان هزة بقوة(٥.٥) درجة على مقياس ريختر ضربت مرفأ العقِبة على البحر الاحمر جنوب الاردن صباح امس. واشارت الوكالة الى ان الهزة سجلت عند الساعة ٩:٣ بالتوقيت المحلي من دون ان توقع ضحايا او اضرار ، مضيفة أن مركزها يقع على بعد ٩٠ كيلومترا جنوب المدينة.

#### \* بيبروت - «و.ص.ف. » - قرر مجلس الوزراء اللبناني في جلسته الاسبوعية، امس الاول، الاربعاء، فتع تحقيق في أعقاب دخول عنصرين من الشرطة القضائية الى مكاتب صحيفة والسفير، اليومية لاجراء تحريات بطلب من الشرطة الدولية (الانترپول) حول موجة الاحتجاجات

المعادية للامريكيين في لبنان. وقال وزير الاعلام، انور الخليل، للصحافيين بعد جلسة مجلس الوزراء أن والمجلس قرر الايعاز الى المرجع المختص اجراء التحقيق اللازم في الموضوع».

\* الناصرة - مكتب «الاتحاد »- ألقت محكمة الصلح

ني الناصرة، امس الخميس، امر منع النشر جزئيًا في قضياً

اعتقال شاب من منطقة المثلث للاشتباه باغتصابه فتاة في

وجدد الخليل والتأكيد على موقف الحكومة الشابت والواضع في توفير وصون وتعزيز الحريات العامة وحمايتها في اطار القوانين النافذة وعدم التهاون في اي اخلال في

ومن جهتها ، اوضحت صحيفة «السغير» ان «الرجلين قصدا مكتب مدير التحرير المركزي الذي رفض الرد على مجموعة الاستلة التي طرحاها حول مصادر بعض المعلومات السياسية التي نشرتها الصحيفة سابقًا ». واضافت انها اتصلت بمكتب رئيس الحكومة سليم الحص «لاستيضاح الامر والابلاغ عما حصل».

واكدت والسفير» إن والمراجع القضائية المختصة إعربت

تحقيق حول دخول عنصرين من الشرطة الى مكاتب «السفير» لحظة سماعها الخبر عن ذهولها لكنها اجابت في وقت لاحق ان الامر متصل باستفسارات طلبتها منظمة الانتربول الدولية التي تبدي خشيتها من أن تكون هناك استهدافات

امنية للسفير الامريكي في بيروت، وكان صدر في بيروت في منتصف شباط الماضي بيان عنيف في خضم موجة الاحتجاجات ضد السفير الامريكي ديڤيد ساترفيلد، بتوقيع مجموعة تحمل اسم فرج الله الحلو، احد القياديين المؤسسين للحزب الشيوعي اللبناني. وجاءت هذه الاحتجاجات بعد موقف الولايات المتحدة المؤيد لاسرائيل في الغارات الجوية التي شنتها على اهداف مدنية

### التهمة: أخذ الفتاة بسيارته، اغتصبها ثم اعادها حيث كانت!!

وحسب ما جاء في ملف المحكمة فإن الشاب كان متوجها باتجاه العفولة من بيسان واوقف السيارة لفتاة كانت تنتظر توصيلة.

وبعد حوالي مثة متر توجه بها نحو حرش ثم اغتصبها وبعدها اعادها ألى حيث كانت. وعلى الفور توجهت الفتاة الى شرطة العفولة وتقدمت بشكوى شملت تفاصيل الشاب والسيارة التي كان يقودها. وفي نفس اليوم اعتقلته الشرطة.

### في ظل تحويل المحكمة الى ثكنة عسكرية

أخبار

### تمديد اعتقال (١١) شابًا من سخنين وكوكب «بتهمة» المشاركة في مسيرة يوم الارض!

\* الشرطة تعلن انها ستواصل حملة الاعتقالات الارهابية \* ابو ريا يحمل الشرطة مسؤولية توتير الاجواء \*

\* عكا - مكتب «الاتحاد » - تجولت محكمة الصلح في عكا، امس الخميس، الى ثكنة عسكرية. فقد تواجدت قوات مكثفة من الشرطة وقوى «الامن » الاخرى، وذلك خلال النظر في طلب الشرطة تمديد اعتقال احد عشر شابًا من سخنين وكوكب ابو الهيجاء. لاستكمال التحقيق معهم في التهم الموجهة اليهم وهي :«الاعتداء على افراد الشرطة والحاق الاضرار بعتاد عسكري ومحاولة اقتحام قاعدة عسكرية »، خلال احداث يوم الارض الاخيرة.

وغصت قاعة المحكمة بحشد كبير من اهالي سخنين وعرابة وديرحنا وكوكب ابو الهبجاء، والذبن حضروا تضامنًا مع المعتقلين ولشد ازرهم.

وترافع عن المعتقلين المحامون محمد ابو يونس ومحمد بشير ومفيد حاج وشوقي

وقرر القاضي ابتان مچين، تمديد اعتقالهم خمسة ايام. وهم: بلال شلاعطة ونادر ابو يونس وزيدان على وفادي ابو يونس ووليد خلايلة، وجميعهم من سخنين. واحمد ذيب ومصطفى عبد الفتاح وكايد حاج ووليد عبد الفتاح وبوسف حسين وبسام حسين، من كوكب ابو الهيجاء.

واعلن مصدر في الشرطة، ان الشرطة ستواصل حملة الاعتقالات وهناك العشرات من المشتبه بمشاركتهم في «الاعتداء على افراد الشرطة »!!

وقال رئيس بلدية سخنين، مصطفى ابو ربا، الذي حضر جلسة المحكمة تضامنًا مع المعتقلين، لوالاتحاد»، انه يشجب بشدة حملة الاعتقالات العشوائية والانتقامية. ويحمل الشرطة مسؤولية تسخين وتوتير

وطالب باطلاق سراح المعتقلين فوراً.



### بعد مهاجمته والاعتداء عليه

### أفراد من «حرس الحدود» و«الدوريات الخضراء» يهددون فحماويًا بعدم دخول اراضي الروحة!

\* ام الفحم - مكتب «الاتحاد»، شريف محاميد - قدم المهندس سليمان فحماوي، مركز اللجنة الشعبية للدفاع عن اراضي الروحة، امس الخميس، شكوى ألى لجنة المفاوضات الحكومية، والى مكتب وحماية الطبيعة ، في القدس، ضد عدد من اعضاء وحرس الحدود، ووالدوريات الخضراء، اعتدوا، يوم الثلاثاء الاخير، على محمد فارس بدوية، من ام الفحم، وهو يرعى ابقاره في

وبينما كان بدوية يرعى ابقاره، هاجموه، كما جاء في الشكوي، وسلموه انذارا يمنع بموجبه من الدخول الى المنطقة بحجة انها ومنطقة عسكرية مغلقة».

وهددوه بأنهم اذا وجدوه ثانية فسيصادرون أبقاره ويعتقلونه.

الشعبية للدفاع عن الاراضي واصحاب الاراضي من جهة، ولجنة المفاوضات الحكومية، من جهة اخرى، تقوم عناصر من وحرس الحدود » ووالدوريات الخضراء» بمضايقة اصحاب الاراضي والرعاة وهذا يتناقض مع الاتفاق الذي بموجبه يسمع لاصحاب الاراضي بالاستمرار في استعمالها وفلاحتها حتى البت نهائيًا في القضية».

واشارت الشكوى الى انه «في الوقت الذي تجري فيه المفاوضات بين اللجنة

وأوكَّلت القضية الى المحامي توفيق جبارين، لملاحقتها قضائبًا.

### لليوم السادس عشر

### تدفق وفود التضامن إلى خيمة الاعتصام ضد هدم بیت احمد عجایب فی ام ال

\* ام الفحم - مكتب «الاتحاد»، شريف محاميد - زار وفد من جبهة ابوسنان الدمقراطية، ضم اعضا ، سكرتارية وقيادة الجبهة وهم: رفيق نصرة، نائب رئيس مجلس ابوسنان المحلي، ود. احمد سعد وصلاح دباجة وشحادة موسى ود. محمد نصرة ومحمد بيتم ووفيق نصرة وفتحي جبارين، خيمة الاعتصام في حي عين جرار الفحماوي، تضامنًا مع صاحب البيت المهدد بالهدم، خالد احمد

ونقل رفيق نصرة، تضامن كتلة الجبهة في مجلس ابوسنان المحلي، واهالي ابوسنان. مع عجايب ونضال اهَّالي ام الفحم ضد

وتحدث د. احمد سعد، رئيس تحرير جريدة «الاتحاد»، امام المعتصمين عن ممارسات سياسة التمييز العنصرية المستمرة ضد الجماهير العربية مؤكدًا أن أهالي أم الفحم ليسوأ وحدهم في المعركة، فمعهم الجماهير العربية والقوى الدمقراطية اليهودية، ستصدون لسياسة الهدم وادواتها ، بكل شموخ وقوة.

وتواصل تدفق وفود التضامن الى خيمة الاعتصام، لشد ازر صاحب البيت المهدد بالهدم واهالي ام الفحم، فقد زارها ، خلال

يومي امس وامس الاول، وقد الماني كبير ووفود من « التجمع الوطني الدمقراطي » و«ميرتس» و«الحركة الاسلامية» و«الحزب الدمقراطي العربي» ووفد من قرية الفريديس، برئاسة الشاعر الشعبي «ابو عابد».

واعرب ممثلو الوفود عن دعمهم الكامل لصاحب البيت والوقوف الي جانبه ني معركته التي هي معركة الجماهير العربية. وشكر الوفود المتضامنة، رئيس البلدية رائد صلاح، وخالد عجايب، صاحب البيت، وعضو اللجنة الشعبية



للدفاع عن اراضي الروحة، عدنان عبد الهادي.

وفيلم عن اوضاع ام الفحم.

ولفت الانتباء، منذ اقامة الخيمة، تعمق وحدة الفحماويين في التصدي

وتحولت الخيمة الى مركز فني تربوي، حيث تقام يوميًا امسيات فنية وسياس

وثقافية، وعرضت فيها افلام وثائقية منها «بطاقة حمراء» عن اراضي الروحة

لسياسة الهدم، وتقديم التبرعات اليومية للمعتصمين والضيوف.

\* خيمة الاعتصام: من الأطفال حتى الشيوخ \*

واضاف كناعنة: «من جهتنا سنتوجه الى من تسلم الرسائل، وايضا الى اعضاء كنيست ومؤسسات مختلفة. للعمل سوية لالغاء

### وفد يركاوي يقدم التعازي باستشهاد شبخة ابو صالح

SHEW

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - زار وفد من قرية بركا مدينة سخنين، مساء امس الاول الاربعاء، وقدم التعازي لأهالي الشهيدة شيخة ابو صالع.

وضم الوقد رئيس المجلس المحلي، وهيب حبيش، واعضاء من الحزب الشيوعي والجبهة، والسيد محمد رمال. وتحدث حبيش، باسم اعضاء الوفد، مؤكدًا على اهمية تعميق الوحدة الكفاحية بين الجماهير العربية في النضال من اجل البقاء والرسوخ في الوطن وللحصول على الحقوق والمساواة. وقال حبيش أن شيخة أبو صالح هي أم الشهدا ، وهي شهيدتنا، فما تعرضت له يركا من مصادرة ونهب للارض، فاق اي قرية عربية اخرى.

ودعا حبيش الى الاستعداد ، منذ اليوم، للذكرى اليوبيلية القادمة

### إشعارات تهديد من سلطة ضريبة الأملاك الى عشرات المسزارعسين السعسرب!

\* الناصرة - مكتب «الاتحاد»، أمال شحادة - وصلت، امس الخميس، اشعارات تهديد من قبل ضريبة الاملاك الى عشرات المزارعين العرب، وخصوصًا من منطقة المثلث، لدفع ضريبة الاملاك التي تطالبهم بها منذ سنوات ووصلت قيمة بعضها الَّى اكثر من مليون شُبكل.

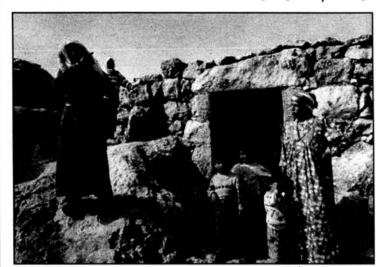
وكان العديد من المزارعين فوجئوا صباح امس بتسلمهم عبر البريد اشعارات تهددهم بدفع المبالغ المفروضة، الآمر الذي اثار غضب الكثير من المزارعين الذين باتوا مهددين بشكل جدي بالاعتقالات او

وحال وصول هذه الاشعارات قامت لجنة متضرري ضريبة الاملاك. التي اقيمت منذ سنوات، وخاضت معركة شعبية وقضائية طويلة حتى احرزت نجاحًا في الغاء هذا القانون منذ (١/١/ ٢٠٠٠) واليوم تخوض معركة من اجل الغاء الديون. قامت بإرسال رسائل الى مدير ضريبة الاملاك في الخضيرة الذي بعث بهذه الاشعارات ومفوض ضريبة الاملاك ووزير الماليَّة، تحذرهم من خطورة استمرار المطالبة بهذه الديون التي تجمعت وفقًا لقانون غير عادل. وقال مركز عمل اللجنة، باسم كناعنة. ان هذه الاشعارات هي استمرار للتعامل بشكل مجحف مع الجماهير

ديون ضريبة الاملاك ».

(انظر تقريرًا خاصًا حول القضية في ملحق «الاتحاد »).

# سكان المغاور لم يعودوا جميعًا رغم قرار المحكمة «العليا»!



\* المغاور - العودة لا تزال جزئية! \*

\* مستوطنون حاولوا العودة لبناء مستوطنة «حقات معون»، قام الجيش بإخلائهم \*

\* تصوير: البرتو دنكبرغ - خاص بـ «الاتحاد » \*

. \* حيفا - مكتب «الاتحاد » والوكالات - أجلت قوات الجيش، في ساعة متأخرة بعد ليبلة الاربعا م/ الخميس، عشرات من سوائب المستوطنين الذين ارادوا اعادة بنا مستعمرة وحفات معون» التي كانت اخليت قبل حوالي اربعة اشهر في منطقة الخليل.

وقال مصدر عسكري أن جنودًا قاموا بإجلاء المستوطنين الذين نصبوا خيامًا على التلة، وكان بينهم عدد من مسؤولي

«العليا» تشدد

العقوبة ضد شرطى

نكل بفلسطيني

«المحكمة العليا »، دوريت بينش، امس الخميس،

تشديد العقوبة ضد عيران نكش، جندي «حرس

حدود »، وفرضت عليه السجن الفعلي، ثلاث

سنوات، بعد ادانته بالتنكيل الوحشى بمواطن

فلسطيني على مرأى من زملاته الجنود في الوحدة،

الذين كانوا يقهقهون وهو يرتكب فعلته الساديّة. وكانت المحكمة المركزية في القدس، فرضت

على نكش السجن الفعلي، (١٤) شهراً، الا ال محامي المواطن الفلسطيني، استأنفوا الى «العليا»، طالين فرض عقوبة أتسى وسوغت القاضية بينش، مضاعفة العقية، بأن «عارسات نكش التنكيلية، تقضعر لها الإبدان،

ولا يمكن قبولها ، وعلى المحكمة عبر قرار العقوبة ،

بث رسالة لكل صاحب منصب، خاصة في قوى

بك رصاحه من عناحه منطقهم بالتحقيق عور الامن، لكي لا يستغلوا مناصبهم بشكل سي، ولكي يعرفوا ان حياة الانسان ليست رخيصة».

\* حيفا - مكتب «الاتحاد » - قررت قاضيا

צקירת העון

ما يسمى بـ«مجلس المستوطنات»!!

واعتبرت عناص المستوطنين أن أجلاءهم هو «قييز»، وألك في أشارة ألى قرار المحكمة «العليا» بإعادة سكان المغاور، الذين اقتلعوا منها.

وأكد عضر لجنة الدفاع عن الاراضي، عبد الهادي هنطش، انه خلاقا للاعلانات الرسمية الاسرائيلية بشأن عودة سكان المغاور، فانه لم يسمح بالعودة حتى الآن سوى ليضع عشرات.

«أي خطاب للحركة النسوية العربية» \* مديرة «مركز الطفولة» نبيلة اسبنيولي ومديرة «جمعية نساء ضد العنف» عايدة توما – سليمان شاركتا في الندوة الى جانب ممثلات من عدة دول عربية \*

أبحاث ومداخلات هامة في الندوة الاقليمية في تونس

\* حيفا - لمراسل خاص - عادت الى البلاد مؤخراً، نبيلة اسبنيولي، مديرة «مركز الطفولة»، وعايدة توما -سليمان، مديرة وجمعية نساء ضد العنف» بعد زيارة استمرت اسبوع الى تونس، حيث شاركتا في ابحاث الندوة الاقليمية التي عقدت هناك في ٢٤ و ٢٥ آذار تحت عنوان «أي خطاب للحركة النسوية العربية».

وكان منتدى النساء العربيات وعايشة و، قد دعا الى هذه الندوة كجزء من فعاليات ونشاطات المنتدى في محور الخطاب النسوي. وعايشة و هو خدة كره أن منتدى وعايشة و هو عبارة عن شبكة نسوية عربية مستقلة تتكون من منظمات نسوية عربية مستقلة منخرطة في النضالات الدمقراطية في لملانها المختلفة.

وكانت قد استضافت الندوة الجمعية التونسية للنساء الدمقراطيات العضوة في «عايشة» وعقدت الندوة في قرية سيدي بو سعيد بالقرب من العاصمة تونس.

أفتتحت الندوة يسرى بلحاج حميدة رئيسة الجمعية التسبق الترسية المسلمية الترسية المسلمية النسبق الترفية للجابهة العقبات التي ين الأطر النسوية في البلدان العربية لجابهة العقبات التي تجتاح جماهير النساء مثل عدم اعطاء حق التصويت للنساء في الكريت وقانون الاحوال الشخصية الجديد في مصر وعدم اقرار القانون الجديد في الاردن، والذي يلغي الاحكام المخففة لم تكبي جرائم الشرف. وكذلك الحملة التي يشتها الاصوليون في المغرب ضد خطة دمج المرأة في التنمية.

كماً قدمت كل من صغية فرحات - المنسقة الوطنية لمنندى «عايشة» في تونس، واسامة لفتاوي عويضة من مركز دراسات المرأة في القدس، والنسقة العامة لوعايشة» مداخلات تطرقت فيها الى ضرورة تطوير ويلورة خطاب نسوي عربي يجيب على تطلعات الحركة النسوية ويعكس طموحاتها، مرتكزاً الى مرجعيات واضحة ومواثيق دولية انسانية ويبنى على تراكمات التجارب النضالية للنسا ، العربيات وفي العالم.

وارتكزت الجلسة الثانية الى محور المرأة في الخطابات السائدة حيث قدمت سناء عاشور - استاذة في القانون من تونس منطقة حول نسوية الدولة: وجد للنسوية ام تشويه لها، منطوقة الى التجرية التونسية، حيث تبنت الدولة في عهد الميب ورقيبة توجها يدعم بعض القضايا الخاصة بالنساء محللة الدولة ما التي ادت بالدولة في حينه الى رفع شعارات وتنفيذ سياسات تدعم المرأة في حين الهدف الرئيسي كان استغلال النساء كقوة داعمة لهذه السلطة.

استهرات من و تود متحد فيه استفتات من منطقة محجوب من أما الماخلة الثانية فكانت لنازك الملاكة محجوب من وسويا ، منظمة حقوق انسان في السودان، بعنوان والاسس الدينية غطاب الدولة ، حيث استعرضت الواقع المأساوي الذي تعبشه المرأة السودانية اليوم في ظل النظام الاصولي في السودان بحيث ترتكز القوانين والممارسات الى الشريعة،

فتحرم المرأة من حق العمل في المهن الهامشية والخروج او التواجد في الشارع بعد ساعات معينة وتتعرض للجلد في الشارع في حال انحسار غطاء رأسها، مؤكدة انه حدث تراجع كبير في مكانة المرأة السودانية.

كبير في مكانة المراة السودانية. وفي الجلسة الثالثة تحور النقاش حول خطاب الحركات والاحزاب السياسية، نقدم د. شكري لطيف من تونس مداخلة حول خطاب الحركات الاصولية مستعرضاً موقف هذه الحركات من الحركات النسوية ومن مسألة حقوق النساء بشكل عام.

كما قدمت عابدة سيف الدولة من مصر ورقة حول المرأة على برنامج البسار مؤكدة ان هناك أزمة عامة في البسار العربي في التعاطي مع قضية النساء، وفي اتخاذ موقف واضح وصريح منها أزاء المد الاصولي. واشارت الى أن البسار تعامل مع الموضوع في كثير من الأحيان من منطلقات حربية ضفية وتنازل عن القضية النسوية عندما خاف أن يخسر دعم الحداد الداد الداد

اماً الجلسة الرابعة فكانت حول خطاب المنظمات غير الحكومية فقدمت رندة سنيورة، من حركة مركز الارشاد القانوني في النظومة الدولية في التنظومة الدولية لحقوق الانسان مشيرة الى أهم انتقادات النسويات على هذه المنظومة ومجمل مواثيق حقوق الانسان وكونها آليات لا تفطن الى خصوصية قضايا النساء.

وفي الجلسة الاخيرة لليوم الاول من الندوة قدمت الهام المرزوني من تونس استعراضًا للاستقطاب السياسي في الحركة النسوية. وتحدثت سعاد سادات من جمعية النساء الجزائريات عن واقع الحركة النسوية الجزائرية اليوم.

عن راقع المُركة النسوية الجزائرية آليوم. وفي اليوم الثاني دارت جلسة حول الخطابات النسوية في الغرب فقدمت كل من ماري فيكنوار لويس (فرنسا) وبريجيت لودو (كندا) تجارب بلدانهن. كما تحدثت كوربن كومار عن الخطابات النسوية في آسيا.

بعدها استعرضت الحاضرات من الدول المختلفة - المغرب، تونس، الجزائر، الاردن، مصر، فلسطين، السودان، لبنان، تجارب الحركات النسوية وواقعها.

وتقرر في نهاية الندوة العمل داخل منتدى دعايشة » على بلورة خطاب نسوي عربي من خلال اجراء بحث شامل لجعل الخطابات الموجودة اليوم على الساحة النسوية ومحاولة صقلها في اطار فكري واضع. وتكونت لجنة من مجموعة باحثات من مختلف البلدان بدأت عملها فورا في وضع اسس ومناج الحث الذي سحر، لاحقاً.

ومنهاج البحث الذي سيجري لاحقا.
وفي ٢٦ و٢٧ أذار عقدت ورشات عمل للمندوبات
المشاركات بهدف تطوير استراتيجيات عمل لدعايشة،
ويستغل صفة مراقب التي منحت لدعايشة، في المجلس
الاقتصادي والاجتماعي التابع للامم المتحدة بشكل يمكن
المنتدى من طرح القضايا النسوية العربية وانتهاكات حقوقهن
في المحافل الدولية.

# «القانون» تحذر من تدهور أوضاع الأسرى في عسقلان

\* رام الله - مكتب رام الله الصحفي - قام محامي الجمعية الفلسطينية لحماية حقوق الانسان والبيشة والقانون»، امس الاول الاربعا، ، بزيارة الاسرى والمعتقلين الفلسطينيين في سجن عسقلان، والالتقاء بكل من: اسرار مصطفى كليب سعرين من سكان البيرة، احد طلبة جامعة بير زبت، والمحكوم بالسجن المؤيد منذ العام ١٩٩٧، رائد موسى ناجي برادعية، من سكان صوريف/ الجليل - موقوف - ومحمد عناد سعيد الداعور من سكان غزة - موقوف - واحمد بسام عبد الله احمد من طولكرم - موقوف - ومنتصر جاموس، احمد فريد محمد شحادة، امين على صالع عشر، ومحمد ابراهيم محمود ابو علي.

وخلال الزيارة قام محامي «القانون» بالاطلاع على ظروف الوضع القانوني للاسرى المذكورين، والاطلاع على ظروف اعتقالهم في السجن المذكور. وقد اعلموه بأن الاسرى في هذا السجن بعدون لخوض اضراب عن الطعام احتجاجًا على عمل محارسات ادارة السجون بحقهم، ومنها سياسة عزل الاسرى والمعتقلين، وحرمانهم من زيارة الاطفال لهم، وفرض قيود صارمة في اثناء الزيارة، ومنع زيارة اقاربهم من الدرجة الثانية، ورداءة نوعية وكمية الطعام المقدم لهم، الدرجة الثانية، سراح الاسرى بجوجب الاتفاقيات المعقودة مع

وأكد الاسرى لمحامي «القانون» انهم يخوضون اضرابًا جزئيًا عن الطعام (كل يوم احد واربعا - من كل اسبوع) منذ ثلاثة اسابيع، وإن الاضراب القادم عن الطعام سيكون اضرابًا مفتوخا وشاملاً لكافة الاسرى الذين تزيد اعمارهم عن عشرين عامًا، ويستثنى من ذلك الاسرى المرضى.

وقد تبين لمحامي جمعية «القانون» ان هناك ٣٠ معتقلاً موقوقًا انتهى التحقيق معهم ولم يسمح لذويهم يزيارتهم بعد. واكد الاسرى والمعتقلون على خمسة مطالب اساسية، ه. ه. :

إلغاء سياسة العزل بحقهم، السماح بزيارة الاطفال ومقابلة ذويهم من دون قيود، زيارة اقربائهم من الدرجة الثانية، تحسين الطعام كنا ونوعا، اطلاق سراح الاسرى الفلسطينيين بموجب الاتفاقيات التي تنص على ذلك.

واكدت «القانون»، وفي ضوء توثيقها لاوضاع الاسرى الفسطينيين في سجون الاحتلال الاسرائيلي من خلال زيارة محاميها لهم، انها تحذر مجددا من استعرار تدهور اوضاع الاسرى والمعتقلين الفلسطينيين والنتائج الوخيمة المترتبة على عمارسات ادارة السجون بعقهم، ومواصلة احتجازهم، وتطالب المجتمع الدولي بكل هيئاته عارسة الضغط على حكومة اسرائيل لاجبارها على اطلاق سراحهم فورا، واحترام تطبق المعاهدات والقوانين الدولية التي تنطبق على الاراضي المحادة

### تعلن مؤسسة عدالة عن وظيفة شاغرة

#### مركِّز/ة العلاقات العامة (ينسبة ١/٥٠)

#### شروط الوظيفة:

- أ. تجربة وخبرة سابقتان في هذا المجال.
  - ب. شهادة أكاديمية مناسبةً.
- إجادة اللغات العربية والعبرية والانچليزية.
   د. مهارات في تحرير مطبوعات (ابتداء من بيان
  - للصحافة وانتهاءً بكتاب). هـ. العمل في مقر مؤسسة عدالة.
- و. عدم وجود تناقض/ تضارب بين طبيعة هذه الوظيفة
   وعمل اضافي في أماكن أخرى.

الرجاء إرسال سيرة ذاتية ملخّصة (صفحة واحدة) حتى موعد أقصاه ٢٠٠٠/٤/١١ للعنوان التالى:

عدالة – المركز القانوني خقوق الأقلية العربية في إسرائيل ص.ب. ۵۱۰ شفاعمرو ۲۰۲۰

الملائمون سيدعون لقابلة شخصية

### يوم الأرض وأحداث سخنين

\* لماذا يجب ان ننتظر حتى تنفذ السلطة مخططاتها؟ الا يجب المبادرة إلى التصدي قبل ذلك؟ أسئلَة نطرحها لا للعتاب، وإنما لتعلّم الدرس \*

#### \* بقلم: عمر سعدى \*

عبرت جماهيرنا العربية الفلسطينية، عن كامل غضبها في شتى اماكن تواجدها، على سياسة حكومة اسرائيل فى نهب الارض العربية الفلسطينية للمواطنين العرب الفلسطينيين في اسرائيل، وفي الضفة والقطاع. وقد عبرت عن كامل احتجاجها بالمظاهرات، والتظاهرات، والاجتماعات الاحتجاجية، عشية يوم الارض، أحياء للذكرى الـ ( ٢٤) لشهدائنا. وتوجت نشاطاتها بالمظاهرة الجبارة في مدينة سخنين، حيث اثبتت مرة اخرى قدرتها على النضال وقوة ارادتها بتمسكها بأرضه وبحقها وبوعي هذه

يوم الارض، والتي استاءت منها هذه

وبالطبع فقد عكرت حرارة وحماس تلك الجماهير الشابة الوطنية وغير الشابة جريمة قتل الشهيدة الحاجة شيخة يوسف ابوصالح «ام مرعى»، ام الشهداء، التي استشهدت وهي تهتف «بالروح بالدم نفديك يا جليل». ما اعظم هذه الكلمات التي رددتها هذه الشهيدة حتى اغمي عليها وهي التي كانت رمزاً للنضال الحقيقي. وقد عرفتها جماهير سخنين وعلى مدى (٢٤) سنة من احداث يوم الارض الاول باخلاصها ليسوم الارض وبمواظبتها!

فهذه المرأة، هذه المناضلة، هذه

مطالب البلدية والاهالى الصادقة،

ولكن لماذا لم يكن هذا الحماس وهذا الهيجان في السنة الماضية، حيث اقيم المهرجان في نفس المكان والزمان، وقبل ان تكتمل عملية الخنق والاغلاق؟ وهل الوعي الوطني والحماس الوطنى حسب

السلطات لمطالب اهالي سخنين حتى تفجر الغضب العارم. ولكن ورغم ملاحظاتنا على ما حدث فلم يأت هذا الانفجار متأخرًا، رغم تساؤلنا أن الانفجار الذي جاء عفويًا ، او منظمًا كما تدعى السلطة ، وانا واثق انه عفويًا، وهيجانًا عبر عما جاش في صدور البعض من ألم لتعنت السلطات ورجوعها عن التزاماتها امام ومحاولة الخنق المثبتة.



\* جماهير يوم الأرض في سخنين - إخلاص لذكري الشهداء وإصرار على حماية المستقبل \*

الجماهير.

فجماهيرنا ترفعت عن كل خلاف سياسي، مؤكدة على الوحدة التي تجلُّتُ بخروج جماهير سخنين عن بكرة أبيها، لترفع صرختها المدوية مطالبة السلطة بإعادة النظر في قرارها التعسفي باجتياح الارض واغلاقها امام امكانية توسيع مسطح هذه المدينة والتي يتهدد حاضرها ومستقبلها بالخنق، اذا اخذنا بعين الاعتبار الزيادة الطبيعية للسكان.

وقد انطلقت جماهير يوم الارض من مثلث يوم الارض في مسيرات، والاعناق تشرئب نحو «مسجاف»، والهامات مرفوعة والحناجر تصدح بالهتافات الكفاحية والنضالية رغم تلك الحناجر التي كانت تهتف بشعارات نعتبرها نشازًا، وغير مقبولة وخارجة عن رغبة جماهير

المكافحة، هذه الشهيدة، لم تتوان يومًا واحدا عن ايام الارض وكان حماسها الذي يسري في عروقها النموذج لحماس الآلاف في جيلها وفي جيل ابنائها واحفادها. حماسٌ توقد عن ألم لمصادرة الارض من جهة، وعن وعي وادراك للمخاطر التي تنتظر اهالي سخنين.

لقد تألمت الجماهير العربية من سياسة السلب، وخاصة جماهير سخنين. فمنذ سنتين وبلدية سخنين بادارتها الدمقراطية ترفع صوتها احتجاجًا على هذه الممارسات، ونصبت خيمة اعتصام مقابل المنطقة المغلقة وتوافدت الوفود ، وتقاطرت الجماهير لتعبر عن تضامنها مع بلدية سخنین، احتجاجًا علی قرار وممارسات السلطات. وقد تراكمت هذه الآلام وتلك الاوجاع وازدادت مع ازدياد رفض

الامزجة؟ حبذا لو ان اندفاع هولاء الشباب في هذه السنة كان ايضًا في السنة الماضية. عندها لكانت البلدية كسبت ورقة في يدها تضغط على السلطة وتجعلها تفكر

هل جماهير يوم الارض الاول انتظرت وواجهت السلطة لتنفذ مخططها ام انها بادرت حالاً وقبل أن تحرك السلطات ساكنًا، ومجرد اتخذت قرارًا يحذر الاهالي من الدخول الى المنطقة وقبل ان تمارس اي عمل على الارض، الامر الذي فرض على السلطة ان تتراجع عن قرارها. هل جماهير ام السحالي انتظرت؟ وهل جماهير الروحة انتظرت؟ أسئلة نطرحها لا للمتاب او للملامة انما لتعلم الدرس جيدًا. ونحن في ظل سياسة استمرار مصادرة اراضينا والاخطاء تنتظر في الحاضر والمستقبل.

### حكومة براك والحرب التجويعية ضد العاطلين عن العمل

\* حكومة براك تواصل مؤامرة بدأتها حكومة نتنياهو \* الحديث عن مشروع امريكي دمرحياة عشرات ألوف العائلات \*

#### بقلم: برهوم جرایسی

\* كشف النقاب، امس الخميس، عن مشروع تعد له حكومة ابهود براك، زعيم حزب والعمل»، يهدف الى حل ومشكلة» اكثر من (١٣٠) ألثًا من العاطلين عن العمل، الذين يتقاضون مخصصات تأمين الدخل، وطبعًا المقصود ليس مشكلة هؤلاء، محرومي العمل، وانما مشكلة الحكومة في دفع مخصصات لهم!!

ويدور البحث الذي يشارك فيه مندوبون عن مكتب براك ووزارة المالية والتأمين الوطني ووزارة العمل والرفاه، في تبني خطة امريكية، تم تطبيقها منذ ١٢ عامًا في بعض المدن الامريكية، ويطلق عليها اسم «نموذج ڤيسكونسين»، على اسم اول مدينةً

وتعتمد هذه الخطة على إجبار كل عاطل عن العمل يتقاضى مخصصات تأمين دخل وقادر على العمل. ان يتم ارساله الى اي عمل يعرض عليه او الى اية دورة تأهبلية بختارونها له واذا رفض فيتم حرمانه من المخصصات، وعلى هذا الشخص ان بحضر بوميًا الى مركز خاص او قل معسكر خاص، وهناك يتقرر مصيره.

والمُلفَتُ للنظر أن هذه الخطة حين تم تطبيقها في بعض المدن الامريكية، جاءت ولتعالج، قضية (١٠٠) ألف عائلة، وبعد التطبيق هبط هذا الرقم خلال ١٢ عامًا الى

(١) آلاف عائلة اليوم. ولكن الارقام الرسمية في الولايات المتحدة تؤكد أن أكثر من (٤٠) الف عائلة من ولكن الارقام الرسمية في الولايات المتحدة تؤكد أن أكثر من (٤٠) الف عائلة من هذه العائلات اصبحت محرومة من السكن بالاضافة الى انها محرومة من العمل، كذلك هناك آلاف العاطلين عن العسل الذين قذفهم هذا المشروع الى دائرة الجوع تحولوا الى مدمني مخدرات وكحول وانزلقوا الى عالم الجريمة لتأمين احتياجاتهما!

هذه المعطبات تقول كل شيء، وهي بين ايدي براك.

اكثر من هذا فإن الطاقم الأسرائيلي الذي يعد لنا هذه المؤامرة سيختار في البداية اربع مناطق اولية لتطبيقها ، وعلى الرغم من أنه في السياسة من الصعب التكهن ، الا ان حكومات اسرائيل، دائمًا، لا تخيب « تكهناتنا » وتصدقها، ولهذا فمن المؤكد ان المناطق الاربع ستكون، اما كلها عربية، او عربية ومختلطة، خاصة وان حكومتمي نتنياهو وبراك وعلى مدى العامين الماضيين تحيكا مؤامرات عنصرية ضد العاطلين عن العمل العرب، اذ بين الحين والآخر، ترسلهم مكاتب العمل الى مشاريع واعمال وهمية، مثل قطف الحمضيات في عز شهري تموز وآب. وحين كان بأتي العمال العرب صباحًا الى مواقع التجمع كانوا ينتظرون ولا يأتي احد لنقلهم، وفي آخر النهار يتم تسجيلهم رافضي عمل لحرمانهم من مخصصات البطالة وتأمين الدخل.

ومن الضروري أن نؤكد أننا لا ننظر الى خطورة هذه المؤامرة من منطلق أنها قد تضرب العرب وحدهم، بل ستضرب كافة العاطلين عن العمل العرب واليهود. فقد عودتنا حكومات اسرائيل، انها تبدأ بضرب العمال العرب، ومن ثم باقي العمال، وقضية العمال دائمًا واحدة.

وايضًا من اخطار المؤامرة، انه بموجبها سيتم ارسال العاطلين عن العمل الى اي عمل يعرض عليهم. وكما هو معروف، فإن العاطل عن العمل في الاشهر الستة او السبعة الاولى يحق له العمل في مهنته فقط، ولكن اذا لم يجد عملاً في مجال عمله خلال تلك الفترة، فانه يبدأ بتقاضي مخصصات تأمين الدخل، وحينها عليه التوجه الى

أي عمل يعرض عليه، بغض النظر عن مؤهلاته او طاقته الجسمانية. نعم. الى هذه الدرجة من الوقاحة والانقطاع عن هموم الناس وصلت حكومة براك، لقد وصلت الى حد شن حرب تجويعية واستعبادية ضد كل من ابتلي بمصيب البطالة، وذلك بدل ان تحك هذه الحكومة رأسها، وتعيد حساباتها من جديد، وتوظف الاموال لفتح مشاريع حبوية وتطويرية من خلال فتح آلاف اماكن العمل.

تشهد البلاد في هذه الايام عدة نزاعات عمل بخوض فيها الاجيرون نضالات عادلة من اجل رفع رواتبهم او تحسين ظروف عملهم ولتقاضي رواتبهم في الموعد. كما هو الحال في السلطات المحلية. وفي مقابلة اذاعية ، مساء يوم الاربعاء، مع احد كبار المسؤولين في قسم الرواتب في وزارة المالية، قال هذا المسؤول أنه يجب اعادة النظر في بعض القوانين التي تحكم علاقات العمل في البلاد، وكان بقصد مسألة حق الاضراب. وذكر عدة دول فيها قوانين خاصة، ومنها الولايات المتحدة التي ما زالت فيها قوانين مكارثية عدائية ضد العمال في الاضراب (هذه القوانين كانت أيضًا ضد الشيوعيين). وعلى ما يبدو أن هذا التوجه مطابق للتوجه المذكور لمحاربة العاطلين عن العمل، وليس محاربة البطالة. ونشعر في الأونة الاخبرة أن أجهزة الحكم مليئة وبالادمغة ، التي تعشق الولايات المتحدة بجرعها ويؤسها ابضًا، ومنهم من يذهب الى هناك ليدرس ويتثقف بسياسة العداء للفقر. وإذا كانت المسألة حيًّا أمريكيًّا فليذهرا الى هناك بتذكرة باتجاه واحد. فجماهير الشغيلة والشرائح الفقيرة يحق لها أن تخرج من دوائر اليؤس المتكاثرة في الأونة الاخيرة، ويحق لهم أن تنتهج الحكومة سياسة اقتصادية

عادلة، ومكان عمل وأجر يضمن لهم الحياة الطبيعية. لقد علم التاريخ أن الشعب إيضاً ديهل ولا يهمل ،، وأن ما تنوي فعله حكومة براك يدفع أكثر وأكثر هذه الجماهير الى حد الانفجار.. ولا تستبعدوا شبئًا حتى في ايام التراخي النقابية هذه في بلادنا والعالم.

حملة خاصة

للمتسجلين حتى

Y ... / 1/4.

كل من يتسجل لدورة

وكلاء سياحة 10101

دە درال بحصل على

الدورتين الثانية

رو الثالثة محانًا.

وحدة خاه



تعلن كلية الجليل ولأول مرة في الوسط العربي عن افتتاح المدرسة لتعليم السياحة -בית ספר לתיירות

في التخصصات التالية:

ץ) מפעילי תיירות נכנסת ויוצאת - מוֹשׁםף

א) מנשב פמופטן פשום ושלום וביריך ומלווה קבוצות לחו"ל.

التعليم برعاية وبإشراف اتحاد وكلاء السياحة والسفر في اسرائيل وبالاشتراك مع وزارة السياحة.

\* حاضنات أطفال لجيل الطفولة المبكرة درجة ١ ۱) وكلاء سياحة - 1000، נסיעות - פקידים المركز لنعليم الحاسوب מורשים دورات مبتدئة ومتقدمة WINDOWS, WORD, ومركزو سياحة داخلية وخارجية EXCEL, OFFICE



פבשו שומן שוכני ביטוח שי ותשוש יסודות הביטוח שי בשוח תאנות تأمين املك وحريق دمناه دوالا שו ביטוח חיים أمسين حسيساة 21010 0110 فقد المتأمين ووزارة المالية איגוד סוכני ביטוח ומשרד האוצר

حورة مرافيح رحاطيي

للسلطاب المحلية

دورة فنون

رسم بألوان زيتية

والزجاج والفخار

حفر نحت واحاط

واشغال يدوية

ومائية على القماش

بقيت أماكن محدودة. فرع المغار - جولييت: ١٠١٧٨١٠١٥ فرع عيلبون - حنّة: ١/١٧٨١٠١١ .

رة - شارع بوليض البسادس هاتف ١١٣٨٩ -١٠٦ - ١١٣٩٠ - ٢/٦٠١١٣٩٠ تعلن عن افتتاح الدورات التالية:

تشمل الحاسوب

ودرجة ٢ لادارة حضانات

מבקר פנים למועצות מקומיות

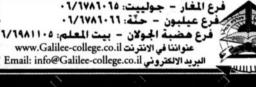
دورات متقدمة في الانترنت

ENTERNET

دورات باشراف واغتراف وزارة الحمل

\* سكرتارية عامة وطبية وقضائية

\* ادارة حسابات درجة ١ + ٢ ودرجة ٣ تشمل







ـا مــيــخــائــيــل مــطــانــس وإخــوانــه وبــولــس جــبــران بـ

بحلول عيبد النفصيح الجبيب تبعيلين الادارة الجبديدة ليقياعيات ببعيليبك ليبن عـن افـتـتـاح الـقـاعـات الجـديـدة والجـددة بـفـرعـيـهـا كـفـريـاسـيـف ومـعـلــيــا وتــرش

وبهذه المناسبة نسهر بحفلات العيد مع المطرب الكبير

## براهبيسم عسزام

### وم الأحسيد ١٠٠٠/٤/٢٣

فَى قَاعَاتَ بِعَلَبِكُ لَبِنَانَ فَرِعَ مِعَلَيِهَا – تَـرشَي ومع الفنانين: **ماجد عزام و بشارة سفني** بمشاركة العرض الراقص لفرقة "رندا" للباليه والفلامينكو (الإسياني) وفنانين آخرين



### وم الأحـــد ٢٠٠٠/٤/٣٠

فى قاعـات بـعـلـبـك لـبـنـان فـرع كــفـريـاسـيــف مشاركة المطربان الحبوبان:

نبیل عوض و سمیر ابو فارس والعرض الراقص لفرقة "سلمي" للرقص الشعبي

يتخلل الحفلات وجبة عشاء فاخرة وسحب يانصيب على تذاكر سفر إلى خارج البلاد وأسترة نوم زوجية وفردية ومفاجآت أخرى

فرع كفرياسيف:

= J = 054-570510/6/7 = 04-9968945



وفأجام لاس ڤيچاس رحلة خاصة بمناسبة عيد الفصح المجيد، التقاصيل في الاسبوع القادم

### كازينو فخم مثل العالم الكبير

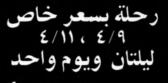
في لاس ڤيچاس تجدون احد اكبر قاعات الكازينو في الشرق الأوسط. بامكانكم قضياء امتع الاوقسات فيسه، مثل اكبر ــات في العالم.

ديوتي فري (بدون جمارك) شركة صقال، التي تبيع للجميع من مطار بن غوريون، اقامت دكان ديوتي فري ضخم تشكيلة مائلـــة وباسعار فقط صقال تستطيع ان تعرض.

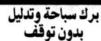




XXXXXX



التداء من عروض فنية لجميع



انها فرصة رائعة لتجربة صحية وللتعتع بدفء الشمس حسول البركــة، وتدليك ذي جـــودة ومعهد لياقة تحت تصرفك.





احجزو التذاكر بواسطة الهاتف واحصلوا عليها في مدخل الميناء

03-6903344 . ٣-79. ٣ ٤٤







افراد العائلة كل امسية



وجبات على مدار الساعة

انها ايضاً رحلة ماكولات في 'لاس فيجاس على المياه'. تشمل و وجبات يوميا، مع الذواطيب الاطباق من البحر المتوسط .تشكيلة واسعة من الاطعمة الممتازة و وجبات فاخرة بانتظار كم على السفينة.

الناصرة: ت: ۱۰۸۱۹۹-۲-۰ / نتانيا: ت: ۱۲۱۲۵۸۸-۱۰ / حيفا: ت: ۱۲۰۲۱۲۸-۲۰ / ا القدس: ت:۸۸۸ م۲۰-۲۰ / تل-ابيب: ت:۲۲۰ ۲۰-۲۰ / ايلات: ت:۸۸۸ ۲۸۲۰ / ۱ كريات-شمونة: ت: ١ ٠ ٩٩ ٥ ١٩ - ١ - / بات-يم: ٢٥ ت: ٧٣٣٦٦ ٠ ٥ - ٢٠ / رعنانا: ت: **אינטרנטיונל ۱۱۱۱-۷۷-۱۰۱۱شدود: ت:۲۲۲۲ه-۸۰/ بثر-السبع: ت:۲۸۷٤٤٤ -۷۰/** 

### يع جشمان الحبيب بورقيب

\* الرئيس التونسي السابق توفي امس عن (٩٦) عامًا \* خاض معركة طويلة من اجل استقلال تونس عن الاستعمار الفرنسي \* اتخذ قرارات اعتبرت جريئة منها: وضع قانون للاحوال الشخصية يمنع تعدد الزوجات ويفرض شروطًا قاسية على الطلاق \* خلال تجمع شعبي في شهر رمضان احتسى امام الجميع كوبًا من عصير الفاكهة معتبرًا انه لا يجوز الصيام «اذا كان على حساب تقدم الامة» \*

> \* تونس - ألوكالات - اعلن المتحدث الرسمي باسم الرئاسة التونسية وفاة الرئيس السابق الحبيب بورقبية، صياح امس الخميس، عن عمر يناهز ٩٦ عامًا في مسقط رأسه المونستير (على بعد ١٦٠ كم جنوب تونس) موضحًا ان مراسم الدفن ستجري في المدينة ذاتها غدًا السبت.

وكان بورقيبة في حالة صحية حرجة منذ ادخاله المستشفى في الخامس

واشار المتحدث، في بيان اذبع في تونس، الى اعلان الحداد الرسمي

ورافق اعضاء المكتب السياسي جثمان بورقيبة من المونستير الي وسيعاد الجثمان على الاثر الى المونستير حيث سيشيع في «جنازة

واوقفت الاذاعة الرسمية، فور اعلان خبر الوفاة، برامجها وبدأت بث

وقد حمل الحبيب بورقيبة اسم «المجاهد الاكبر»، نظرًا لكفاحه المرير

لتونس يحل محل نظام الحماية الفرنسية القائم منذ عام ١٨٨١.

ولم يطل الامر به في صفوف حزب الدستور فأنشأ عام ١٩٣٤ حزب الدستور الجديد الذي تحول عام ١٩٦٤ الى الحزب الاشتراكي الدستوري، الحزب الوحيد الحاكم في البلاد.

ومنذ الثلاثينات برزت زعامته بقوة وبات رمزا للوطنية التونسية

من آذار الماضي.

لمدة سبعة ايام في تونس أعتبارًا من أمس بنا ، على قرار الرئيس التونسي، زين العابدين بن علي. وانتقل اعضاء المكتب السياسي للحزب الدستوري (الحاكم) الى

المونستير للمشاركة في نقل جثمان بورقيبة من المقر الرسمي حيث وافاه الاجل الى منزله العائلي الذي تحول الى متحف.

نونس حيث سيسجى في مقر الحزب الحاكم لالقاء النظرة الاخيرة عليه. وطنبة » ويواري الثرى في مقبرة العائلة الى جانب والديه وزوجته الاولى

آيات من الذكر الحكيم.

ضد الاستعمار الفرنسي ودوره الأساسي في معركة الاستقلال.

حكم بورقيبة تونس من دون منازع طيلة ثلاثين عاما قبل ان ينهى حياته منعزلاً في مدينته المونستير اثر قيام رئيس وزرائه زين العابدين بن على بتنحبته في تشرين الثاني ١٩٨٧ بسبب «عجزه الجسدي».

فقد ادركه الوهن ابتداء من منتصف الثمانينيات وتحول الي عجوز انهكه المرض واتعبته السنين فخفت صوته وثقلت قدماه ولم يعد قادرا على احتواء النزاعات بين مراكز القوى في السلطة التي كانت تتصارع

ولد بورقيبة في الثالث من آب ١٩٠٣ في المونستير في الوسط الشرقى للبلاد من عائلة متواضعة من سبعة ابناء. انتسب في السابعة عشرة الى حزب «الدستور الليبرالي» الذي كان يطالب باقرار دستور

فور انتها ، دروسه الثانوية انتقل الى باريس حيث درس المحاماة والعلوم السياسية ليعود ويعمل كمحام في العاصمة في الرابعة والعشرين

التي ترفض الاستعمار الفرنسي الذي حاربه بـ« شراسة ولكن من دون



\* على مقاعد الدراسة عام ١٩٣٨ \*

\* في عز الشباب ، عام ١٩٣٨ \*

حقد». ولم تكن شخصيته عادية، فهو المناضل العربي المتأثر كثيرًا بالثقافة الفرنسية، وقد امضى نحو عشر سنوات من حياته منفيًا أو في السجون الفرنسية (من ۱۹۳۶ الى ۱۹۳۸ ومن ۱۹۳۸ الى ۱۹٤۳).

بعد أن حمل لقب «المجاهد الاكبر» فضل بورقيبة الانتقال الى المنفى بين ١٩٤٥ و١٩٤٩ فجال في العديد من بلدان الشرق الاوسط مدافعًا عن قضية بلاده الساعية إلى الاستقلال خصوصًا لدى الجامعة العربية الناشئة آنذاك.

في العام ١٩٥٢ اعتقل مجددًا ووضع قيد الاقامة الجبرية في فرنسا قبل ان يعود مظفرا ألى تونس عام ١٩٥٥ بعد أن اعطت الحكومة الفرنسية برئاسة بيار منديس فرآنس تونس ألحكم الذاتي الداخلي.

وفور اعلان الاستقلال في العشرين من آذار ١٩٥٦ تسلم بورقيبة رئاسة الحكومة ليصبح بعد عام رئيسًا للبلاد.

لم يتردد بورقيبة، مستندا الى شعبيته الواسعة، في اتخاذ قرارات اعتبرت جريئة فوضع قانونا للاحوال الشخصية منع تعدد الزوجات وفرض شروطا قاسية على الطلاق.

وبعد أن اعيد انتخابه مرارا وتكرارا لولايات عدة اعلنه البرلمان التونسي في آذار ١٩٧٥ رئيسا لمدى الحياة. فانتشرت في البلاد مظاهر عبادة الشخصية ولم يتردد بالقول في تلك الفترة أن « تونس محظوظة لوجود نابغة يحكمها ، مع ان التاريخ اثبت ان هذا النوع من الظواهر لا يتكرر »!

وخلال تجمع شعبي في شهر رمضان لم يتردد جهرًا في احتساء كوب من عصير الفاكهة معتبرا أنه لا يجوز الصيام أذا كان على حساب تقدم الامة.

اتخذ «مواقف معتدلة» من الصراع العربي-الاسرائيلي، واقترح منذ عام ١٩٦٤ قيام دولتين عربية واسرائيلية بناء على قرار التقسيم ما جعله عرضة لهجمات عنيفة من العديد من الدول العربية.

استفاد من انتقال مقر الجامعة العربية الى تونس عام ١٩٧٩، اثر توقيع مصر على اتفاقيات كامب ديفيد، ثم انتقال مقر القيادة الفلسطينية الى تونس ايضا عام ١٩٨٢ ليعزز دوره في العالم العربي.

في كانون الثاني ١٩٨٤ فاجأته « ثورة الخبز » فقرر الغاء قرار رفع اسعار الطحين (الدقيق) ليضع حدا الاعمال شغب واضطرابات اوقعت نحو مئة قتيل

قبل اقالته تنامى «التيار الاسلامي» في البلاد عبر حركة «النهضة» وشهد الوضع الاقتصادي تدهورا خطيرا كان اشبه بالانهبار ولم تعد مراكز القوى المختلفة تخفى اطماعها بالوصول الى السلطة لخلافته.

تزوج بورقيبة في العام ١٩٢٧ الفرنسية ماتيلد لوران، التي اصبح اسمها مفيدة بعد ان اعتنقت الاسلام فرزق منها ولدًا قبل ان يطلقها عام ١٩٦١. في العام ١٩٦٢ تزوج مرة ثانية من وسيلة بن عمار المناضلة في الحزب

الحاكم التي طُلقها في آب ١٩٨٦ وتوفيت في حزيران ١٩٩٩. في او أخر حياته كان بورقيبة يقول «انا لا اخشى الموت، وعندما تحين ساعتى سأرحل بشعور من اتم الواجب الملقى عليه».

السلطة اليوم رئيسًا للبلاد.



\* على الأكتاف ، عام ١٩٦٥ \*

\* مع زين العابدين بن على ، عام ١٩٨٦ \*



\* يقبل الراية في خدمة الوطن عام ١٩٨٦ \*

المجاعة ترافق الدول الفقيرة في الألفية الثالثة!

### مقتل (٤٠٠) أثيوبي خلال الشهر الماضي بسبب الجوع!

\* نيروبي - الوكالات - تستعد اللجنة الدولية للصليب الاحمر لتقديم ساعدة عاجلَّة لـ ١٨٠ الف شخص بعانون من الجفاف الذي ضرب منطقة اوغادين جنوب شرق اثيوبيا ، كما افاد ، امس الخميس، احد مسؤولي اللجنة. وقال فانسون نيكو مدير المكتب الاقليمي للجنة في نيروبي أن اللجنة تقدر انه «من الضروري مساعدة ١٨٠ الف شخص سبق ان ساعدتهم السلطات

وأضاف ان اللجنة تستعد لتوزيع الاغذية في منطقة غودي استكمالا للحصص الغذائية التي وزعتها في وقت سابق اللَّجنة الفيدرالية للوقاية من الكوارث، مبديًا ترحيبه بالدعوات الى تقديم المساعدة التي اطلقتها وكالات الامم المتحدة والمنظمات غير الحكومية

ومن جهة ثانية، افادت السفارة الفرنسية في اديس آبابا ان الحكومتين الفرنسية والاثيوبية وقعتا، امس الخميس، اتفاقًا تمنع فرنسا بموجبه ستة آلاف طن من القمع الى اثيوبيا

واعلنت السفارة، في بيان: «ترغب الحكومة الفرنسية، عبر هذه الهبة الجديدة، مساعدة السلطات الاثيوبية في اعانة رعاياها الذين يعانون حاليًا من نقص في الغذاء».

وأفاد البيان ان هذه المساعدة هي الخامسة التي تمنحها باريس منذ عام ١٩٩٣ مشيرًا الى ان حجم التقديات الفرنسية بلغ، مع هذه الهبة، ٢٨٢٠٠ طن من المساعدات الغذائية

وأعلن منح مساعدة فرنسية اضافية لأثيوبيا تبلغ ١٢ الف طن من القمع خلال العام على ان يوزع ستة ألاف طن منها عبر برنامج الاغذية

كَّذلك، أعلنت كندا، امس الخميس، في بيان صادر عن سفارتها في اديس ابابا، تقديم مساعدة غذائية عاجلة بقيمة ٢ . ٤ مليون دولار بغية مساعدة ضحايا الجفاف في اثيوبيا وخصوصًا في جنوب شرق البلاد.

وقالت وزيرة التعاون الدولي ماريا مينا «الافراد يموتون بسبب الجفاف

ومن المفترض ان تخصص هذه المساعدة لشراء تسعة ألاف طن من القمع الكندي وتأمين الوسائل اللوجستية والنقل السريع وتحسين البني التحتية ومستودعات مرفأ جيبوتي الذي ستنقل عبره المساعدات.

ومن المقرر ان يتولى برنامج الاغذية العالمي نقل هذه المساعدات وتوزيعها. وخلال الاعوام الثلاث الماضية، قدمت وكالة التعاون الكندية حوالى ٤٥ مليون دولار لدعم الامن الغذائي في اثيوبيا، كما جا، في

وكان صندوق الامم المتحدة لاغاثة الطفولة «يونيسيف» قدر الحاجة الى تقديم ٩٠٠ الف طن من المساعدات الغذائية العاجلة لسكان اثبوبيا التي تهددها المجاعة بسبب عدم هطول امطار كافية خلال العامين المنصرمين. وأفادت المنظمة ان ١٢ مليون شخص سيحتاجون الى مساعدة غذائية عاجلة في القرن الافريقي بينهم ثمانية ملابين في اثبوبيا.

وكانت السلطات في منطقة اوغادين اعلنت، في حصيلة اولية، أن اكثر من ٤٠٠ شخص غالبيتهم من الاطفال لقوا حتفهم بفعل الجوع خلال شهر آذار في منطقة غودي.



### (٢٥) الف جثة في المقابر الجماعية في رواندا!

\* نياميرامبو (رواندا) - الوكالات - استخرجت السلطات في رواندا (٥٢) الف جثة تقريبًا من مقابر جماعية رواندية تعود الى العام ١٩٩٤ من اجل اعادة دفنها خلال مراسم ستقام في ذكري هذه المجازر في السابع من نيسان الحالي.

وروى اميل مورواناشيكا احد التقنيين المكلفين باستخراج الجثث، وهو ايضاً من الناجين من المجزرة، أن الموقع القريب من كيخالي في منطقة نياميراميو يضم عددًا من المقابر بأحجام مختلفة «رميت فيها الجثث وكأنه يلقى بها في صناديق قمامة ..

وقدر عدد الجثث بين « ٢ ٥ و ٥ ٥ الفا وهي لأشخاص قتلوا في المدن حيث كان يلقى بهم في الشوارع لتمر الشاحنات لجمعهم، واحياثاً كانوا لا يدفنون بل يرمى عليهم بعض التراب فقط».

من جهته، اعلن بول غانيمانا ، سكرتير قطاع نياميراميو ، ان المقبرة

الاكبر تضم ٣٢ الف جئة. وقد حفرت المقابر على مسافة قريبة من كيغلي خلالً مجازر ١٩٩٤ التي اسفرت عن مقتل بين ٥٠٠ و ٨٠٠ الف من التوتسي والهوتو المعتدلين. ويسعى برنامج برعاية مديرية امن كيغالي الى افراع كل المقابر الجماعية ودفن كل الجثث بعد وضعها في

وبعمل نحو خمسين شخصًا على افراغ المقابر وقد وضعوا اقنعة بيضاء على وجوههم بينما تنبعث رائحة كريهة من الثباب التي وضعت جانبًا بالقرب من المقابر، ويقومون بترتيب الجماجم والهياكل العظمية

ونظر غانيمانا، الناجي من المجازر، بتأثر الى سير الاعمال وقال «ان الامر صعب جدًا بالنسبة الى الناجين لانه كان من الصعب علينا استئناف حياتنا بشكل طبيعي لكن شيئًا لم ينته حتى بعد ست سنوات».

### ٨٠٪ من الحليب في الاسواق المصرية غير صالح للاستهلاك

\* القاهرة - الوكالات - نقلت احدى الصحف عن رئيس جمعية مصنعي الالبان ان ٨٪ من الحليب الموزع في الاسواق المصرية غير صالع للاستهلاك.
 ونسبت صحيفة «المساء» الحكومية الى عمر الدماطي قوله خلال اجتماع مع وزير

الصناعة والتنمية التكنولوجية مصطفى الرفاعي ان «صناعة الحليب تحصل بشكل عشوائي ومن دون تعقيم».

وأكَّد الدماطي «وجود تشريعات لتنظيم هذه الصناعة لكنها لا تطبق». وأوضع ان هناك «معامل ونحن في القرن الـ ٢١ تتبع اساليب بدائية وملوثة وتشكل خطرًا على الصحة في الوقت الذي تصنع فيه مواد التعقيم في مصر» وأوضع «ان ٨٠٪ من

وأضافت «المساء» انه بعد هذه التصريحات، تعهد الهبئة الحكومية للتوحيد القياسي على النجار بوقف «منع تراخيص للمصانع التي لا تلتزم التعقيم».

### زمبابوي: إقرار قانون الغاء ملكية اراضي البيض من دون تعوي

\* هراري - الوكالات - أقر برلمان زيبابوي، امس الحميس، قانونا يسمع بالغاء ملكية اراضي المزارعين

البيض من دون دفع تعويضات لهم. وتم التصويت على هذا التعديل الدستوري بإجماع الحاضرين، أي مئة ناثب، وهو الحد الادنى الذي يمثل ثلثى الاصوات المطلوبة لاعتماده.

ومن اصل الد ١٥٠ نائبًا في برلمان زعبابوي - حيث للمعارضة ثلاثة مقاعد فقط - شارك منة فقط في التصويت، امس الحميس، وهم اعضاء الحكومة والحكام الاقليميون واعضاء اتحاد زيبابوي الوطني الافريقي. وينص القانون على ان يطبق مشروع أنتزاع ملكية الاراضي العائدة الى مزارعين بيض من الآن فصاعدًا من دون أن تكون الحكومة مضطرة لدفع تعويضات

للمزارعين الذين يتم طردهم. وصرح وزير الصناعة والتجارة ناتان شاموياريرا ان واعتماد هذا القانون الذي يتعين عل الرئيس روبرت موغابي أن يوقعه، قد بشكل تغييرا في الوضع الراهن

لطريقة استغلال المزارع.

وفي مشروع الدستور الذي رفض في شياط الماضي خلال استفتاء، حاولت الحكومة تمرير مشروع عمائل. وكان مقاتلون سابقون استولوا على منات المزارع منذ شباط الماضي مما ادى الى اضطرابات واعمال عنف. وغيزت ألجلسة بتصريحات نارية ادلى بها اديسون

رفويغو المفكر والمسؤول الكبير في اتحاد زيمابوي الوطني الافريقي الذي انتقد والقانون الذي وضعته اقلية صغيرة واباح لها امتلاك الاراضي الجيدة في هذا

وأضاف ونحن في لحظة تاريخية من تاريخ زيمبابوي، وماذا كنتم ستفعلون اذا لم يعتمد القانون بأطفالكم واحفادكم الذين سيستمرون في العيش

وأعرب عن اقتناعه بأن والبيض سيكونون اول الراضين عن هذا القانون الذي يعني اعادة النظام والادارة الجيدة للبلاد ..

\* بغداد - الوكالات - وصف قائد الدفاع الجوي العراقي الفريق الركن شاهين ياسين محمد، امس الخميس، الطيارين الامريكيين والبريطانيين الذين يقومون بطلعات فوق منطقة الحظر الجوي بأنهم

وقال في مؤتمر صحفي في بغداد أن «الطيار الامريكي والانكليزي ليس طيّارًا كما هو الطيار العراقي الشهم. واستطيع ان اسميه الخواف والجبان». وأكد المسؤول العراقي ان العراق مصمم على التصدي للطائرات الامريكية والبريطانية التي تحلق فوق اراضیه «وانه سیستخدم کل ما هو متوفر لدیه من اسلحة ضد هذا العدوان».

وأضاف ان «الامريكيين استخدموا آخر تقنياتهم في ضرب العراق لكن لا يستطيعون ان ينالوا من ارادة الشعب العراقي. اننا ومنذ سنة وأربعة اشهر نقاوم

### تنديد بالسعودية والكويت اللتين تسهلان على الغارات الوحشية الامريكية ضد العراق!

الحليب غير صالع للاستهلاك».

وقال «سوف نتصدي لهم اينما وجدوا ، سا متصدياتنا واسلحتنا وكل ما لدينا من امكانية للتصدي لهم » مشددًا على ان « رفض وجود الطائرات الامريكية والبريطانية قائم وسوف يبقى حتى يغادروا بلدنا واجوا منا ويتركوا الشعب العراقي».

وسنواصل مقاومتهم والنتبجة محسومة لصالع

وتابع ان الطيارين «يطلقون صواريخهم عن بعد ويحرصون على عدم الاقتراب». واعرب عن الامل في ان « يقترب الامريكي والبريطاني اكثر ليرى كيف يواجه من قبل العراقيين».

وندد بالسعودية والكويت وتركيا التي تقدم تسهيلات الى الطائرات الامريكية والبريطانية التي تراقب منطقتي الحظر في شمال العراق وجنوبه المفروضتين منذ حرب الخليج.

وقال ومن المعيب ان تقبل هذه الدول الطائرات الامريكية والبريطانية تتجول دون السيطرة عليها ». ومنذ كانون الاول ١٩٩٨ تحدث مواجهات شبه بومية بين العراق والطائرات الامريكية والبريطانية واسفرت الغارات عن مقتل ١٦٢ شخصًا بحسب حص وضعتها وكالة الصحافة الفرنسية استنادا الي بيانات

ولا يعترف العراق بهاتين المنطقتين غير المشمولتين بقرار من مجلس الامن الدولي. واغا تفرضهما واشنطن ولندن بشكل همجي.

# ساحر الحداثة وباني الأسئلة

\* مدخـل الـي حـوار مـع ادونـيـس حـول رحـلـة نـصـف قـرن مـن حـيـاتـه يـصـدر فـي كـتـاب، قـريـبًـا \*

\* بعد خمس وأربعين سنة من الترحال في العواصم التي أحبها وفي المدن التي لفظها وفي الحواضر التي ناوأته وفي الاماكن التي استدرجته، وبعد سبعين عاما من التجوال في «ملكوت الربع» ها هو «ساحر الغبار » يستعد للإياب الى مدارج الطفولة ليعانق الأزاهير التي أظلته والشجيرات التي كان يقبل في أفيائها، والى الامكنة التي درج في أزقتها وترابها. نصف قرن، او أقل قليلا، إنها رحلة طويلة في سفر متلاطم. وها هو

تصف قرن، او اقل قليلاً، أنها رحلة طويلة في سفر متلاطم. وها هو أدونيس يحاول أن يعبد تكرين الدائرة، فيؤوب الى النقطة الاولى التي بدأت منها مغامرته الانسانية العاصفة.

في قربته وقصابين» بدأت تجربته مع الأشياء والطبيعة والكلعة. والى وقصابين» يعود، قريبا، وفي جعبته مناثر من القصائد والافكار والكلمات التي زحزحت، بلا ريب، الكثير من الأراء العتيقة في الأدب والفكر والشعر والحياة.

قبل أقل من ستين سنة ودعت «قصابين» فتاها القروي البسيط الذي «تغرّب» في طرطوس للدراسة. ولعلها تستقبله وقد عاد من غريته الطويلة التي طوّف في أثنائها الغرب كله، وأثار في الشرق عواصف من السجال والنقاش، مسهما بل مدشنا مرحلة الحداثة الشعرية الجديدة، حيث صارت القصيدة العربية، على يديه، مختلفة تماما عما كانت عليه من قبل.

ثلاثون سنة في ببروت أضاء فيها سماء الشعر العربي بشموس شتى وأقمار كثيرة، من «قصائد اولى» الى «مفرد بصيغة الجمع»، ومن مجلة «شعر» الى مجلة «مواقف»، فضلا عن «مقدمة الى الشعر العربي» و «زمن الشعر» و «الشابت والمتحول». وخمس عشرة سنة في باريس توجها يدالكتاب: أمس المكان الآن»، والمحصلة: عصارة عمر وفكر وعبق من الدفاتر والقصائد والأشعار التى تحتاج وقفة نقدية طويلة ومتأنية.

لا ندّعي، في هذا المقام، أي مقاربة نقدية لتجربة أدونيس الابداعية في الشعر أو الفكر، بل هي انتداب ذاتي لاستقبال أدونيس مجددا بما يليق به ويستحقه من النقد بعدما أطلق قصائده في مخيلتنا ونشر كلماته أمام

#### على/أدونيس

اسمه على. واسمه أدونيس أيضا.

لم يختر أسمه الاول ولا مكان ولادته الاولى. لكنه اختار، ينفسه، اسمه الثاني مثلما اختار بيروت مكانا لولادته الشعرية الثانية. وهذا الفتى الذي ولد بين شجرات الزيتون وشتول التبغ، ثم غادر قريته مترحلا بين الشعر والحب والسياسة والثورة والمدائن، ما زال شريدا لم ترس سفنه في مد فا عدد.

وجهه كوجه طفل. وشعره نبوءة.

الشعر عنده انفجار متواصل في تصدعات زمنية متتابعة، ورحلة الى أقاليم المجهول كي يكتشف الشاعر ما لا يعرف، لا لكي يقول ما يعرف، انه محاولة لقول ما يتعذر قوله.

كأنه قديس بربري أو نبي مطرود او إله معزول. خاطب نفسه مرة قائلا: «عليّ، أنت أردت ان تجوهر العارض». ثم انشنى الى مغامرته السحرية الشائكة والشائقة. ومذ راح يصنع من العارض جواهر فلق في الصدوع صدوعًا وأشعل في هذه المبيداء نيرانًا، وضوّع في تلك القفار أشعارًا.

هذا هد اسمه

وهذا هُو علي الذي غير معنى الشعر، وعلى يديه صارت القصيدة كشفا وفتحا ورمحا.

ولادته في «قصابين»، القربة الوادعة في الشمال السوري، فتَحت عينيه على اخضرار الزبتون فيها طوال السنة، وقاوج شتول التبغ بالأخضر في المواسم الربيعية. في هذه القربة عاش علي، بين أزقتها الموحلة، وفي بيوتها المتربة الغافية الحرساء التي «لا تعلن شيئا الا الغياب». الدخان، في تلك المنازل الصامتة، هو الاشارة الوحيدة الى الحياة. ولياليها الشتائية الطويلة مرصودة لذم الزمان وقراءة الأشعار ورواية السير، وأحاديث المواسم والغلال، والاغفاءات المتعبة والهرر المسترخية، وأخبار الجن والعفاريت والوحوش، وتذكر الموتى، والاحلام الموحشة.

منذ يفاعته كان على لا ينفك يقبل قحت شجرة الزنزلات العتيقة التي تفرش أغصانها على البيت والمصطبة. هنا كان «علرشي» يبني عرزاله ويعتزل للقراءة وإنشاد الشعر. ومنذ طفولته وهو مفتون بسحر الغموض وبالكلمات الغريبة. كان يلعب ساعات طويلة بالحجارة يبني منها أشكالا ويهدمها ثم يعيد بنا معا. وعندما كانت والدته تسأله عما يفعل كان يجيب: «عم عمرٌ بابور حكيم». لم يدر أحد ماذا يعني بعبارة «بابور حكيم»، فهو لم يكن رأى باخرة او سيارة حتى ذلك الوقت.

طفولته سر. وكلماته سحر. وقصائده رماح. يقول في كتابه «فاتحة لنهايات القرن»:

«هذا العالم سجن ومهمة الفنان الاولى أن يقوض جدرانه». وحاول

#### \* بقلم: صقر ابو فخر \*

أدونيس أن ينخر جدران هذا السجن برماح قصائده وأن يهدم ويعيد البناء. غير انه اكتشف أن ثمة مستوين لتغيير العالم: إما بالسياسة أو بالفن. السياسة تغير العالم مباشرة، لكنها، وهي تغير، تشره وتشقق وجه الارض. أما الفن فيعيد بناء هذا العالم ويجعله جميلا أخاذا. وحين يعيش الانسان الرؤيا الفنية ببهائها وألقها ونشوتها فأنه هو نفسه يتغير. وأذا تغير فأنه يؤثر في الواقع وينخر بشاعته. وبهذا المعنى فأن الفن يغير، لكن بعد اختمارات طويلة.

#### الشعر المقطر

ظهر أدونيس في سورية في الفترة التي كان فيها نزار قباني بهز رتابة الشعر التقليدي هزأ عنيفًا، ويخلخل مواقعه الثابتة. وفي تلك الأثناء كان يدوي الجبل وعمر أبو ريشة وسليمان العيسى ونديم محمد يجاهدون لإعادة الاعتبار للقصيدة الكلاسيكية ذات المصراعين التي ذوت ثم ماتت بموت بدوي الجبل. ولعل رخيل عمر أبو ريشة ونديم محمد ومحمد مهدي الجواهري ومصطفى جمال الدين كان شاهدا على أفول مرحلة كاملة من الشعر العربي.

أطلق أدونيس شرارة الحداثة المعاصرة في الشعر العربي، فكان حدسه يعانق تطلعه الى الحرية والتغيير والابداع. ومنذ البداية رأى ان الثقافة ليست مجرد استعمال جديد للغة يقدر ما هي تجديد لها. والمعرفة والحداثة، بهذا المعنى، كفاح، اي انهما لا تُعنيان بتفسير العالم او الحياة او الانسان إلا لغاية أساسية: تغيير العالم والحياة والانسان (أدونيس، «مواقف»، افتتاحية العدد الاول، تشرين الاول 1968).

دشن أدونيس تجربته الشعرية في أواخر الاربعينات. وما كادت سنة 1954 تطل حتى كان ينشر على الناس قصيدة «الغراغ» التي اعتبرت، وقتذاك، علامة فارقة في تجربته الشعرية المديدة، فبشرت، هذه القصيدة بشاعرية مميزة وحساسية شعرية مختلفة. غير ان مشروعه الشعري ما كان له ان يكتمل أبدا، لان الرؤيا الشعرية عند أدونيس ليست دائرة لتقفل محيطها على نقطتها الاصل، بل أفق لا نهاية له، وفضاء مفتوح على قراءات متعددة، حيث القصيدة لديه لا تنفل تنف في سديم بلا نهايات وبلا احتمالات.

انه انبثاق ملتهب يطلق في أرجاء هذا السديم بروقا مدهشة وعواصف جامحة ولغة وارفة وأحلاما بهبة ووعودا تخلب الألباب.

بعد الرواحة والرحة المناسبة ا

### ضد التطبيع

أفكاره ومواقفه خلافية دائما. هكذا كان شأنه في مجلة «شعر»، وفي قصيدة النشر، وفي الموقف من التاريخ والتراث، وفي الحداثة والعصر والسياسة. ومع ان أفكاره ومواقفه صارت سلطة بقوة الشيوع، الا انه تحاشى، دائما، ان يتكلم بسلطان او كمن يقدم أجوية، فهو ما فتي يعرض أسئلة ثاقبة ذات بصيرة وتبصر، ثم ينثني الى الحوض فيها باحثا ومنقبا ومحللا وصاحب رؤيا. وفي معمعان هذا العناء تراه يومض بالأجوية من غير إفصاح او تفصيل، او يضيء مثل قديس بربري مترحل في قفار الزمن، او يتوهج بالصمت مثل راء وثني

الثابت لدى ادونيس هو النظام العربي بمؤسساته الراسخة وأجهزته الموروثة وعناصره التكوينية. وهذا النظام مرتبط، عضويا، بالدين وبالتأويل المؤسسي للذين. بينما المتعول لديه هو المعارض والهامشي الذي يرفض كآبة هذا الكون وبشاعة هذا التكوين ويتطلع الى تحويل وجه العالم وتأسيس جمال جديد في الحياة والمجتمع. الاول يمثل قوة الهجمنة والاستبداد، والثاني يمثل قوة التجديد والعدالة. على ان تسمية الثابت والمتحول ليست سوى اصطلاح لا بد منه للتفسير والابضاح، فالثابت لم يكن ثابتا دائما، والمتحول لم يكن متحولا دائما، بل كان هناك، دوما، تبادل في المواقع وجدل عميق بين هذين العنصرين.

دامه، بن حان هنات، دومه، ببدون في الموامع وجدن عيني بي هدين العصرين.
لكن هذا الجدل لم يُغض، في كثير من الاحيان، ولا سيما عند المنعطفات
التاريخية الحاسمة، الى تحولات راديكالية تنزع نحو الحداثة، لان المجتمع العربي
قائم على فكر وقيم وبنى مناقضة، في جوهرها، للحداثة، لذا كان من المحال،
تقريبا، تحديث المجتمع العربي بثورة جذرية. وهذا الاحتمال غير محكن الا من
خلال سيرورة طويلة تدشن عملية متدرجة لتقويض هذه البني التقليدية الرابضة



على أجسادنا وفوق رؤوسنا كممائم تركية او كثمابين هندية ملتفة.
لم يتكلم أدونيس مرة واحدة على التطبيع قبل مؤتم غرناطة سنة 1993، لا ضده ولا معه. وهو برى أن التطبيع بين العرب واليهود لا شأن له به، فهو قائم، منذ القدم، على مستوى النص القرآني والنص التوراتي. وهو موجود في الاصل، في التاريخ الديني للجماعتين الاسلامية واليهودية. وعلى الرغم من ذلك فان أدونيس ضد التطبيع، بالمعنى الذي يُحكى عنه اليوم. ان موقف أدونيس معروف لمن له أذنان ويسمع ولمن له عينان ويقرأ، فهو ضد التطبيع حتى داخل اللغة الواحدة، ففي ذلك، بحسب رأيه، مقبرة للغة، فكيف يكون الحال بين لغتين وثقافتين.

لا يسعى أدونيس نحو جائزة نوبا البتة. أنه يسعى الى أمر مختلف:
الى كتابة مختلفة. وأسمح لنفسي بالقول، أن جائزة نوبل جديرة بأن
تسعى هي اليه، فهذا الشاعر المتصوف التبرد فلهر، دائما، كأنه نيزك
غريب ساقط من كوكب مجهول، أنه مسكون بألم حقيقي يعتصر مكامن
الإبداع في روحه الوثابة. تراه مترفعا عن سفاسف الأشياء وأسافل الناس
وتفصيلات الحياة البومية، لكنه يضج بالرغبة في امتلاك العالم شعرا

(عن صحيفة والسفيره)

أخيار

### «المرأة المسلمة» في المغرب تكرم مارسيل خليفة

\* فاس - عن ملحق «النهار» الثقافي - في فاس، كرمت «المرأة المسلمة» مارسيل خليفة. فبعد الحكم القضائي اللبناني بتبرئة خليفة من تهمة الاساءة الى القرآن، في اغنية «آنا يوسف يا ابي»، وبعد الضجيج المفتعل في بيروت ضد الثقافة الذي تجسد في معركة لاغنية مأخوذة من قصيدة لمحمود درويش، جاءت المفاجأة من المغرب.

فلقد عقد في مدينة فاس، في أواخر آذار، مؤتمر تحت عنوان «المرأة المسلمة في العلوم»، دعت اليه الاكاديمية الدولية للعلوم، والاتحاد الدولي للمرأة في المجتمع، ومحو الامية، والتعاون بين النساء المسلمات من اجل اعتماد التكنولوجيا

وقى قاعة غصت بالنساء المحجبات والسافرات، نال مارسيل خليفة جائزة تقديرية على اعماله الفنية. «فالاسلام أتى بتحيتين: السلام والعلم، وخليفة نجح في ان يقدم اعمالاً فنية راقية تسمو بالانسان عبر الاغنية والموسيقي وتدعو الي

السلام بين الشعوب»، كما قيل في الترحيب به. كان المشهد في فاس، اشبه بتحية الى بيروت. كأن المعركة القضائية والثقافية التي نجحت في بيروت، في تأكيد حرية الفن وحقه الدائم في البحث والمغامرة وطرح الأسئلة، وجدت صداها في المغرب الاقصى، حيث كان صاحب اغنية «انا يوسف يا ابي " . محل تكريم قطاع نسائي مستنير . آثر أن يعلن أيانه بالحرية ، وأن يقاوم محاولة حصار الثقافة التي قام بها تحالف السلطة والتخلف، من اجل ان يفرض الظلام على العالم العربي. بعد تكريمه، غنى خليفة للمرأة، غنى لرينا وهيفا وجفرا، غنى «امى» و«اجمل الامهات». والتقت في لحظة حساسية الفن بالانوثة، كأن الفن يؤنث العالم، وكأن الانوثة تحتضن عبر الاغنية والموسيقي، تطلعًا الى مستقبل تصنعه الحرية.

### بعد(٣٢) عامًا على الطبعة الأولى





\* بيروت - بعد اثنين وثلاثين عامًا على اصدارها الطبعة الاولى من «النبي» لجبران خليل جبران، في ترجمة للشاعر الراحل يوسف الخال، اصدرت «دار النهار»، حديثًا، الطبعة الثانية من الترجمة المذكورة.

وتستعيد الطبعة الثانية من «النبي» بترجمة الخال كلمة الناشر للطبعة الاولى (عام ١٩٦٨)، وفيها أن «المطران انطونيوس بشير كان أول من ترجم عن الانكليزية إلى العربية الكتاب المذكور، حين كان لا بزال أرشمندرينا في الكنيسة الاورثوذكسية في مدينة نيويورك. وبهذه الترجمة تعرف القارئ العربي، للمرة الاولى، الى أشهر اثر من آثار جبران. وكان ذلك بعيد صدور «النبي» في ١٩٢٣ وفي ١٩٥٦ صدرت ترجمة جديدة لميخائيل نعيمة».

وفي الكلمة أيضًا أن «دار النهار» رأت ان تضع ترجمة جديدة لـ«النبي» تساهم مع الترجمات السابقة في تعريب النص، وتقترب، الى اقصى حد ممكن، من روح جبران واسلوبه الوجداني الرمزي الذي عُرف به.

### بعد (١٤) عامًا

### رفع الحظر عن كتاب المناضل عبد القادر الشاوي في المغرب

\* الرباط - قال مؤلف كتاب يصف الظروف القاسية في سجن مغربي يخضع لاجراءات امنية مشددة ان حظراً عمره ١٤ عامًا على الكتاب قد رفع اخيرا.

وقال عبد القادر الشاوي، الصحفى والكاتب المعروف، الذي كان مودعًا في سجن «القنيطرة» على بعد ٣٥

كيلومترًا شمالي الرباط، ان الحظر رفع عن سيرته الذاتية «كان واخواتها » التي تصف حياته في السجن. وقد حظر الكتاب منذ نشره عام ١٩٨٧. وكان الكاتب البالغ من العمر ٥٠ عامًا وهو أحد شخصيات المعارضة سابقًا قد اعتقل عام ١٩٧٤ وسجن ١٥ عامًا لكونه عضوا في جماعة

وقال الشاوي لوكالات الانباء ان حظر كتابه خلال هذه الفترة بعود الى أن وزارة الداخلية كانت تعتبره «خطرا على أمن الدولة ».

وكانت الوزارة تحت سبطرة ادريس البصري منذ السبعينيات حتى عزله الملك الجديد محمد السادس في

تشرين الثاني عام ١٩٩٩.

### بحث خاص في «رمبام»:

### السمنة تدفع ثلث النساء وخمس الرجال في البلاد لاتباع أنظمة ريجيم

\* الناصرة - مكتب «الاتحاد»، آمال شعادة - ثلث النساء في اسرائيل يتبعن نظام ريجيم خاص، (٧٥٪) منهن بهدف التخلص من السمنة الزائدة، فيما يتبع خمس الرجال نظام ريجيم.

هذه المعطيات وغيرها كشف عنها بحث خاص اجراه متشفى «رمبام» في حيفا وهو الاول من نوعه في اسرائيل حول الصحة والتغذية.

وشمل البحث (٢٠٠٠) امرأة ورجل وتبيّن منه ان (۲۰٪) من النساء سمينات بزيادة (۳۰٪) عن نسبة الرجال، فيما لا تتعدى نسبة الرجال السمينين (١٥٪).

ويعتبر (٤٥٪) من الرجال انفسهم ذوي اوزان اكثر من

اما النساء اللواتي تعتبرن وزنهن اقل من المعدل فلا يتعدين (٨٪) والرجال لا يتعدون (٥٪).

ودل البحث ان نسبة النساء اللواتي لا يتناولن اللحوم اكثر بـ(١٧ /ز) من الرجال.

### يوم الثلاثاء القادم: رابطة الأصدقاء العرب لصندوق حيفا تستضيف

### مسرحية «أذكر»

\* حيفا - مكتب «الاتحاد » - بعد النجاح الكبير الذي حققته مسرحية «اذكر» سيقوم مسرح «الميدان» بعرض هذه الغنائية لأول مرة على مسرح قاعة «الاوديتوريوم» في مركز الكرمل في حيفاً، وذلك يوم الثلاثاء ٢٠٠٠/٤/١١، الساعة الشامنة

ستستضيف هذا العرض «رابطة الاصدقاء العرب لصندوق حيفا »، وسيرصد ربعه لمصلحة مشروع المنح التعليمية لتعزيز الدراسة فوق الثانوية ني اوساط الطلاب العرب الحيفاويين المستحقين علميًا والمحتاجين ماديًا.

يُذكر أن هذا المشروع اسسته قبل ست سنوات رابطة الاصدقاء العرب لصندوق حيفا، بالتعاون مع بلدية حيفًا. ولقد تم حتى الآن توزيع نحو (٥٠٠) منحة تعليمية بقيمة (٨٣٠) ألف شيكل.

وستوزع في السنة الدراسية الحالية ثمانون منحة تعليمية اخرى، تتراوح قيمة كل منها ما بين (٢٠٠٠ . . ۲۵) شاقل.

### أمل بفك أسرار «كتاب الحياة» بعد فك الرموز الوراثية لأحد الاشخاص..

\* واشنطن - الوكالات - اعلنت شركة امريكية، امس الخميس، انها انتهت من فك الرموز الوراثية لشخص، عما قد يؤدي الى فك رموز خارطة المخزون الوراثي للانسانية في خلال بضعة اشهر.

فقد اعلنت شركة «سيليرا جينوميكس» التي تتخذ من روكڤيل (ميريلاند - شرق) مقرا، في بيان، انها «انجزت فك مجموعة الرموز الوراثية لشخص وبدأت الآن في تجميع وترتيب هذه الرموز بشكل متسلسل ».

واضاف البيان: «مع اعلان اليوم، تنوي شرمى سيليرا الانتها ، من عملية التجميع والترتيب خلال العام الجاري».

بشار الى أن المخزون الوراثي الذي يضم مجمل المورثات (الجينات) التي قيز الجنس البشري، يحدد الخصائص المميزة لكل شخص مثل لون الشعر او العيون او الاستعداد للاصابة ببعض الامراض (السكري والسرطان والربو وامراض القلب..) والسباق في مجالً فك الرموز يوفر فائدة علمية كبيرة. اذ تعتبر الاوساط الطبية ان طب المستقبل سيقوم على استخدام الجينات في العلاج: فبمعرفة المورثة او الجينة التي تنتج هذا البروتين أو ذاك، سيكون من الممكن تطوير وسائل العلاج الوراثية لبعض الامراض.

ويجمع الباحثون على القول ان فك رموز مخزون الجينات الوراثية للأنسان يشكل ذروة العلم الحديث وانجازا حقيقيا لعلم الاحياء.

والفصول التي تشكل «كتاب الحياة» الكبير، فستتوافر لهم معرفة جميع الخطط التي تكون جسم الانسان والطريقة وحتى لو كانت التقنيات المستخدمة متباينة، فإن مبدأ

فعندما يجتلك العلماء اسرار كل من الكلمات والجمل

فك الرموز يبقى واحدًا ، فكل شيء يبدأ من الحمض النووي الرببي (دي.ان.اي.). فهذه الجزيئة الكامنة وسط نواة كلّ من خُلايا الجسم الانساني، تضم جميع المعلومات الضرورية لانتاج الخلايا الاخرى.

ومنذ بدأ جون واطسون وفرانسيس كريك اعمالهما في ١٩٥٣ يعرف العلما ، ان الحمض النووي الريبي يتألف من شريطين طويلين مجدولين على بعضهما البعض على

شكل درج مزدوج بطريقة حلزونية. ويرتبط هذان الشريطان ببعضهما بروابط صغيرة لا تحصى تتألف فقط من اربعة حوامض امينية يعرف عنها بالحروف: الادينين (أ) والتيمين (تي) والسيتوسين (سي) والغانين (جي). وحسب ابجدية علم الاحياء، فإن الحرف (أ) يتزاوج مع الحرف (تي) والحرف (سي) مع الحرف (جي) لتشكيل درجات سلم طويل. وتتمثل عملية فك الرموز و«قراءة» الحروف التي تشكل

وقد نجحت شركة «سيليرا جينوميكس» في فك رموز المليارات الثلاثة لدرجات السلم. ويتعين الآن تجميعها ووضعها بترتيب مسلسل بواسطة اجهزة كمپيوتر قوية، وتحديد دورها في عمل جسم الانسان.

درجات هذا السلم، واحدًا واحدًا من اسفل الى أعلى.

### صالح حصارمة - لاعب اتحاد ابناء سخنين:

### وسمًا آخر اذا ارادت الادارة ذلك

#### حاورته: ایمان حمدونی

\* المتتبع لمباريات فريق اتحاد ابنا ، سخنين الاخيرة في الدوري يلاحظ انها في الغالب من باب تحصيل حاصل، فأمال الصعود لم تكن موجودة اصلا، كما ان خطر الهبوط لم يكن في لحظة ما يهدد الفريق، منذ تصعيده الى الدوري

. مدرب الفريق مروان ريان، وبالاتفاق التمام مع الجهاز الاداري اخذ يشرك الكثير من الوجوه المحلية، الصاعدة، او تلك الأسماء التي يمكن ان تواصل مشوارها في الموسم القادم

احد اللاعبين الذبن عادوا لتثبيت مكانهم في التركيب، هو لاعب المهمات الصعبة، صالح حصارمة، أبن قرية البعنة والذي بدأ الموسم بصورة جيدة، ثم اختفى من التركيب لتراجع مستواه بسبب الاصابة، ثم عاد ألى نفسه

\* «الاتحاد » الرياضي - نحن على ابواب نهاية الموسم، كيف تلخص موسمك الاول في سخنين.

- صالح حصارمة: ما يهمني بالفعل اولا، هو نجاح الفريق، فنجاحه يعني نجاحي إنا معه. وباعتقادي اننا قدمنا موسمًا جيدًا، وعلى جميع الاصعدة، وأنا راض كل الرضا عن الجهد الذي قدمته في موسمي الاول في سخنين، وكما فعل كل اللاعبين في الفريق.

\* والاتحاد ، الرياضي: بعد بداية جيدة كلاعب تركيب اول، هيط مستواك نسبياً، فجلست كبديل، ثم استعدت ستواك، ما سبب ذلك؟

صالح حصارمة: هبوط المستوى لدى اي لاغب يبدأ الموسم بقرة شيء طبيعي ، خاصة اذا ما تعرض لاصابة الابتعاد . وهذا ما حصل لي بالفعل. تعرضت لاصابة ، فغيت عن التدريبات وهذا انعكس على أدائي، فجلست بديلا الى ان تمكنت من استعادة لياقتي، فعدت الى مكاني الطبيعي في التركيب الأول. هذا الأمر لم يقلقني، لأني كنت على ثقةً ان المدرب يعرف قدراتي، ويعرف كيف يكن الاستفادة منها. \* والأمحاد ع الرياضي: مؤخراً تم الاستفناء عن قسم

كبير من لاعبي التعزيز بهدف إشراك المعليين، كيف اثر ذلك على اداء الفريق؟

صالح حصارمة: الاستغناء لم يتم الا بعد ان ض الغريق مركزه في الدوري. بدون شك خطوة جيدة للادارة لاتاحة الفرصة للصاعدين والبديلين لاثبات قدراتهم الكروية. \* والاتحاد ، الرياضي: من خلال المباريات هذا الموسم،

יאסר צמינים 06-17460 5

لعبت في اكثر من مركز ووظيفة، في أي مكان تفضل اللعب؟؟ صالع حصارمة: أنا في الأصل لاعب متأخر، ولكن باستطاعتي اللعب في اي مكان في الدفاع عن خط الرسط، لذلك يشركني المدرب حسب الحاجة في وظائف أخرى، وأنا لا اعارض ذلك، لانني اسعى لمصلحة الفريق اولا.

### \* والاتحاد ، الرياضي: هل يمكن القول انك لاعب المهمات

في ملاعب الدرجات العليا، الحقيقة انني اثبت نفسي في كل المهمات التي انبطت بي، وعلى احسن وجه، لذلك يكن كل المهمات التي انبطت بي، وعلى احسن وجه، لذلك يكن القول ان المدرب مروان ريان قادر على توظيفي في اي مكان

\* والأتحاد ، الرياضي: بعد النجاح الذي حققته مع الغريق في موسمك الاول، هل ستواصل المشوار للموسم

كى يأخذ على عاتقه مهمة اعداد الكادر للموسم القادم. وأنا شخصيًا لا امانع في البقاء في سخنين، اذا ما ارادت الادارة

صالع حصارمة: مكابي عكا، اثبت أنه فريق جيد وعنيد وتمكن من احتلال المرتبة الثالثة بجدارة. الفريقان سيخوضان المباراة بدون اعصاب، ونحن من طرفنا سنسعى ملعب عيلوط، كي يشجعنا ، ومن ناحيتي اعدهم بتقديم ادا ، جيد وممتع ينالُ اعجابهم!!

صالح حصارمة: هذا اللقب يرافقني منذ بداية ظهوري

- صالح حصارمة: الادارة لم تباشر بعد الاعداد للموسم القادم على صعيد اللاعبين. فعليها اولا انها ، موضوع المدرب، ذلك، لان هذا الموسم كان ناجَّحًا بالنسبة لي وللفريق.

للفوز بها وتقديم عرض جيد خاصة وان مباريات الفريقين في الماضي كانت مشحونة. أمل ان يرافقنا جمهور كبير الى

### من قرارات لجنة الطاعة التابعة للاتحاد العام لكرة القدم وكذلك محاولة الاعتداء على حكم المباراة. من تاريخ ۲۹/۴/ ۲۰۰۰

١٥) تغريم فريق هـ. جلجولية درجة ثانية بمبلغ الف شيكل نتيجة اعتداء احد لاعبي الفريق على حكم المباراة والذي على اثره توقفت المباراة وأنتهت قبل وقتها القانوني وكذلك خصم ثلاث نقاط مع وقف التنفيذ لمدة سنة في حالة تكرار مثل هذا العمل.

١٦) تغريم فريق اشبال «ب» لمكابي قلنسوة بمبلغ الفي شيكل نتيجة الأخلاق غير رياضية من قبل الجمهور واللاعبين والتي تسببت في ايقاف المباراة وكذلك خصم نقطتين مع وقف التنفيذ حتى نهاية الموسم.

١٧) تجميد نشاط فريق شبيبة هبوعيل بسمة طبعون حتى نهاية الموسم الكروي ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ لاعتدا ، لاعبين فير معروفين على حكم المباراة في ظروف قاسية. جم اللاعبين والاداريين والمسؤولين الذين سجلوا في غوذج المباراة ابعدوا حتى نهاية ٢٠٠١/٢٠٠٠.

١٨) تغريم مدرب بلدي سعيد ام الفحم محمود اغبارية بمبلغ ٢٥٠ شيكلا لتصرفات غير رياضية

ربح المبال «ج» لهبوعيل مدرب اشبال «ج» لهبوعيل قلنسوة بمبلغ الف شيكل لتوبيخه وتحقيره حكم المباراة وكذلك ابعاده عن أرض الملعب لمبارتين.

٢٠) تغريم اداريي فريق م. كفرقاسم درجة ثانية عقاب عيسى وموفق بدير بمبلغ الفي شيكل لتوبيخهما وتحقيرهما حكم المباراة وكذلك يحظر عليهما التواجد داخل ارض الملعب حتى نهاية مباريات الموسم الكروي الحالي.

٢١) تغريم عضو ادارة فريق شباب كسرى درجة ثالثة اسعد مهيوري بمبلغ ٥٠٠ شيكل لتوبيخه وتحقيره حكم

۲۲) تغریم یوسف تایه مدیر فریق اشبال «ج» لهبوعیل قلنسوة بمبلغ ٥٠٠ شبكل لتوبيخه وتحقيره حكم المباراة,

\* اعداد: عبد اللطيف مصاروة \*

### منصب رفيع المستوى ليعقوق اريئيل مدير عام الاتحاد العام لكرة القدم في الاتحاد العام الاوروبي (اوفا)

\* مدير عام الاتحاد العام اريئيل انتخب رئيسًا للجان الرياضة المنافسة \* المنصب

الرفيع ياتي من ناحية الاهمية بعد المدير العام ايجنر \* انتخب في نهاية الأسبوع الفائت مدير عام الاتحاد اعجابه بقدرات أريئيل ووعده بتعيينه في منصب رفيع. وضمن اطار منصبه الجديد والذي يتقاضى اجرا مقابله العام لكرة القدم الاسرائيلي يعقوف اريئيل رئيسا للجنة المنافسات الرياضية في الاتحاد العام لكرة القدم الاوروبي (الاوفا) في اطار الادارة المقلصة (ستة رؤساء لجان) هذا

المنصب يعتبر رفيعًا جدًا بعد منصب المدير العام جراد ايچنر. ومن الجدير ذكره أن أريئيل سينتقل للاقامة في مدينة زيوريخ السويسرية مكان عقد جلسات الاتحاد العام الاوروبي. وسيبدأ اريئيل في منصبه الجديد في شهر حزيران

ه. بئر السبع م. ابناء الناصرة

ه. بئر السبع م. اخاء ابناء الناصرة

ه. بئر السبع م. اخاء ابناء الناصرة

ه. اشكلون

ه. اشكلون

ه. اشكلون

القادم، وقد ابدى في الماضي رئيس الاوفا ليتهارت يانسن

بكون اربئيل مسؤولا عن كل المنافسات الرياض تنظمها الاوفا من خلال بطولات الكؤوس المختلفة للأندية وحتى المنتخبات أضافة لتعيين حكام. مراقبين. ملاعب وطرق الامن فيها وكذلك عن تقارير الاوفا في الانترنت.

(عبد اللطيف مصاروة)

### المباريات المتبقية حتى نهاية الموسم الكروي الحالي لفرق القاع في الدرجة الممتازة

الاسبوع (٣١) ٤/٨ م. اخاء ابناء الناصرة (خ) ف. بئر السبع (ب)

هكواح م. رمات چان (خ) الاسبوع (۲۳) ٤/٢٢ ب. بنر السبع (خ) م. كريات چات (ب) ه. تسفريريم حولون (خ) الاسبوع (٣٥) ١٣/٥ ه. تسفريريم حولون (خ) انحاد ابناء سخنين (خ) م. عكا (خ)

الاسبوع (٣٢) ١٥/٤ انحاد ابناء سخنين (ب) ه. بيت شان (خ) م. كريات چات (ب) الاسبوع (٣٤) ٢٩/١ هکواح م. رمات چان (ب) ه. اشکلون (خ)

م. اخاء ابناء الناصرة (ب) الاسبوع (٣٦) ٢١/٥ م. عكا (ب)

ب. بئر السبع (ب) اتحاد ابناء سخنين (ب)

الاولمبي في ايطاليا

\* حصل الحكم الدولي د. وليم شحادة رئيس اتحاد الملاكمة في اسرائيل على علامة عالية وحيدة في تحكيم مباريات الامتحان الاولمبي التي عقدت في فينيسيا اطاليا ٢٦/٦ - ٢/٤.

## وقد حكم شحادة (٣٥) مباراة من مجموع (١١١)

ان المستوى كان عاليًا جدًا وكان هناك اصرار من الملاكمين

للفوز. وامتاز شحادة بالموضوعية في التحكيم وحصل على

انجازات رائعة لمنتخب

الملاكمة للناشئين

\* لمراسلنا الرياضي - حقق منتخب اسرائيل في الملاكمة

انجازا مشرقا ورائعا في المهرجان الدولي للناشئين الذي

عقد في مينسك عاصمة بيلوروسيا. وقد استطاع المنتخب

وبالرغم من التمييز ضده خصوصًا في المباراة النهائية

التي جمعت الملاكم العرابي بطل اسرائيل مأمون امين بدارنة

تقدير المسؤولين.

\* لم يستطع منتخب اسرائيل في الملاكمة للكبار من مباراة، نظمت على مدار اسبوع كامل لانتقاء الملاكمين النجاح في الامتحان الاولمبي الذي عقد في فيني المشتركين في اولمبيادة سيدني ٢٠٠٠. ابطالياً بتاريخ ٣/٢٦ - ٤/٢ بالرغم من التحضيرات ويذكر أنَّ هذا الامتحان كأن الاخير من مجموع ثمانية المكثفة التي عقدت. وكانت نتائج المنتخب كالتالي: امتحانات مختلفة نظمت لانتقاء الملاكمين. وذكر شحادة

١) تغريم فريق هـ. جت المثلث درجة ثالثة بمبلغ ٢٥٠

٢) تغريم فريق هـ. خلة الشريف طمرة بمبلغ ٢٥٠

٤). تغريم فريق شببية هـ. كسرى بمبلغ ٢٥٠ شيكلا.
 ٥) تغريم فريق اولاد هـ. قلنسوة بمبلغ ٢٥٠ شيكلا.

٢٥ تغريم فريق اشبال «ب» لمكابي عرعرة بمبلغ ٢٥٠

٧) تغريم فريق هـ. مشيرفة درجة ثالثة بمبلغ ٢٥٠

٨) تغريم فريق م. الفريديس درجة ثالثة بمبلغ ٥٠٠

٩) تبرئة فريق م. الفريديس درجة ثالثية واحتساب

١٠) تجميد نشاط فريق اشبال م. يافة الناصرة لثلاث مباريات وثلاث مباريات مع وقف التنفيذ وخسارة المباراة

١١) تغريم فريق م. طمرة درجة اولى بمبلغ الفي شيكل

١٢) تغريم فريق ه. ام الفحم درجة ثانية بمبلغ ٥٠٠

١٣) تغريم فريق م. عرعرة درجة ثالثة بمبلغ ٣٠٠

١٤) تغريم فريق الشباب «أ» لمكابى باقة الغربية

بمبلغ الف شيكل وخصم اربع نقاط مع وقف التنفيذ لمدة

سنة نتيجة لتصرفات غير رياضية من قبل الجمهور واللاعبين

وكذلك اجراء مبارتين خارج ملعبه (راديوس) مع وقف

مباراة معادة من تاريخ ٣/٢١.

التنفيذ لمدة سنة.

لرفض احد لاعبي الفريق ترك ارض الملعب

شيكل لتصرفات غير رياضية من قبل الجمهور.

٣) تجميد نشاط فريق شبيبة هبوعيل فسوطة.

وزن ٤٥ كغم محمد عوض - الكفوف الذهبية - يافة الناصرة. خسر مع الملاكم الاسباني كارسيا بالنتيجة ٩:٣ بالنقاط. ووزن ٧٥ كغم ليونيد شفارتس من الكفوف الذهبية - ايلات ربع المباراة الاولى مع فاكاسكي السلوفاكي بالنتيجة (٧:صفر) وخسر المباراة الثانية مع الروسي اودينوف بالنتيجة (٦:٢).

وزن ٥ . ٦٣ كغم محمد سبع - الكفوف الذهبية -مجد الكروم، خسر المباراة مع الهولندي اوتسورت بالنتيجة (٣:٥). وزن ٦٧ كغم ڤيتالي شماعيلوف - نتانيا، خسر المباراة مع التشيكي ديكاس بالنتيجة (٣:١٠). اما وزن + ٩١ كغم فقد خسر الملاكم الشفاعمرى المباراة بالنتيجة (٢:١) مع الملاكم اللتواني بيتكفيوس.

ورافق المنتخبُ المدربُ اوليج تشونومارتس والدكتور وليم شحادة رئيس اتحاد الملاكمة في اسرائيل.

د. وليم شحادة يمتاز في تحكيم الامتحان

وملاكمًا من بيلوروسيا ابن منظم المهرجان حيث امتاز مأمون بجميع جولات المباراة وسيطر على منافسه الا انهم قرروا عطاء المرتبة الثانية والميدالية الفضية. وكان مأمون قد نتصر في ثلاث مباريات سابقة واظهر لياقة عالية. اما البطل ممدوح شناوي فقد فاز في مبارتين وخسر الثالثة بالنقاط واستكفى بالميدالية البرونزية والمرتبة الثالثة. وفاز ادهم يعقوب بثلاث مباريات وحصل على الميدالية الذهبية. وكذلك الامر مع الملاكم كوستين بانوفسكي حيث فاز بمبارتين وحصل على الميدالية الذهبية. اما الملاكم يوسى بابلايف فقد فاز بمباراة واحدة وحصل على الميدالية البرونزية. وبهذا يكون المنتخب الاسرائيلي قد عاد بـ(١١) انتصاراً من هذا المهرجان الدولي وهذه سابقة لم تكن في الماضي وقد

رافق المنتخب المدربان دافيد بورات والكسندر يانوفسكي.

### تصفيات مونديال ٢ • • ٢: المنتخبات العربية القوية مرشحة لتخطي الدور التمهيدي

قمم لوائح الدرجة الثالثة

10

16

14

\*\*

\* نيقوسيا - «و.ص.ف. » - تملك المنتخبات العربية القوية في تصفيات افريقيا لكرة القدم المؤهلة الى نهائيات مونديال ٢٠٠٢ الذي تستضيفه اليابان وكوريا الجنوبية، فرصة كبيرة لتخطي الدور التمهيدي الذي يقام ذهابه ايام الجمعة والسبت والاحد وايابه من ٢١ الى ٢٣ نيسان الحالي. وتلعب تونس، التي خاضت مونديال ١٩٩٨ في فرنساً ، غدا الجمعة في ضيافة جارتها العربية موريتانيا، ولا مجال

للمقارنة بين مستوى المنتخبين لان التونسي يتفوق كثيرا في وجود اسماء طنانة معظمها من الترجي بطل الدوري والكأس الذي يشكل العمود الفقرى للتشكيلة.

ويحل المُغرب، المنتخب الثاني الذي مثل عرب افريقيا في المونديال السابق، بقيادة مدربه ألجديد الفرنسي الهولندي الأصل هنري كاسبرجاك الذي خلف مواطنه هنري ميشالً اواخر شباط، ضيعًا على غامبيا المجهولة، فيما تحل الجزائر ضيفة على الرأس الاخضر الاحد، وتبدو مهمة الضيفين سهلة نظريًا ومن دون تعقيد.

ويعتبر لقاء تنزأنيا وضيفتها غانا، التي كانت مخيبة خلال استضافتها مع نيجيريا بطولة الامم الافريقية الاخيرة، بوم غد السبت، الأصعب في هذا الدور قباسًا على نتائج الطرفين الاخبرة، ففي تصفيات كأس العالم ٩٨، عانت

منطقة الجليل الاعلى

منطقة الجليل الغربي

١ - ب. صفد

٢ - ه. البقيعة

٣ - هـ. يانوح

٤ - ب. طبريا

١ - هـ. المكر

منطقة دان

٤ - ه. قلنسوة\*

٥ - م. قلنسوة\*\*

۲ - ه. علياه كفارسابا

٣ - شمشون ابناء الطيرة

\* خصم اربع نقاط

۲ - م. جميل كفرسميع

الاخبرة كثيرًا في تخطي منافستها حيث تعادلت معها سلبًا ذهابًا وفازت عليها ١:٢ ايابًا.

وفي تصفيات كرة القدم المؤهلة الى اولمبياد سيدني . ٢٠ ، تأهلت غانا بشق النفس.

ويتعين على بطلي افريقيا في الدورتين السابقتين مصر والكاميرون الانتظار بسبب تأجيل مباراتيهما الي وقت لم بحدد بعد ان ارتأت منافستهما على التوالي جزر موريشيوس والصومال اقامة المباريات خارج ارضهما

ويعول النيجيريون الذين يواجهون مضيغتهم اريتيريا على نجوم المنتخب المحترفين في الخارج خصوصًا مهاجم ارسنال الانكليزي نوانكوو كانو ومدافع تشلسي الانكليزي

ويبدو ان مدرب منتخب ساحل العاج الجديد الفرنسي باتريك باريزون غير مقتنع بأكثر اللاعبين المحترفين واستدعى معظم عناصر تشكيلته من المحليين لمواجهة رواندا ، في حين لم تواجه جنوب افريقيا بطلة افريقيا ١٩٩٦ اي مشكلة في تجاوز ليسوتو.

وسيتأهل بعد ذهاب واياب الدور التمهيدي ٢٥ منتخبًا ستوزع على ٥ مجموعات يتأهل بطل كل منها الى نهائيات المونديال عام ٢٠٠٢.

V: £ 7

11:11

17:0 .

TV: TA

11:95

17:47

11:11

17:00

7.:67

TO: 71

TO TA: ET

بجب على كل شخص تهمه مصلحة فريق م. اخا ، الناصرة الالتفاف والتكاتف حول الفريق ونسيان المشاكل لأن الفريق للجميع وليس لفثة معينة وهو سفير الوسط العربي في الدرجة الممتازة سوية مع فريق اتحاد ابنا ، سخنين.

\* عبد اللطيف مصاروة \*

بئر السبع والذي يعتبر «لتكن او لا تكون» بالنسبة للفريق النصراوي خاصة بعد العروض الكروية الهزيلة والنتائج السلبية التي احرزها مؤخرا واقتراب هـ. اشكلون متذبل اللاتحة منه بفارق نقطة واحدة بأن مؤامرة تحاك ضد فريق م. اخا ، ابنا ، الناصرة وتجلى ذلك بأن القناة الرياضية الخامسة كانت من المفروض ان تبث مباراة متذيل اللاتحة هـ. اشكلون الخارجية ضد هكواح م. رمات چان الا ان المسؤولين في القناة الرياضية الخامسة فضلوا لحاجة في نفس يعقوب نقل وقائع مباراة م. كريات چات وه. بيت شان. ومن هذا التحول يمكننا أن نشتم أن شيئًا فاسدًا وراء تحويل نقل المباراة. واردف احمد الحلو قائلا ان الاوضاع الاجتماعية في الفريق جيدة خاصة بعد انها ، المشكلة وتبادل الاتهامات بين مدير الفريق باسم سليمان وعبد شحادة خاصة وان المشاكل وتبادل الاتهامات تضر بمصلحة وبسمعة الفريق خاصة وان الفريق بمر بأوضاع مهنية صعبة، وكل انسان غيور على مصلحة الغريق النصراوي وجب عليه أن يتلاشى هذه المشاكل ويضعها جانبًا ويركز اهتمامه على كيفية العمل لانقاذ الفريق والخروج به الى بر الامان. وحدثنا احمد الحلو عن الاسباب التي ادت الى تراجع فريق م. اخاء ابناء الناصرة من الناحية المهنية واجملها قائلًا بأن ابعادات واصابات اللاعبين اثرت سلبيًا اضافة الى ان الحماس لدى 17 اللاعبين فتر وقل وانهم لم يقدموا الاداء الكروي المطلوب منهم خاصة وان عزمي نصار بعيا عنهم. واعتقد انه مع عودة عزمي نصار سيعود اللاعبون لتقديم الاداء المطلوب منهم ولا اشكك في قدرات المدرب ايلي محفور الذي يعتبر مدربًا جيدًا وكلى ثقة بأن اللاعبين على كامل المسؤولية وان بإمكانهم ابقاً ، الفريق في الدرجة الممتازة كما عودونا سابقًا بأنهم لأعبون يتخطون المهمات الصعبة. وأردف احمد الحلو قائلًا بأن مؤيدي الفريق فايز سعود ، خالد حافي ومحمد عودة سيدعون لاعبي الفريق ظهر اليوم الجمعة بعد انها ، التدريب الاجمالي لوجبة غداء لاهمية المباراة ولزيادة الالفة والدمج الاجتماعي. وانهى احمد الحلو حديثه قائلاً بأنه

### نصف نهائي كأس الاتحاد الاوروبي:

احمد الحلو مسؤول كرة القدم في بلدية الناصرة يصرح

لـ«الاتحاد» الرياضى:

كلي ثقة بأن اللاعبين على كامل المسؤولية

وسيبقون الفريق في الدرجة الممتازة

\* صرح احمد الحلو مسؤول كرة القدم في بلدية الناصرة

عشية اللقاء المصيري لغريق م. اخاء ابناء الناصرة ضد هـ.

### مصرع مشجعين انكليزيين عشية اللقاء بين غلطة سراي التركي وليدز الانجليزي

\* اسطنبول - «و.ص.ف. » - لقى اثنان من مشجع

وذكرت شبكات التلفزيون التركية ان مواجهات وقعت بين انصار الفريقين بعد ان قام مشجعي ليدز باستفزاز المارة مما ادى الى مقتل مشجع انكليزي بطعنات سكين وجرح ٦ آخرين بينهم تركي واحد، ثم اعلنت وزارة الخارجية

وتدخلت الشرطة التركية على الفور بعد الخطارها من قبل سكان حي تاكسيم الذي وقعت فيه الاشتباكات،

ليدز الانكليزي مصرعهما، امس الاربعاء، في اسطنبول عشية لقائه مع غلطة سراي التركي في ذهاب الدور نصف النهائي من مسابقة كأس الاتحاد الاوروبي لكرة القدم.

البريطانية من لندن وفاة مشجع آخر متأثرًا بجروحه.

وأعلن رئيس ليدز بيتر ريدسدايل وجود ثلاثة من جعى فريقه في العناية الفائقة في مستشفى تاكس واتهم انصار الغريق التركى بأنهم اتوا الى الحي لمواجهة الانكليز مسلحين بسكاكين.

واعتقلت ٢٥ شخصًا من انصار الفريقين.

وأعلنت القنصلية البريطانية في اسطنبول ان نحو ١٠ مشجع قدموا من لندن لمؤازرة ليدز.

وفي لندن، اتهمت رابطة مشجعي الفريق الانكليزي الشرطة التركية بالتواطؤ معتبرة أن المواجهات التي اسفرت عن مقتل مشجعين هي مثال جديد على وجود شرطة سيئة

### دوري ابطال اوروبا: نتائج ذهاب الدور ربع النهائي

\* نيوقسيا - «و.ص.ف. » - في ما يلي نتائج مباريات ذهاب الدور ربع النهائي من مسابقة دوري ابطال اوروبا

بورتو (البرتغال) - بايرن ميونيخ (المانيا) ريال مدريد (اسبانيا) - مانشستر يونايتد (انكلترا) فالنسيا (اسبانيا) - لاتسبو (ابطاليا)

تشلسى (انكلترا) - برشلونة (اسبانيا)

٣ - هـ. المغار 4:41 ٤ - هـ. حميرات كابول **77:47** منطقة المفراتس 11:41 11 \* 1 ١ - ه. كفرمندا 17:11 ٢ - ه. شباب طمرة 40:04 ٣ - ه. كرمينيل منطقة يزراعيل 11 ١ - ه. يافة الناصرة 77:VY \*1 ۲ - ه. رموت منشیه مجیدو 17:07 ٣ - م. عين ماهل 14:44 ٤ - م. المشهد منطقة حيفا TO: A1 ١ - هـ. الاخوة حيفا 14:45 14 ٢ - م. تسور شالوم TY: VO ٣ - ب. حيفا 14:01 ٤ - ه. بسمة طبعون منطقة الشومرون ١ - هـ. باقة الغربية 11:41 14 ٢ - م. بلدي كفرقرع £V 14:00 14 14:44 ٣ - ب. ام الفحم منطقة الشارون 10:14 ١ - شمشون ابناء الطيبة \*\* 14: 2 . 10 ٢ - م. اور عقيبا 14:£1 10 ٣ - م. هشارون نتانيا 14:44 ٤ - ه. البرديسيه

16

14

14

\*\* خصم نقطتين



يحلن بهذا بها يوسط مصوري للتنظيم والبناء ١٩٦٥ أن قائل برض قد تقدمت الى اللجنة بطلم شخيص رقم الاللجنة بطلم ما الطلب: قائمة بيش جديد السائر عنوان للوقع الطلمة ٢٠٢ ميش ٢٠ الفسر الطلب بخصص اللسمهيات النائلية عن النائلة عن النائلة عن المناف را ، القديل (٢٠ - ١٧) وتطيل الاعتراضات بدء ماه القدة و بمكان الحصات والاعلاج على للطب لدى السيدة السلوقية عن النشر للطب لدى السيدة السلوقية عن النشر والاعتراضات إنهام الاحمد الشلاكات التقييس بيا السامة ١١-١١ لدى للأرة در فيص للبناء على البلنية عميان سلوا التقابل الرباح تقلول ما ١١٩٧٦ لدى الارتجاء وربي الوجاة للما الاحمد وربي الوجاة للمنطقة الشياء ولايات

تهنئة

أجمل الشهانى الى

الرفيقة ميرقت شهير

كبها وزوجها نضال كبها

عناسبة المولودة الجديدة

ظل والديهما.

أعضاء الحزب

عين السهلة

الشبوعي والجبهة

صادر عن المحكمة الشرعبة للمنطقة الوسطى في الطيبة ۲۱٤۹۱٤۸۰ بتاریخ ۲ / ۳ / ۰۰۰ ۲ محمد عنبوسي واولاده لا غير. فمن له اعتراض

مع الاحترام

منير وجيه اغبارية

سكرتير محكمة الطيبة

اعلان وراثة ملف رقم ۲۰۰۰/٤٤۲ وردتنا مضبطة موقعة من رئيس وبعض أعضاء بلدية باقة الغربية تشعر بوفاة المرحوم نصر رضا عنبوسي حامل هوية رقم وانحصار ارثه الشرعى بكل من زوجته روضة منها :رياض ومينات ومحمد ورضا ونجوان ومبارك وابراهيم وراية، فليراجع هذه المحكمة خلال (١٥) يبومًا من تاريخ النشي تحريرا: ٢٠٠٠/٤/٤.

الحزب الشيوعي الاسرائيلي

منطقة تل أبيب – يافا دعوة مؤتمر منطقة تل أبيب – يافا

والذي سيعقد يوم غد السبت ٢٠٠٠/٤/٨ من الساعة . . . ٩ في «ببت الصداقة» - شارع احاد هعام ٧٠، تل أبيب.

البرنامج: - تقرير اللجنة التحضيرية. - تحيات اللجنة المركزية. - نقاش وتحبات. - تلخيص وقرارات. - انتخاب هيئات المنطقة.

جميع أعضاء الحزب الشيوعي في المنطقة مدعوون للمشاركة. شکر علی تعاز

بلاية سخنين عموم آل ابو صالح - سخنين بتقدمون بجزيل الشكر والتقدير لكل من واساهم بفقيدتهم

الحاجة شيخة أبو صالح (أم مرعي)

التي راحت ضعية الاعتداء الغاشم الذي نفذته الشرطة في يوم الأرض الحالد يقذف جماهير يوم الأرض بالرصاص المطاطي وقنابل الغاز المسيل للدموع، سواء كان ذلك بحضور الجنازة او المحضور الى ببت العزاء او بإرسال البرقيات او بالصحف او بإرسال اكاليل . بي باهر در و براص بررس او بعدت او پرساسية. الورود، سواء كان على مستوى أفراد او ممثلين لأطر سباسية. "لا اراكم الله مكروطا بعزيز المجد والخلود لشهداتنا الأبرار

جبهة شفاعمرو الدمقراطية اجتماع هام

تدعو اعضاء مجلس الجبهة لحضور اجتماع المجلس وذلك يوم الأحد الموافق ٢٠٠٠/٤/٩ الساعة السابعة مساء في نادي الحزب الشيوعي في المدينة. على بساط البحث:

العمل البلدي والتطورات الأخيرة في المدينة. معًا لنصرة الجبهة

أحر التعازي نتقدم بها الى السيد نزال علي وإخوانه وذلك لوفاة المرحومة والدتهم

**فاطمة محمود علي (أم قاسم)** 

للفقيدة الرحمة ولذوبها الصبر وحسن العزاء. أصحاب وموظفو وعمال الشركة

### الحزب الشيوعي الاسرائيلي منطقة شفاعمرو

دعوة

ندعو جميع رفاق الحزب والشبيبة والأصدقاء في كفرمندا والمنطقة للمشاركة في المحاضرة الرابعة ضمن سلس المحاضرات على شرف المؤتمر ، حول العمل البلدي. وذلك اليوم الجمعة الموافق ٢٠٠٠/٤/ ٢٠٠٠ الساعة السابعة مساء في نادي الحزب الشيوعي في كفرمندا - نادي « توفيق زياد ألثقافي». مونيق وبالمتعلقي. بمشاركة: الرفيق نم مرقس والرفيق صالح سليم. نأمل حضوركم لأهمية الموضوع.

مكرتارية المنطقة

### من أجل وقف مصادرة الأرض! لوقف العدوان الفاشي على طلاب جامعة حيفا!

يسرنا دعوتكم للمشاركة في الندوة الهامة حول:

الأرض - عابر اسرائيل - مصير جماهيرنا؟؟

\* يشارك في الندوة:

د. حنا سويد - عضو لجنة التنظيم القطرية. د. احمد طيبي - عضو الكنيست. مصطفى ابو ريا - رئيس بلدية سخنين.

ستعقد الندوة يوم الأحد الموافق ٢٠٠٠/٤/١ الساعة السابعة والنصف مساء في قاعة «نادي اميل توما » في جديدة.

حضوركم هام وضروري جدًا.

جبهة جديدة الدمقراطية

اللحظ الحلية للتنظير والبناء بقدوت الرئيس قانور النظير والبناء منة 1910 اعلان المادة 1914 - 19 من قانون التنظير والبناء لعام 1979 على بها أنه قدم الى اللحظة الحلية النظيم والبناء بقدوت الرئيس فلت المسيدات الحلية ترضيع بناء رقم 1975 V بالمسيدات المسيدات بلولة 1970 V بالمسيدة في المسيدات المسيدات المسيدات المسيدات المسيدات المسيدات المسيدات المسيدة والمسيدة والم

اللجنة المحلية للتنظيم والبناء جلعوت ألونيم قانون التنظيم والبناء سنة ١٩٦٥

هُدمات دعم ومثورة للجمعيات من أجل التغيير الاجتماعي شتيل Shatil دعوة للمشاركة في دورة استكمال حول من تأسيس صندوق اسرائيل

«تجنيد الأموال والموارد»

من أجل توفير الفرصة لمجموعة صغيرة من منطقة الشمال الراغبين / الراغبات في تطوير مهاراتهم/ن في مجال تجنيد الأموال والموارد او للذين/ للواتي يرغبون / يرغبن بالإنخراط في العمل في هذا المجال، نُعلن عن افتتاح دورة استكمال موضوعها «تجنيد الأموال والموارد».

\* تعلم الربط بين التخطيط وبرنامج العمل وبين مركبات خطة تجنيد الموارد. \* كتابة طلبات للصناديق الداعمة

\* التعرف على الصناديق الداعمة وعملية اتخاذ القرارات لديها.

\* التعرف على مصادر المعلومات المختلفة التي تساعد بالتعرف على مصادر الدعم، وتعلم كيفية استعمالها.

متطلبات الدورة:

\* معرفة جيدة في اللغة الانجليزية.

\* اهتمام والتزام للعمل التطوعي. \* رغبة للعمل المهني في مجال تجنيد الأموال والموارد.

للحصول على معلومات اضافية و/ أو للتسجيل يرجى الاتصال مع مينا:

مكتب «شتيل» في حيفا، هاتف رقم ١٧٥٠ ٨٥٢١٧٥٠

اللجنة المحلية للتنظيم والبناء - يزراعيليم اعلان بموجب المادة 151 من قانون التنظيم والبناء 1970 يعلن بهذا انه قدم الى اللجنة المحلية للتنظيم والبناء «يزراعيليم» طلب النح استعمال مغاير لاستعمال مغاير في عريشة تخزين زراعية مساحتها ٢٣٩٦ مترا مربعا لاغراض تخزين صناعي.

فَتْرَدُ الاستعمال للغاير ٣ سنوات في غنيجر . مقدم الطلب: غنيجر . ملف بناه: ٢ ١٣٠٠ طلب رقم: ٩٨٠ ٢٣٩ حوض ١٧١٩٧ فسيعة ١٩.

حوض ۱۷۲۹۰ قسمة ۲۹.

حوض ۱۷۲۹۲ قسیمة ۳.

حوض ۱۳۷۲ مسيم ۳. كل من يهمه الامر بامكانه تقديم اعتراض خطي الى مكاتب اللجنة في مبنى للجلس الاقليمي عيمق يزراعيل خلال ١٤ يوما من تاريخ نشر هذا الإعلان. العنوان: ص.ب ٢٠٠٠ العقولة ١٩٢٠. يثير اراز رئيس اللجنة

### المؤازرة الاجتماعية

من أهلنا الأعزاء في حيفًا ٢ كغم فقط من

لمؤازرة المحتاجين في مخيمات اللاجئين (محافظة نابلس)

لتقديم الدعم وللاستفسار نرجو الاتصال مع رفيق على رقم ٢ - ٢٨٦- ٥٦ او مع حسام على رقم . 06-£10.0A

الحزب الشيوعي وجبهة حيفا الدمقراطية

الكلية العربية للتربية - حيفا - مركز أدب الاطفال دعوة مؤتمر ادب الاطفال - في عالم متميز

۱۲-۱۵/ نیسان/ ۲۰۰۰ \* يوم الخميس ٢٠٠٠/٤/١٣ (في قاعة الجليل - حيفا)

بردا - ۲۰:۳۰ عجم وضيافة ۲۰:۳۰ - ۲۰:۰۰ کلمات ترحيب: - رئيس لجنة الامناء/ السيد زكي كمال - رئيس الكلية/ د.

نجيب نبواني – عمثلة ادارة المركز/ الاستأذة لبنى صفدي ۲۰:۰ ۲ - ۲۲:۰۰ بروفيسور أدير كوهين: ادب الاطفال في عالم متغير ۲۰:۰ ۲ - ۲۲:۰۰ برنامج فني: الفرقة العربية للموسيقي بقيادة الاستأذ سهبل رضوان.

عريف الامسبة: د. نعيم عرايدي. عريف الامسبة: د. نعيم عرايدي. \* يوم الجمعة ٢٤٤ / ٢٠٠٠ (في الكلية العربية للتربية - حيفا) ٢٠٠٠ - ٢٠:٠٠ تجمع واستقبال ٢٠٠٠ - ٢٠:٠٠ ندوات تتخللها استراحة ولقا نات تعارف ومعرض رسومات ووجبة غداء.

أ) مضامين وقيم في ادب الاطفال: باشتراك د. هالة اسپنيولي. الاستاذ محمود ابو فنة، الاستاذة

نبيلة استيرلي. ب) اللغة في أدب الاطفال باشتراك: د. محمد حبيب الله، د. فهد أبر خضرة، د. محمد التيم. ج) الابعاد التفسية لأدب الاطفال: باشتراك د. سامي دبيني، الاستاذ عادل يرسف، الاستاذة جزيل

د) العلم والتكنولوجيا في خدمة ادب الاطفال باشتراك: د. صالع دراوشة، د. طه مصالحة، د.

الترات الشعبي وادب الاطفال باشتراك: د. محمد البوجي، الاستاذ رافع بحبى، الاستاذة نائلة

. ١٧:٣٠ - ١٠:١٨ الابداع المسرحي والموسيقي في ادب الاطفال باشتراك: الاستاذة نبيلة ابو ۱۷۱۳ . شقارة، الاستاذة كرمة زعبي. \* يوم السبت ۲۰۰۰/٤/۱۰ للضيوف وادارة المركز فقط. نأمل مشاركتكم

مدير الكلية ومدير المركز وطاقم الارشاد في مركز أدب الاطفال

الموعد الأخير للتسجيل: ٢٠٠٠/٤/٢٢ The United States Embassy in Israel offers two-years scholarships to outstanding Israeli-Arab students to pursue graduate programs in the United

States during academic year 2001-2002. Applicants for this annual scholarship program must be citizens of the State of Israel residing in

Scholarships are offered in all fields, except medicine, for study towards the master's degree or doctorate. Recipients are chosen on the basis of academic excellence, TOEFL and GRE/GMAT

Applications are available through the Program and Exchanges Section, American Embassy, Migdalor Building, 1 Ben Yehuda St. 8th floor, Tel Aviv, as well as on the Embassy website:http://www.usembassy-israel.org.il/ publish/exchange/htm

Additional information can be obtained at tel: 03-510-3823: Fax: 03-510-3832 or e-mail: em@usembassy-israel.org.il/publish/exchange/htm

Final date for submissions of completed applications is April 30.2000

### أنناه

احر التهاني واجمل التبريكات نتقدم بها الى الصديق الدكنور المد فك جعفان قدمًا والى الإمام. محمد شحادة والعائلة الناصرة

إعلان هام للممتمنين بامتمان البسيفومتري

تعلن جمعية التوجيه الدراسي للطلبة العرب عن تنظيم باصات

كربات بياليك وتل ابيب، من كافة القرى والمدن العربية، يرافق المتحنين مرشدون مؤهلون لمساعدة وتوجيه الطلاب، يرافقونهم حتى قاعة الامتحان، كما وستوزع عليهم تعليمات هامة للممتحنين وكراسات ارشاد عن الجامعات. على المعنيين بالسفر في الباصات الاتصال بمكاتب الجمعية لحجز أماكن لهم على هواتف: ٨٥٢٩٥٨٥ ع. و ٨٥٢٨٠٦٣ ع.

منطقة التنظيم للحلية - مقوهممقيم علان بخصوص ليداع خارطة بصلاحية الجنة المحلية رقم ٢ /م ع/م ق / ١٥/٦١ /١٥

وقفا للعادة ٢٠٠٣، ١٠٠ كليل الاعتراضات على الخارطة ولا يشو النظر فيها الالك العامة خطعات عبدال الاسجاب فراقة يتصريح ولا عدسته الوقائع التر تستقد عليها. والمنافقة الانتظامة التنظيم والبناء (تركيبات اجوراءات الاعتراضات على الخارطة صلاحيات محقق وترتيبات عداء ١٩٨٠.

يغنال شاحر رئيس اللجنة اللوائية للتنظيم والبناء - لواء الشمال

تعلن عن استمرار التسجيل للدورات التالية:

ץ)מתן חוות דעת מומחים בבתי משפט

٦) مساعدات معلمات في المدارس الابتدائية.

מבקרי פנים ברשויות

قبل وزارة القضاء.

بعد انهاء الدورة.

٧) مرافعة شرعية.

٨) موظف بنك ددجهار.

١) مراقبين داخليين في السلطات المحلية

٢) دورة تحضيرية للحصول على اعفاء (١١٥٥) من اللغة الانجليزية من الجامعات الاسرائيلية ٥٦ ساعة.

هذه الدورة ملائمة لاصحاب المهن والحرف حيث تؤهل خريجيها

بشهادة متخصص من قبل المحكمة ويدرج اسمه في سجل المحكمة.

٤) دورة محقق خصوصي "חוקר פרטי". تعطى الشهادة من

٥) موظف جمارك مؤهل، مدة الدورة ٥ اشهر، العمل مضمون

لنقل الطلاب لامتحان البسيخومتري يومي ٢٠٠٠/٤/١٨٥ و ٢٠٠٠/٤/١٨ في حيفا،

يعلن بها وقفًا للعادة ٨٨ من قانون التنظيم والبناء ١٩٦٥ انه في محاتب اللجينة العلية للتنظيم والبناء مقو معطيم، ومكاتب اللجنة اللوائية للتنظيم والبناء اواء الشمال اودعت خارطة بصلاحية اللجنة للحلية رقم ٢/مع/مق ١٩٥/١٢/١٥ التي

لعربشة فقط. «بالعلاع على الخارطة في الإيام والساعات التي تكون فيها 
برا بماكاته الإستقبال الجمهور ، كل معني بالإرض بالبناء أو أي جزء 
يرى تشعه مقدراً من الخارطة وكل ساعيد هو وقل الدائد ١٠٠ من 
يرى تشعه مقدراً من الخارطة وكل ساعيد هو وقل الدائد ١٠٠ من 
يرى تشعه مقدراً من الخارطة المنافقية والبناء ملو معطوبة المنوان اشارع 
ير حكانيا اللجيئة للحالية التنظيم والبناء ملو معطوبة المنوان شارع 
المنوز من معادم المنافقية والبناء ملو معطوبة المنوان المنافقية 
عاليات اللجيئة اللوائية للتنظيم والبناء ماو الشمال بالرا الحكومة 
عاليات اللجيئة اللوائية للتنظيم والبناء أنه الشمال بالراقية 
المنافقية المنافقة التنظيم والبناء أن الشمال بالراقعة 
المنافقة المنا

له مرادرا الاجراء في حياة المحاسبة المحاسة المحاسبة المح

ग हैं।

המקומיות

ص حید. یوسیف بربط - محام حارس املان لباع العقار شارع شاعر پالم ۱ حیفا ۲۱۳۲۲ ت: ۲/۸۱۷۹۱۱۱



يعلنون عن افتتاح دورة

بموضوع: علاقات التجارة مع الدول العربية

اتفاقيات السلام القائمة مع الدول العربية الجاورة (مصر. الاردن)

والعلاقات التجارية مع دول عربية اخرى مثل المغرب, تونس. عمان وقطر.

تفتح افقاً جديدة في مجالات المبادرات الاقتصادية.

تهدف هذه الدورة الى اكساب المشتركين المبادىء الاساسية في التجارة

الدولية مع الكشفعن امكانيات التجارة مع الدول العربية الختلفة.

الدورة مخصصة لرجال اعمال ومبادرين من الوسط العربي الاسرائيلي. تُفتتح الدورة في اوائل شهر ايار ٢٠٠٠ في فندق رينيسانس – الناصرة، وتتالف من اربعة لقاءات اسبوعية، ايام الاربعاء في ساعات ما بعد الظهر

معهد التصدير الاسرائيلي

· 7/01 £ 7AT .

رسوم الاشتراك ١٠٠ ش.ج وتشمل تضييفات خفيفة

وزارة الصناعة والتجارة لواء الشمال

· £ / ٨٦٣١ · ١٧

جيل ولمزيد من التفاصيل . يرجى الاتصال على الارقام التالية:

مركز رعاية المبادرات الاقتصادية الناصرة

·7/78777V0-7

وزارة البناء والاسكان تعلن عن

بدء حملة «اشتر بيتك»

بيع المساكن العامة



ستمنح في نطاق هذه الحملة تخفيضات وشروط خاصة لساكني المساكن العامة لشراء شققهم حتى ٩٠٪. تبدأ الحملة يوم الاحد ٩/١٠٠٠. سترسل خلال الفترة القادمة نشرات اعلامية الى السكان لالقاء الضوء على المشمولين في الحملة، والامتيازات المنوحة.

لمزيد من

الاستفسار 7/77550.

للتسجيل والحصول على تفاصيل أخرى يرجى التوجه الى فرع شركة الإسكان.

تقوم وزارة البناء والاسكان بتشغيل خدمات صندوق البريد الصوتي المجاني حول

الأجابة عشها خلال اينام معدودات.

الاسئلة المتعلقة بالحملة إذ ستعمل على مدار ٢٤ ساعة يوميا باستثناء أيام السبت والأعياد. سيتم تحويل اسفلتكم ومراجعاتكم الى شركة الاسكان ذات العلاقة، إلتي ستحاول 1-1..-1.-1.-0.

### حديثة. حي المحاميد منطقة عين خالد. للاتصال المكتب: ٦/٦٣١٦٣٠٦ بلفرن ، ٤٠/٤٨٨١٦٠ تلفرن ٦/٦٣١٥٩٨٦. التحدث مع امل عمر محاميا

للايجار دار جديدة مساحة ١٥٠ م٢ في

الناصرة قرب المدرسة الاعدادية ابن

سينا ه. مدخل منفصل + موقف خاص

للسبارات. للاستفسار ت: ١٥٦٤٧٥٨-

٦ . (موسى عابد)

للایجار فی الناصرة دور قرب حی اسپانیولی مساحة ۱۹،۵ م۲ موقف بیارات + مصعد کهربائی (عمار جدید)

للاستفسار الاتصال مع عيسى مشرقي ١٩٥٥-٦٠

للايجار في الناصرة (بجانب كلب ماركت

شابة (حد اقصى ٤ أفراد) حي خلة الدير

عمارة قثال الحربة، الطابق الثاني.

چالبري. هاتف: ٣٠٤٩٠٦- ٥٠

للبيع في الناصرة دونم أرض (+ رخصة عمار) في المنطقة الصناعية صفورية

7-7001974 / .06-71177.

للبيع ٣ غرف + صالون + موقف للسيارة

منظر خلاب + مصعد کهربائي، شارع راف حلفون ۱۹ - ۱۹۵۰ ۸۵۱ ـ ۱۰

.01-TOYETA / .L-AOPTIVT

دار في بانوراما يافة الناصرة ٩٥ م٢، ٣ غرف (دار جديدة) للاستفسار

. 11000Y . A

۲. دار فی نتسیرت عبلیت (۹۱۵) ۱۲**۲۷۲)** ۱۱۶ م۲ - ۳ غرف نوم +

.0./747674 .

للبيع كوتج خمس غرف وضع ممتاز، مساحة ۲۱۸۰، موقع ممتاز وكاشف.

للاستفسار ١٢٥٧٥-٥٠.

لمبيع صيدلية في منطقة الناصرة للاتصال ٦٣٦٨١٨ . ٥ .

للبيع قبلا للبيع في شفاعمرو على مساحة أرض ١٠٠٠م لامعنيين الاتصال:

. 0 . - TTATYS

للايجار شقة مفروشة ٢٥٥ في الناضرة تلفون ٣٩٣ ٢٥٠-١

لبيع في حيفًا دار في وشدروت فتسيونوت:

لم خلاب من ثلاثة انجاهات طابق ٣ مرعة، مكيف هوائي. للاتصال: ٤/٨٥٢١٠١٢

. . . . . . . . . . . . . . . . . .

للبيع - دار في حيفًا في شارع شناييم

وقعير، ٤ غرف

۱۱۰ م۲. منظ خلاب، مكيف هداء،

مرتبة جدًا.

ALFYPY - TO.

. L - AFFFFFF

. L - 40447EA

للایجار دار فی حیفا فی شارع وهراگ

طفون». ٣ غرف + صالون + منافع +

شرقة.

(41)

1. 1. 0. / . 0. /YO . 1.4

للبيع دار ٣ غرف في شارع بلفور في الهدار. وضع ممتاز طابق ثالث. حالا! ت: ٢٠/٨٦٦١.٧١

. . . /TTTTAT

دار حجر للايجار في دار الغربية في كفرياسيف، مؤلفة من طابقين كل طابق ٣ غرف نوم. للاتصال: ٣٥٥٥٦٩-٥٠/

. L-4411AF.

للبيع £ غرف ونصف في اللنبي - ٢٥ [م - مصعد كهربائي. طابق ثان - فرصة،

. 1471707-7.

(77)

شرفتان للاستفسار ١/٦٤٦٢١١٧

نزن + بلكون + حمامات مزدوجة

\* محلات تجارية مساحة ٨٠٠٠

\* دار مساحة ١٥٥ م٢ ملائمة لازواج

للايجار دار مؤلفة من ٣ غرف في شارع هيلل في حيفًا طابق ٣. للاتصال: ١ ٥ ٥ ٢ ٨٣٢٧ ع (ATA)

ببت خاص في ۲ بنوڤمبر، ٤ غرف - منظر خلاب ١٠٠٠، ١٧٥٥ ١ - ١١/٨٢/٨٤٤/٠٤، ٥١/٨٢ (177)

للبيع دار في شارع حسين في حيفا مؤلفة من ٣ غِرف + برندة - مفروشة ومرعة + مكيف هواني - طابو. للاتصال:٤/٨٢٢٧٤٥٢ (170)

للايجار في مكان استراتيجي في المنطقة الغربية من الطيرة - شارع السلام، بالقرب جد عثمان بن عفان. الاتصال على يلفون: ۸۸۸ - ۲۱ - ۵۱ . . - LAY . . .

للايجار شقة سطح. ٦ غرف في الهدار. حيفا، مساحة مفتوحة اضافية، جميلة جداً. لتفاصيل اضافية:

للايجار دور ومكاتب وحواصل في الشار الرئيس - كفرياسيف تلفون ٧٢٢-١٥٥٣ الرئيس (YEY)

للبيع ٣ غرف + ڤرنفة + مخزن، في شارع شپيرا مركز الهفار في حيفا ، للاتصال ٤/٨٦٩٦٥١ .

(141)

فرصة لا تعوض للبيع يبنتهاوز على شاطى البحر في عكا -٢٠٠٠ م٢ بأعلى المقاييس. التسليم فوري. للاتصال ٢٢٤٥٠٤ - ٥٠

(141) للبيع بيت في دينيا، حيفًا، ٦ غرف، ثنائية التوزيع ، فاخرة - ٤ · / ١٨٧٣٠ - ٥ ·

1.PIFTA-1. دار للبيع في كريات اليعيزر في حيفا، غرفتان ونصف طابق علوي، مرعة +

. . . - 19041 . / . E-AOTT901 (117)

للبيع في عبليون قطعة ارض بمساحة ١٩٠٠ م٢ مع دار للسكن بمساحة ١٠٠٠م Wall: 1.01AVI/I. بلفون ١٩٧٠٩-٥٥.

دار للبيع في عكا ، في شارع معليه معررشاه ، زاوية شارع فايتسمان ، زأوية شارع قماين غرف + شرفة كبيرة. الاخلاء حس المشتري، تستحق المعاينة. الست: ٥٨٨٨٨٢٩-٤ العمل: ٨٥٢٤١٧٥ -١٠

فرصة لا تعوض دار للبيع في كريات ألبعزر طابق ٤ شارع عمال (... تلفون : ۲۰۲۲۰۷-۵۱

أرض للبيع، نصف دونم، في مركز عبلين، منطقة مركزية، للعمار. للتفاصيل: . 1/147171 , . 17774A70Y

فرصة لا تعوض دار للبيع ٤ غرف + فرصه 1 تعوص دار بنبيع با عرف + شرفة + بستان + جاكوزي + طابق ارضي. امكانية البيع مع الآثات بشارع ليقونطين. الدار طابو. هاتف: ۲-۸۳۱۸۵۹ .

حواصل للايجار كفركنا - داخل البلد (مخيطة). للاستفسار: ت: ٧٧٦٣١١٤/

للبيع ارض مساحتها دونم و ۲۰۰ متر في المنطقة الصناعية في شفاعمرو تلفون: ٥٢/٣٥٤٢٧٩ .

دار للبيع في حيفا شارع المطران حجار ٤. (طريق ستبلا مارس) مؤلفة من ثلاث غرف غربيات. مطلة على البحر، منظر خلاب. للاتصال: ٢٩٥-١٣٨٥.

للايجار اربع شقق في ام الفحم في بناية

معرض الامير للسيارات-كفركنا

امكانية شراء،بيع وتبديل ·7/70199·A - ·7/7811070

۱) مرسیدس 1992 300SE ) مبتسربيشي چلات 1998 GLS + هرندا اكررد 1997 EX فرلقر 1994 850

 ال رينر ميچان اوتوماتيك 1996 + ميچان كويه 1999
 مازدا 323 1994 + 1995 + 1996 + 1996 ه) توبوتا كورولا اوتوماتيك 1996 + سوبارو چراند ليونا 1994 + 1995 ٦) مينسمييشي چلات اوتوماتيك 1993 + 1994 ٧) نيسان المرا اوتوماتيك 1998 + نيسان سانو 1992

توبوتا كارولا ٩٥ - ١٦٠٠ وضع ممتاز. يد ثانية. تست لسنة -16. .01-14.11.

قولسكفاچن ترانسپورتر، موديل ٩٦. T-4. يد أولى، حالة جيدة، تست لسنة. ٦/٦٤٥٤٢٧٦. (بعد الخامسة مساءً)

مرسیدس سیارة تجاریة ۱۰ مع صندوق مغلق. مودیل ۱۹۹۵ وضع محتاز. ۱۷ ماری ۱۳۵۰/۱۰ - ۱۰ ۱/۲۱۱/۲۷۰ - ۱/۲۱۱۱۲۵۷

للبيع في ام الفحم فرن خبز عربي اوتوماتيك بكامل عدته + فرن .الاتصال مع معمود ۲/۲۵۸۱۲۰

اوبل كاديت ستيشن موديل AA الاتصال: ٥٢٤١٥١٢٦

قرلسقاجن پاسات ۸۸ اوتوماتیك. مكبف. بد أولى ۸۲۹۸۲۵۹-۱ ۸۲۲۱۲۹

فرصة لا تعوض حمادة 700cdxnp للتسويق على الهاتف (للاهدجين عمل مربع وعمولة مغربة للمناسبات. ۱۸۰۰/۷۷۵۱۱ و ۵٤/۷۷۵۵۱۱ للترقيم פרופרציה بوضع نادر (١٠١) (AV) لمكتب حسابات في الناصرة موظفة حسابات درجة ٣ مع خبرة في مجال الحسابات على الاقل ثلاث سنوات. للاستفسار: ١٥٤/٧٧٥٢١٥ - ، ١١٧٨٨-٢٠١٥

للبيع مصنع للخراطة وتجديد المواسير في مغراتس حيقا مصنع مربع، زيانن دانمون ٥٢/٢٢٨.٢٤ - ٥٢/٢٢٨.٢٤ (11)

للايجار منجرة في الرينة ١٢٠م مع رفصة. ١/١٥٥٤١٢٧.

تصغية عامة في محلات الحايك - أبوسنان مى حميع الأثاث المعروض للبيع + للبيع قطعة أرض (٢٠) دونم في أبوستان + قطعة أرض (٥.٤) دونم في عبلين، الشارع الرئيسي.

اعلان للجديين فقط محل لبيع ملايس الاطفال والاولاد -الناصرة معني بببع اثات ومحتويات المحل كاملة

ارة شحن رينو ۲۳۰ موديل ۸۵ + السعر مغر الاتصال ت: ٦٤٦٧٤٧٧-٦٠ رافعة نوع كوما. للاتصال: ٩٦٢٩٢٨/

(171)

۸) جر,.ام.سے, سفاری درجة m مطلوب روضة الجبل - شفاعمرو ۱ - رجال مبيعات عمر ما فوق ۲۲ سنة. اجادة اللغة العبرية. مطلوب حاضتة للمعنيات الاتصال يلفون ١٨٩٧/٥٥/ ١٥٤ - او ٢٣٣٧ - ١/٩٥

۲ - مركبو ضعون ( מתקادات). ۲ - موظفة حسابات درجة (٣) مع خبرة. خبرة. للاستفسار ت: ۱۱۷۳۷ - ۱-1. (174) جديون لمنظمة دورات بيتية + تلفون مجاني . . ۸ . ۷۷ – . ۱۸ . اتصالات مع الخارج. • ٥٣/٤٣٥٨٥ ·

معهد بيت الحنان

مصوب عاملة اجتماعية ذات خبرة لا تقل عن اربع سنوات والعمل مع فتيات بوظيفة كاملة.

على الراغبات ارسال سيرة ذاتية على

العنوان التالي: ص.ب ١٠٤ - عبلين

تلفون 1/۹۸٦۱۱۵

فاكس١٢٦٢٧٨٠٤.

مطلوبالآن

عامل بناشر مع شهادة ١٩٥٠ - ١٩٥٢ - ١٩٥٢ - ١٩٥٠ .

للعمل في كفرياسيف

فتمات/ طالبات جامعيات/ متخرجات

محام - يجيد اللغة الانجليزية. أرسال

عام - يجيد العد الاجبري... إر سيرة ذائية ص.ب. ٢٠١٦٦ القدس ١١٢٠٠

طلوب لشروع تسويقي، مسوقون + سيارة لمنتوج جديد، أجر مرتفع. للاستفسار: الرجاء الاتصال:

-- P71616/- 6-4A- F161

TOU

٥١ مع أحمد

MA

(14.)

مكتب نزيه حمدان للمقاولات مطلوب مدير عمل (هدهة عدده) שונו (מנהל עבודה מוסמן ()وشهادة تأمينات من وزارة العمل.

.01/717114

. OT/LVALLO -. L/AO. VATT

للبيع في الله، كراج بمساحة ٢٦٠ م في المنطقة الصناعية.

تل: ۲۰۰۷۲۲-۸.

فرصة لا تعوض، ارض للعمار في المكر قسيمة ۲۷ بلوك ۱۸۸٤٥

للاتصال: مع سعيد ٢١٢٥٨٨ . ٥ في المساء ٢-٢١٨٨٨

سعيد ذباح - دير الأسد

(£1FFY1)

. • خبرة لا تقل عن خمس منوات. للاستفسار الاتصالت: 1/1618787 (171)

مطلوب كواؤون موظفون يجيدون الكوي، معاش . . . ش.ج. شهريًا + شروط عمل جيدة. .01/11771

مساعدة طبب إسنان/ موظفة للعمل في عيادة الدكتور عبود في شفاعمرو. شفاعمرو. يرجى الاتصال او ارسال سيرة ذاتية على تلفاكس ٤/٩٥٠٢٣٢٢ .

موظفة لمكتب محاماة خبرة سابقة معرفة Word وطباعة - L-A7700£

خط الطواري - حيفا علن عن حاجته الى عاملة اجتماعيا مجالات العمل: تركيز متطوعات. تركيز توجهات.

حجم الوظيفة: ٥٠/ (نصف وظيفة). شروط القبول:

ماصلة على لقب أول في العم الاجتماعي من احدى الجامعات او المعاهد المعترف بها. - خبرة في العمل لا تقل عن سنتين (أفضلية تعطى لذوات الخبرة في , العمل في مجال منع العنف). العمل في مجال منع العنف). يرجى ارسال سيرة ذاتية لفاكس رقم ١٩٥٤ - ١٠ او العنوان: خط الطوارى، شارع هليل ٤٧ ص.ب. ٩٥٨٩ - حيفاً ميكود ٩٥٠٩ .

الرقم ١٦١ - ٨٥٣ - ٤ . مطلوب محام - مستشار قانوني لشبكة وائدة في مجال البناء في منطقة الشمال، مطلوب محام مع خبرة مسبقة ( 0 سنوات على الاقل) في مجال البناء والارض للعمل بوظيفة كاملة. على المنبين التوجه لفاكس 4-4977AV۲

لمزيد من التفاصيل ممكن الاتصال

مع ميخال مور او منال شلبي على

(Yot)

مطلوبمعلمون/ات مطلوب في كفرقاسم معلمون/ات لصفوف الاول - السابع في ساعات بعد الظهر. للتفاصيل:٥٣/٦٢٩٩١٢. تلفاكس٧٦٠٧٦٠٤٠ (107)

لشركة رائدة وعريقة

مدرسة نعمت التكنولوجية لأهالي كابول والمنطقة بل للسنة الدراسية القادمة.

ل حرصه المصد المصووعية عن بدء التسجيل للسنة الد تنهى الطالبة الصف الثاني عشر وتحصل على شهادة إنهاء. تدرس في المدرسة المواضيع الثالية: تصميم الأزياء، قص الشعر، الحاسوب، تفصيل وخياطة. كما وهناك مواضيع نظرية وهي: اللغة العربية، اللغة العبرية، اللغة الانجليزية، رياضيات، مدنيات، رياضة وموضوع -يورري-ونذكر ان وزارة المعارف تعمل على إدخال وحدات البجروت للمدرسة في المواض على الراغبات في التسجيل ان يكن قد انهين الصف الثامن على الأقل. ملاطقة: على الطالبة إرفاق الهوية + · ٥ شاقل رسرم تسجيل. ملاحقه: على العالية إرضان الهوي. و للإستفسار الاتصال على هزاتك رقم: ١٩٤٠٠٠٩ أو ٩٩٤٢٠٨٦ از بيللون ٩٩٤٠٠٩٥٠.

ناقا كولج للتجميل

الكلية لتعليم التجميل في الشمال دور حلاقة باشراف وزارة العمل دورة تجميل باشراف وزارة العمل كما ونعلن عن استمرارية التسجيل: منيكور ويديكور، بنا: أظافر، مكياج ثابت، مساج. شهادة دولية لكل طالب ة 3A-7-3A 3. VAOTTPP 3.

واستيراد ماكنات تصوير - الى رجال الاعمال واصحاب المكاتب - الى المجالس المحلية والمؤسسات العامة

טכנו צפון דששפשם

. 01-17££VF

\* ماكنات تصوير وأجهزة فاكسيميليا جديدة وم \* بيع \* تبديل \* خدمة \* صيانة \* اجهزة للمكتب - كل ما يلزم المكتب \* (מחשבים) מדפסות اسعار مربحة \* ماركات عالمية Ricoh \* Minolta \* Canon

عوادة للفضائيات

\* بيع \* تركيب \* صيانة \* تأمين

جميع خدمات الصحون لالتقاط

المحطات الفضائية \*

جهان رقمي /كما يلي PiGITAL

ANALOGUE متطوز

۳۰۰۰ ش. ج بيل ۴۸۰۰ ش

اسر اثيل 🛊

التركيب بواسطة الحاسوب وبدقة فاثقة -

كفالة مباشرة لمدة سنة مجانًا

صحن ٥٠ محطة ١٢٠٠ ش.ج (٢٢ عربي -

۳۰ اوروبی)

اء الفحم - ۱۱۲۱۱۱۸۸۸

شفاعمرو - ۳/٤٨٤٢١٢

المغار - ٣٤٤٣٠/٣٥٠

أجهزة للتنصت والاصغاء. كاميرات ڤيديو صغيرة

للخفية. ميكروفونات صغيرة. لاسلكي للغرف

والمكاتب والتلفُّونات.

143043/10. - 143377-10

SAINT PETERSBURG UNIVERSITY

المركز للتعليم في روسيا م.ض.

جامعة سانتِ بطرسبورغ - موسكو - أوكرانبا - إنجلترا

عشر سنوات من التعاون المشترك

PHD. M.A B.A

دورات لغات: روسية، انكليزية، ايطالية.

نحن عنوان الدراسة الاكاديمية في روسيا والخارج

تفاصيل في مجلة الجامعة المكرسة لزيارة رئيسة جامعة سانت

بطرسبورغ الى مركز التعليم في إسرائيل.

ر. ۱-۱۳۱۵۹۸ . ۱-۱۳۱۵۹۸ . ۱-۱۳۱۵۹۸ .

7/7507107

محطة عربي - ١٢٠ محطة لويوني

054-477244

فاكس: 04-9941532 تلفون: 04-9941531 كابول.

دورة موسيقية لطلاب "دار العلمين<sup>»</sup> سولفيج - هارمونيا - تطوير وتهذيب الصوت بيانو - أورغ - موسيقي نظرية مركز الدورة - الاستاذ رزق عبيد للاتصال على الرقم: ٤/٨٦٢١٢٢١

10

### مطلوب

معلمون للتحضير للبچروت في الوسط العربي في مواضيع اللغة الانجليزية والعربية والعبرية والرياضيات والتاريخ والمدنيات بليفون: ۲۹۹۱۲ فاکس : ٤/٩٨٧٣٠٧٦

١٣.٤٧ - الكل من اجل الحب.

١٤.٤٧ - فيلم أجنبي.

٥٠. ١٧ - شيكاغو هوپ.

- ١٨ - لقاء الصحافة.

۱۸.٤٥ - مباريات كرة قدم.

. ٢ . ٢١ - أزياء اسرائيلية.

٥٤ . ٢٣ - الحديقة الجنوبية.

۲۸ . ۲۲ - برنامج ترفیهي.

٠١.٢٠ - مسلسل أجنبي.

٠٠١ - كرولاين.

۲۳.۰۳ - مسلسل «خيانة في

١٧.٠٠ - الأخبار.

٢٠ . ٢١ - الأخبار.

المافيا ».

حظك الملوح .. ولو صدقوا

**\*\*** الثور: ۱۲۱۱ - ۲۲۱۵):

مع الجوزاء: (۱۲۱٥ - ۱۲۱*۲):* 

الحظ يبتسم لك بعد ذلك، وأشغالك تتحسن.

جميل أن يكون الانسان مثالبًا ولكن لا تسمع لها بإضعافك

🕿 تصلك هذا الأسبوع دعوة لحضور حفل تشعر خلاله بالراحة.

مع السرطان: (۲۲/۲ - ۲۲/۲):

\*\* (Kuc: (77/Y - 77/A):

\*\* العذراء: (37\A - 77\P):

\*\* الميزان: (٣٣/ - ٣٢/. ١):

حاول الاستفادة من الوقت بأعمال تنقذك من الملل الذي تشعر به

\*\* العقرب: (١٢/ ١ - ٢٢/١١):

**\*\*** القوس: (۲۲/۱۱ - ۲۲/۲۲):

\* الجدي: (۱۲/۲۳ - . ۱/۱۱):

مسارك تقبل النقد بصدر رحب وحاول ان تستفيد منه لتصحع مسارك

علاقة جب جديدة تمر في حياتك.

الوقت لصالحك فاستفد من الفرص.

عه الدلو: ۱/۲۱۱ - ۲/۲۱): لا تدع الأقرباء يتدخلون في حياتك العاطفية.

عه الموت: (٢/٢٠ - ٢/٢)؛ خلاف مع أحد الأقارب لأسباب مالية.

قد تضطر إلى عدم إكمال واجباتك في مواعيدها.

لن تفقد شيئًا مهمًا، لأن من حولك يعلم بظروفك.

### على النتاننة الصغيرة

### برامج التلفزيون الاسرائيلي

الجمعة ٧/٤ \* القناة الأولى:

.٣٠ - ١ الأخبار بالعربية ٠٦ . ٤٥ - البرنامج الصباحي «صباح الخير اسرائيل». . . ٨ . - برنامج وثائقي «البحث

٠٠٠ - برامج للأطفال.

١٠.٢٥ - موسوعة الحيوانات. ٤٥ . ١٠ - بنك المعلومات. ٥٥ . ١٠ - قراءة الطبيعة.

٥٥ . ١١ - فيلم أجنبي. ١٣.٣٠ - برنامج الأطفال في غرفة

> . . . ۱۵ - کلیدوسکوب. . ۳. ۱۵ - برنامج دیني. ٠٠ . ١٦ - اسكولا.

٣٠ . ١٦ - الأخبار بالانجليزية. ١٦.٤٠ - غلى الشاشة. . ١٦ . ٥ - الفيلم العربي.

٣٠ . ١٨ - الأسبوع في ساعة. ٣٠ . ١٩ - مسلسلَ « تخرج بصورة

. . . ۲ - مفكرة الاسبوع (برنامج اخباري).

۲۱٬۰۰ طفيرنا. ٢٢ . ١٥ - فيلم أجنبي.

١٠ . ٢٤ - اخبار منتصف الليل.

\* القناة الثانية:

٦٠٠٠ - برامج للأطفال. ١٩.٤٣ - قهوة تلعاد (برنامج اخباري).

٠٠٠ أ - التاسعة في تلعاد. ٠٠٠٠٠ - أطعمة.

. ٣٠ - بنات الجيل الذهبي. ١١ . . ١ - بالقراءة الأولى.

.٣. ١١ - جولة ثانية.

۱۲.۰۰ - مسارات.

٥- وضعنا - الخودي (مبعثرة) ٦- العلة (معكوسة) - العبيد - مهنة انسانية

٨- لدي - الظن (معكوسة) - عندك

- جالً - فاكهة - ظن - متشابهان

١١- حب - تنحني - دولة اوزوبية (معكوسة) ۱۲- قمار - من كورية - مناص

٧- اطالب - اليوبكورن

اغنية اخرى للمؤلف نفسه

۲- فرحة - دق - كرمها

٣- المنافع - نهاية شارل

. . . ١٤ - الأسبوع، برنامج اخباري بالعربية. ٣٠ . ١٤ - برنامج وثائقي حول اليمن. ۱۵.۰۰ - شوكو تلعاد

٢٥ . ١٥ - أصدقاء بارني. ١٦ - الحسان والشجعان. . ٣. ١٦ - كل أولادي.

١٧.٠٠ - موجز الأنباء. ٥٠.٧٠ - سبت سلام.

. ١٧.٣ - أسرار من الأفلام. ۱۸٬۰۰ أطعمة. ۲۰ . ۱۸ '- رمات أڤيڤ چيمل.

١٠ . ١٩ - الجمعة والنصف. ٢٠.٠٠ - استوديو الجمعة.

۲۱ . . . ۲۱ - حرتسوفيم. ۳۰ . ۲۱ - يختتمون اسبوعًا مع

أمنون ليڤي. ۲۳.۰۰ النيابة.

٥٥ . ٢٣ - فيلم أجنبي. ۰۲.۱۵ ماش.

٠٢.٤٠ - فيلم أجنبي.

\* السبت ٨ / ٤ \* \* القناة الاولى

. . . ۱۰ - چلوبوس. ١١٠٠ - اغنياء ومشاهير.

۳۰ . ۱۲ - فيلم أجنيى.

٠٠. ١٤ - ستوديو أمال وكمال. ٣٠ . ١٤ - مسلسل أجنبي.

٠٠. ١٥ - أبي. ٣٠ . ١٥ - برنامج وثائقي.

٤٥ . ١٥ - مثل ما قال المثل. . . . ١٦ - مجلة الفن.

. ٢٠ - مجلة الصحة. ١٧٠٠ - الأخبار بالانجليزية. ١٠ . ١٧ - اسبوع التلفزيون.

. ٤ . ١٧ - سهرة بالألوان.

١٨.١٥ - العجائب السبع.

١٩٠٠ - الأخبار بالعربية.

هارت هتقاطعة

١- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف صلاح جاهين ٢- افهم - من القاب عبد الحليم حافظ - اسم دلع لعبد الحليم
 ٣- چرسون (معكوسة) - بيت (معكوسة) - عكس ليل

٤- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف صلاح جاهين - اكل الطعام

١٣- للتأوه (معكوسة) - فيلم لعبد الحليم حافظ (معكوسة) -

لتصفيف الشعر - بعد اليوم ١٤- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف صلاح جاهين - مراد - حرض

١٥- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف الابنودي - زعل

عموديًا:

١- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف صلاح جاهين -

٤- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف صلاح جاهين - حسنا .

٥- احصل على - اغنية وطنية لسيد درويش - والدة - حاول (معكوسة)

نتائج سحب اليانصيب «هبايس»

ليوم ٦/٤/٠٠٠ (سحب ١٦/٢٠٠٠)

فاز عِبلغ . . . . . . . . . . الرقم ٧٩٧٩٢ فاز بسيارة، الرقم ٧٦٦٨٦١

٣٠ . ١٩ - ولد يلتقى العالم.

. . . ۲۱ - برنامج موسيقي. . . . ۲۲ - فيلم آجنيي.

٨ . ٧ . - برامج للأطفال.

١١ . . . القرآءة الأولى.

۲۰ . ۱۱ - نظرة نسائية.

١٢٠٠ - ملف اتصالات.

٣٠ / ١٢ - ملف وثائقي.

۸۸ . ۱۲ - هيك وهيك.

الى العالم».

٠٠٠ ٢٤ - اختتام.

٢٠٠٠٠ - البرنامج الاخباري ونظرة

\* القناة الثانية:

PFFFY, GTGYT, GYTTT, . IAVA

337. 34P. AGT. PFT. AFT. AVE. TFT. AVE

فازت بمبلغ . . . . ١ ش.ج الأرقام : ٢ . ٤٤٤ . ٧ . ٧ . ٧ . ١ . ١٢٩٦٧ . ١٤٩٣٤ . ١٤٨٥٩ . 11. VA. 780. P. 37VFO. PFFF3. . V. 1. . 33PTF. 77FFA. TIPOV. AOPIE. ASTEA. ATE-T. VSAIA. PPAT. . PYAT.

فازت بمبلغ ٥٠ ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ ٤٣٠ ـ ١٧٧ ـ ١٢٩ ـ ١٢٩ ـ ١٦٧ ـ ٢٠٦ ـ ١٨٥ ـ ١٨٨ ـ ١١٠ ـ

فازت بمبلغ ۲۵ ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ ۲۱ . ۲ فازت ببلغ ١١ ش.ج البطاقات المنتهية ارقامها بـ ٢. ٧

### حدث في مثل هذا اليوم

(۷) نیسان

١٩١٩ - ١٦٠ الف امرأة في بلجيكا توقع على عريضة للمطالبة بحق الاقتراع للنساء.

١٩٢٧ - الولايات المتحدة تبث أول برنامج تلغزيوني عام

١٩٤٣ - اكتشاف مخدر إل. إس. دي وانتاجه في مختبرات سندوز في

١٩٤٨ - تأسيس منظمة الصحة العالمية لتحسين الشروط الصحية في مختلف أرجاء العال

١٩٥٣ - مصرع داج هامرشيلد، السكرتير العام للأمم المتحدة، في حادثة طائرة في افريقيا.

١٩٧٧ - يتسحاق رابين يستقيل من رئاسة الحكومة بسبب احتفاظ زوجته بحساب دولارات في أمريكا.

. ١٩٨٠ - الولايات المتحدة تقطع علاقاتها مع ايران.

73

# الراصد الجوي

\* تتوقع دائرة الأرصاد الجوية، ان يطرأ اليوم الجمعة ٤/٧ ، انخفاض على درجات الحرارة، ويستمر غدا السبت ويتوقع سقوط امطار متفرقة. درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:

\* القدس وضواحيها - ٢١ \* تل أبيب وضواحيها - ٢١ \* حيفا وضواحيها - ٧١ إيلات - ٣٣ \* جبال الجليل - ٧٠ \* المروج الشمالية ٢٣ \* جبال المركز والجنوب - ٢٧ \* السهل الداخلي ٢٧ \* السهل الساحلي - ٢١ ؛ النقب الشمالي - ٢٢ ؛ يحيرة طبريا وجوارها - ٥٧٠ منطقة البحر الميت والعربة - ٢٩. في البحر الأبيض المتوسط تهب رياح غربية معتدلة وتكون المياه

ويراوح ارتفاع الأمواج بين (٥٠) سم و (١٠٠) سم وتكون درجة

حرارة المياه (١٩) درجة مثوية. وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.

وفي خليج إيلات تهب رياح شرقية معتدلة والمياه هادئة.

### أسعار العملات الأجنبية

(بنك اسرائيل ٥/٤/٠٠٠)

\* دولار أمريكي

٣,٩٣٥٢ ش.ج \* واليورو» . ۲. ۱۲ ش. ج \* مارك الماني

\* جنيه استرليني 7, 1017

٠٠٠٠ . ش.ج \* فرنك فرنسي \* (۱۰۰) ين ياياني T. AV17 ٠,٧١٦٩ ش.ج

\* دينار اردني

١١- ملك فرعوني - هروب (معكوسة) -

٦- دولة أسيوية - عمري (معكوسة) ٧- الرجاء (معكوسة) - اغنية وطنية لعبد الحليم، تأليف رأفت الخياط

حكش (معكوسة) - بداية شارلي ١٢- اغنية وطنية لعبد الحليم حافظ، تأليف الابنودي ١٣- تعيد - جذب - من حالات البحر ۱۶- فيلم لعبد الحليم حافظ - نفى ۱۵- عكس علنية (معكوسة) - اغنية وطن شق - اغنية وطنية لعبد الحلي لعبد الحليم حافظ، تأليف الابنودي.

حافظ، تأليف الاينودي - ضمير (معكوسة) ١٠ - المنطقة (معكوسة) - للتخيير + رغدا

٨- يجري في العروق - مطرية اجنبية -

# إدوارد سعيد: فلسطين - الذاكرة، الابتكار والحيّز

■ ئــرجــمــة خــاصــة لـــدراســة جـــديـــدة ■ ص١٩١

ليست من ورائنا

ضريبة الأملاك

لانزال نـهـدد∎ط٤





### البدايات

من ناريخ الحركة النقابية الفلسطينية ■ ص١٩و٩

### حرية المرأة وحرية الفكر

الـقـضـيــئــان الأســاس للحداثـة المربيـة ■ ص١٥

الطلاب المرب في جاممة حيفا كسـروا شـوكـة الـشـرطـة.. ونحدوا نحديد الحريات ■ ص٣

#### د. احمد سمد

\* في ١٤ من شهر ايار القادم تضيء «الاتحاد» الشمعة الـ٥٦ من ممرها المتجدد ابدًا. وهذه الذكرى ليست مجرد مناسبة عابرة تخص القيمين عليها ، بل انها تمثل، كما كتب خالد الذكر ، د . اميل توما ، اولَّ رئيس تحرير لـ«الاتحاد»، «مشعل مسيرة شعب بأكمله»، منذ صدور «الاتحاد» في ايار ١٩٤٤ وحتى يومنا هذا. فـ«الاتحاد» تختزن في طياتها وتحتضن الموروث الكفاحي لشعبنا وجماهيرنا قبل وبعد نكبة الشعب العربي الفلسطيني.

وأحيا ، ذكرى صدور «الاتحاد » سنويًا ليس حدثًا عابرًا نسجل من خلاله على صفحة التاريخ ميلاد يوم جديد وبداية سنة جديدة في حياة «الاتحاد». بل نستهدف من ورا ، ذلك اولا وقبل كل شي، وقفة مع الذات، وقفة امام المرآة، لنرى مدى اسهامنا في المحافظة على «الاتحاد»، على جذور شجرة شعبنا لتبقى دائمًا دائمة الخضرة، تتطور باستمرار ناشرة نورها الساطع على مختلف ساحات الكفاح العادل، السياسي والاجتماعي - الاقتصادي والثقافي.

واستعدادا للاحتفاء بالذكري الـ ٥ لنشوء وتطور «الاتحاد» عقدنا العزم على أن يكون الاحتفاء بهذه المناسبة لانقا بأعرق صحيفة في هذه البلاد، التي عمرها اكبر من عمر الدولة، وأن يكون الاحتفاء نقطة تحول، قفزة نوعية في مجال تطور «الاتحاد».

فبالتنسبق والتشاور بين أسرتي التحرير والادارة وقيادة الحزب الشيوعي وضعنا مخططًا للاحتفاء بهذه المناسبة، نضع مضمونه الاساسي بين يدي القراء وجماهير شعبنا لأننا ننطلق من حقيقة ان «الاتحاد» كانت ولا تزال وستبقى صحيفة «الحزب والشعب»، وهذا سر بقاء «الاتحاد» ومواصلة شبابها المتجدد. فما نتوخاه ان تسهم مختلف فئات شعبنا في انجاح الاحتفاء بصوت ضميرها ومنبر

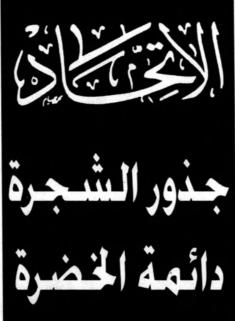
قضاياها وسلاحها المشحوذ دائمًا في وجه الظلام والظالمين - الاحتفاء بالذكرى الـ٥١ لصحيفة «الاتحاد».

ففي مركز استعداداتنا ومخططنا مع بداية العام الجديد لصحيفة «الاتحاد» ان تخرج الى النور بحلة جديدة تلاتم متطلبات المرحلة الراهنة من التطور الحضاري ومستحقات المتغيرات الحاصلة سياسبًا واجتماعيًا وثقافيًا. ولهذا فدعوتنا موجهة الى جميع من يعز عليه تطور شعبنا في شتى المجالات، تعز عليه «الاتحاد» ان تبقى دائمًا اهلا للتطور والتقدم لما فيه مصلحة جماهيرنا وقضايانا المتنوعة، أن يدلوا بدلوهم لتزويد شعبنا بالماء الزلال. فصفحات «الاتحاد » مفتوحة لاحتضان كل كلمة وطنية تقدمية وتفتح ذراعيها لاستقبال منتوج الشعراء والكتاب والساسة الوطنيين التقدميين، فـ «الاتحاد » منكم والبكم.

وعلى شرف هذه المناسبة سنصدر ملحقاً خاصًا ستعرض «مسيرة شعب» من خلال شهود عيان، من جذور الشجرة دائمة الخضرة، الذين واكبوا من خلال المشاركة الفعلية «الاتحاد» وكفاحات شعبنا قبل وبعد النكبة. فمن الاهمية بمكان ان تدرك الاجبال الصاعدة كيف تميز بين «القمع والزوان» في مسيرة شعبنا الكفاحية، خاصة ونحن اليوم نعيش مرحلة «خلط الاوراق» تحت «العباءة الوطنية»، فالتاريخ الكفاحي لم يبدأ بالامس بظهور هذا الفارس او ذاك، هذا التنظيم او ذاك، وحقيقة التطور التاريخي تؤكد اصالة «الاتحاد» وحزبها التي تعمدت في معارك مجبولة بالعرق والدم وقطع الارزاق فى مواجهة مؤامرة النكبة وبعدها في التصدي لمؤامرات التهجير وسلب الارض وفرض التخلف في ظل الحكم العسكري البغيض وممارسة سياسة التمييز القومي

وحيث ان الجماهير وقراء «الاتحاد» لجنة المراقبة الحقيقية و«الباروميتر» في فحص نتاج «الاتحاد»، فأسرة التحرير سترجع الى مرجعيتها في هذه المناسبة من خلال لقاءات منظمة مع الجمهور والقراء لسماع الأراء والانتقادات البناءة والاقتراحات لتطوير الصحيفة.

ونحن على ثقة بأن هدية شعبنا، جماهيرنا، بهذه المناسبة، هدية الكوادر التي تحمل «الاتحاد» مع مطلع شمس كل صباح الى القراء، ستكون زيادة دعم وانتشار الصحيفة، زيادة عدد المشتركين في «الاتحاد» بصورة



ورفع مستواها، فإن حق «الاتحاد» وتاريخها وحاضرها المشرفين ان نكرمها في عيد ميلادها بما يليق بها، ويليق بشعبنا المكافح وتطلعاته

#### \* لن نطوى اعلام الكفاح الحمراء \*

وسنتوج الاحتفاء بهذه الذكري العزيزة باحتفال جماهيري سياسي

- فني مهيب وراق في مطلع شهر حزيران القادم. ونأمل ان يحتضن

الاحتفال الجماهير الواسعة من محبى «الاتحاد» ونهجها، من كوادر

حملة وقراء «الاتحاد» ومن المساهمين في اخراجها الى النور يوميًا،

كتابة واخراجًا، ومن الكتاب والشعراء والعمال والشباب والنساء ورؤساء

فكما ان مسؤولية القائمين على «الاتحاد» لقرائها مواصلة تطويرها

السلطات المحلية، ومن مختلف فئات شعبنا.

كتب علينا في ظل نظام الاستغلال والقهر الطبقي والقومي ان تكون معاركنا في مواجهة الظلام والظلم متواصلة، من معركة الى اخرى. فلم يجف عرقنا بعد ولم تفارق بحة حناجرنا بعد، من مهرجانات ومسيرات ذكري يوم الارض الخالد في ٣٠ آذار. ولم تهدأ بعد النقمة العارمة التي في الصدور جراء العدوان الهمجي لأذرع القمع السلطوية على مهرجان « يوم الارض » في سخنين وجرح العشرات واستشهاد ام الشهداء، شيخة أبو صالح، ابنة مدينة الشهداء البررة.

لم نسترح بعد، خاصة وان عقارب الزمن تسير بسرعة باتجاه اقتراب موعد يوم كفاحي لة اهميته المتميزة. نقترب من اول ايار، يوم العمال

ومنذ سنوات عديدة عملت القيادة المتنفذة في الهستدروت - النقابة العامة - من عثلي احزاب «العمل» و ميرتس ، وباقى تشكيلة الاحزاب الصهيونية، على إفراغ هذا اليوم من مضمونه الكفاحي التضامني وطي اعلامه الحمراء، اعلام الطبقة العاملة. ولم ديبق في الوادى غير حجارته، كما يقول الطاهر وطار الجزائري، لم يبق من يرفع عاليًا اعلام التضامن العمالي ورايات الكفاح في اول ايار عبر المظاهرات ومختلف الفعاليات السياسية الجماهيرية سوى الحزب الشيوعي والجبهة. ففي الاول من ايار، الذي تحول في ظروف بلادنا، الي يوم نضالي ترفع من خلاله رسالة الجماهير المظلومة، دفاعًا عن حق العاملين ومن اجل السلام والمساواة والعدالة

ويكتسب الاحتفاء بالأول من هذا العام أهمية متميزة. ففي ظل حكومة براك «العمالية» يواجه العاملون ظروقًا مأساوية تتجسم في هجوم منهجي على مستوى اجور وحقوق العاملين النقابية وشروط عملهم وقذف الوف العاملين الى سوق البطالة والضياع. فاليوم هنالك حوالي ( ٢٥٠) الف عاطل عن العمل وحوالي خمس سكان البلاد بعيشون تحت خط الفقر. وتسوء بشكل خاص الاوضاع المعيشية للجماهير العربية حيث تشغل المدن والقرى العربية الاماكن الاولى المتقدمة في رأس سلم البلدات المنكوبة بالبطالة وفي ادنى درجات سلم الاوضاع الاجتماعية - الاقتصادية المتردية والسيئة.

هذا اضافة الى مواصلة سياسة التمييز المنهجي ضد المجالس المحلية العربية وفي مجال الخدمات ومواصلة سياسة مصادرة الاراضي العربية.

بأتى اول ابار في ظل مواصلة حكومة براك سياسة المراوغة والمماطلة والتنكر لاستحقاقات العملية السياسية على مختلف المسارات.

ولهذا ، فإن الاحتفاء بأول ايار ، هذا العام ، يستدعم بس فقط بأن تبقى اعلام الكفاح الحمراء خفاقة، بل كذلك والأهم ان تتحول الفعاليات بهذه المناسبة الى حدث كفاحي هام من خلال المظاهرات التي تحتضن الالوف وعشرات الالوف من رافعي رايات الكفاح والتضامن. ولتكن النشاطات بهكذا قوة لتخترق آذان الطرشان من رباب سياسة القهر الطبقي والقومي، اعداء مصالح العاملين والسلام العادل والمساواة التامة للجماهير العربية.



اص بــــ«الاتحـــاد» بــ

السياسي.. الجامعة تريد على ما يبدو حرمًا جامعيًا بصيغة الحضانة.. بصيغة

البعض ممن يتمتعون بمستوى عال من الشك والتشكيك يقولون: ان ادخال

الشرطة الى الجامعة كان مخططًا..

بهدف إظهار صورة عن وضع طلابي

قاتم، ليتم في اعقابه تحديد الحريات المحدودة أصلاً، من ناحية النشاطات

هذا مجرد افتراض. والخطر ان

بالمناسبة: رئيس الجامعة قال انه لم يستدع الشرطة ولم يسمع بدخولها.

ولكن ضابطًا قال لعدد من الطلاب ما

يلي: هل تظنون اننا دخلنا دون إذن.

لقد تلقينا الإذن من رئيس الجامعة ...

لجنة تحقيق، او لجنة فحص، فسوف يتوجب عليها اخذ هذه النقطة بعين

ماذا الآن؟

اذا نجح الطلاب في فرض اقامة

السياسية داخل الجامعة.

يكون صحيحًا.

لقد كان غريبًا ان ترى الصدى الاعلامي لما حدث في الجامعة. فجأة ترى عددًا من الوجوء المعروفة تطل عليك من خلال وكالات الأنباء العالمية.

وشبكات التلفزة الأولى.. هذا الأمر يخيف إدارة الجامعة. وقد عبر احد

مسؤوليها صراحة في اجتماع مع قيادة الطلاب العرب (الاربعاء) عن

ذلك بالقول: نحن نعتمد على التمويل الجماهيري. وما حدث قد يضر

تمسك العصى من طرفيها: من جهة تواصل كبت الحريات الأساسية، ومن

جهة ثانية تريد ان تتمتع بمكانة اكاديمية وجماهيرية (وتمويلية) محترمة!

يجب ان تترك الجامعة احد طرفي العصا. إما ان تترك «عصا الطاعة»

وتتصرف بشكل بعطي الدمقراطية والحريات والحقوق الأساسية الحد

الأدنى من المضمون، وإما أن تثبّت على نفسها التهمة، جامعة تتصرف

هذه نقطة هامة بلا شك. بل خطيرة. فالجامعة تظن ان بإمكانها ان

هذا صعب. واذا لم يكن صعبًا فعلاً بعد، فمن المهم أن يصبح صعبًا!

الطفولة المبكرة..

\* جامعة حيفا: بعض الأذرع في إدارة هذه المؤسسة تنوي وتخطط لأمر خطير، يتمثل بشطب النشاطات السياسية – هذه التهمة التي يوجهها كثيرون للإدارة، تجد في الواقع مؤشرات على صحتها.. \*

\* الطالبات والطلاب صنعوا يومًا.. وليس من السهولة ان تصنع يومًا في هذه الأيام. فما المطلوب حتى لا تكون الأيام القادمة كالأيام الماضية، من حيث الحريات والحقوق الأساسية \*

\* الطلاب العرب يملكون توقعات كبيرة من المحاضرين العرب. ولكن الغالبية الساحقة من المحاضرين لا يقترب سلوكهم من الحد الأدنى لتلك التوقعات \*

### هشام نفاع

# الأشقياء يصنعون يوما

\* يوميات من يوم واحد. الثلاثاء. حصة الثانية عشرة حتم الثانية إلا ربع انتهت. الهدو، خارج الغرفة الدراسية غريب. هذا الطابق (المسمى ٧٠٠) يجب أن يكون مليئًا بالحركة والنقاشات في مثل هذه الساعة. ولكن لا يوجد أحد. ليس هناك سوى طاولات وضعت عليها المنشورات والصحف والملصقات

الهدوء نفسه في الطابق التالي. المطل على الباحة الخارجية للجامعة أكثر من كتلة واحدة. اكثر من معسكر.

من عمرهم. . حتى الأن لا تفهم ما يحدث.

اعتقال رجا.. » ومنذ تلك اللحظة تطورت الأمور بالشكل الوحيد، تقريبًا". الذي كان يمكن لها ان تتطور به: أجساد شابة تسد الطريق على السيارة البوليسية.. هتافات، صرخات ووجوه غاضبة.. الصرخات تفعل فعلها.. شرايين العنق لدى البعض تنتفخ بشكل لا يترك مجالاً للشك: جامعة

على بعد أمتار خارج الاعتصام، وبعيدًا عن الأصابع الوسطى التي « يناضل » بها الشاتمون القوميون من اليمين، كانت تقف عميدة الطلاب، بروفيسور يعيل يشاي، ورئيس الجامعة، بروفيسور يهودا حيوت. ومعهما عدد من الضباط الذين لا يرددون سوى الجمل المربّعة الخارجة من أدمغة تتصرف بذلك النوع المخيف من النظام . . ليس هناك أية محاولة للتفهّم، أو لإعادة النظر.. «فم بد معف» قال ضابط بشكل بارد ، بلهجة عسكرية

في هذه المرحلة كان مسؤولو الجامعة لا يزالون بعيدين عن فهم ما بجري.. العميدة والرئيس أيدا الضباط. حتى أنهما ادعيا ان الشرطة تملك الحق بالدخول الى الجامعة دون اذن من أحد.. ولكن عن شيء واحد لم يسألا: عن النتائج.. حتى جاءتهم الإجابة واضحة «لن نسمح بأعتقالنا

محاولات إفهام سادة الجامعة بخطورة ما يجري، من قبل اطراف كثيرة، لم تُجد نفعًا .. فلغة الأوامر وأساليب البطش ليست من نصيب الشرطة وحدها ، كما يبدو . . هناك بعض مصاب بنزعة بوليسية حتى لو لم

نسلسل الأحداث التالي معروف: الساعات الطويلة من الغض لقد صنعوه. لقد فعلها الأشقياء...



\* الطلبة.. الطالبات قبل الطلاب \*

يبدو إن الجميع في الخارج.. فعلاً، على بعد أمتار قليلة من الحائط الزجاجي كانت كتلة بشرية قلا المكان. الجميع وقفوا متلاصقين. ولكنهم انقسموا الى بصعوبة شديدة يمكن اختراق الجموع.. وفي الوسط: سيارة شرطة يهاً » رجال حفظ الأمن

ويحاصرها مئات الطالبات والطلاب. معظمهم، في العشرينات الأولى

الجواب جا ، سريعًا: «الشرطة حضرت لتنفيذ اعتقالات، ونجحت في حيفا تعيش الأن حالة خطيرة...

في جامعتنا » - كان هذا موقف قيادة لجنة الطلاب العرب.

الطلابي والموقف الواضح أثمرت. يوم الثلاثاء صنع الطالبات والطلاب يومًا. وهذا ليس بسيطًا. ليس بسيطًا أن تصنع يومًا بكل معنى الكلمة..

### أين المحاضرون العرب؟

الطلاب العرب يتسا ملون: أين المحاضرون العرب؟ لماذا لم نر سوى د. أسعد غانم الذي حضر الى المكان وحاول المساهمة بتأثيره الى جانب الطلاب؟. من الطبيعي ان يكون للطلاب توقعات من المحاضرين العرب.. ولكن حتى

الآن لم يصل دور المحاضرين حدود توقعات الطلاب! لم يقترب منها . . ربًا حاول بعض المحاضرين التأثير عبر القنوات الخفية. عبر اتصالات لم سمع بها الطلاب. ولكن هذا لا يفسر غيابهم.. فالجامعة أوقفت التعليم لمدة ساعات، واعتصام الطلاب العرب استمر، والشرطة هددت وتوعدت، والاذاعة بثت وكررت بثها، والحدث تجاوز حدود جامعة حيفا، ووسائل الإعلام المحلية، ووصل حتى شبكات التلفزة العولمية.. كل هذا ، والمحاضرون العرب غائبون!!

أين أنتم؟ - الطلاب بانتظار الجواب.

النشاط السياسي في الجامعة ..

الهيئة هو عميد الجامعة.

ملاحظة: السؤال عن دور المحاضرين لا يقتصر على العرب منهم فقط. بل بجب ان يشمل كل المحاضرين. فالطبيعي ان يشعر كل دكتور وكل بروفيسور بالخطر في اقتحام الشرطة للحرم الجامعي.. أما تركيز السؤال حول المحاضرين العرب، فهو نابع من ان تساؤلات الطلاب تركزت حولهم..

ماذا يخططون؟

مسؤولين في الجامعة تحدثوا عن نيّة لدى بعض أعضاء «السينات» بالغاء

العليا. وهي المسؤولة عن المستوى الأكاديمي وكل ما يتعلق بالطاعة. رئيس هذه

هذا الأسبوع سمعت مرتين امرًا خطيرًا. في المرة الأولى أفاد طلاب ان

«السينات» هو إطار يضم محاضرين منتخبين يشكلون الهيئة الأكاديمية

ويوم الثلاثاء إياه سمعت من رئيس الجامعة اقوالاً خطيرة. فهو الذي دخل

وضعًا لا يحسد عليه من الارتباك ولم نفهم منه ان كان قد اعطى تصريحًا بدخول الشرطة، قال في مرحلة ما، ما معناه أن ما يحدث قد يدفع الى الغاء النشاط

### دعوة الى لجنة المتابعة

ما مير أحداث الجامعة انها كانت محكومة بالعفوية. بالقرار الجماعي الذي كان يتخذ في كل لحظة حسب التطورات..

والحديث العفوي بلور اقتراحًا كالتالي:

من اجل تصعيد التحرك الطلابي نحو تحقيق المزيد من الحريات، هناك أهمية كبيرة في ان تبادر لجنة المتابعة الى عقد جلسة خاصة في الجامعة. جلسة هدفها تأكيد التضامن مع الطلاب.

الاقتراح مثير للإهتمام. اصلاً الاقتراح منطقى: لأن كفاح الطلبة هو جزء من كفاح الجماهير العربية العام.. وما قاموا به يجب أن يأخذ أبعاده الى اقصى الحدود المكنة .. فالطالبات والطلاب الأشقياء صنعوا يومًا ، ولكن الأيام القادمة ممنوع ان تكون كالأبام الماضية!

# الحكومة التى تترك المستشفيات مضربة..

☀ اضراب الاطباء في المستشفيات يُستمر منذ اسابيع، ولكن وزارة المالية ترفض التعامل مع القضية بجدية... حاليًا
 المعاناة الاساسية من نصيب المرضى \*

### لقرير: حسن مواسي

\* الاضراب الذي يشغل بال المجتمع في اسرائيل هو اضراب الاطباء في مستشفيات البلاد. ويتواصل منذ (٤) اسابيم.

وقد زارت «الاتحاد» مستشفى بلنسون (مركز رابين الطبى) والنقت البروفيسور مارك صيدوني، مدير قسم الاطبى) والنقت البروفيسور مارك صيدوني، مدير قسم مركز «رابين الطبي» وسكرتير اللجنة ايضًا وأحد ابرز قياديي اضراب الاطبا، والدكتور رياض مجادلة، اخصائي امراض باطنية ومفاصل، ونانب قسم استقبال المرضى في مركز «رابين»، وعضو في هيئة اطباء مركز «رابين»، ونقاية الاضراب، والقطية واحد النشطا، في الاضراب.

\*والاتحاد ع: هل تشرح لي اسباب الاضراب ودوافعه؟ - مجادلة: حسب اتفاقيات العمل التي تم التوقيع عليها مع وزارة المالية والتي انتهت في شهر ٩٨/٧ ، وباشرنا بأجرا ، الاتصالات الحثيثة مع وزارة المالية من اجل التوقيع على اتفاقية عمل جديدة تضمن حقوق الاطباء، لكن وزارة المالية كعادتها دائمًا تماطل في الاتفاق، وهذه الطريقة التي تتبعها مع كافة القطاعات الحكومية دائمًا، وتحاول التضليلُ في الاتفاقيات، فالمعاشات التي يتقاضها الاطباء تأكلت منذ العام ١٩٩٤ موعد الاتفاق السابق حتى العام ١٩٩٨ بنسبة ٣٠٪، وذلك بسبب التضخم الاقتصادي وبطُّ النمو في الدولة. نحن بدورنا في نقابة الاطباء اجرينا محادثات مكَّثفة ومتواصلة مع المالية في العام الماضي، ولكن اوقفنا المفاوضات عشية الانتخابات العامة في الدولة. وبعد تركيب الحكومة الجديدة، جددنا واجرينا الاتصالات والمفاوضات مع وزارة المالية. ولكنها مرة اخرى ابدت تعنتًا ازا ، مطالبنا ، وفي الاجتماع القطري للاطباء قبل حوالي ٤ اسابيع تقرر البد، باجرا ات نقابية وتشويشات في العمل، حتى توافق وزارة المالية على مطالبنا العادلة.

\*والاتحاد ع: عاذا تطالبون المالية؟

- د. مجادلة: مطالبنا هي:

 أ. زيادة التآكل: ( تعويضنا في الرواتب منذ الاتفاق السابق ١٩٩٨/٧/١٩٩٤).

ب. نطالب بتعديل المبنى الذي يتركب منه الراتب.

\*والاتحاد ع: كيف؟..

- د. مجادلة: على سبيل المثال لا الحصر، الطبيب في فترة التخصص يتقاضى معاش ، ٣٥٠ شيكل بدون مناويات (كراتب اساسي) ومع المناويات يصل معاشد يين ٥-١ آلاف شيكل شهريًا (الطبيب المناوب يعمل ٣٣ ساعة ٦ ايام في الاسبوع ويمدل ٦-٩ مناويات شهريًا.

منّال آخر: طبيب اخصائي (٧ سنوات تعليم + ٥ سنوات تخصص) يتقاضى - 60 شبكل بدون مناوبات، ومع المناوبات يصل الى ٨ آلاف شبكل شهريًا.

وبالاضافة الى ذلك مدير قسم بدرجة بروفيسور يحصل على ٧٥٠٠ ٨٠٠٠ شبكل شهريًا.

#### ودالاتحاد ع: هل يشمل مخصصات التقاعد؟

- د. مجادلة: مع الاسف الشديد فان مخصصات التقاعد عند الاطباء تشمل فقط الراتب الاساسي بدون المناويات والسفريات والزيادات الاخرى، وعليه عندما يخرج الطبيب إلى التقاعد يتقاضى ٣ آلاف شيكل نتها

ويضيف مجادلة، نطالب يحل مسألة تأكل الاجور في المعاشات، وتربد ايضاً ادخال المناويات في المعاش الاساسي، ويواصل د. مجادلة حديثه: تحاول وزارة المالية دق اسافين بين الاطباء الاخصائيين والموجودين في فترة التخصص حسب سياسة فرق تسد، وتقترح الآن ان تعطي الاخصائيين فقط زيادة لأنهم هم الذين يعانون من تأكل الاجور، ولكن نحن في نقابة الاطباء يد واحدة، ونحن حذرون ونتوقع لعبة وزارة المالية ونعرفها جيداً.

\*والاتحاد ع: أي المرافق الصحية يشمل الاضراب؟

د. مجادلة: لما تقدم اعلاه، بدأنا باعلان تشويشات في العمل،



يومًا في غرف العمليات ويومًا في العيادات الخارجية في كل المستشفيات

وفي الاجتماع الاخير يوم الخميس ٣/٣٠ في نقابة الاطباء تم تقسيم

فالمنطقة الجنوبية تشمل مستشفيات و تل هشومير ، ، وايخلوف ، ، وكابلان » ،

د. مجادلة: عندما يشمل الاضراب في المنطقة الجنوبية غرف العمليات

ويضيف د. مجادلة يوم الثلاثاء ٤/٤ كانت اتصالات حثيثة واجتماعات

اخرى مع نقابة الاطباء ووزارة المالية لكن بدون فائدة، حيث تواصل وزارة المالية

ونحن لا نريد الخضوع لما تمارسه وزارة المالية من ضغوطات. جدالاتحاد م: ماذا يشأن المرضى؟ ولماذا لا تنفلون اضرابًا عامًا شاملًا؟

تضرب العيادات الخارجية والمعاهد الكثيرة واقسام العلاج البومي والنفسي في المنطقة الشمالية وبالعكس. وبين فترة واخرى يكون اضراب شامل، فمشلأ يوم

«اساف هروفيه»، «بئر السبع»، «اشكلون» «يوسف طال» ومستشفيات القدس،

والمنطقة الشمالية تشمل: والمركز الطبي رابين، ومئير كفارسابا، وهلل يافا،،

الحكومية وعيادات صناديق المرضى.

\*«الاتحاد»: كيف..؟

مناطق البلاد الى منطقتين: منطقة شمالية واخرى جنوبية.

والعفولة ، وطبريا ، وصفد ، ونهاريا ، ومستشفيات حيفا.

وسيكون الاضراب بالتناوب بين المنطقتين الشمالية والجنوبية.

الاربعاء ٥/٤/٠٠٠ كان الاضراب شاملاً في كل مستشفيات البلاد.

التعنت في رفضها لمطالب الاطباء وتنظر اليها بسخرية!!

 د. مجادلة: نحن الاطباء نقوم بمعالجة اناس وبشر، فلا يمكننا أن نقوم بالاضراب الشامل والعام، وذلك لان نتيجة لهذا الوضع قد تحدث كوارث كبرى في المستشفيات وموت «بالجملة»، ولهذا السبب يمتنع الاطباء عن اعلان الاضراب الشامل.

#### و الاتحاد و: ما هي الاقسام التي لا تنفذون فيها (ضراب)

- د. مجادلة: الاقسام التي لا يمكن الاضراب فيها ونعمل كأبام العيد والسبت.
  - غرف استقبال المرضى.
  - وحدات العلاج المكثف.
  - وحدة الدياليزا (تنقية الدم).
    - غرف الولادة.
    - اقسام الرضع والخدج.

البروفيسور مارك ميموني - مدير قسم الاطفال في مركز «راين»، وسكرتير لجنة الاطباء الطبي.

عوالاتحاد ع: ما هو الهدف من الاضراب؟

- بروفيسور ميموني: هدف الاضراب هو تغيير ميني الاجور التي يتلقاها الاطباء، وتصليح التأكل في الاجور منذ العام ١٩٩٤، ونحن الاطباء نطلب من المالية رفع معاشات الاطباء المنخفضة، لان راتب الاطباء المختصين منخفض جدًا، وعلى سبيل المثال فأنا اتلقى ٣٠ شيكلاً في الساعة مع الاضافات.

ويضيف بروفيسور ميموني: الطريقة التي تتعامل بها وزارة المالية تجاه الاطبا - ستؤدي حتمًا الى انهيار في الطب العام. ونحن نطالب رئيس الوزرا - بالتدخل ووضع حد لمماطلة المالية وتعنتها المتواصل؛ ونطاليه ايضًا بتغيير سلم الاولويات في الدولة وألا يهملنا! وان يضع حدًا للاضراب المتواصل منذ حوالي الشهر، لانه تصعب علينا معاناة المرضى، وكل ما نطليه هو الحصول على اجر عادل للاطباء الاخصائين

جوالاتحاد »: ما هي الخطوات القادمة؟

- بروفيسور مبموني: اذا لم يتم التوصل الى حل مع المالية، فسيكون يوم الاحد اضراب شامل في كل غرف العمليات في مستشفيات البلاد.

#### والاتحاد ۽ التقت ايضًا بعض المرضى وسألتهم حول الاضراب:

- احد المرضى رفض ذكر اسمه وقال: الى متى ستواصل وزارة المالية سياستها المتعنتة هذه، فهل يعقل ان يتم اغلاق المستشفيات والعيادات الخارجية في الدولة، فهناك يشر مرضى، ومنهم من يحاجة الى اجراء عملية وينتظر الموعد منذ فترة: واخيرًا انا آمل ان توقف المالية تعنتها وتعطي الاطباء ما يريدون!!

- مريض أخر يقول: انا شخصيًا اعاني من امراض مزمنة، وبحاجة الى زبارة المستشفى والحصول على علاج، فلا يمكن ان تواصل وزارة المالية اتباع هذه السياسة، فكل مرة تمارسها مع قطاع آخر ومختلف بين قطاعات وشرائح الشعب والعاملين الحكوميين.

- ومريض ثالث يقول: إنا اقوم بعمل دياليزا كل يومين فهل يمكن أن نعيش هكذا، وما المشكلة عند المالية لمنح الاطباء حقوقهم فالاطباء يعملون المستحيل لتقديم العلاج للمرضى، ومن ناحية اخرى لا يعقل أن يحصل طبيب مختص على - ٣٠٠ شبكل وعليه أن يقوم بمناوبات للحصول على معاشات تكفى لاعالة عائلته وإبنائه.

- وقالت احدى المريضات: متى ستكون نهاية الاضراب؟ انا اطالب رئيس الوزراء بوضع حد لمثل هذه الاضرابات لان حياة البشر في ظل الاضراب تبقى مهددة بالخطر المتواصل وانا ادعو المسؤولين الى انهاء الاضراب بسرعة ومنع الاطباء حقوقهم المستحقة لهم.

# ضريبة الأملاك: معركة أخرى؟

■ على الرغم من سن القانون الذي ألغى ضريبة الأملاك، لا تزال الديون المتراكمة تشكل قضية خطيرة لا يمكن تجاهلها ■ آلاف المزارعين العرب ينتظرون الإجابة، واللجنة لالغاء الضريبة تناشدهم التوجه اليها

### نُقرير: أماك شحادة

.. وماذا بعد؟! سؤال يطرحه آلاف المزارعين العرب، ولجنة العمل لالغاء ضريبة الأملاك.

ماذا بعد قانون الإعفاء من ضريبة الأملاك، الذي دخل حيز التنفيذ مطلع هذه السنة؟

ما هو مصير الديون المسجلة على المزارعين العرب بعشرات بل منات ملايين الشواقل، هل يمكن الغا ، هذه الديون التي سجلت في ظل قانون جائر مجحف.. لا يرحم المزارع العربي الذي يعاني أصلاً من وضع اقتصادي اجتماعي خانق في هذه البلاد؟

الجواب في هذه الأبام يأتي بأمل مشوب بالقلق . . وأملنا ان نستمر بتحقيق الانجازات في هذا المجال.. فبعد سنوات من النضال حققنا انجازاً كبيرا بالغاء القانون.. واليوم أملنا في ان يتحقق انجاز أكبر بالغاء الدبون.. ولكن قد تكون الطريق شائكة وربما طويلة ».

بهذا الانطباع خرج اعضاء لجنة العمل لإلغاء ضريبة الأملاك الذين التقيناهم: موسى خلف من الرامة وفريد حمدان من باقة الغربية وماهر بحوث من شفاعمرو وحسين سليمان من المشهد ومركز اللجنة باسم كناعنة وجابر عساقلة مدير جمعية والأهالي، التي تعمل سوية مع «شاتبل» في هذا المجال.

وقضية ضريبة الأملاك التي طرحت منذ سنوات بعد ان وقع المواطن العربي فريسة للقانون الجائر، احتلت مكَّانة هامة بين مجمل القضايا التي عانتها الجماهير العربية وألزمت الكثيرين بدفع ثمن باهظ، ماديًا واجتماعيًا ومعنويًا. وتكلل النجاح الكبير عندما تقرر الغاء هذه الضريبة (منذ ١١/١/٢٠٠٠). لكن ذلك لم يلغ الديون السابقة للمزارعين او المسجلة في حواسيب الدولة بأنها تصل الى ٥ مليارات شيكل (دون فصل بين بهود او عرب) واستمرار بقاء هذه الديون يعني استمرار المعاناة، لأن كل صاحب أرض مسجل كمديون لضريبة الأملاك مهدد يوميًا بالحجوزات، وربما الاعتقالات.

#### ورطة!

المشكلة الأساسية في ضريبة الأملاك هذه كون معظم المواطنين المدبونين ورثوا الأرض عن أبائهم وأجدادهم وبذلك تحولت هذه الأرض الى لعنة بسب الضريبة التي فرضت عليها.

هذا القانون، وكما يقول باسم كناعنة، يعتبر قانونًا جائرًا بكونه يحاول دفع المراطن وللتخلص، من أرضه. فالضريبة الباهظة التي تفرض على صاح الأرض تجعله يقف أمام ورطة مالية لا يمكنه الخروج منها. ونحن هنا نتحدث عن مواطنين يعانون أصلاً أزمة اقتصادية وفقرا وبطالة.

جابر عساقلة يضيف: خلال سنوات طويلة كانت تفرض الضريبة ولا أحد



يعرف عنها حتى انه لم يتم النشر عن الموضوع اضافة الى ان السياسة التم تتبعها السلطات المسؤولة في فرض هذه الضريبة، تستغل للأسف جهل المواطن لحيثيات القانون وبذلك يتم فرض ضرائب غير حقيقية. فمثلاً هناك أراض زراعية ومعلن أنها اراض زراعية يدفعها صاحب الضريبة مع ان الأراضي الزراعية معفاة حسب القانون من الضريبة لكن سلطات الضريبة تجبر المواطنين على دفع مبالغ باهظة، ومع مرور الأيام يتضخم المبلغ وتزيد المشكلة تعقيدًا.

هناك عدة اعتبارات للأراضي، سواء كانت معدة للبناء او زراعية وغيرها تتم بموجبها تخفيضات للضريبة أو الاعفاء منها، ولكن حتى في هذا المجال لا تتعامل السلطات المسؤولة بحسب الواقع وتخزن في حواسيبها المبالغ ضاربة عرض الحائط بالطلبات التي تقدم لها.

وأمام هذا الواقع، تشكلت قبل ثماني سنوات لجنة للعمل على الغاء القانون، فالأستاذ حسين سليمان، احد اعضاء هذه اللجنة، يرى بهذا القانون تسمية أخرى لمصادرة الأراضي، ويقول وكانت هناك حاجة ماسة لإقامة هذه اللجنة لتوعية المزارعين أولاً على حقوقهم وكيفية التعامل مع القانون ثم العمل لإلغاء هذا القانون المجعف، فلا يجوز أن تتحول قطعة الأرض التي يعتبرها كل واحد كنزًا الى لعنة لأصحابها ».

موسى خلف يقول: واذا ما استعرضنا كيفية فرض الضريبة على أصحاب الأراضي، نجد ان اساس هذه الضريبة باطل، وهذا الأمر نجده في كيفية فرض هذه الضريبة على أراض أعفيت أصلاً من الضريبة. وتوصيات لجنة «غباي، التي سبق وتشكلت لبحثُ هذه القضيةُ والتي خرجت بتوصيات واضحة على ان هذاً

القانون مجحف للمواطنين العرب وهذه شهادة واضحة ودعم لمطالبنا المستمرة لإلغاء هذه الضريبة »."

فريد حمدان الذي وقع وأخوته ضحايا لهذه الضريبة بفرض مبالغ طائلة عليها برى ان هذا القانون يأتي ضمن سلسلة قوانين مجحفة ضد الجماهير العربية، والتي من خلالها تحاول السلطات الرسمية تجريد الجماهير العربية من أغلى ما يملكون. الأرض. ويضيف: «نحن عانينا في العائلة، جميع الأخوة، من هذه الضريبة التي اضطرتنا الى تقسيم الأرض، وأحد أشقائي تم الحجز على أرضه ثم باعتها سلطات الضريبة، وهذا هو الهدف الأساسي لسن مثل هذا القانون، لإلزام المزارع العربي على بيع الأرض، وبمعنى آخر مصادرة الأرض ولكن بشكل شرعي».

ماهر بحوث احد مؤسسي هذه اللجنة والذي رافق عملها طوال الوقت يقول: «اللجنة اخذت دورًا كبيرًا من أجل الغاء هذا القانون، فالمزارع لم يكن يدرك ما يجري حوله، واذا ما وصله مستند لدفع الديون، كان يتعامل معه بلاً مبالاة وأول نشر عن هذا القانون كان قبل اربع سنوات فقط، عندها بدأ المزارع يدرك، ولكنه لم يعرف الكثير، الأمر الذي جعله يقع فريسة لهذا القانون». وأضاف: «خلال سنوات من عمل اللجنة وتجنيد شخصيات

ومؤسسات واعضاء كنيست نجحت اللجنة في إحراز نجاح كبير بالغاء القانون. واليوم هناك حاجة ماسة لأن يدرك هؤلاء المزارعون ان المشكلة لم تنته لأن جميع الديون السابقة لا تزال موجودة، وهي بحد ذاتها مشكلة. وهذا الأمر يتطلب منا عملاً متواصلاً ومكثقا، لإلغاء هذه الدبون».

باسم كناعنة، يؤكد أن جمهور المتضررين هو الأكثر حاجة لتجنيده الى جانب اللجنة في معركتها القادمة ويضيف: والتقينا مع أعضاء الكنيست العرب، الذبن تعاملوا بجدية كاملة مع الموضوع وبعضهم آخذ على عاتقه مهام مباشرة لتنفيذها من أجل الاعفاء من هذه الديون.. واليوم امامنا عمل مكثف لخوض معركة لا تقل اهمية وصعوبة عن المعركة السابقة في طلبنا الغاء القانون». عساقلة، يجد أن هناك حاجة ماسة للعمل اليوم من أجل تفعيل لجنة «غباي» مرة أخرى، ويقول: «هذه اللجنة، وجميع اعضائها من البهود، كانت عادلة في توصياتها حيث من خلال بحثها المستقيض حول القانون وحيشياته

وكيفية سنه وفرضه على المزارعين والتي خلصت الى ان هذا القانون مجحف وعميز بشكل صارخ ضد المزارعين العرب، بعكس بشكل واضع صدق المعركة التي خضناها وما زلنا من أجل مصلحة المزارعين العرب والحفاظ على الأرض». اليوم لا تزال السلطات تطالب المزارعين بدفع الضرائب حتى نهاية العام

٩٩. اللجنة تدعو المزارعين الى الحذر من الوقوع في فخ اللعبة التي تضخم المبالغ لأراض تم إعفاؤها أصلاً من الضريبة او تحظى بتخفيض معين».

اللجنة من جهتها تقدم كل دعم واستثمار للمزارعين وتدعو: ووحدتنا واصرارنا على حقنا في الغاء الدبون هما حجر الأساس لانجاح معركتنا القادمة ..





\* جابر عساقلة \*







\* ماهر بحوت \*





\* باسم كناعنة \*

### حول العراق حت الحصار

السيد هانس فون سبونيك المنسق الدولي للشؤون الانسانية في العراق تحبة تقدير ومودة

لقد سمحت لنفسي ان اترجه البكم بهذه الرسالة دون معرفة سابقة. والهدف ان اهنتكم باسم عشرات الملايين من العرب الصامتين.

لقد سمحت لنفسي ان اتوجه البكم بهذه الرسالة دون معرفة سابقة، والهدف ان اهنتكم باسم عشرات اللايين من العرب الصامتين. واذا كانت الاعراف السائدة تقضى بتوجيه التهاني لمن يتقلد منصبًا

رفيخا، وإن تقترن هذه التهاني بتمنيات التوفيق والنجاح، فأن الاعراف ذاتها توجب التزام الصحت في حالة مغادرة صاحب المنصب الرفيع موقعه، خاصة أذا كان سبب المغادرة الفشل في اداء المهام المنوطة به. اما لو فعل المر، شيئاً مغايراً كأن يبعث برسالة تهنئة لمن يغادر المنصب، وبسبب الفشل تحديدا، فأمر غير مألوف، وقد يثير الاستغراب ورعا السخرية. لذلك، ولإزالة اية شبهة، يجب التأكيد هنا أن رسالتي البكم، والملينة بالتقدير والاحترام الكبير، هي للتهنئة فعلاً على مغادرتكم واعترافكم الصريع بهذا الفشل!

يعرف الجميع آنه قد تم انتدابكم للاشراف على تنفيذ برنامج النفط مقابل الغذا، عام ١٩٩٨، اثر استقالة سلفكم، دنيس هالبداي، بعد ان اعلن عجزه، وتاليا فشله. ورعا تكونون قد قبلتم هذا المنصب لشعوركم بالقدرة والرغبة في تجاوز المصاعب التي واجهت السلف، باعتبار ان الامر لا يتعدى تنفيذ قرارات مجلس الامن المتعلقة بهذا الموضوع، بغض النظر عن مدى عدالة ونزاهة تلك القرارات، او الدوافع الكامنة وراحها.

اقدر انه لم تكن لديكم. حين وافقتم على تسلم هذا المنصب، وقبل وصولكم الى العراق، اية عواطف مسبقة، سلبًا او ايجابًا، تجاه هذا البلد، ولذلك بدأتم العمل بحياد، وبذلتم اقصى ما تستطيعون كي تسبر الامور وفق قرارات مجلس الامن، وحتى الصعوبات والتعقيدات التي واجهتموها في البداية كان لديكم التصور والعزية بامكانية تجاوزها، لان الامر متعلق بخدمة انسانية، ومحاولة انقاذ قصور هذه القرارات عن تلبية الحد الادنى من السروط الانسانية، بالاضافة الى العرقلة ثم والتأخير المتعمدين من قبل الولايات المتحدة وبريطانيا في تنفيذ العقود، ثم اكتشاف أن هناك أموزًا مبيئة تتجاوز المسائل الفنية في إبرام البعقود أو تنفيذها، أذ تستجدف أغراضا سياسية بعيدة الامد سوا، لذلك البلد أو لغيره من البلدان التي قد تفكر بطريقة مختلفة أو مغايرة لما تريده سيدة النظام الجديد، الولايات المتحدة الامريكية.

فالطريقة التي تم التعامل بها مع الشعب العراقي لا تقتصر على الاذلال والافقار، أذ ترمى أيضا الى كسر أي طموح أو أمكانية لاجتياز هذه المرحلة العصيبة، أو كما قال بيكر ذات يوم، أن الهدف الاساسي لحرب عاصفة الصحراء أعادة هذا الشعب إلى العصور الوسطى، الى عصر ما قبل الصناعة أي أن القصد الجوهري: ليس معاقبة النظام وأغا معاقبة الشعب، وأن يكون أمثولة لغيره، أيا كان وفي أي مكان كان، فيما لو قال للولايات المتحدة: لا.

ومثلما كان العراق ساحة لتجريب واختبار انواع عديدة من الاسلحة المدينة، كان قطا جديدا من الحروب، او كما اطلق عليها الحرب النظيفة، اذ تجرى من بعد، ولا تؤدي الى الاشتباك، وتاليا لا تكيد المهاجم خسائر جوهرية او موجعة وقد ولدت تلك الحرب خيرات واساليب جديدة، وما لبثت والدروس المستفادة، منها أن طبقت في امكنة متعددة، خاصة في بوغسلافيا، كما أنها الأن مرشحة للتطبيق في اماكن اخرى.

ورغم مرور عشر سنوات على حرب عاصفة الصحراء، ويفترض انها حقق نتائجها، فان العراق بقي مجالاً للمزاودة والتجريب بالنسبة لزعماء امريكا، الجمهوريين والدمقراطيين، الحكومة والكونغرس. لزعماء امريكا، الجمهوريين والدمقراطيين، الحكومة والكونغرس. فالمرشحون للرئاسة الامريكية الآن، ومن خلال المباراة الجارية بينهم، ايهم الاكثر تشدداً في السياسة الخارجية، يعتبرون العراق كيسا للملاكمة والميدان الاساسي لاظهار التشدد، وما ينوون ان يفعلوه، ليس فقط كعقاب مباشر، واغا كرسالة لمن يريد ان يفهم.

يقول بوش الابن أنه و لا يؤيد سياسة الرئيس كلينتون تجاه العراق، لانها اخفقت في اعادة فرق التفتيش » ويضيف: «إن اقل طريقة للتعامل مع العراق الأن هي في ابقائه معزولاً » واذا اقتضى الامر «فانني سأتعامل معه بطريقة لن تعجيد ».

الابن، بوش سر ابيه، كما يقال، وباعتبار ان الاب فعل ما فعل عام ١٩٩١، ورغم ان كلينتون لم يكن اقل كرمًا في الاستمرار بتدمير

### عبد الرحمن منيف

اجهة سادية

العراق، فها هو الابن يعلن عدم رضاه عن سياسة كلينتون، باعتبارها متساهلة، ورعا غير كافية، وفي حال نجاحه بنصب الرئاسة فانه سيتعامل مع هذا البلد بطريقة لن تعجبه. أن هذا الدرس موجه لشعوب العالم كلها واظهار ما يمكن أن تفعله أمريكا، وبالتالي على كل من لم يستوعب الدرس السابق أن يستوعبه الأن؛

سيدي هانس فون سبونيك

لا شك انكم تعرفون حول هذا الموضوع، وغيره ايضا، الكثير لكن مع ذلك، ونتيجة شعور انساني نبيل، جئتم الى العراق، وقبلتم هذه المهمة، كي تقوموا بواجب تفترضون انه يمكن ان يخفف المعاناة الانسانية، خاصة عن الاطفال والمرضى. وبعد محاولات لم تتوقف يوما واحدا في ان يكون برنامج النفط مقابل الفذاء اكثر جدوى، ولانه لم يكن لكم غرض، ولم تكونوا مجرد اداة، في يد هذه الدولة العظمى التي يجب ان تطاع مهما فعلت، والتي تقول شيئاً وتفعل شيئاً آخر مختلفا، وبسبب الصغوط التي مورست عليكم كي تصبحوا مثل عدد من الذين كلفوا بهجسات في العراق، خاصة طيب الذكر ايكوس، ثم زميله الذي تفوق عليه، بتلر، اضافة الى الخيرة الطويلة في الامم المتحدة، والتي تزد على ست وثلاثين سنة، فقد تجزأتم على مواجهة الضغوط، ثم ان تقولوا: لا لكثير من الاجراءات والمواقف المتحيزة، الامر الذي جعلكم بنظر الولايات المتحدة عنصراً متعبًا وغير متعاون.

لقد سمعتم ما قيل لكم، وما قيل عنكم، لكنكم لم تأبهوا. فالمأساة التي تواجهورية الفعل، وهكذا، والمجهورية التي يواجه بردات الفعل، وهكذا، وخلال شهور امتدت الى سنوات، لم تتوقف عن مواصلة العمل الدؤوب، علكم من خلال هذا العمل تساعدون على انقاذ ما يكن انقاذه، خاصة وائتم ترون اما اعبنكم، على ارض الواقع، كيف يوت الاطفال، كيف يدمر الانسان، كيف تتزايد المصاعب والتحديات يوما بعد آخر، مما يستدعي عمل شيء.

ورغم المحاولات الدؤوية، والجهد الذي بذلتموه والفريق المرافق لكم، خاصة السيدة الجليلة لوزغهارت مساعدتكم التي التحقت بالعمل بعد وصولكم، وكانت مثلكم لا تحمل ضغينة، ولا تريد ان تنتقم من احد، ويحدوها الواجب في ان تكون أنسانة قبل كل شيء، الا ان هذه المحاولات اصطدمت بالمصاعب والتحديات واذا كانت الولايات المتحدة في مواجهة السياسة التي اتبعتها في تنفيذ قرارات الامم المتحدة، وهي القرارات التي وضعتها بنفسها واملتها على الآخرين، تلمع بعدم رضاها، وربما ندمت على اختياركم لهذه المهمة، فقد اصبح عدم الرضا صريحاً وعلنيا، حتى جيمس روبن ذلك الشاب نصف الوسيم «النَّاطق» باسم الخارجية، اصبح اكثر جرأة في حديثه للصحفيين، عن السلوك غبر المقبول للمنسق الدولي، وآخذت الولايات المتحدة تتعمد زيادة المصاعب لتحول دون قيامكم بواجبات الحد الادني من مهامك اذ زيادة على وقف بعض العقود، فانها تؤخر ما قد يوافق عليه، وتقيده بالشروط والتحفظات كما ان «الهمسات» التي تصلك عن طريق الامين العام للامم المتحدة، والتي تطالبك بضرورة «الانسجام» مع السياسة العامة للمنظمة الدولية، اي السياسة الامريكية، كَانت تثير في نفسكم الاستلة والغيظ نتيجة الشعور الانسانم الذي يرفض الظلم والقسوة والخسة، وكنتم مصرين على القيام بواجبات الموظف الانسان لا الموظف الاداة.

كنتم تتسا طون وهرارة، ان العراق الذي وافق، مضطراً، على برنامج النفط مقابل الفذاء عام 1947، والذي حقق من خلال مبيعاته النفطية ما مقداره ٢٧ مليار دولار، لم يتلق من البضائع الا ما قيمته ستة مليارات دولار، في الوقت الذي تتجمد المبالغ الاخرى، او توضع في حساب خاص كي تعوض على ما يسمى بالمتضروين! الى متى، كنتم تتسا طون، يستمر الظام وتستبد القسوة المعجونة بالحقد ورغبة الانتقام، ليس ضد النظام واغا ضد الناس العاديين، خاصة الاطفال؟

وانتم تتسا ، الون: في ليالي بغداد الحزينة، لم تكن وحدها الارقام، وهي مذهلة وتنزايد كل يوم، تجعلكم تتأرقون وتعاف اعينكم النوم، واغا صور الاطفال الذين تحولوا الى هياكل عظمية، وحولهم الامهات الباكيات ينتظرن لحفاة الرحيل، وهي مقبلة وسريعة، ولا يعرفن ماذا يفعلن! ان تلك الصور، وهي غيض من فيض، كما يقال، تجعل الانسان، اي انسان، في حالة من الذهول والتساؤل وتشعره بتأنيب الضمير لأنه لا يستطيع ان يفعل شيئًا في مواجهة هذه المسافة المجيدة.

اقدر أن هذه المشاهد، أضافة الى الوقائع ألتي تم تحت ناظريكم كل يوم، 
حول ما يراد فعله عن طريق الحصار، وعجزكم عن منع ذلك، ثم النقد الذي 
تحول الى تجريع من قبل الادارة الامريكية، واعتبار ما تقدمونه من توصيات 
واقتراحات، لتخفيف معاناة البشر، نقدا وعداء للسياسة الامريكية، كل ذلك، 
أو بعضه، يستغز أي أنسان يتمتع بالحد الادني من الشعور، فكيف بانسان 
مثلكم تشبع بالقيم الانسانية، وتحركه الدوافع النبيلة من أجل مساعدة الأخرين، 
خاصة انكم جنتم خلفا لسلف تعب وهو يحاول، واردتم الاثبات، بشكل ما، أن

الحياة مهما ضاقت، يمكن تحدي صعوباتها وايجاد مخرج من نرع ما ؟
بعد محاولات كثيرة املاها الضمير، وما يفترض انه روح الحضارة المعاصرة،
لتمنع المزيد من التدهور الانساني في هذا البلد الذي تدين له الحضارات
البشرية كلها، وصلتم الى طريق مسدود، ولذلك اعتبرتم الصمت تواطؤا
والتغاضي عن التجاوزات او الاستسلام للضغوط مشاركة في الجرم، الامر
الذي دفعكم إلى الكلام، وهذا الكلام لم يكن هجوما، واغا ايضاحا للحقائق،
وتعدادا للوقائم، واقتراحات من اجل صيغة افضل اولا لتخفيف معاناة البشر،

ثم لرفع الحصار"، واعادة هذا البلد الى وضع طبيعي يكنه من مواصلة الحياة.

هذا الموقف الذي يعتبر ترجمة للقناعة واستجابة لندا ، الضمير ليس مقبولاً

من امريكا ، واستتباعا من الامين العام، ولذلك زادت المضايقات اكثر من

قبل، واصبع الهجوم على مثل هذا الموقف علنيا ومباشرا ، لانه ، يعين » ويربك

السياسة التي يراد تنفيذها . وهنا تحديدا اصبع الاختبار بين موقفين وسياستين

ضروريًا ، ولم تترددوا في اختبار الموقف الذي ينسجم مع الضمير، ويستجبب
لأتبل ما في الانسان من اخلاق وقيم واعراف، وهكذا كان الافتراق.

لقد اعلنت امريكا بوضوح، انها غير مرتاحة للسياسة التي تتبعونها، ولا للتحليل الذي تقدمونه عما تلحقه العقوبات من اذى وتخريب، ليس فقط من حيث حجم الموت العاجل، والذي يتزايد كل يوم، بل وحجم الاذى ثم الدمار الناتج عن سوء التغذية، وعدم توفر الحد الادنى من الوسائل الصحية، بما في تلك المياه الصالحة للشرب، وتأثير مخلفات الحرب على السلامة العامة، خاصة تلك المخلفات الناجمة عن استعمال مواد حربية مشعة ذات آثار يعيدة، بحيث اصبح العراق ليس مهددا بالجوع والموت فقط، بل ومهددا بالفناء.

ان قراءً الوضع الصحي بمفرده، الوضع الراهن والمحتمل، من حبث عدد وقيات الاطفال، والتشوهات الخلقية التي فاقت أبة نسبة في العالم، وآثار التخلف العقلي الذي اخذت تتزايد وتيرته بنسب عالية، ثم هبوط معدلات الاعمار، والاصابات المذهلة بالسرطان، والوفيات بين النساء الموامل نتيجة سوء التغذية، وموت المرضى والمسنين بسبب عدم توفر الدواء.. ان الوضع الصحي وحدد يشير الى مدى المعاناة القاسية والفاجعة التي يعاني منها هذا البلد، وما ينتظره ايضا من اجتمالات سلبية قاقة، بعيث تكون النتيجة كارثة حقيقية.

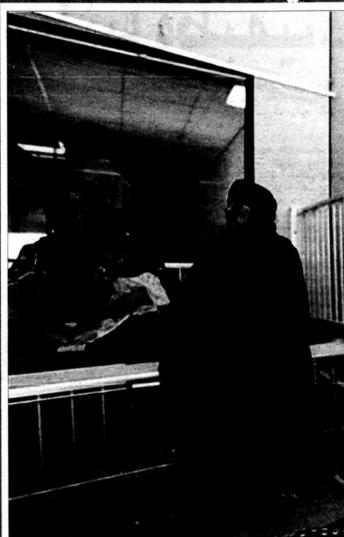
لقد ذكرتم في تصريحاتكم المتكررة أن العراق أصبع دولة فقيرة رغم ثروته النفطية الهائلة، والسبب في ذلك هو الحصار. وأنه سبكون في ذيل قائمة الدول الاقل غزا، حيث أنحسر مستوى دخل الفرد من أجمالي الناتج المحلي الى ٢٥٢ دولارا، بعد أن كان هذا المعدل يفوق الرقم السالف بعشرات المرات قبل فرض الحصار.

القناعات التي توصلتم اليها حول الوضع المأساوي القائم في العراق حاليًا يشارككم فيها المراقبون الدوليون الذين سبقوا وصولكم، واولئك الذين يشاركونكم المهمة الآن، وقد اعرب هؤلاء المراقبون عن ذلك في التقارير التي يشاركونكم المهمة الآن، وقد اعرب هؤلاء المراقبون عن ذلك في التقارير التي رفعوها لمسؤوليهم، وايضا للاحم المتحدة ومجلس الاحن. قال هذا مراقبو اليرنيسيف والصلب الاحمر الدولي، اضافة الى تقارير الوفود البرلمانية الاجنبية التي زارت العراق. حتى الحكومة الفرنسية، في مواجهة النقد الامريكي لمهمة المنسق الدولي قالت صراحة بوضوح: «زيد الاشادة، بعمل فون سبونيك الممتاز في العراق» اما كلماتكم في مواجهة النقد الذي وجه البكم من قبل الولايات المتحدة، فكانت بالفة الدلالة والوضوح: «يجب التحدث بصوت قوي ومسموع» ودانني لست وحدي في وجهة النظر باننا وصلنا الى مرحلة من غير المقبول يجب ان تنتهي مأساتهم».

السيد المنسق السابق للشؤون الانسانية

ان العرب الصامتين الذين يراقبون كل شيء، ليس لديهم الآن كلمات كبيرة برفعورنها البكم تعبيرا عن الامتنان لموقفكم النبيل وشجاعتكم المشيزة، لكن بكل تأكيد سيفعلون ذلك ذات يوم، وهم يعلمون اولاهم الذين قد تتاح لهم فرص الحياة، ان تلك الفترة القاسية التي مرت على المنطقة في نهاية القرن العشرين ومطالع القرن الواحد العشرين، لم نكن وحدنا نكافع من اجل رد الظلم والعدوان، بل وكان الي جانبنا عدد غير قليل من الرجال والنساء الشجعان الاجانب، وبذلوا من اجلنا الكثير .. الكثير لتجاوز تلك المصاعب، ومن اولئك الرجال والنساء دنيس هواليدي وهانس فون سيونيك وجوتا بور غهارت وغلواي وآخرون كثيرون ايضا .. في الوقت الذي صمت من هم من لحمنا ودمنا ، وتركونا نعاني وحدنا ، وفي ظنهم انهم يكسبون رضا امريكا، لكنهم واهمون، لانهم حسب المثل السائد ولقد اكلوا يوم اكل الثور الاحمر ».

سيدي المنسق السابق، تقبلوا انتم وزملاؤكم الشجعان عظيم المودة والامتنان، واذا عجز جيلنا عن رد الجميل، فلا شك ان اطفال اليوم، في العراق وفي المنطقة العربية بأسرها، سوف يفعلون شبئًا للتعبير عن شكرهم وتقديرهم غدا، وسيكون الوقت القادم افضل مما نحيش الأن، ذلك الوقت، كما نقدر ونجهد، سيكون عصر الشعوب الحرة، والتعاون بين الامم، لا مثل العصر الذي نعيشه اليوم، عصر الحقد واللصوصية والحسة وعربدة القوة، وسوف يكون شعار العصر الآتي: المعرقة، وتعبيره الأن هو العلم الذي يحاولون حرمان اطفال



\* الطريقة التي تم التعامل بها مع الشعب العراقي لا تقتصر على الاذلال والافقار، اذ ترمى ايضا الى كسر اى طموح او امكانية لاجتياز هذه المرحلة العصيبة، او كما قال «بيكر» ذات يوم ان الهدف الاساسي لحرب «عاصفة الصحراء» هو اعادة هذا الشعب الى القرون الوسطى \*

\* قراءة الوضع الصحى بمفرده، الوضع الراهن والمحتمل، من حيث عدد وفيات الاطفال والتشوهات الخلقية التي فاقت اية نسبة في العالم وآثار التخلف العقلي الذي اخذت تُتزايد وتيرته بنسب عالية ثم هبوط معدلات الاعمار والاصابات المذهلة بالسرطان والوفيات بين النساء الحوامل نتيجة سوء التغذية وموت المرضى والمسنين بسبب عدم توفر الدواء - كل ذلك يشير الى مدى المعاناة القاسية والفاجعة التى يواجهها العراق وما ينتظره ايضا من احتمالات سلبية قاتمة بحيث تكون النتيجة كارثة حقيقية.

> العراق من امتلاكه بحجة انه سلاح. وحتى ذلك الوقت نرجو لكم حياة هادئة، خاصة بعد أن تصالحتم معا النفس والضمير، وقلتم ما ينبغي أن يقال، وفعلتم ما يجب أن يفعل، وفي الوقت المناسب

(عن الصامتين – عبد الرحمن منيف، [عن «اخبار الادب» القاهرة]

### فنحانزوفا

### محمد على طه

### ألفريد فرج واللص الظريف

قرأت في هذا الاسبوع المسرحية الجميلة «غراميات عطوة أبو مطوة » للكاتب المسرحي الفريد فرج التم انتجها المسرح القومي بالقاهرة في العام ١٩٩٣ وأخرجها الفنان سعد اردش. وحملتني قراً ءتها وأعادتني الى احد عشر عاما خلت عندما زرت القاهرة لاول مرة

في كانون الثاني ١٩٨٩ مع مجموعة من الاصدقاء الكتاب والشعراء لتهنئة الكاتب الكبير نجيب محفوظ بحصوله على جائزة نوبل للأداب.

اقترح علي، يومئذ، الصديقان الكاتبان الروائبان بوسف القعيد وجمال الغيطاني مقابلة الكاتب المسرحي الكبير الفريد فرج فأعجبتني الفكرة وهاتفته في منزله فرحب باللقاء ودعانا الى بيته

ركبت بصحبة الاصدقاء، الكاتب زكى درويش والشاعر نزيه خير والشاعر الناقد د. نعيم عرايدي سيارة اجرة نقلتنا من فندق «المعادي» الى البناية الكبيرة التي تقع فيها شقة الكاتب وعندما ترجلنا من السيارة واقتربنا من المصعد فاجأنا البواب الاسمر حين اخبرنا بأن المصعد معطل مما اربكنا ووضعنا في حبرة كبيرة. وفيما كنا نتناقش حول تأجيل الزيارة والعودة الى الفندق اقترح علينا البواب الطيب ان نذهب الى المدخل الثاني للبناية الكبيرة ونأخذ المصعد الي الطابق السادس عشر ونصعد الى سطح البناية ونسير عشرات الامتار عِينًا ثم نهبط بالسلالم الى الطابق الرابع عشر حيث شقة الكاتب، وعرض علينا خدمته مقابل عشرة جنيهات فوافقنا شاكرين.

اوصلنا البواب الى باب الشقة وعاد ادراجه بعد ان فتح لنا الخادم النوبي الاسمر الباب.

استقبلنا الفريد فرج مرحبًا وقادنا الى غرفة عمله الصغيرة الانيقة في شقته الجميلة والمؤثثة بأثات عصري ينم عن ذوق رفيع. وحينما جلسنا حدثناه عن المصعد المعطل واخبرناه عن البواب الطيب الذي قادنا الى منزله وكيف مشينا على السطح في الظلام بين قطع الاثاث القديمة من اسرة وكراس وغيرها فضحك بصوت عال وقال: «عملها الود!» فالمصعد لم يكن معطلاً، ولا حاجة الى اللف والدوران. وضحكنا ابضًا عندما ادركنا ان البواب استغل غربتنا وسذاجتنا ونعتنا بالبيك والباشاكي يكسب عشرة جنيهات تساوي خمس راتبه

كان الفريد فرج، يومئذ، قد عاد الى القاهرة، بعد نفي قسري اختياري لسنوات عديدة في باريس ايام حكم السادات.

وكان اللقاء حادًا. حدثنا الفريد عن مسرحياته وعن سنوات الغربة بأسلوبه الهادئ الشيق. واثار انتباهي تصرف «محمدين» الخادم النوبي الذي كان يدخل آلى الغرفة حاملا اكواب الشاي وفناجين القهوة ويمشى بهدوء كأنه يسبير على رؤوس اصابع قدم وبعد أن يقدم لنا القهوة او الشاي يتراجع الى الوراء بدون ان يدير ظهره فاذا وصل الى الباب استدار وخرج.

واعترف اني لم استسغ هذا المظهر الارستقراطي من كاتب يساري تقدمي مثل الفريد فرج. وقد يعود هذا الى خلفيتي القروية وفكري الاشتراكي وجهلي بحياة الناس في العالم العربي في تلك الايام. ولكن بعد زبارتي للقاهرة وتونس وعمان ودمشق ولقاءاتي مع عدد من الادباء والشعراء والفنانين ومشاهدتي للخادمات التايلنديات والأسيويات اللاتي يعملن في بيوتهم صار الامر عاديًا جدا بالنسبة لي.

دخلنا في ذلك المساء بيت الفريد فرج كما يدخل اللص الظريف.. لن انسى ذلك!! واللص الظريف هو بطل مسرحيته «غراميات عطوة ابو مطوة».

يقول الكاتب ان مسرحيته هي الشقيقة المصرية للمسرحية الانجليزية «اوبرا الشحادين» للكاتب جون جاي الذي عاش في القرن الثامن عشر وشقيقتها المسرحية الالمانية «أوبرا ٣ بنسات» أو «أوبرا بثلاثة

قروش ، للكاتب الالماني برتولد برخت. واللص الظريف شخصية عرفها الادب العالمي والادب العربي وصورها من زوايا مختلفة. عرفناها فى لصوص الف ليلة وليلة وفى شخصية «سعيد مهران» بطل رواية «اللص والكلاب» لنجيب محفوظ وفي شخصية «روبين هود » وفي شخصية «ماكي ابو

سكينة » في مسرحية برخت الشهيرة. يكتب الفريد فرج في مقدمة الكتاب «مس ست اقتباسًا لمسرحية برخت وانما هي معارضة لها »

ويذكرنا بالمعارضات الشعرية الشهيرة التي عرفها الادب العربي ويرى فيها معارضات مبدعة. ويضيف «اخترت ان أعارض برخت الالماني الذي عارض جون جاي الانجليزي في اشهر مسرحية من اعماله «اوبرا ٣ بنسات» التي يعتبرها بعض النقاد افضل مسرحية في القرن العشرين. واذا كان البعض لا يعتبرها افضل مسرحية في القرن العشرين ويعدها فقط من مسرحيات القمة فانهآ في الحقيقة اشهر مسرحيات القمة للقرن العشرين واكثرها جاذبية للمخرجين وللمسارح في الغرب فقد انتجت في اكبر المسارح مثات المرات وأنتجت للسينما ايضا مرات عديدة من هوليوود الى السينما البرازيلية والروسية وغيرها لما تتميز به المسرحية من روح المرح ومن الغنائية المطربة وقابليتها للابداع في مجال الاستعراض المسرحي».

مسرحية «غراميات عطوة ابو مطوة » عبارة عن «رسوم كاريكاتورية هازلة وجادة للمصريين في الازمة الاقتصادية ». واختار الفريد فرج الازمة الاقتصادية في الثلاثينيات اي قبل ثلاثين سنة من كتابة مسرحيته وانتاجها حيث اضطربت احوال السوق والغت حكومة الملك فؤاد الدستور وانتشرت البطالة في المدن انتشارا مؤلما وعرف الريف المصري الحجوزات ونزع الملكيمات وطرد الفلاحين من الارض والمجاعة. وكأن الاجانب يملكون الاقتصاد المصري ويدبرون الشرطة.

ومن المعروف ان مسرحية «اوبرا بثلاثة قروش» لِبرخت تجري أحداثها في حي سوهو بلندن في ظروف أزمة الثلاثينيات الاقتصادية والسياسية في المانيا. لماذا عاد الفريد فرج الى الثلاثينيات؟ هل مسرحية

خت فرضت عليه ذلك ام ان الرقيب المصري طارد قلمه وافكاره واعاده ستين عامًا الى الوراء؟

يعترف الفريد فرج ان مسرحياته السابقة اثارت كثيرًا من الجدل وسببت له متاعب ثقيلة ويؤكد للقارئ والمشاهد للمسرحية انه لا يقصد احدا بذاته ولا واقعة بذاتها ولا يكتب المسرحيات بغرض الاسقاط او التلقيع او التلميع.

لماذا يقدم الفريد فرج هذا الاعتراف او هذه البراءة بعد كتابة خمس وعشرين مسرحية واحد عشر كتابًا ادبيًا؟ هل هو الخوف من السلطة؟

وهل يخاف السلطة من كتب «عسكر وحرامية» و«حلاق بغداد» و«سليمان الحلبي» و«الزير سالم» و«علي جناح التبريزي وتابعه قفه» و«النار والزيتون» و« ألحان على اوتار عربية» و«جواز على ورقة طلاق»؟ مسرحية «غراميات عطوة ابو مطوة» تقول غير ذلك. وتفضع لصوص مصر في ازمتها الاقتصادية الراهنة من خلال زعيم العصابة واللصوص والاجانب الذين ينهبون ثروات البلاد ويعيثون بها فسادا وتصور ضحاياهم.. والقارئ او المشاهد يتعاطف مع اللص الظريف «عطوة او مطوة»، وينقم على المستغلين من «اولاد البلد» والاجانب.. يحزن ويفرح.. يبكي ويضحك .. ويغني مع الشحاذين:

رح يبجي يوم احلَّى من الامس اللي فات رح يبجي يوم احلى من السكر نبات ندهت عليه نسمة هوا بعطر الزهور شاورت عليه في الجو اسراب الطيور وعدتنا بيه طيبة قلوب الطيبين وعدتنا بيه ايام وآلاف السنين.

### من ناريخ الحركة النقابية في فلسطي

# حين هب العمال وطنيًا وطبقيًا..

### بقلم: جھاد عقل

\* يرتبط نشوء اول التنظيمات النقابية في البلاد، في عشرينيات القرن المنصرم، بالكفاح الوطني الفلسطيني ضد الاستعمار البريطاني، وضد عناصر واتباع الحركة الصهيونية في التقرير التالي \* في التقرير التالي استعراض للمحطات الاولى وابرز الصعوبات وابرز الصعوبات والانجازات \*

\* اختلف العديد من المؤرخين حول التاريخ المحدد لتأسيس الحركة النقابية العمالية في فلسطين، ووجدنا في العديد من الأبحاث تواريخ متضاربة بعض الشيء، بالنسبة لليوم والشهر، ولكن السنة لم يكن عليها اي خلاف، والحديث يدور هنا عن التاريخ الرسمي لذكرى تأسيس الحركة النقابية الفلسطينية، الا أن الحقية الزمنية لا خلاف عليها والجميع يؤكد أن بداية النشاط النقابي الفلسطيني كان في أواخر العشرينيات. وهناك من يؤكد أن النواة للحركة النقابية بدأت تنو منذ أواخر القرن التاسع عشر، أي في فترة الحكم العثماني، حين اقبعت السكة الحديدية في بداية عهدها.

إذن فلا خلاف بين الباحثين حول موضوع بداية التنظيم النقابي العمالي بشكل رسمي، والذي بدأ فعلياً لدى عمال السكك الحديدية مع بداية عهد الانتداب البريطاني في البلاد، وانتقال عدد كبير من ابناء الريف الى منطقتي حيفا وباقا، للعمل في شركة سكة الحديد، في المصحرات البريطانية، في المصحرات البريطانية، في رائرة الاشخال العامة، وفي شق الشوارع وغيرها من الاحصائيات في تلك الفترة فقد شكل العمال حوالي ٢٦٪ من مجموع سكان فقد شكل العمال حوالي ٢٦٪ من مجموع سكان فلسطين، الا ان هذه الفتة كانت تعيش حالة من البريس المربع والشقاء، وكان يسكن هؤلاء العمال في أكراخ من الصفيع او الخشب، وكان بينهم عمال للحركة النبان ومصر، ونجد ان بعض المؤسسين من سوريا ولينان ومصر، ونجد ان بعض المؤسسين للحركة النباتية الفلسطينية كانوا من سكان سوريا بالإضافة الى المبادرين من الفلسطينيين.

ظروف الاستغلال البشع التي تعرض لها العمال في فلسطين في سنوات العشرينيات ادت الى تنشيط فكرة العمل الجماعي، وضرورة تشكيل لجان عمال في اماكن العمل ونقابات من اجل حماية

حقوق العاملين وتحسين شروط عملهم، فقد كانت ساعات العمل تتعدى العشر ساعات وتصل الى ١٢- ١٣ ساعة يوميًا والأجر محدود، والظلم والاستعباد من قبل اصحاب ومديري العمل كانا قاسيين جدًا، ويشبهان العبودية.

#### \* تكون الطبقة العاملة الفلسطينية \*

يؤكد د. موسى البديري في كتابه عن تاريخ الحركة التغابية الفلسطينية أن «عملية ولادة الطبقة العاملة العربية في فلسطين شبيهة في كثير من الوجوه بشيلاتها في الاقطار العربية المجاورة » حيث اعتمدت على عملية الهجرة المستمرة من الريف الى المدينة بسبب تدهور الاوضاع الاقتصادية. النقطة الثانية التي يشير اليها د. البديري تتعلق وبالاحتلال البريطاني واحتباجاته العسكرية وحاجته الى تعزيز الاستقرار الإستار المن العام ». ومن اجل ذلك دأب هذا الاحتلال وحفظ الامن العام ». ومن اجل ذلك دأب هذا الاحتلال يشير اليه البديري، فهو «نشو، شريحة برجوازية تجارية يشير اليه البديري، فهو «نشو، شريحة برجوازية تجارية عبيه مرتبطة بالاستعمال البريطاني ومعتمدة عليه، وموازاة عبيه مرتبطة بالادى المراوز ظاهرة جديدة نوعيًا هي ظاهرة المعطيات، كا ادى الى بروز ظاهرة جديدة نوعيًا هي ظاهرة العدال العال العال الدراعية بي العدال العال الدراعية بي العدال العال الدراعية بي العدال العال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بدروز ظاهرة جديدة نوعيًا هي ظاهرة العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بعن العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية بي العدال العدال الدراعية الدر

يضاف الى ذلك النشاط الذي قام به بعض الشباب، بعد انتصار ثورة اكتوبر الاشتراكية في روسيا عام ١٩١٧ عا ساعد وبشكل فعال على عملية التنظيم النقابي العمالي، وبدأت تظهر عملية التنظيم هذه بشكل فعلي بعد تأسيس الحزب الشيوعي الفلسطيني» العام ١٩٠٤، ويقول د. البديري عن هذه العملية والمحاولات: «.. تشير تقارير الشرطة البريطانية الى ان الشيوعين احرزوا بعض النجاحات القردية»، بدون شك ان هذا النشاط كان له الدور الاساسي في نشأة الحركة النقابية الفلسطينية في سنوات العشرين، وأودياد البطش بالعمال من جهة، وظهور عملية المواجهة مع الحركة الصهيونية التي اعلى قادتها أنهم يريدون العبدي «الارض» و «العمل»، ادى الى تعميق الوعي الطبقي والوطني، وساعد على انضمام العمال الى النوادي والجمعيات العمالية العربية التي انشت في فلسطين، خاصة في مدينة حيفا وكذلك في يافا ومدن اخرى.

#### \* كفاح عمال سكة الحديد \*

التجمع الكبير للعمال الفلسطينيين كان في مجمع سكة الحديد في حيفا حيث قام الانتداب البريطاني بتوسيع شبكة القطارات. ومحطة سكة الحديد في حيفا اصبحت كبيرة واستوعبت العديد من العمال العرب، لأن هذه المحطة كانت يثابة العصب الرئيسي للبريطانيين لتركيز قواهم ونشاطهم في مينا، حيفا البحري. وكانت محطة سكة الحديد بمثابة نقطة الانطلاق الى باقي الدول العربية.

تنادى العبال العرب العاملون في سكة الحديد، واسسوا ناديًا ثقافيًا اجتماعيًا لعبال سكة الحديد وكان من بين المبادرين لاقامته العامل العربي السوري عبد الحميد عيمور، وتقدم هو وزملاؤه حسين نصار، مصطفى محمدين وكامل ياسبن بطلب ترخيص لتشكيل النادي وحصلوا على موافقة لطلبهم هذا في مطلع العام ١٩٣٣. وياشر ونادي عبال سكة الحديد العرب « نشاطه في مدينة حيفًا ، وبعد تأسيس النادي ازداد عدد العبال الاعضاء في النادي، وهكذا وجد العبال الاعضاء في النادي، وهكذا وجد وكانت قيادة النادي والعبال تضم مختلف التيارات وكانت قيادة النادي والعبال تضم مختلف التيارات السياسية، ونظمت العديد من الاضرابات من اجل تحسين

شروط عمل العمال العاملين في سكة الهديد، وقام اعضاء النادي، النادي بنشاط واسع من اجل التكافل بين اعضاء النادي، وأسسوا لجنة اطلقوا عليها اسم واللجنة الاخوية لعمال سكة الهديد، قامت بتقديم المعونات للعمال اعضاء النادي واهتمت بشؤونهم عندما اصابهم مرض ادى الى تغيبهم عن العمل، واهتمت واللجنة، بتقديم مساعدات متواضعة لعائلات العمال في حالة الوفاة او الفصل عن العمل.

### \* فكرة تشكيل «جمعية العمال

العربية» \*

سبق وذكرنا أن نشاط العمال الاعضاء في «النادي» لم يقتصر على معالجة قضايا عمال سكة الحديد فقط، بل قاموا بنشاطات اخرى، واتصلوا بالعمال في المرافق الاخرى، مثل عمال البناء ومصانع التكرير والمسكرات وغيرها، وهكذا اصبحت دائرة نشاطهم النقابي تتوسع بهدف تقديم المنتمات للعمال وتعمين الوعي لديهم، وبعد مشاورات واجتماعات قرر اعضاء ادارة النادي، وبالتنسيق مع نشيطين نقابين في مدن فلسطينية اخرى، أن يتقدموا بطلب للسلطات البريطانية يطلبون فيه تشكيل «جمعية» عمالية وفقا لقانون المجمعيات العثمانية، واتفقوا أن يكون اسمها «جمعية العمال العربية الفلسطينية» ومقرها الرئيسي في مدينة حيفا. ووفقا لطلب الذين قدموه رسميًا في نهاية عام ١٩٢٣ يكون للطلب الذين قدموه رسميًا في نهاية عام ١٩٢٣ يكون الغلسطينية. وارفقت بالطلب الذكور المبادئ الاساسية (او

النظام العام للجمعية) وتنص على القيام «بتنظيم حركة العمال للوصول الى كل ما فيه الخير لهم، عمليًا وادبيًا، واجتماعيًا واقتصاديًا. و«الدفاع عن مصالحهم» والسعى لايجاد تشريع خاص لحماية العامل ازاء اصحاب رؤوس الاموال والمصالح وارباب العمل بتحديد ساعات العمل في حالات العطل والعجز والاصابة، ومنح الاجازات والعلاوات، ووضع انظمة الترتيبات، واعداد الوسائل لتسهيل سكناهم وتعليم ابنائهم ووقاية صحتهم، بشرط ان تكون كل اعمال ونشاطات الجمعية ضمن دائرة القانون والنظام وان لا تتناول الامور السياسية ولا الدينية».

وحددت الجمعية في نظامها هذا شروط ورسوم العضوية وهي بمبلغ خمسين مليمًا مع تقديم طلب الانتساب وعشرة قرص فلله المنتساب وعشرة الوص فللم المنتساب وعشرة المناعل على كيفية صرف اموال العضوية، وايداعها في احد المصارف، وتعيين امين صندوق للجمعية، وعلى امين الصندوق «تقديم ضمانة مالية قدرها عشرون جنيها فلسطينيا».

وينص النظام ايضاً على انشاء «صندوق للتعاون، وصندوق للمرضى، وصندوق للاضراب، ولكل منها قانون خاص». ويحدد النظام مؤسسات الجمعية، من مجلس عام، مجلس ادارة، مؤقر، امين سر الجمعية، لجنة تحكيم، لجنة مراقبة، مواعيد الانتخابات، اصحاب حق الاقتراع والترشيع، فروع الجمعية وهيئاتها وتنظيم العمل مع الجمعية



\* عناصر الد «هاجاناه» يتعرضون لعامل فلسطيني -النقابات واجهت الاستعمار واذرعه الصهيونية \*

الام. ومهامها في متابعة قضايا العمال بما في ذلك تقديم تقرير شهري عن عدد العمال المنتسبين للجمعيــة، وعده العمال العاطلين عن العمل ومهنة كل عامل. وهناك بند هام في نظام «جمعية العمال العربية» يتعلق بالاضراب، حيثُ لا يحقُ لأي مجموعة من العمال اعلان الاضراب، الا بعد الحصول على موافقة الجمعية، وهذه الموافقة تؤخذ في الهيئة المركزية للجمعية، وفقط بحضور ثلثي اعضاء الهيئة وما فوق، والموافقة على قرار الاضراب يُجب ان يؤخذ بأكثرية ثلاثة أرباع الحاضرين في الاجتماع. وفي حالة فصل اي عامل جرا ، الأضراب « لا يفّض الاضرّاب الّا اذا اعبد العامل او اعطى مكافأة مضاعفة تقبلها الجمعية ويرضى بها العامل». وينص النظام ايضًا على منع امتبازات للاعضاء من العمال في الجمعية، امتيازات تعويض عن المرض، حيث يمنح العامل المريض من صندوق الجمعية ثمانية قروش عن كل يوم مرض، بعد مرور سبعة ايام من مرضه، اي عن اليوم الثامن وما فوق، « ويصرف هذا الامتياز للعامل فقط اذا تقدم بشهادة طبية فيها تحديد لتاريخ ابتداء المرض وانتهائه»، وتصرف امتيازات مالية في حالة وفاة العامل للعائلة ايضًا كذلك تدفع الجمعية مخصصات تقاعد، ففي المادة ٥٨ من نظام الجمعية جاء ما يلي: «اذا بلغ العض

الكبر ولم يعد يقوى على الاكتساب تصرف له الجمعية

الاشتراكات عشر سنين متوالية».

ساعدة مالية شهرية بشرط ان يكون مستمرًا على تسديد

هذه البنود الاساسية في نظام «جمعية العمال العربية الفلسطينية » والتي تقدم بها احد المحامين الى قائم مقام مدينة حيفا طالبا استصدار تصريح رسمي للجمعية، لتكون تنظيم نقابي قطري فلسطيني للعمال العرب في تلك الحقبة من الزمن، حيث وجد العمال انفسهم في خط المواجهة الاول مع الانتداب البريطاني والهيئات الصهيونية المختلفة التي قآمت بشن حرب على العمال العرب واماكن عملهم تحت شعار «تهويد العمل» و«احتلال العمل»، وكانت الحركة العمالية الفلسطينية والطبقة العاملة، على رأس الكفاح الوطني، والنضال الوطني الفلسطيني ضد الانتداب البريطاني والحركة الصهيونية، وانخرط العمال والقيادات النقابية في هذا النضال. ويقول النقابي الفلسطيني الشيوعي - المرحوم سليم القاسم بهذا الخصوص: «الحقيقة التاريخية أن النضال النقابي الثوري في فلسطين امتد منذ عام ١٩٢٥ وطوال ايام الانتداب وقد هبط على اثر قسع السلطات البريطانية الوحشى لثورة ١٩٣٦. لكنه عاد ونضج في فترة الحرب العالمية الثانية وبعدها. ففي هذه الفترة اجتاحت الاضرابات معظم انحا ، البلاد . . » ، هذا من الناحية النقابية اما من الناحية الوطنية فيضيف: «هب العمال في مختلف القطاعات يشاركون في الكفاح الوطني ويناضلون من اجل تحسين اوضاعهم. . ». وهكذا نجد ان الطبقة العاملة الفلسطينية والحركة النقابية على رأس الكفاح الوطني الفلسطيني بالرغم من عدم تجانس المواقف الطبقية لدي القيادة النقابية في بعض الحالات.

#### \* ۲۱/۳/۲۱. الموافقة تصل \*

يعد مرور حوالي سنة ونصف السنة على تقديم الطلب 
« لجمعية العمال العرب»، تلقت الهيئة التأسيسية للجمعية 
اشعارا بتسلم الطلب، عما يعني السماح بإشهار تأسيس 
الجمعية، وكان ذلك بتاريخ ١٩٢٥/٣/١، وبعد تسلم 
الجمعية»، وتم ارساله «الى الصحافة والدوائر والهيئات 
والمؤسسات المعنية» وبذلك تم رسميًا الاعلان عن تأسيس 
«جمعية العمال العربية الفلسطينية» كتنظيم نقابي 
فلسطيني قطري، واصبح العمال العرب في فلسطين يعتبرون 
يوم ٢٧ أذار بثناية عيد وطني يحتفلون بذكراء كل عام كما 
يحتفلون بيوم العمال العالمي في الأول من ايار كل عام. 
وترأس الجمعية في هذه الفترة عبد الحيد حيمور، وهكذا 
لقتر هذا التاريخ «يوم بداية العمل النقابي الفلسطيني 
العتبر هذا التاريخ «يوم بداية العمل النقابي الفلسطيني 
المتبر هذا التاريخ «يوم بداية العمل المتبليم 
المتبر المتبر المية عبد الإعلان عن تصريحا

لقد كان المنتسبون للجمعية بعد الاعلان عن تصريحها قد وصل الى حوالى ٢٠٠ عامل، لكن هذا العدد انخفض بسبب تعرض المنتسبين الى ضغط من قبل السلطات البرطانية، ومن قبل نشطاء «الهستدروت» في ذلك الوقت. ويصف عبد الحميد حبيور الصراع الذي كان قائمًا قائلا: في مساء اليوم التالى عندما نحضر لنفتح ابواب النادي غيد عددا من الاوراق على الارض، مُلقاة من شباك علوي، تتضين استقالات الاعضاء.. ». الا ان قيادة «الجمعية» لم تسلم بالأمر الواقع، وواصلت نشاطها النقابي والوطني واستطاعت ان تخرج من هذا الحصار، واحرزت «النجاحات

### عفيف سالم

واستقطبت الجمعية اعدادا متزايدة من العمال

العرب وقامت بتشكيل نقابات مهنية للمهام المختلفة،

واستطاعت ان تحقق بعض الانجازات العمالية من

تحسين شروط عمل واجور، وتمكنت ايضًا من فتح

العديد من الفروع في المدن الكبري وبعض القري.

وقد شعرت ادارة الجمعية بأن هناك حاجة ضرورية

لعقد اول مؤتمر عام لها ليكون بمثابة المؤتمر العمالي

الاول وتم الاعداد لهذا المؤتمر بشكل واسع. ليكون

احد المعالم الهامة في تاريخ الحركة النقابية

\* «ان لم نعمل لأنفسنا، لا نجد من

يعمل لأجلنا» \*

الاول يومي ١١-١١ كانون الثاني من العام ١٩٣٠

في الساعة الثامنة في نادي جمعية المسلمين فو

حيفًا، وحضر المؤتمر مندوبون عن العمال من كافة

انحا ، فلسطين وانتخب المؤتمر العمالي الاول رئاسة له

مكونة من اربعة اشخاص وهم: محمد على قليلات

(رئيسًا) وطاهر فرحي (نائبًا للرئيس) وعيد سليم

حيمور (امين سر اول) ورشاد ابو غربية (امين سر

اول) ورشاد ابو غربية (امين سر ثان). وفي كلمته

قال محمد على قليلات: « لأول مرة في تاريخ الحركة

العمالية الفلسطينية نجتمع معشر العمال في مؤتمر

خاص بنا ، فالعامل اليوم يريد ان يتبوأ مركزه في

المجتمع الانساني». واستعرض قليلات في كلمته

هذه الآنجازات التي حققها العمال في دول اخرى

وضرورة الاستفادة من هذه الانجازات لتطوير موقع

الحركة العمالية في فلسطين، مؤكدًا ان الطريق الوحيد

لذلك يكون بواسطة: «التنظيم والاتحاد ». وقال ايضًا:

«نحن نعلم ان واجباتنا كثيرة، وصعبة، ولا يمكننا

تحقيق اهدافنا مرة واحدة، ونعلم ان لنا اعدا، يعملون

على تثبيت شملنا، وتمزيق وحدتنا، ولكن يجب ان

نفهم انه لا توجد طريقة تسهم بتغيير احوالنا الى

احسن منها غير التنظيم والاتحاد والتضامن..

فلنواصل العمل لتنظيم وحدة صفوفنا وتحدي

الصعوبات التي تواجهنا، وتعمق الوعي بين اخواننا،

ونتابع مسيرتنا في اطار جمعيتنا: جمعية العمال

«الجمعية» من احد عشر عضواً وهم: محمد على

قليلات، عيد سليم حيمور، كامل عودة (حيفا)،

الشيخ صالح الفيتاوي ومصطفى صالح ابو زيد

(القدس) ، عبد الرازق عرفات ورضوان الحلو (يافا) ،

حنا معيون (الناصرة)، نمر العيس (عكا)، مصباح

مبارك (اللد)، ومتى بحوث (شفاعمرو). وصدرت

عن المؤتمر قرارات هامة تتعلق بمساواة العمال العرب

والتصدي واستنكار الهجرة اليهودية والنضال

لإلغائها . استمرار النضال لتحقيق استقلال فلسطين.

وضع دستور ونظام داخلي للفروع والنقابات، عقد

النقابية الفلسطينية في الكفاح من أجل تحقيق شروط

العمال والدفاع عن حقوقهم والتصدي لمختلف

المضايقات التمى كانت تمارس من قبل الحركة

الصهيونية ضد العمال العرب. وعلى سبيل المثال

فى العامين ١٩٣١ - ١٩٣٢ اعلن عما يزيد عن

العشرين اضرابًا شملت مختلف القطاعات التشغيلية

في أنحاء فلسطين (في يافا، حيفا، عكا، القدس،

المجدل، الباجور) وتمكن العمال من تحقيق انجازات

هامة جراء هذه الاضرابات من تحسين اجور وتحديد

ساعات العمل وذلك بأن تكون ثماني ساعات فقط

لليوم، وان تكون ايام العمل الاسبوعية ستة ايام

واليوم السابع اجازة مدفوعة الاجر، واجازة سنوية

الكفاح الوطني وقاموا بتعميق الوعي الوطني لدى

اعضاء الجمعية والنقابات المتفرعة عنها. مما جعل

هذا الموضوع ومرحلة الاضراب العام والثورة في

سنوات ١٩٣٦ - ١٩٣٩ المرحلة الثانية من نشاطً

الحركة النقابية الفلسطينية، التي كانت احدى المراحل

لقد انخرط قادة الجمعية خلال هذه الفترة في

للعامل لمدة اسبوع.

الهامة قبل الانقسام.

بعد هذا المؤتمر العمالي الهام انطلقت الحركة

مؤقر سنوي وقرارات نقابية ووطنية اخرى.

وتم تشكيل اول «لجنة مركزية» منتخبة في

العربية الفلسطينية ».

\* تحت هذا الشعار عقد مؤتمر العمال العرد

### نظرة م<del>غ</del>ايرة

### براك عاريًا.. لن نُغَطِّيه

هذا الداك؟!

وصلت السخرية من نظام الحكم في الدغارك كتابة هذا المقال هو الثلاثاء).

\* وصلت السخرية من نظام الحكم في الدفارك ذروتها لدى الكاتب هانس اندرسون في قصته «الملك يسبر عاريًا ». ولعل تلك السخرية الناقدة هي التي اوصلت الشاعر العربي ادونيس الى القول: «المهماز حاكم. الحاكم كرسي. والكرسي مقبرة. ولن يدهشك هذا التحول أن كنت تعرف عتمات التاريخ ». ومن ثم قوله: « لا بد، من وقت وآخر، من عاصفة في الجسد تعيد ترتيب اعضائه ». والجسد هنا قد يكون الانسان الفرد، وقد يكون المجموعة، العائلة او القبيلة. وقد يكون المجتمع او الشعب بشتى فناته. اما العاصفة فهي الوقفة والموقف في مواجهة الكرسي، المقبرة..

كرسى الحاكم، او الحاكم، الذي يسير عاريًا.
والحقيقة اللاقتة للاهتمام ان الحاكم في هذا المجمع
الاستيطاني الكولونيالي الصهيوني في بلادنا بات
عاريًا، يبحث عمن يتبرع له بورقة تين تستر منه
العورة. براك يسير عاريًا قبل ان ينهي عامه الاول
من الحكم. وذلك على كافة الصعد. الاجتماعية،
الاقتصادية والسياسية الداخلية منها ام الحارجية.
وعارساته تؤكد صدقية ومصداقية تملك الاصوات،
التي دعت الى عدم اعطا، العرب لاصواتهم له، لانه
اسوأ من نتنياهو. وطالبت بحجب الثقة عنه.

التذكير بصدقية تلك الاصوات ليس من قبيل المماحكة او التشفى وفق اسلوب: « ألم نقل لكم؟! ألم نعذركم؟! » بل يأتي في اطار تلخيص نشاط وعارسات هذا الجنرال المتقاعد، وفي الاساس فيسا يختص بقضايانا نحن اصحاب هذه الارض وهذا الوطن، من ناحية، وضوروة البحث عن اساليب مواجهة بأن قضايانا، نحن ابنا ، الشعب الفلسطيني في هذا الجزء من الوطن، هي جزء من قضايا شعبنا ككل ومن حقوقه التامة ايضا. ولعل من اهم تلك القضايا حقنا في وطننا وارضنا واستعادة المصادر منها، حقنا في العيش والتطور فوقها. وكذا عي مسائدة نضال شعبنا من اجل العودة وتقرير المصير واقامة الدولة المستقلة.

لُقد احرزت الآشهر العشرة الاخيرة من نظام حكم الجنرال المتقاعد ايهود براك الوقائع التالية:

حمر اجتراف المتناعد ابهود برات الوقاع النابية:

اولاً تعميق وتكثيف سياسة ونهج التمييز
العنصري تجاه مؤسساتنا البلدية. فأزمة سلطاتنا
المحلية العربية وصلت حدها الاقصى، كل من يقرأ
مذكرة ادارة بلدية الناصرة حول اساليب وزارة الداخلية
في التضليل والخداع والنفاق بتأكد من ذلك.

من " النقا" - تصاعد مؤشرات البطالة والفقر لدى الماهيرنا من ناحية ، وكذلك تصاعد عمليات مصادرة الاراضي العربية ، وتكلف تلك التي كانت قائمة قبل قيام «الدولة » . وتكفي الاشارة هنا الى مخطط اقامة مستوطنة في منطقة وادي عارة تابعة « للجدناع » ، والذي كشفته صحيفة « مآرتس » (يوم الجمعة ٣٠ آذار الماضي) . وكأنه لا يكفينا شر مصادرة اراضينا ، الذي يحمله مشروع شق طريق «عابر اسرائيل »!

ثالثاً - بلاحظ كل أنسان عربي فلسطيني عادي، في هذه البلاد، التصعيد الموتور في عمليات الاعتداء البلاد، الذي تنفذه اذرعة الشرطة والقمع، علينا، والجنساني، الذي تنفذه اذرعة الشرطة والقمع، علينا، عمل مزارعي الخيار في طمرة، وتم الاعتداء في حينه على عضو البرلمان محمد بركة، ومرورة باحداث اللد وجرح عضو البرلمان محمد بركة، ومرورة باحداث اللد على مهرجان يوم الارض الاخير في اراضي سخنين واستشهاد ام الشهدا، شيخة ابو صالح.

رابطا - الاعتداء على طلابنا الجامعيين وحقوقهم، خاصة في جامعة حيفا، وتعاون حراس «الامن» في الجامعة والشرطة وقوى البمين الفاشي العنصري، وذلك على امتداد يومين كاملين. (يوم

كيه منه المعالق والمرافعة السلام العادل خامسًا - اصرار براك على رفضه السلام العادل والشامل مع كل الدول والشعرب العربية. واعتماده على مقولته: «إن اسرائيل هي الدولة الاقوى عسكريًا

في المنطقة ولا انصح احدا بالقيام بغامرة »... وباختصار شديد يكن القول ان نهج وعارسة ابهود براك وحكومته تجاه القضايا الاساس، التي تهم جماهير شعبنا الفلسطيني في وطنه، هما ابشع من عمارسات وسياسة سلفه، نتن.. يا..هو.. فمن يكون

الأ أن السؤال الاهم والاكثر مساحة افقية وعمودية هو: ما العمل ازاء مثل هذا النهج وتجاه مثل هكذا محارسة وسياسة مقررة ومقرة؟!

المسيد مسرور المراحة لل يختلف على اننا نعن لا يختلف عربيان فلسطينيان على اننا نعن اصحاب هذه الارض وابناء هذا الوطن. فهذه حقيقة ثابتة وقناعة راسخة. الاختلاف والصراع والاجتهاد، هذه الحقيقة الثابتة. ومن خلال هذه التحايزات والاجتهادات تتسلل السلطات الصهيونية لتفرقنا ولتزرع الجرائيم القتالة والقاتلة بين صفوفنا، مرة بدعوات طانفية عنصرية، ومرة بمؤامرات قبائلية بعن صلاحة على السلطات الصهيونية هي الرابحة.

ولكي لا تبقى جماهيرنا هي الخاسرة، ولكي لا تبقى حقوقنا مفتصية واصواتنا مبحوحة خافنة، لا يد من العثور او إيجاد او خلق اداة موخدة وموخدة يكن من خلالها ويفضلها الرقى بنضالنا اليومي والقومي الجماهيري، ومن اجل الوصول الى مثل هذا المهن لا يد من الخطوات التالية: وهذه الخطوات المقترحة هي مجرد اجتهاد من انسان عادي، الا انه يعتقد انه من اصحاب هذه الارض ومن ابناء هذا الوطن، وله من تعاون القيادات السياسية في الكنيست املا في تنفيذ خطوة اخرى اكثر تقدمًا نحو الاهداف المرجوة.

وعليه تبقى الاقتراحات التالية في اطار واحد هو العمل على توجيد مواقف الجماهير وذلك بغض النظر عن الاختلاف في التوجهات والاجتهادات. وصولاً إلى القدرة على بلورة هبئة قيادية قادرة على تنظيم وقيادة الفعل والنشاط الجماهيري، الذي سبق بصورة واضحة تفكير قادة الاحزاب والكتل البرلمانية. وهذا ما توضح في يوم الارض وفي احداث الجماعية في حيفاً. وهذا الفعل والنشاط اكد مرة اخرى، وللمرة الالف، ان ما يسمى «بالكفاح البرلماني» يبقى سبئا اذا لم يوفد بالنصال على اليومي والقومي.

ومن هذه القناعات لا بد من: اولاً - صقا النعاون القائم حاليًا بعن

اولاً - صقل التعاون القائم حاليًا بين الكتل العربية في الكنيست، وكذا الاحزاب لتطويرها بصورة قتل الشعب فعلاً. والارتقاء بها الى وحدة او جبهة مددة

"ثانيا - العمل على ايجاد اطر ومؤسسات وطنية عامة تهتم بقضايا المواطن الفلسطيني وقضاياه. وذلك بغض النظر عن امكانية استغلال هذا الحزب او ذاك، هذه الفئة او تلك، لهذه القضية من اجل صالحها او

لا شك في انه اذا ما ترفعنا في ممارساتنا ونضالنا عن الهوية السياسية والتصقنا اكثر بهويتنا القومية الوطنية يمكننا ان نتوصل الى وحدة في النضال ووحدة في المراقف. وبهذا يصبع بامكاننا اسقاط هذا الجنرال وحكومته لأنه اكثر عنصرية وعنجهية من سابقه نتن.

نعن اصحاب هذه الارض، ونحن ابناء هذا الوطن.. ولا يحرث الارض غير عجولها. ولعل عاصفة يوم الارض الاخير تعيد لجسدنا ترتيب اعضائه.

### سهيل قبلان

### الواقع الاجتماعي انعكاس للنهج السياسي!

\* أبى رئيس الحكومة ايهود براك، ومنذ انتخابه لرئاسة الحكومة، الا ان يضع نفسه في قفص الاتهام، وتبرز من أرض الواقع، ومن مختلف المجالات، السباسية والاقتصادية والاجتماعية والتربوية، كعيات لا تعد ولا تحصى من الأصابع التي ترتفع في وجهه وتقول له عللاً، انت المسؤول عن الواقع الملموس، واقع البؤس والمرارة وخيبة الأصل والبطالة والفقر والترتر والركود الاقتصادي واغلاق المصانع وانعدام الأمن وغياب البسمات على شفاه ووجوه مئات ألوف الأطفال ومئات ألوف الآبا، والأمهات ومئات

والأنكى من ذلك، ورغم هذا الواقع الأسود، في المجالات كافة، لم يتورع براك يوم الاثنين الاخير، عن الكذب عينك عينك، دون ان يطرف له جفن، فقد ادعى ان الحكومة ترفع في الوقت ذاته، علم السلام والأمن بوازاة ومساواة علم القضايا الاجتماعية والاقتصادية!! ويزه في الكذب مدير مكتبه يوسى كوتشيك، مؤكدا ان الحكومة ومنذ انتخابها لم تغفل القضايا الاجتماعية وتضعها في رأس سلم الأولويات!! لكن طبيعة الأمور أنها تسير بيط، خاصة في مثل هذه القضايا!! وجا هما الرد من وزير التجارة والصناعة، ران كوهن، بتأكيده ان الحكومة أخطأت خطأ شنيئا بعدم وضعها القضايا الاجتماعية في رأس سلم الأولويات.

ويحلو لرئيس الحكومة ان يردد دائمًا وكلما أنحشر في الزاوية مصطلع: «ثقوا بي»، وأنه قادر على تغيير وجه المجتمع الى الأحسن، وعلى صعيد إعلامي وللإستهلاك الإعلامي، فإن كلام براك حلو، والسؤال الذي يطرح نفسه، لماذا لم يتمخض عن الكلام الاعلامي الحلو، الواقع الاتساني الحلو؟ ان الحقيقة التي لا يمكن دحضها، ان الأوضاع المعشية السيئة هي

ان الحقيقة التي لا يمكن دحضها، ان الأوضاع المعيشية السيشة هي ثمرة مرة فاسدة للنهج السياسي الفاسد والأبعد ما يكون عن ضمان الطمأنينة والسلام والتقدم والرفاهية والاستقرار للمواطنين، النهج السياسي الذي هو من طبيعة النظام الرأسمالي القمعي الاستغلالي الاحتكاري، نظام إغناء الأغنياء وإفقار الفقراء. ومما يزيد الطين بلة، ان هذا النظام القائم عارس نهج وسياسة وتكريس الاحتلال وما يتطلبه ذلك من أموال وأسلحة.

وفي الوقت الذي اطلق فيه براك، ادعا انه برفع علم القضايا الاجتماعية والاقتصادية، بموازأة علم السلام والأمن، أطلق تصريحًا ينسف أي أمل أو المكانية لتحسين الأوضاع المعيشية، فقد قال ردا على سؤال في مؤقر صحفي مشترك عقده مع وزير الحربية الأمريكي وليام كوهين، «ان اسرائيل هي الدولة الأقوى عسكريًا في الشرق الاوسط وأنصح الجميع ان لا يختبروا متها براك ويستند اليها ويلوح بها، في محاولاته فرض املاءاته على المفاوضين السوريين والفلسطينين، قتل أي مكانية لتحدين اوضاع الشعب المعيشية في المجالات كافة. لأن القوة التي تحدث عنها، تتجسد في تكديس الأسلحة واستمرار انفاق الملبرات لضمان التفوق العسكري، وأليس ذلك على حساب القضايا الاجتماعية؟ ورفض براك يبول أساس وقاعدة السلام المقيقي والعادل والشامل والثابت، وثمنه الاتسحاب التام من الاراضي العربية المحتلة في (٥/١٩٧٦)، هو بشابة زرع بذور الحرب والمآسيات والمآبية، ورائية ورع بثابة زرع بذور الحرب والمآبية، والكوارث والأزمات.

وفي الوقت الذي تشدق فيه براك وكوتشيك، عن رفع علم القضايا رسي روعه من وعدال مصنع «لبيدي اشكلون» يتظاهرون احتجاجًا على الاجتماعية، كان عمال مصنع «لبيدي اشكلون» يتظاهرون احتجاجًا على فصلهم واغلاق المصنع، والمستشفيات في جميع انحاء البلاد تشهد منذ شهر اضرابات وتشويشات. والوزارات والمؤسسات الحكومية تشهد اضرابات وتشويشات. وقبل فترة تظاهر عمال مصنع قضماني احتجاجًا على فصلهم واغلاق المصنع. وجرت وتجري التشويشات والاضرابات في العمل بشكل دائم. وتجاوز عدد العاطلين عن العمل الـ(٢٢٠) الفا. ومشاريع كثيرة مجمدة. والنمو الاقتصادي مكانك عد وفي تراجع. والغلاء في ارتفاع دائم. ولا شك ان الأموال هي التي تغير وجه المجتمع الي أحسن وفي المجالات كافة، لكن بشرط أن تحوّل الى العنوان الصحيح وتستشمر في صالع الناس جميعًا. ولكي تحولًا إلى العنوان الصحيح، وتستشعر في صالع الناس، يجب أن يتوفر أولا وقبل أي شيء، التفكير الانساني السلامي، المستند الى تذويت القناعة بالعدل الاجتماعي والتوزيع الصحيح وحق الانسان في حياة حرة كريمة انسانية. وعلى سبيل المثال لا الحصر، لوّ أخذوا من ميزانية الحرب والاحتلال والاستيطان (٥٪) فقط وفرضوا ضريبة على أرباح البنوك بنسبة (٥٪)، وضريبة على الأغنياء (٥٪)، ألن يوفر ذلك المليارات للقضايا الاجتماعية والقضاء على أفات الفقر والبطالة؟ فتصوروا كم سبتغير وجه المجتمع الى الأحسن وتتحسن أحوال الناس، عندما يستجيب حكام اسرائيل لمتطلبات السلام العادل وينسحبون من كل المناطق المحتلة وبحولون عشرات المليارات التي تحرق هباء على مخططات الحرب وتكديس الأسلحة وتكريس الاحتلال، الى مشاريع التطوير والازدهار والقضاء على البطالة والغاء الضرائب؟

# قشة الغريق براك

\* القفزات الاكروباتية التي يقوم بها رئيس الحكومة من هذا المسار التفاوضي الى ذاك.. ومن كل المسارات الى «المسار الاقتصادي الاجتماعي» لم تجد نفعًا حتى الآن. والسؤال: لماذا يمكن القول انه بهذه الطريقة سيفشل براك على كل الجبهات؟! \*

### بقلم: بلال ظاهر

\* بدأ رئيس الحكومة، ايهود براك، منذ مطلع هذا الاسبوع بالبحث عن سبيل للخروج من الازمة الاقتصادية-الاجتماعية التي استفحلت في البلاد في الاونة الاخيرة، لعدم قكنه من تحريك اي شيء في البلاد من النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية، عما اضفى عليه الشعور بأنه اخذ يغرق في بحر المشاكل في الدولة.

ومن اجل الخروج من مجموع هذه المشاكل تعلق براك، وهو الغربق، بقشة الغموض، او عدم الوضوح، التي احاطت بلقاء القعة بين الرئيس الامريكي بيل كلينتون والرئيس السوري حافظ الاسد في جنيف. الغموض كان بالنسبة للاسرائيليين. منذ خرجت اجهزة الاعلام الاسرائيلية غداة هذه القمة تتحدث عن « فشلها » وبالتالي عن فشل المفاوضات بين سوريا واسرائيل وتوقفها. ومن ناحية اخرى اشار بعض الوزراء، مشل يوسي سريد، والمراقبين السياسيين، مثل يونيل ماركوس («هارتس»)، الى ان المسار السوري لم يصل الى الطريق المسدود. كما اشار بعض آخر الى انه من غير الممكن ان يلتقي الرئيسان دون وجود اتفاق مسبق بينهما.. فلا الاسد ولا كلينتون يجرجران انفسهما الى جنيف من اجل الالتقاء لمدة ساعتين لمجرد اجراء مناقشة.

ولكن على الرغم من ذلك، اخذ الوزراء المقربون من براك، وحتى اولتك الذين بلقبون به الحمائم، مثل الوزير شلومو بن عامي، يؤكدون على ان«قمة جنيف» فشلت وان الجمود يسود مفاوضات المسار السوري. حتى ان «الحمامة» بن عامي، بدأ يطالب براك بايلاء الاهمية للقضايا الاجتماعية في البلاد بدلاً من «تبذير» الوقت عبثًا على المفاوضات مع سوريا، والا فانه سيتفهم المطلب بتقديم موعد الانتخابات للكنيست ولرئاسة الحكومة!

### صحيح.. ولكن!

مطلب الاهتمام بالشاكل الاجتماعية المستفحلة في البلاد بحد ذاته، هو مطلب صحيح. فحكومة براك منذ تشكيلها لم تعمل على حل اي قضية اجتماعية. ولم يتمكن براك او احد من المقربين اليه من الاشارة لتقدم في مجال اجتماعي ما، سوى في اقرار قانون السكن الشعبي. فعدد العطالين عن العمل ما زال بزداد، والجهاز الصحي على شفا الانهيار، وعدد العائلات الفقيرة في البلاد بتصاعد والجرية مستفحلة.. الغ. من اجل ذلك يجب الاهتمام بالقضايا الاجتماعية. بل يجب وضع خطة طوارئ لمعالجتها.

ولكن، لماذا يجب أن تكون القضايا الاجتماعية على حساب عملية سلام؟

الجواب على هذا السؤال متعدد الجوانب. فبراك، ولانه لم يحرك اي شيء في الدولة منذ انتخابه، اصبحت اسهمه في استطلاعات الرأي العام في اسرائيل في هبوط مستمر الى درجة انه ظهر مساويًا لسلفه نتنياهو في احد الاستطلاعات الاخيرة، وهو يريد الآن تحسين صورته امام الرأي العام. وهكذا ابتدع ما يسمى به توجيه سياسة الحكومة لحل القضايا الاجتماعية-الاقتصادية».

ولكن براك لن ينجع بحل المشاكل الاجتماعية-الاقتصادية في البلاد، ذلك لانه من الناحية الاقتصادية ذو افكار بينية متطرفة، حتى اكثر من سابقه بنيامين نتنياهر. وقد احاط نفسه بزمرة من الاقتصاديين من حملة الافكار الاقتصادية اليمينية ذاتها، مثل وزير المالية، ابراهام شوحط، وعميد بنك اسرائيل، دافيد كلاين.

هذان الاثنان، مثلاً، لا يوافقان على رصد الميزانيات الخاصة لمعالجة القضايا الاجتماعية، في ضوء ما افادت به معطيات وزارة المالية بأن مدخولات خزينة الدولة ضربت رقشًا قياسيًّا في الأشهر الثلاثة الماضية

من الاضراب.

ولمنع الألتباس، يجب القول ان هذه الضرائب لم تتم جبايتها من الطبقات المسحوقة. فاسرائيل هي دولة نصف القوى العاملة فيها لا تتقاضى الحد الادنى من الاجور ولذلك لا تدفع الضرائب في حين ان مصدر الضرائب هو من شركات الصناعات الالكترونية الدقيقة - «الهايتك».

### هل يريد السلام فعلاً؟!

جانب آخر هو ان براك نفسه لا يريد التوصل الى اتفاق سلام مع سوريا. ففي فترة الحملة الانتخابية اعلن انه لن ينسحب من الجولان السوري المحتل الا بعد ان يحظى «بدعم الشعب في اسرائيل» بواسطة استفتاء شعبي.

وبراك قيد نفسه بالاستفتاء الشعبي هذا رغم علمه بأنه سيواجه صعوبات كبيرة بالنجاح فيه. فالجمهور في اسرائيل منقسم الى نصفين، تقريبًا، من حيث الانسحاب من الجولان. كما أن براك منعزل عن قيادة حزب «العمل»، واحاط نفسه بعدد من العسكريين الذين يحملون افكارًا مشابهة لافكاره، مبعدًا قادة حزب «العمل» عن الدائرة الصغرى المحيطة به. اضافة الى ذلك فقد كان بامكان براك منع نواب حزب «شاس»، الشريك في الائتلاف المكومي، من التصويت الى جانب «مشروع قانون الاستفتاء الشعبي»، الا أنه لم يفعل ذلك. وكل هذا يدل على أن براك لا يريد التوصل الى اتفاق سلام حقيقي مع سوريا.

ودليل آخر على ان براك لا يريد التوصل الى سلام حقيقى مع سوريا يكمن في وضع معالجة المشاكل الاجتماعية الاقتصادية كيديل. فمعالجة المشاكل الاجتماعية يحتاج الى ميزانبات كبيرة جدًا حيال والخراب الاجتماعي» الحادث في اسرائيل، وفي الوقت ذاته سيطالب براك بزيادة ميزانبات العسكرة بسبب عدم التوصل إلى اتفاق سلام مع سوريا واستمرار حالة الحرب معها.

وهكذا فان حل المشاكل الاجتماعية لا يكن ان يكون ابدا على حساب استمرار حالة الحرب واقا يكون موازيًّا للسلام، وبنا ، على ذلك فإن براك لن ينجع في معالجة المشاكل الاجتماعية ولا في معالجة القضايا الساسة.

### الائتلاف ايضًا!

براك بواجه كذلك مشاكل داخل الانتلاف الحكومي تتمحور حول الخلاف بين حزيي «ميرتس» وهشاس». ويحسب التقديرات فإن براك سيغرض تسوية عليهما تتعلق بزيادة صلاحيات نائب وزير المعارف، مشولم نهاري، من «شاس» وبرصد ميزانيات لشبكة التعليم الخاصة بحركة «شاس» وهو الامر الذي يعارضه وزير المعارف، يوسي سريد، وفي هذا السياق بدأت تتعالى اصوات من داخل كتلة «يسرائيل احات» تنعو لاخراج «ميرتس» من الحكومة وضم «الليكود» الى الائتلاف المكومي بدلاً منها، ليتسنى بذلك لبراك ان ينتهي من الخلافات بين المبرتس» و«شاس» من ناحية، واضعاف «شاس» بضم «الليكود» الى الائتلاف الحكومي من الناحية الاخرى.

اضافة الى ذلك ستتلقى حركة وشاس» ببالغ الرضى والخطة الاجتماعية-الاقتصادية» المزعومة، لكون وشاس» تمثل اكثر الطبقات المسحوقة من الجمهور اليهودي في البلاد، هكذا يأمل براك بالنجاة بقشة والخطة الاجتماعية-الاقتصادية» من غرقه نتيجة اعماله غير السلمية وغير الاجتماعية.

# قرية الزبابدة (A).. أما مدرستها فهي (c)!

\* التسميات التي خلقها اتفاق «أوسلو» تصل أحيانًا حد المفارقة القاسية.. قرية الزبابدة مثلاً تعتبر منطقة فلسطينية مئة بالمئة، امنيًا ومدنيًا.. أما مدرستها الثانوية ومحطة وقودها وأحد بيوتها فهي من نوع (c).. أي أنها تابعة للاحتلال، أمنيًا ومدنيًا! \*

نقریر: ثائر ابو بکر

\* معسكر الزبايدة والذي لا ببعد سوى (١٥) كيلومترا مربعا عن مدينة جنين ما زال قائمًا منذ الاحتلال الاسرائيلي عام (٦٧)، وهو يربط جنين بأكثر من (٣٠) تجمعًا سكانيًا ويقع على الشارع الرئيسي ما بين جنين وقباطيا والزبايدة مرورًا بكفير وصير والمضير ورابا وعابا.. حتى طوياس ومنطقة الأغوار وجسر الأردن. جنود المسكر يجرون التدريبات والمناورات العسكرية بالذخيرة الحية بمحاذاة المساكن المأهولة.

الذي ير من جنين المحررة والمسماة (منطقة أ) وبعد الخروج من الدينة بأقل من كيلومتر واحد يدخل الى المنطقة المسماة عند المحتل (ع).. اي الخاضعة للسيطرة «الأمنية» الاحتلالية المطلقة للاسرائيليين. وبعدها تسير بنا الرحلة مسافة (٢٥) دقيقة الى بلدة الزبايدة المحررة والمسماة (أ).. وبعد جنين (ع) الى قباطيا غر بداخلها وهي محررة وبعدها الشارع الرئيسي حيث ندخل الى السيطرة «الأمنية» الاحتلالية ويمحاذاة الشارع معسكر جيش الاحتلال «الزبايدة» وهو طبعًا (ع)!

والمأساة ان المعسكر أدى لصادرة اكثر من (١٣٠) دوغا، ومقابله مكان للرماية بالذخيرة الحية، حيث يستخدمون القنابل والرصاص الحي وأحيانًا المجنزات والأليات المدرعة، وكل هذا على الشارع الرئيسي ويمحاذاة المدرسة الثانوية والمساكن ومحطة الوقود!

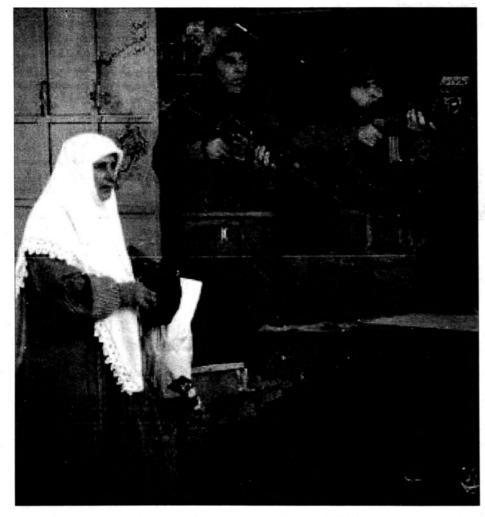
معسكر الزبابدة يعكس تقسيم الاحتلال للمدن والقرى الفلسطينية في محافظة جنين. وهو مثال حي على التقسيمات الجغرافية والديوغرافية التي تحاول سلطات الاحتلال فرضها على المفاوض الفلسطيني وعلى السلطة الوطنية.

المواطن، مروان دعيبس ( ٢٠ عامًا)، من بلدة الزيابدة يقول: ان هذا المسكر الاحتلالي سقط بأيدي الجيش عام ( ٢٧) ، وقبلها كان معسكرًا تابطا «للحرس الوطني» والذي أنشأه الجيش الأردني حيث كان قائد المسكر آنذاك بادي عواد ، ويقع المسكر الاحتلالي فوق اراضي بلدتي قباطية والزيابدة وتعود ملكية الأراضي لعائلة كميل ودعيبس وكسيري والتي تزيد مساحة المسكر بالاضافة الي مكان الرماية والمناورات العسكرية الذي يستخدمه الجيش حتى يومنا هذا للتدريبات بالذخيرة الحية. ويضيف دعيبس: منذ عام ٧٧ ولغاية الأن تحرم سلطات الاحتلال الأهالي من الدخول لأراضيهم أو حراثتها أو زراعتها ، والأدهى أن سلطات الاحتلال واصلت مصادرة الأراضي لتوسيع المعسكر، حيث صادرت ( ١٥ ) دوثًا اضافيا . ويقول مروان دعيبس: البلدة تحررت في المرحلة الأخيرة ، اي قبل ويزد من الغضب والاحتقان أن مدرسة الزيابدة الثانوية والمقامة بمحاذاة المسكر تخضع لسيطرة الاسرائيليين . اضافة الى محظة الوقود ومنزل المواطن خليل حنا ، فعن أي سلام يتحدثون؟ فالطلاب في المدرسة ومحطة المواطن خليل حنا ، فعن أي سلام يتحدثون؟ فالطلاب في المدرسة ومحطة المواطن خليل حنا ، فعن أي سلام يتحدثون؟ فالطلاب في المدرسة ومحطة الداوية وصوت المدافع؟!

وعن ممارسات معسكر جيش الاحتلال التقت «الاتحاد» مع العديد من المواطنين الذين طلبوا عدم ذكر اسمائهم تخرقاً من معسكر الجيش خاصة انهم يتنقلون بوميناً من جنين الى قباطية والزبايدة ويقوم الجنود والذين اصبحوا يعرفون معظم شبان تلك القرى بالتدقيق في هوياتهم، وأقاد هؤلاء المواطنون أن ممارسات الاحتلال لا تعد ولا تحصي، فمنذ عشرات السنين يقوم الجيش بإجراء المناورات العسكرية حيث يضع الحواجز العسكرية ويقوم بإغلاق الشارع الرئيسي الذي يربط بين جنين والزبايدة وحتى الأغوار لتصل اكثر من (٣٠) قرية وبلدة. ويضطر الأحالي الى الاصطفاف بالطابور لأكثر من ثلاث ساعات وطبعًا على مزاج الجنود بث يقومون بالتدقيق في هويات الركاب وصلب وشبع الشبان اضافة الى تعطيل عشرات بل الى قبامهم بسرقة النؤو وطلب السجائر اضافة الى تعطيل عشرات المئود وهذه الممارسات والأعمال التعسفية مستمرة منذ عشرات السنين.

وتسا لل الأهالي بمرارة وألم ولم يفت شهر على تحرر بلدتهم من الاحتلال، فهي فرحة مليئة بالحزن والسخط حيث يخرجون من الحرية وبأمتار يدخلون وكأنهم يدخلون الى دولة ثانية – المحتل الغاشم وقبضته الحديدية وسيطرته الأمنية.

ويقول الأهالي أن بقاء معسكر الزيابدة والذي سمعنا تصريحات كثيرة رئانة بأن المحتل سيقوم بالانسحاب منه لهو صورة حية تجسد واقع وسياسة المحتل الغاشم بأنه يريد مزينا من نهب الأراضي الفلسطينية من



خلال ترنيم وتيرة والأمن ا إي مصادرة الأراضي وشق الطرق الالتفاقية.
لقد فضل بعض المواطنين ألا يذكروا اسما هم والسبب واضح وبسيط وهو ان المبنتين المحررتين المتجاورتين ( ٢ كيلومتر تفصلان بينهما ) تعانيان من رعب واخطبوط المحتل – معسكر الزيابدة. ولكن والاتحاد » التقت مع عفيف عبد الله زكارنة ( ١٩٨ عامًا ) ابن بلدة قباطيا والذي يلك أراضي في الشارع الالتفافي الذي اقامته سلطات الاحتلال وصادرت اكثر من ( ١٨٠ ) دوعًا من معسكر الزيابدة وصولا بقرى دير غزالة ودير ابو ضعيف والجلمة وعرانة. وعفيف عبد الله زكارنة هو عضو المجلس البلدي في جنين، والذي شارك في معارك جنين مع الجيش العراقي. عندما توجهت اليه قال: الله يرضى عليك تريد ان اجدثك عن معارك جنين قبل ( ١٩٨ ) وعن جيش الانقاذ والجيش الوطني؟ وقلت: لا بل أريدك ان تحدثني وتروي له والاتحاد » عن معسكر الزيابدة الاحتلالي خاصة ان الكثيرين لا يريدون ذكر اسمائهم وسألناه:

\* والاتحاد ع: الزبايدة وقباطية تحررتا وماذا بالنسبة لمعسكر الزبايدة؟ كيف

- عقيف زكارنة: أي تحرر وأي سلام، فشعوري بعد الخروج من قباطية الى جنين او بعد خروجي من بلدة الزبايدة بأمتار أنني ادخل الى دولة ثانية أي أشعر بأنني أدخل الى داخل الخط الأخضر. الاسرائيليون لا يريدون السلام بل يريدون

الأرض والأمن وتقسيم المن الفلسطينية الى كنتونات أشبه بجنوب افريقيا ولينان، يريدون فرض السلام وإبهام العالم انهم جادون بالسلام والحقيقة انه لا يوجد سلام على ارض الواقع والدليل القاطع واضح وملموس ومحسوس وهو بين كل كيلومتر محرر للسلطة الوطنية تصل الى احتلال وبعدها بكيلومتر مربع تخضع للاحتلال والحواجز والإهانات. \* دالاتحادة: وماذا يعني لك هذا ؟!

- عفيف زكارنة: يعني أن أرضي تعاني ويكفي المحتل ما عمله من ماس فنحن نريد السلام ولكن حكومة براك لا تريد السلام ولكن حكومة براك لا تريد السلام بل تريد نهب الأرض الفلسطينية. فعمارسات الاحتلال هي خير دليل لأنه ما زال متسلطا علينا في كل وقت، ونحن بدون حماية وأمن وسيادة فلسطينية مطلقة. أنني أذكر وأقول قبل أيام كانت هبة النقق وقبلها كانت شعلة الانتفاضة التي ادت الى ضغط وققر وكبت وحرمان وتجويع وحصار في كافة الوطن، فكيف يكون سلام في يقعة جغرافية وحكومة براك تدعى انها ستسلمها للسلطة الوطنية وهي ما زالت ترفع فيها السيف المشهور، وتبقي على المعسكرات وتشق الطرق زالت ترفع فيها السيف المشهور، وتبقي على المعسكرات وتشق الطرق الالتفافية وتوسع المستوطنات وتحاول إذلال الشعب الفلسطيني.



המרכז היהודי ערבי לפיתוח כלכלי المركز اليهودي العربى للتطوير الاقتصادي

مارکس اند سبنسر صندوق اسرائيل الجديد المؤسسة الإعلامية الفلسطينية MARKS & SPENSER Palestinian Media Institute

### نعلن عن بدء التسجيل لبرنامج **Building Business Bridges**

برنامج مميز لتاهيل قياديين اسرائيليين وفلسطينيين في الشرق الأوسط. تحقيق الأهداف الاقتصادية في سنوات ما بعد الألفين مرتبطة بقدرات المدراء ومهاراتهم بالعمل في بيئة متعددة الحضارات.

- مضمون البرنامج:
- \* دراسة الأعمال الدولية ٣٠٠ ساعة بإدارة «ل.هـ.ب»جامعة تل ابيب.
  - \* جولة دراسية او تدريب بشركات دولية.
- \* مشروع انهاء (١٦٥٠، ١٥٦ ممر) في شركات رائدة في الشرق الأوسط. شروط القبول:

التحلى بصفات المبادر وقدرات قيادية، وان تكون ملتزمًا بالمساهمة بدعم أطر التعاون الاقتصادي \* خبرة في إدارة المشاريع \* جيل ٢٥-٣٥ \* حائز/ة على لقب جامعي اول .. B.A أو ما يعادله \* إلمام جيد باللغة الانجليزية، قراءة وكتابة (التعليم باللغة الانجليزية).

#### بداية التعليم في شهر نوقمبر ٢٠٠٠

للحصول على نماذج تسجيل ولمزيد من التفاصيل يمكن التوجه للسيدة عيريت بشان وعبير سلوم على هواتف: ١٣٧٨ ٤٥٠ - ٩٠ او ٩٥٤٣٤٦ - ٩٠ - فاكس: .4-401.177



### ادارة مشتريات وأملاك وتزويد ניהול רכש לוגיסטיקה ואספקה

الدورة معدة لموظفي السلطات المحلية خاصة وللجمهور العام.

- \* مدة التعليم: ثمانية أشهر ولقاء واحد اسبوعياً.
- \* قسط التعليم: ٦٠٠٠ ش.ج وتضم وجبة غداء.
- \* افتتاح الدورة ٢٠٠٠/٤/١٠٠



كلية المركز للاستكمال – سخنين. الشارع الرئيسي فوق مطعم الشعب. هاتف 1/1٧٤٤٩٥٩



# شبكة الكليات القطرية التكنولوجية

مدارس ثانوية تكنولوجية للبنات والبنين حرد حود حاددا خاددا خدالات

تعلن عن بدء التسجيل للسنة الدراسية ٢٠٠١/٢٠٠٠ للصفوف التاسع والعـاشــر

#### مجالات التعليم للبنات

- \* حاضنات أطفال מטפלות מעונות יום
  - \* שבתוניה طبية מזכירות רפואית
- \* וدارة وسكرتارية عامة מנחל ומזכירות כללית
  - \* غرافيكا محوسبة درونهم معامعدم
- \* ادارة صالون قص وتصفيف شعر ספרות, لأنلال لللا

#### جالات التعليم للبنين

- \* میکانیکیات سیارات מכונאות רכב + אוטוטרנוקה
- \* كهربائي سيارات مؤهل معطلهاת الملوعدادنوم
  - \* كهربائي مؤهل חשמלאי מוסמך
  - \* مكيفات هوائية عامة ١١١٨ ١١١١ دراره
- \* ادارة صالون قص وتصفيف شعر ספרות, עיצוב שער

التعليم بإشراف وزارة العصمسل والسرفساه الاجستسمساعسى والمسعسارف

- ⋆ امكانية التعليم من الصف التاسع. أربع سنوات حتى انهاء الصف الثاني عشر.
- \* امكانية التعليم من الصف التاسع ثلاث سنوات حتى إنهاء الصف الثاني عشر.
  - \* الحصول على شهادة إنهاء ثاني عشر معترف بها.
  - \* شهادة مهنية معترف بها תעודת מקצוע סוג 1
  - \* امكانية التقدم لامتحانات البجروت والحصول على شهادة بجروت.
    - \* التعليم مجانى لكل سنوات التعليم.
    - \* السفر مؤمن على حساب الدرسة مجانًا ذهابًا وإيابًا.
- \* المدرسة مزودة بأنجح الأجهزة والختبرات التعليمية التكنولوجية وبغرف دراسية مكيفة.
- ♦ امكانية اكمال التعليم في الكلية بعد انهاء المدرسة للقب هندسى او لقب إدارة (הסמכה).
- \* **ملاحظة**؛ امكانية التعليم للصف الثالث عشر مجانًا والحصول على درجة ١٦٥ X في نفس المهنة.

- ١ المدرسة التكنولوجية سخنين: ١ – المدرسة التكنول وجية - عرعرة:
- ٣ المدرسة التكنولوجية الجديدة المكر:
- ٤ المحرســة الــتــكــنــولــوجــيــة الــزرازيـــر:
- ٥ المدرسة التكنولوجية القدس:
- تلفون ۲/۱۵۱۷۵۱۲ ۱/۱۵۱۷۵۱۲ ۲/۱۵۱۷۵۱۱

- ١/١٧٤١٧٨٩ - ١/١٧٤١٧٨٠

- ١/٦٤١٥٧٣٤ - ١٠٦/١٠١٠

מכללה ארצית סכנין

- 1/1702 [19 - 60 - 1/1702 [19 - 1/1702 ]



ان يعرف كـل مواطن فـي اسـرائيل بأن مــواقع البـث الخلـوي فـي البـلاد تخضـ ع. لانظمـة متشـدده بمقتـضى توصيـات منظمـة الصحــة العالميـة. فــوروم الشــركـات الخلويـة يعمل بالتنســيق مع جميـع الهيئات المختصة وبضمنها حكومة اســرائيل ومركز السلطات الحليـة. لكـــي يضمـــن لكـــم منظومــة اتصــال خلـــوي الاكثــر تقدمـــا وامـــاناً فــي العــالم.

### وزارة الصحة:

"فحص المعلومات المتوفرة في هذا الجال لا يشير الى وجود اساس للفرضية القائله بأن اشعاع هذه الهوائيات العاملة بموجب القانون يؤدي الى اي مساس بصحة الجمهور".

### وزارة جودة البيئة:

"انظمة اللجنة الدولية للاشعة اللاايونية\* غدد مستويات قصوى للاشعاع الالكترومغناطيسي. وتبعاً للمعلومات المهنية المعدله. فإنه طالما لم يُجرِ شُذُوذُ عن التوصيات ليس هناك خطر يهدد الجمهور".

(«اشعة لاابونية - اشعاع بخلو من طاقة كافية لإحداث اضرار في اخلابا وفي أعقاب ذلك لبست ذات تأثير متراكم.)

### مركز البحوث النوويه في ناحل سورك:

"أجريت في المركز بحوث عديدة حول هذا الموضوع. وخلاصه ما توصلت اليها الهيئات المهنية التي قامت بفحص نتائج البحوث تنص على ان الاشعاع الالكترومغناطيسي ليس عاملاً مسبباً للسرطان".



لأجل خدمتكم نقوم على مدار 12 ساعة يومياً بتشغيل مركز للمعلومات ويسرنا ان نقدم لكم عن طريقه كل ما تطلبون من معلومات أو الاجابه على جميــع اسئلتكم.

> ندعو الجمهور للتوجه باي استفسار لركز العلومات: 1-800-37-97-97

9797\* من أي هـاتف خلوي

www.infocell.org



### صالح إبداح

## البشير والقطيعة مع "المشروع الإسلامي العظيم" في السودان!!

تطورات متسارعة تشهدها الساحة السياسية السودانية بإعلان حزب «الأمة» الانسحاب من «التجمع الدمقراطي»، الذي يضم القوى السياسية الشمالية والحركة الشعبية لتحرير جنوب السودان، هذا الانسحاب قد تكون له تداعيات سلبية على مجمل الأوضاع في السودان، كما انه سيتسبب في تعطيل مسيرة الوفاق الوطني، التي قطعت أشواطا باتجاه توسيع قاعدة المشاركة واستعادة الدمقراطية وعقد مؤتم دستوري لمناقشة كافة القضايا السودانية وإزالة أسباب الحرب الأهلية فيها.

ويتسم الموقف في الوقت الراهن بالضبابية اثر عودة المراجهات المسلحة يين قوى المعارضة والقوات الحكومية، وهي مواجهات كانت قد تراجعت بعد أن علا صوت الوفاق، وبعد أن بعثت المبادرة المصرية الليبية الأمال في تحقيق الموار الوطني ووقف سفك الدماء. خاصة وان ذلك تزامن مع الفراق المعلن بين الرئيس عمر حسن البشير وبين زعيم «الجبهة الإسلامية»، حسن الترابي.

أياً كانت مبررات حزب «الأمة » في الانسحاب من التجمع فان هذه الخطوة ستؤثر بصورة قوية في تركيبة التجمع المعارض بشكله الراهن، وستؤثر، أيضا، على الجبهة الداخلية المؤتلفة مع كل قوى الطيف السياسي، وستجعل أية خطوات باتجاه ما يسميه حزب «الأمة » بالحل السلمي محل ربية وشك في ظل المظالم المتعددة ، التي ما زالت قطاعات واسعة من الشعب السوداني تعاني منها، ويارس مؤيدو الحزب في الداخل ضغوطا على قيادة حزب «الأمة » من اجل التراجع عن هذه القرارات، إذ يسود الشارع السوداني اعتقاد بان جزءا من الحملة الكلامية بين البشير والترابي تهدف إلى تكريس لعبة الإلهاء السياسي، دون أن يكون نظام «الجبهة الإلهاء السياسي، دون أن يكون نظام «الجبهة الإسلامية» مضطرا إلى تقديم التنازلات التي تستلزمها خطوات الوفاق الوطني مع مختلف القوى السياسية.

وني قل هذه التساؤلات فان قبادة حزب «الأمة» لن تنتحر سباسيا بالانتلاف مع نظام الجبهة الإسلامية، والتجمع في غباب حزب «الأمة» لن يكون قادرا على حل سباسي يجنب البلاد مخاطر المواجهة المسلحة واستمرار الحرب الأهلية. كما أن «الجبهة الشعبية لتحرير جنوب السودان» بقبادة جون قرنق، ستصر على إنجاز نتيجة تم أعداد مقدماتها في أروقة البيت الأبيض يتكريس انفصال الجنوب عن الشمال إن الخاسر الوحيد في هذه وهذه الهزيمة تكرس مجددا عجز القيادات السيدانية والشعب السوداني. وهو عجز يكشف عدم قدرتها على خلق أغاط وأساليب ووسائل للخروج من هذا النقل المظلم.

ويستشف من ذلك ان الأزمة الحاصلة في السودان ستظل تراوح مكانها لو ترك الحل في يد الأطراف التي تسببت فيها منذ البداية، داخل الحكومة والمعارضة، إذ تعيش البلاد فراغا سياسيا يزداد اتساعه، والإثبات على ذلك هو أن نظام البشير قرر قديد العمل بقواتين الطوارئ بعد انقضاء ثلاثة اشهر ( ١٣ آذار الماضي) إلى تسعة شهور أخرى. أي حتى نهاية العام الحالى، وهذا يؤكد أن النظام غير قادر على السيطرة على الأمور قاما وما زال في وضع غير عادي.

ويؤكد تَّديد قوانين الطوارئ عسكرية الجناح الحاكم، رغم أن الصراع لا يسهل تقسيمه إلى صراع بين جناح عسكري وآخر مدني، ولكن الميل نحو قوانين الطوارئ والإجراءات الاستثنائية من سمات العسكريين وأشباه العسكريين، إذ من الملاحظ وجود أعداد كبيرة من العسكريين مع البشير والترابي، وبحدد تكوين كل مجموعة عسكرية طريقة تفكيرها.

### قانون الاحزاب ..... مناورة من سمات العسكريين؟

ومن متناقضات النظام أن مجلس الوزراء اقر في جلسة تمديد قوانين الطوارئ نفسها، قانون الأحزاب الجديد الذي يلغي عمليا قانون التوالي دون أن يعلن ذلك صراحة وبعطي الحق لأي الراغبين في تكوين حزب القيام بذلك ويسمع لهم بمارسة أي نشاط علني مثل عقد الندوات والمؤتمرات. ويشترط فقط التسجيل قبل خوض الانتخابات، وطالما يدور الحديث عن عسكرة الجناح الحاكم هل من الممكن اعتبار تزامن قوانين الطوارئ وقانون الأحزاب، من بعض مناورات الجيش المعهودة؟

ورأى بعض قادة المعارضة السودائية أن قانون الأحزاب لبى كل المطالب وبالتالي لا يوجد أي سبب لرفضه. وهنا نقطة الخلاف التي لم تستطع الحكومة تجاوزها في قرارات تبدو صحيحة في مضمونها، ولكن طريقة اتخاذها هي الخاطئة. فالطريقة، التي أعلن بها القانون تكرس الوصاية التي تصر الحكومة عليها في تعاملها مع المعارضة. هذا القانون يمس أطرافا عديدة فلماذا ينفرد طرف واحد بوضعه وإجازته ثم اتخاذ مثل هذه القرارات. فكان من الحري بحكومة البشير تشكيل لجنة تضم كل الأحزاب لتضع القانون، وقد يكون لا يختلف كثيرا عن القانون الحكومي، ولكنه سيكون



دليلا على أن الحكومة بدأت تعترف بوجود الأخر.

### محاولات اصولية فاشلة لرأب الصدع

تدافع العشرات من كبار قادة الحركات الأصولية المتطرفة إلى السودان في محاولات محمومة لرأب الصدع الذي عكر صفو العلاقات بين فصيلي الجبهة الإسلامية القومية والمؤتم الوطني» ومن بين الذين زاروا السودان المفكر المصري ./ القطري، يوسف القرضاوي ، والسياسي اليمني عبد المجيد الزنداني. أما الشيخ احمد ياسين الزعيم الروحي لحركة وحماس» فقد بعث برسالة ناشد فيها الجانبين المتنازعين أن يتصافيا ويتكاتفا من اجل والمشروع الإسلامي العظيم في السودان، سودان الثورة، سودان الإسلام والأمل والمستقبل».

ونحن بالطبع لا نتوقع من الوسطا ، الكرام أن يتوبوا إلى رشدهم ويتحازوا إلى الشعب السوداني ضد الفصيلين المتنازعين في السلطة. لقد نشرت المعلومات عن فساد الحكم في السودان على نطاق واسع منذ سنوات والوسطا ، لا يجهلون ذلك، لكنهم يساندون النظام مهما اقترف من تجاوزات لأنهم يتفقون معه في معاداة الدمقراطية وإنكار حقوق الإنسان. كما يؤيدون بشكل مباشر أو غير مباشر «الانقلاب الإسلامي» على الحكم «الجاهلي». ومأساة الشعب السوداني الحالية مؤشر لما قد يصيب شعوبا أخرى إذا ما ساد فيها دعاة «المشروع اعتبار للصدع الأكبر والأخطر.

إن الساحة السياسية في السودان تشهد صدعين وليس صدعا واحدا. الصدع الأكبر والأخطر هو الخلاف بين الفصيلين المتنازعين من ناحية, وبين الشعب السوداني، من ناحية أخرى. فقد اختار السودانيون نظام الحكم الدمقراطي، الذي يكفل التداول السلمي للسلطة ويوفر آليات لاستيعاب التنوع الثقافي والديني والعرقي في البلاد. بينما اختار الحكام الحاليون النظام العسكري، ونفذوه بحد السيف عن طريق انقلاب على السلطة، التي اقسم بعضهم على حمايتها والدفاع عنها.

وبالإضافة إلى الأساليب الوحشية، التي يستخدمها النظام ومؤسساته وأجهزته لقهر وإذلال المواطنين فقد أفسدت السلطة المؤسسة الإسلامية الحاكمة بجناحيها، لدرجة جعلتهم يستأثرون بالسلطة والمال وتركوا غيرهم خارج الساحة تماما. هذه هي السمات الحقيقية لما يسمى به دالمشروع الإسلامي العظيم، في

### السودان الموحد بحاجة الى دمج المبادرتين

إن المبادرات الموجودة في الساحة يمكن أن تشكامل مع بعضها البعض،

فالفارق الأساسي بين مبادرة والإيفاد و والمبادرة المصرية / اللببية هو أن الأولى تعالج الصراع في السودان على انه صراع بين الشمال والجنوب، في حين أن الثانية ترى المشكلة السودانية أنها نزاع بين الحكومة وجميع قوى المعارضة، لذلك يكن أن تتفاعل المبادرة الأولى مع الثانية لأن الحل الشامل للقضايا السودانية، يكن من حل مشكلة الجنوب. وهذا هو الأساس الذي ينبت عليه اللقاءات السياسية لمختلف القوى مع حركة جون قرنق والتي تكللت باتفاقية القضايا المصرية في العاصمة الإربترية، اسمرا، وفي ظل التجمع الوطني الدمقراطي، واتفق الجميع على أن هذا الإعلان يثابة البرنامج السياسي المتكامل، الذي يشكل مستقبل السودان. وحري بالقوى السياسية المختلفة والحكومة، على حد سواء، أن لا تعترض على مبدأ دمج المبادرتين مع بعضهما البعض لدر، خطر أي خلاف يزخر وبعرقل مسائة التنام المؤتم الجامع، هذا في حال كانت لدى الطرفين رغبة في إخراج السودان من دوامة الحرب الأهلية وسفك الدما، وإنهاك اقتصاد البلاد.

### قوانين الطوارىء تغلب تيار الدولة على تيار الحزب!

إن التغبير في السودان، حل البرلمان وفرض نظام الطوارئ وتعليق مواد الدستور يضع حدا لحاكمية الحزب الواحد، ويفتح الباب واسعا أمام مشاركة سائر المكونات السياسية. ولكن ما جرى في السودان شكل تغليبا لتيار الدولة على تيار الحزب، إذ أن حزب «المؤقر الوطني» الذي كان يقود الحكم عمليا سعى إلى تأميم الحياة السياسية عبر السيطرة على مفاصلها الإدارية والسياسية وحتى العسكرية وتقييد صلاحيات الدولة وأخيرا أمام عودة القوى الحزبية الكبيرة للمشاركة في الحياة العامة. ومغزى ذلك أن الترابي نفسه هو الذي باشر انقلابا متدرجا وزاحفا، وما اقدم عليه النشير وبأسلويه التجربيي وأدائه ذي الصيغة العسكرية كان اقرب إلى الدلالة من الحزب الواحد الحاكم ولا تعدو الدولة هنا أن تكون المؤسسة العسكرية والأمنية والحكومة، إضافة إلى عدد من الولاة.

إن إجراء انتخابات جديدة في أجواء وفاق سياسي واسع ودون سيطرة حزب واحد على أجهزة ومرافق الدولة هو وحده الذي يمكن أن يسسوغ حل البرلمان قبل اقل من ثلاثة اشهر على انتهاء ولايته علما بان البرلمان الذي تم حله انتخب في أجواء استثنائية، وبمعزل عن مشاركة القوى السياسية والأهلية والرئيسية ومع تبلور القناعة بالانتقال إلى عهد وفاقي جديد، فانه لا يضع نهاية مبكرة لهذه الهيئة ضيقة المثيل التي باتت قفل الماضي، وتشكل حاجزا منبعا وقوة معرقلة أمام تغييرات هيكلية على إدارة البلاد.

والمتضرر الأكبر من انقلاب البشير هو نظام حزبي تشريعي تمسك به وقاتل من اجله الترابي، لان هذا النظام أسس بالفعل وأرسى حكم الحزب الواحد الذي يقفز عن التعددية السياسية والثقافية في السودان. وان هذا الانقلاب لم يكن على حياة دمقراطية ودستورية ولذلك فهو غير جدير بالادانة.

### علات الوضع الراهن وتحجيم الحزبية الطاغية للترابي

والوضع الراهن في السودان مع كل مساوئه وعلاته يظل افضل من استقرار سياسي و«دستوري» كالذي كان يمثله نظام الحزب الحاكم والذي نسج على غرار التجربة الثورة الآياتية في إبران. إلا أن السودان يزخر بتعددية ثقافية وعرقية، ويتركيب في هويته القومية يفوق ما لدى الجانب الايراني.

ومن هنا جا من الدعوات المتكررة من جانب البشير للحزيين الرئيسيين في الشمال والأمة » ووالاتحادي» إلى العودة إلى عارسة الجياة السياسية وبشكل ملؤه الإيحاء بان إقصاء الحزيين المذكورين طوال السنوات العشر المنصرمة كان بفعل الحزبية الطاغية للترابي، كما يبدو من دعوة البشير انه يعمل على تشكيل أعمدة حكم بديلة عن الجبهة الإسلامية.

إن السودان بعكم موقعه كمركز تبادل انتلاف عربي أفريقي في استطاعته توظيف القدرات التي تخدم مصلحته من خلال انفتاجه على العالم الخارجي. فالتعاون المتعدد الأطراف والمساهمة النشطة في المؤسسات الدولية والتفاعل مع الثقافات المختلفة، هذا كله يشكل بعدا حيويا للسودان ينبغي صونه والحفاظ عليه.

### حرية المرأة - حرية الفكر

### ىقلم: فريدة النقاش

\* كانت المصادفة وحدها هي التي اختارت هذا التزامن بين انفجار قضية حقوق المرأة السياسية في الكويت بما ثار حولها من جدل واسع في الصحافة والمجتمع ومجلس الأمة، وصولاً أرفض إقرارها بعد تكتل كل القرى المحافظة ضدها مع تقاعس بعض المؤيدين خسابات ذاتية، وبين انفجار قضية حرية الفكر والتعبير، حين جرى حبس الدكتور «احيد البغدادي» فعلاً بسبب رأي كتبه دون ان يحمل سبفا او حتى سكينا، وذلك بعد ملاحقة من بعض الذين يعطون لأنفسهم حق التحدث باسم الاسلام واحتكاره، ثم تقديم الكاتبتين ليلى العشمان وعالية شعيب للمحاكمة متهمتين بالاجتراء على التعبير الحر.

كان التزامن مصادفة، لكنها تلك المصادفة التي يقال انها خير من الف ميعاد.

فقصية تحرر المرأة وحرية الفكر والتعبير هما القضيتان الكبيرتان للحداثة العربية كلها منذ اواخر القرن التاسع عشر وحتى يوم الناس هذا. وسوف تحملها معنا في القرن الجديد.

وما تزال قوى الاسلام السباسي تفاتل على امتداد الساحة العربية لفرض وصايتها على المجتمع العربي في هاتين المسألتين المحوريتين واللتين ستيقيان مسجلتين على جدول اعمال تاريخنا الى ان ننجع في اقرار مبدأي المساواة والعدل بين البشر وحقهم في التفكير والتعبير والاختلاف، وإلى ان تصبح هذه جميغاً مفاهم مستقرة وراسخة في الوجدان العام، وفي اوساط النساء والرجال، وإقراد النساء والرجال لان قوة الثقافة المعادية للهرأة والتي تعتبرها كائنا ادنى قد تجذرت حتى في قلوب وعقول قطاعات واسعة جدا من النساء وهو ما اسميه عارسة القهر الطعة للغاف.

أن أستقرار هذه المفاهيم وترسخها في الوجدان العام ضروري حتى يصل هذا الوجدان الى تقبل التعدد باعتباره سنة الحياة، والحرية مفتاح أزدهارها، والعدل مقصدها، والمساواة بين البشر هدفها في آخر كل

كانت تضية تحرر المرأة على اساس من المساواة بينها وبين الرجل والانصاف والعدل في المجتمع كله شأنها شأن الحريات العامة وفي قليها حرية الفكر والتعبير والاعتقاد احد المرتكزات الكبرى لفكر النهضة، من رفاعة الطهطاوي، لزينب فواز، ومن محمد عبده لقاسم امين لنوال السعداوي ونصر حامد ابو زيد في مصر الى الطاهر حداد ومحمد الطالبي في تونس.

واخص مصر وتونس تحديثا لانهما البلدان اللتان عرفتنا المسبور الحديث في الثلث الاخير من القرن التاسع عشر تونس ١٨٦٦، ومصر ١٨٦٦ ولا يد من الاشارة ابضا الى مفارقة ان الكويت عرفت اول مشروع للدستور سنة ١٩٣٨، وإنها كانت اولى بلدان الخليج التي عرفت الدستور والبرلمان في ستينات هذا القرن.

صحيح أن دستوري مصر وتونس لم يشيرا من قريب أو بعيد لخقوق المرأة، ولكنهما تأسسا على مبدأ المواطنة والمساواة التي لا تميز بين الناس على مبدأ المواطنة والمساواة التي لا تميز بين الناس على أساس من الجنس أو اللون أو المعتقد، ومبدأ المساواة بين المواطنين هو نفسه المبدأ الذي استند البه المرسوم الاميري في الكويت الذي قضى بمنح المرأة حقوقها السياسية اتساقًا مع المستور.

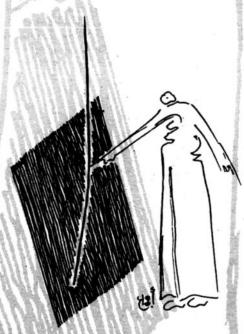
واقرار مبدأ المواطنة هو خطوة اولية لطرح قضية المرأة كمواطنة وهو ما حدث بعد ذلك حين توالت الكتابات التي تدعو الى تحرير المرأة من اسر الحريم والتبييز وفتح باب التعليم والعمل امامها للمشاركة في الحياة العامة كمواطنة ومنتجة.

وواصل هذا المفهوم تطوره لحد اعتبار وظائف الانجاب والامومة وتربية الاطفال وظائف الجنماعية لا تخص المرأة ولا تتحمل مسؤوليتها وحدها، فهي وظائف تقوم بها المرأة لصالح المجتمع كله ولا بد له من ثم ان يساعدها على انجازها على افضل نحو لينشأ اطفال اصحاء من كل الوجوه المادية والنفسية والروحية.

### مصر وتونس: اول الاتهامات

كان اول اتهامات التكفير التي تصادر على حق التفكير وطريته في المصر الحديث في كل من مصر وتونس موجهة من قبل رجال الدين التقليدين والمحافظين في البلدين لكل من قاسم امين والطاهر الحداد بسبب دعوتهما لانصاف المرأة التي كانت مرتكز دفاعهما عن الحربات العامة وجرية الفكر والتعبير في صلبها ، واعتبرها هؤلاء المحافظون خروجا على صحيح الاسلام كما يرونه هم وطبقا لتأويلاتهم الجامدة.. وقد بلغت هذه الكتابات من الكثرة حدا جعل بعض الباحثين يقومون وقد بلغت هذه الكتابات من الكثرة حدا جعل بعض الباحثين يقومون

\* قضية نحرر المرأة وقضية نحرر الفكر هما القضيان الاهم للحداثة العربية منذ القرن الناسع عشر ، مرورا بالقرن العشرين ، ولا تر الان ترافقاتنا مع مطلع الالفية الجديدة .. وهذا يحنم على المفكرين والسياسيين الدمقر اطيين ، رجالا ونساء ، خوض هاني المعركتي في كل الساحات \*



بتصنيفها وتحليلها لبكتشفوا آلبات التأويلات الجامنة والقراطت الحرفية للتصوص المقدسة، وطبيعة القراءة التي لا تتجاوز العنس الى المغزى كما يقول تصرحاهد ابو زيد او تلك التي لا تعرف اتجاه السهم واتجاه الحركة في النص القرآش الذي يرجهنا الى المساواة والتحرير كما يقول محمد الطالبي.

وكانت ملاحقة نصر حامد ابو زيد وصولاً الى استصدار حكم بتطليق زوجته ابنهال يونس منه بدعوى ارتداده قد تأسست على عدد من كتاباته حول حق المرأة في المساواة في الارت طبقا لتأويله هو للنص القرآني الذي تأمل ابو زيد وهل المتخصص في الدراسات القرآنية في حركته الداخلية واتجاهها. وقال آنه حيث نزل القرآن على قوم لم تكن المرأة بينهم ترث اصلاً بل كانت هي نفسها تورث، ومثل هذه الخركة الداخلية للنص تجعل المساواة في الارث محكنة وهو ما كان قد أخذ به المشرع التراسي حين ساوى بين الذكر والانش في الارث استنادا للتأويل واحتكامًا لما جاء القرآن من اجله وهو العدل والمساواة والرحمة والانصاف

كما يقول الطاهر الحداد ، الذي اعتبر قبل سبعين عامًا ان ما جا ، به القرآن مشروط بالزمان والمكان لكن ما جا ، من اجله كوني خالد وشامل اي العدل والمساواة والرحمة والانصاف.

كذَّلك تتشابه هذه القراءة مع الدعوة للقراءة المقاصدية للنص كما يقول محمد الطالبي.

تداخلت اذن القَضيتان حرية المرأة وحرية الفكر في ثقافتنا على امتداد ما يزيد على القرن وما تزالان موضوعين للجدل المتواصل على امتداد الساحة العربية من الجزائر الى مصر والكويت.

### الجزائر: النساء والمفكرون!

فقى الجزائر كانت المرأة مثلها مثل المفكرين الدمقراطيين ضحية العنف الوحثي للجماعة الاسلامية المسلحة التي رأت في الدمقراطية معادلاً للالهاد وفي حين قتلت هذه الجماعة النسا ، لانهن خرجن سافرات ومثلت بحثثهن بعد فشل محاولات فرض الحجاب والنقاب عليهن، قتلت المفكرين الاحرار الذين دعوا للدمقراطية وحرية الرأء والتعبير والابداع وحرية المرأة فقد تداخلت القضيتان واضبحت كل منهما وجهاً للاخرى.

وقامت كل من الجماعة الاسلامية المسلحة وحتى جبهة الاتفاذ الاسلامية التي تبذت العمل المسلح واعمال العنف والقتل كانة في مرحلة لاحقة... قامنا باختزال الشرف الديني بل والشرف الوطني ذاته في جسد المرأة كفتنة وعورة لا بد من اخفائها ومراقبتها مراقبة صارمة وصولاً الى القتل اذا ما عن للمرأة ان تفلت من المراقبة وتخرج من الخياء الى السفور والى عارسة الحرية وتحيل مسؤوليتها.

وفي مصر وبعد أن تجبعت الجماعات الدينية في ملاحقة نصر حامد ابو زيد إلى أن خرج من البلاد شبه منفي عنها قامت قائمة الشيرخ الذين ادعوا المصمة لاتضهم ضد التعبيلات الجزئية بالفتة الهزال في قوانين الاحوال الشخصية والتي لم ترض طموحات الحركة النسائية الجديدة في مصر وقد ادخلها المشرع لتسهيل إجراءات التقاضي في الاحواله الشخصية التي كانت تستغرق من عمر المرأة والاسرة سنوات تتعرض فيها اسر بأغلبة كبيرة على هذه التعديلات الجزئية وهو ما كان ينبغي أن يضعف بأغلبية كبيرة على هذه التعديلات الجزئية وهو ما كان ينبغي أن يضعف يدعري أن التعديلات تتناقض مع الشريعة، فقد قامت الذنيا ولم تقعد بدعري أن التعديلات تتناقض مع الشريعة ولكن النزعة الابوية الاستبدادية على الهذاؤ المنتبدادية على المداورة المعدد والمعدد واصبحت فكرة الاحتكام للقاضى في المداومة والعدل واصبحت فكرة الاحتكام للقاضى في يساوى بين المدين وتحديا لابسر واهدارا لميذ القراءة وغم أن الاحتكام للقاضى هو نفسه غير دستوري لان الدستور لين المدرين وتحدي الاتفاقيات الدولية التي وقعت عليها المكومة المصرية حق التقل باعتباره احد الحقوق المدنية الاساسية للاتسان رجلا للساورة الداورة الـ

وفي الكويت رفض مجلس الامة منع الرأة حقوقها السباسية التي يضمنها النستور بسبب النفوذ المجافظ الاسلامي السياسي في نفس الوقت الذي جرت قيم ملاحقة الكتاب وبينهما الكاتبتان لبلي العثمان معالة شعب

وعالبه تعهيد.
ولان التازيخ لا يشطي من جدول اعماله ابدا قضايا لم يتم حسمها
بصورة نهائية وشاملة قلر بقيت قضيتا تحرو المرأة على اساس من العدالة
والمساواة وتحرر الفكر على اساس من الاعتراف المتبادل بحق الاختلاف
والحرية الكاملة للفكر والتعبير معلقتين وغير محسومتين فسوف نحملهما
معنا في القرن الجديد وسوف بطل أمر دخولنا الحقيقي الى العصر الحديث
ناهيك عن ما بعد الحديث مشكركاً فيه، رغم أننا نستخدم الطبارة والهاتف
للحيول وتتعامل مع شبكات الاترنث.
المائي در دال من الدة الحديث الحريد المناسبة على المعرد حديدًا

والمفكرون والسياسيون الدمقراطيون من الرجال والنساء مدعوون جميعًا غوض هاتين المركبين مجددا ويكل قوة وشجاعة وفي كل الساحات: في البرلمانات والجامعات ومراكز البحث والاحزاب والنقابات والجمعيات.

صحيح أن الصراع بين القديم والجديد لن تحسمه الافكار وحدها بل يضاف اليها مستوى التطور الاجتماعي والتقدم الانتاجي لكن رواج الافكار التحروية بكل السيل هو اساس لا غنى عنه لنا نحن العرب والمسلمين حتى تخطو للامام ولا تخرج من التاريخ.

(عن «ادب ونقد»)



## الفلسطينيون: صُي

### تأليف عالمي الإجتماع: باروخ كيمرلينج و يوئل شموئيل مچدال ترجمه للعربية وأعده للنشر: محمد حمزة غنايم

سسر «الاتحاد» على حلقات مسلسلة الترجمة العربية لاعامة لكتاب «الفلسطينيون: صيرورة شعب»، الذي وصعه علما الإجتماع البارزان، البروفسور باروخ خدم لينج، المحاضر في الجامعة العبرية في القدس، والسروفسور يوئل شموئل مجدال، المحاضر في جامعة ساتل في الولايات المتحدة الأمريكية، وصدر بالعبرية من العام الماضي (١٩٩٩). ويعتبر «الفلسطينيون» من مطرة مغايرة مناقضة للرواية الصهيونية التقليدية حول النزاع وآثاره وحول تاريخ الشعب العربي الفلسطيني وصراعه من أجل حقوقه القومية العادلة. وقد حصلت «الاتحاد» على حقوق النشر الخاصة باللغة العربية.

\* أدى انتشار واسع للجيش البريطاني الى انفراج في اضراب المدن من عنف القروبين الذي اقترن به في اكتوبر ١٩٣٣. لكن الانفراج مسرحتى صيف ١٩٣٧، عندما نشر تقرير اللجنة الملكية (لجنة «بيل»، من سم هارولد بيل الذي ترأسها)، التي أوفدها البريطانيون للتحقيق مداث ١٩٣٦ - والتي أوصت لأول مرة بتقسيم البلاد بين العرب سهرد، الأمر الذي اصاب العرب بالذهول (١)، اقترحت هذه اللجنة سهرد؛ الأمر الذي اصاب العرب بالذهول (١)، اقترحت هذه اللجنة على

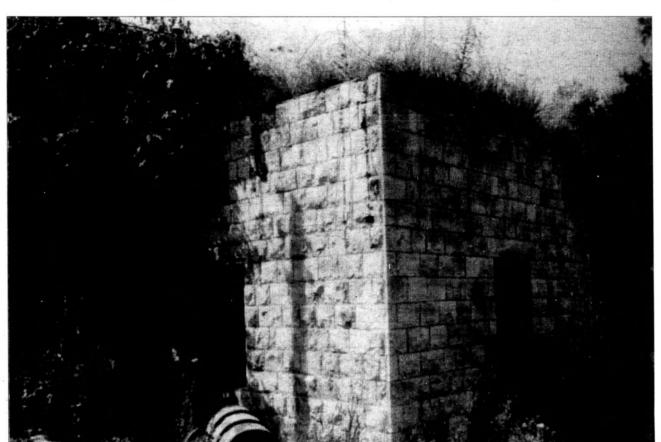
حوالي خسس مساحة البلاد)، وخلق جزيرة بريطانية في المر بين يافا والقدس، وضم يقية المنطقة الى شرق الأردن كجزء من دولة عربية مستقلة (٢). في سبتمبر ١٩٣٧ قتل عرب في الناصرة المندوب الفعلي للبريطانيين، لويس أ. اندروز، الذي ابدى تعاطفًا مع الصهيونيين. أسب القتل لأنباع الشيخ القسام المندين معال. ومهما كانت الملابسات المقيقية لذلك، فقد ردت السلطات البريطانية بقوة. اعلنوا عن حكم عسكري في البلاد وحلوا «اللجنة العربية العليا» القصيرة العمر، كذلك أخرجوا على القانون كافة الجمعيات والمجالس والأحراب العربية القومية الأخرى. واعتقل حوالي مانتي عربي، بينهم عدد كبير والأحرات المركة القومية. كان بينهم قياديون من «المجلس الاسلامي الأعلى» وقيادات المركة العومية، وضع بعضهم في الاعتقال الاداري، ونفي البعض من البلاد، بينما تمكن آخرون من الفرار منها.

سعى البريطانيون الإلقاء القيض على الحاج أمين الحسيني، الشخص الذي منحوه هذا القدر الكبير من الثقة على مدار العقد الأخير، وقد تحول الآن بنظرهم الى مصدر الضيق الأساسي. وبعد ان تم تجريده من رئاسة «المجلس الاسلامي الأعلى»، ولاذ ينفسه الى قدس الأقداس في «الحرم الشريف»، حيث وجد مخياً سريا له، وبعد ان تم تحذيره من أن البريطانيين في اعقابه، نجح المفتى بالهرب من البنا، وفيه وضعه الفرنسيون رهن الاعتقال المنزلي، لم تطأ قدماه بعد ذلك ارض «فلسطين» الموحدة. ومع أنه عاد مرتين لمدة قصيرة للأماكن التي كانت في السابق جزءاً من البلاد. في المرة الأولى مكت حوالي عشرة أيام في قطاع غزة، ذلك الشريط الضيق الذي احتله المصريون في ١٩٤٨، وفي المرة الثانية عاد في زيارة خاطفة للقدس، الى البيت الذي سلبه اياه اعداؤه الألداء الاسرائيليون والأردنيون، بموافقة الأردنيين، قبل أن يفقدوا السيطرة على المدينة في ١٩٩٧ ويقت قصير، في كل الأحوال، فإن نفيه لن يضع حدا للتأثير الذي كان ما يزال متعتفا به على الأحداث في البلاد.

وعدا الاعتقالات والطرد، فقد منعت السلطات البريطانية دخول القياديين الذين مكثوا في ذلك الوقت خارج الدولة، مثل عزت دروزه، زعيم «الاستقلال» سابقاً، في دمشق أقام دروزه وأخرون «اللجنة المركزية للجهاد القومي في فلسطين»، تجاوبًا مع ندا «ات الشيخ عز الدين القسام المشكررة تحوض حرب الجهاد. وهو مثال واحد من عدة امثلة على الطريقة التي استوعبت بواسطتها الجهاد، دون مثال واحد من عدة امثلة على الطريقة التي استوعبت بواسطتها الفلسطينية، وهي ظاهرة من شأنها ان تتقوى مع الوقت رسميًا، وقف دروزه برأس اللجنة، لكنه عمل بالتعاون الوثيق مع المفتي في لبنان، للحصول على برأس اللجنة، لكنه عمل بالتعاون الوثيق مع المفتي في لبنان، للحصول على التأبيد والتزويد للتمرد، ولكي يشرف بقدر الإمكان على المتمردين المتبقين في البلاد، وبخاصة، قادتهم المحلين.

لكن غالبية الطبقات العلبا الفلسطينية لم تكن قادرة على أدا ، ادوار قيادية في التمرد بطريقة ناجعة. ٩/ فقط منها شارك به، اضافة الى ٥/ آخرين ممن اداروا عمليات عسكرية بالفعل. ومع افول القيادة المدينية في ١٩٣٧ آخرين ممن اداروا عمليات عسكرية بالفعل. ومع افول القيادة المدينية في ١٩٣٧ انتقل التمرد انذاك تجاه ابنا ، المدن وتقافتهم ايضاً. وقمكن متعردون قروبون وسعوا مجالات نفوذهم في أوج التمرد في اغسطس وستمبر ١٩٣٨ من السيطرة على مجالات نفوذهم في أوج التمرد في اغسطس وستمبر ١٩٣٨ من السيطرة على منا داخل البلاد، ووضعتها نابلس، الخليل، ببت هم، ورام الله. وانتزعوا في يا القوة السيطرة من ايدي الحلال القدس التي بين الأسوار مدة خمسة أيام. وتسلل متعردون الى طبريا في الخامس من سبتمبر وقتلوا الكثير من سكان المعتقلين من السجون البريطانية.

في غالبية المدن، دفع انهبار النظام العام نحو إغلاق البنوك ومكاتب البريد، التي كانت اهدافا طبيعية للمتمردين، فقد كانوا بحاجة للمال لتمويل الانتفاضة، وشراء السلاح والذخيرة والغذاء، ولمدة من الزمن، سيطر البريطانيون



اللجون \*

## شعب

في هذه المناطق صوريًا فقط. حقق التمرد الآن انعطافة مختلفة للغاية سعى البها من بادر لها من بين العمال والتجار في يافا في ابريل ١٩٣٦. اصبحت المراكز الدينية ضحايا التمرد، بشكل لا يقل عن كونها مسببة له. كان الغليان في المدن قد فقد وتيرته المتسارعة بعد ان لجأ البريطانيون الى خطوات مضادة متطرفة في سنة ١٩٣٧. وفي سنتي التمرد الثانية والثالثة كان قسم كبير من السكان في المدن قد طاله الإنهاك جراء الفوضى المتواصلة. وشهدت اوساط «الشباب»، الذين كازوا من اوائل ضحايا البطالة الهائلة التي سادت لدى العرب، عودة الى القرى، ما ادى الى تضاؤل عددهم، وحاول من بقي في المدينة مواصلة التمرد بل أمكن لهم ذلك هنا وهناك، لكن مركز الاحداث كان قد انتقل بوضوح الى المناطق القروية من البلاد.

### تمرد القرويين

في المناخ السياسي المشبع الذي ساد البلاد آنذاك، لقيت احداث ابريل ١٩٣٦ تجاويًا سريعًا في المناطق الريفية ايضًا. في شهر ايار دعت «المجالس القومية» القروية للامتناع عن دفع الضرائب للحكومة. وفي خطوة اكثر اثارة. شهدت جبال الجليل ومركز البلاد تحركات في صفوف الفلاحين الذين جندهم اعضاء الاستقلال، واتباع القسام وبعض الدعاة الاسلاميين العاديين، تمخضت عن مجموعات فدائية الحقت الاضرار بالتجمعات السكانية اليهودية والمنشآت البريطانية، على طريقة - اضرب واهرب. شنوا حملاتهم من المغر في الجبال او من نقاط اختباء اخرى. بل إنهم ابتعدوا الى حد الحاق الأضرار بأنبوب IPC الذي نقل النفط الى حيفًا. في اكتوبر ١٩٣٦ «استجابت اللجنة العربية العليا » لنداء ملوك العرب (الذي بادرت بنفسها لطلبه) لوقف الإضراب العام، لتوفر بذلك لاعضائها امكانية ارسال محاصيلهم من الحمضيات للأسواق الأوروبية، وللفلاحين فرصة حصد غلالهم. تواصلت الاضطرابات في القرى. اشترى فلاحون كثيرون قطع السلاح وبدأوا يستعدون للقتال المتواصل. في سنة ١٩٣٨ حملوا الانتفاضة على أكتافهم. انضم ألفان - وهناك من يحصي عددهم بـ ١٥٠٠ - الى التمرد الآن، كان حوالي ١٠٪ منهم مقاتلين ناشطين. كانت معظم المجموعات محلية عملت تحت ستار الليل في مناطق محددة، وفي ساعات النهار اهتمت بزراعة الحقول. وضع انتشارهم. والطابع المتغير لمجموعاتهم والطبوغرافية الصعبة لمناطق تجمعاتهم، صعوبات كثيرة امام القوات البريطانية في محاربتهم بنجاعة.

الى جانب هذه المجموعات (والعصابات، كما اسماها البريطانيون والههد) ظهرت أخرى، كانت أكبر وأقوى، حتى أنها كانت احبانًا على محموعات كبيرة تشمل قوات موحدة قاتلت فوق مساحات واسعة وحتى منطقة كاملة. ونظم بعض القادة ما يقارب بضع منات من الأشخاص في مجموعات من ٣٠ – ٣٠ شخصًا، وقف برأسها نواب، أخذت على عانقها جل أعياء قتال الضرب والهرب. كان عبد القادر الحسيني أحد ألقادة العاملين في منطقة القدس والذي من شأنه ان يشرك بصمات لا يقي على التاريخ الفلسطيني. تطلب وقت طويل لبلورة هذه الوحدات، المجموعات بعضها البعض. لكن، لا شك انها كانت في السنوات ١٩٣٨ القوات المقاتلة الأفصل لدى الفلسطينيين. في أغسطس ١٩٣٨ مكل قادة المتمردين في جبال نابلس ومجلس القيادة الأعلى». كمنت شكل قادة المتمردين في جبال نابلس ومجلس القيادة الأعلى». كمنت على غرار تلك التي أمكن التعبيز بينها وبين المجموعات القروية التي المتقلة بالمسطورة لدى مجموعات القرايين المختلفة، وبخاصة حرار قلك التي أمكن التعبيز بينها وبين المجموعات القروية التي والسيطرة لدى مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابية والسيطرة الدى مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة والسيطرة الدى مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة والسيطرة الذي مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة والسيطرة الذي مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة والسيطرة الذي مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة والسيطرة الذي مجموعات الفدائين المختلفة، وبخاصة ح الكبيرة والثابتة

بدأت محاولة من هذا النوع لتنظيم مركز قيادة وتحكم قريبا من اندلاع التمرد، في ربيع ١٩٣٦، واستمرت في الصيف عندما وصل فرزي القاوقيمي الى البلاد، شادا البه على الفور انتياه الفلاحين المحليين وكذلك واللجنة العربية العليا ه. جلب هذا الضابط في الجيش السوري وكذلك واللجنة العربية العليا ه. جلب هذا الضابط في الجيش السوري تجمعوا حوله من شرق الأردن وسورية والعراق (٣). ويتأييد من القادة المتردين نحس مجموعات محلية اعلن القاوقيي نفسه قائدًا له والتعربي العربي العام في سوريا الجنوبية ه. لم يرد ذكر المصطلع حسورية الجنوبية تقريبًا منذ فضل فيصل في مطلع العشرينيات، وقد جاء اختيار القاوقيمي لهذا الاسم تأكيلًا لترجهه العربي نحو الانتفاضة، ومؤشرًا على خفض أهمية الطامع القومي الفلسطيني والنظر الى الفلسطينيين كعنصر واحداً أهمية الطامع القرمي الفلسطيني والنظر الى الفلسطينيين كعنصر واحداً من بين عدة. ومع ان بعض المصادر تدعي ان المفتى بارك على قبادة القاوقيجي للتمرد، يخيل ان حقيقة كون قسم من المتردين لم يتعاونوا معه تمكس وضام اخضاع التمرد المحلي لتصوراته العروبية ولكونه غربا بينهم. صاغ القاوقيجي بنبة قيادية تشمل جماعات المتمردين كلها

التي اختبأت في التلال وجمع الفلسطينيين في اربع وحدات «جيش» اساسية. اضافة لها كانت هناك وحدات عراقية، ووحدة سورية وأخرى درزية - لبنانية. وعين فخرى عبد الهادي، الذي سيلعب بعد ذلك دوراً مهمًا في قمع التمرد، نائبًا للقائد العام. حتى أنه نظم وحدة استخبارات لجمع المعلومات (كانت مكونة في الأساس من افراد في الشرطة وموظفي سلطة عرب محليين) وكذلك اقام محكمة ثورية كانت مكونة من قادة المتمردين المحليين اصدرت احكامًا متشددة على مختلف انواع المخالفين (بضمنهم اللصوص، والمغتصبون، والمتعاونون و «رافضو التجند»). لكن القوة العسكرية شبه النظامية للقاوقجي تحللت بعد مدة قصيرة على قدومه الى البلاد. وبعد كمين نصبوه مرة ضد قافلة عسكرية بريطانية وما تلاه من قتال، تخلى عنه افراد الكتيبة الفلسطينية، مشككين بدوافعه، وكذلك نتيجة لمحاولاته خنق استقلاليتهم، واسمعت الاتهامات المتبادلة (وحتى اثيرت الشكوك بأن القاوقجي ليس سوى عميل بريطاني). بعد انها ، الإضراب العام تفرغ البريطانيون للإعتنا ، بأمر قوات القاوقجي، ونجحوا بعد مدة من الزمن باجتثاثهم تمامًا من البلاد ودحرهم الى داخل شرق الأردن.

بعد ذلك بحوالي السنتين، وفي صيف ١٩٣٨، حاول الحاج امين يني، الذي كان قد صار في المنفى، استغلال انصاره في دمشق -«اللجنة المركزية للجهاد القومي في فلسطين» - كقاعدة للتحكم بمجموعات الفدائيين. وقد اتضع أن محاولة التأثير على ما يجري في البلاد من خلال المكوث خارجها - وهو اقتلاع جغرافي اصبع نميزا ملاصقا للقيادة القومية الفلسطينية - امر صعب للغاية، وذلك على رغم الشعبية المتزايدة للحاج أمين الحسيني. توجهت اللجنة المركزية لعدد من الاشخاص بعروض للقيام بمهمة القائد الأعلى للتمرد ، وبعد أن جوبهت مرة تلو أخرى بالرفض، عادت الى القاوقجي، لكنها تلقت هذه المرة ردا سلبيا. وكما كان في مراحل زمنية اخرى خلال التمرد ، لم يكن بمقدور «الأعيان» في نهاية المطاف سوى التصديق على ما كان قائمًا في ارض الواقع، وفي هذه الحالة - التنسيق الواهي بين وحدات المقاتلين الكبيرة. مثلاً، بعد انَّ اصبح عبد القادر الحسيني - الشاب الطليعي المثابر الذي اصبح اسطورة في حياته - قائدًا لمنطقة القدس، خيل له انه يقف برأس التمرد كله، وعين قائدًا عنه لمنطقة الخليل واقام صلات مباشرة مع دمشق، دون أن يطرح الأمر امام المجلس المحلي لقادة المتمردين - وهو ما اثار الاستباء الشديد بطبيعة الحال. وبواسطة استخدام عدة اسماء لمجلس القيادة، منها «مكتب التمرد العربي في فلسطين »، و «ديوان الثورة»، حاولت اللجنة المركزية في سنة ١٩٣٨ مأسسة تنسيق هذا النشاط وتحويله الى قيادة مشتركة رسمية للمتمردين. لكنه، وفي ضوء عدد المجموعات القروية الآخذ بالزدياد ، والتي لم يحترم قادتها الشكاكون بعضهم البعض فكم بالحري القيادة المدينية القديمة التي سعت للعمل المستقل وشدت التمرد الى اتجاهات مختلفة، فإن أية مبادرة للقيادة والتحكم المركزي لم تكن عملية.

### (يتبع حلقة أخرى في عدد الثلاثاء)

### هوامش:

- رفض البهود والعرب مشروع التقسيم من العام ١٩٣٧، الا ان الرفض في أوساط الجماعة البهودية، كما يقول يتسحاك غال نور، اتخذ بعد جدل جماهيري واسع، بينما اتخذ في اوساط الفلسطينيين بطريقة آلية ومن دون اي حوار جماهيري، كان من شأنه المساعدة في استيضاح الجوانب المختلفة للمشروع، بمزاياه ونواقصه، ساعد الجدل العام من سنة ١٩٣٧ الجماعة البهودية في «بلورة» و «هضم» فكرة التقسيم الاقليمي عندما عاد للظهور بعد عقد من الزمن.
- با أن ربع مليون عربي سيبقون في المنطقة الخصصة للدولة اليهودية،
   وحوالي ٢٠٠٠ بهودي في المنطقة العربية، عرضت اللجنة
   والترانسفير» ايضاً، أي نقل السكان والمناطق من جهة لأخرى مع
   الوقت. أما المدن المختلطة الكبرى فقد كان مقيضاً لها البقاء تحت
   السلطة البريطانية
- "سنطة البريضائية.

  " كما كان أخال مع عبد القادر الحسيني، من شأن اسم القاوقجي ان ينقصه ينظر تباعل في السياق الفلسطيني حتى ١٩٤٨، وان كان بنقصه النسب القرمي كما لدى الحسيني، ولد في سورية، وتدرب في جيش فرنسا، وفي ١٩٧٥ قاد تمرد الدروز ضد السلطة الفرنسية. بعد انهار التمرد عمل مستشاراً عسكريًا للملك ابن سعود، مؤسس العربية السعودية.

### غازي ابو ريا

### هل يتوقف القطار القادم عند الحطة العربية

\* كل حكومة تأتي، تسجل في اولى جلساتها، «لقد تم تميز بحق العرب في اسرائيل، وبجب العمل على رفع التمييز، وجسر الهوة بين شعبي هذه البلاد». فنقدم الشكر باعتبار من اعترف بالخطأ زال ذنيه وننتظر حلولا. لكن الحكومة تفحص الامر جيدا وتسجل «ان جسر الهوة يحتاج الى خمس سنوات». وتمضي حكومة وحكومة وقضي خمسات من السنوات.

والقوانين على حالها، والميزانيات لا تتسع لاصلاح الغبن!!

أماكن المعل نقل وقوة العمل تزداد.. مساحات البناء تتلاشى واضطرت العائلة الى هذه بيتها الذي لا يقوى على «حعل» طبقات فوقه. ليبنى مكانه بيت متعدد الأدوار ويتسع لكل اصحاب العائلات في العائلة. بالضبط كما فعل الاجداد.. حيث كانت تضاف غرفة الى جانب غرفة الى جانب البيت للابن الذي كون عائلة. واليوم بدل ان تكون الاضافة افقية اصبحت عمودية.

والفلاح اما انه يقى بلا ارض، او وزعت ارضه مع اشقائه فلم تعد الزراعة مصدر رزق خاصة وان الزراعة بعلية في اغلب الحالات، ماذا يعسل؟ في البناء وفروعه حتى هذا الفرع سيطر عليه العمال الاجانب.

وحتى العمل في الزراعة عند اليهود اصبع غير محكن لسيطرة العمال الاجانب على هذا الفرع ايضا.

أما الصناعة منها «الامنية» المغلقة أمام العرب، ومنها الحفيفة التي استوعبت يعض العرب، لكنها بدأت ترحل إلى دول رخيصة العمالة. وظلت أمام العربي المهن الحرة والخدمات لكن هذه غير قادرة على استيعاب عشرات الآلاف.

اصبحنا الآن امام جيوش من العاطلين عن العمل امام عشرات آلاك خريجي الثواني عشر والجامعات.. يبحثون عن عمل. عن بارقة امل. يسألون انفسهم ماذا تتعلم؟ واذا تعلمنا «كذا »؟ ماذا سنعمل؟ ابن سنعمل؟ وابن ابني مستقبلي؟ متى اتمكن ان اكون انسانًا عاديًا له بيته وعمله؟

وفي غمرة التساؤلات المعبطة ببحث هذا الحائر عن فسحة مكان بربع اعصابه فيها. لا يجد ناديًا يمارس فيه هواية تنفس عنه، لا يجد ساحة او ملعبًا ليمارس رياضة تفسل هموم يومه. ينظر حوله شوارع متعبة وينايات تعلو ليس شموطًا وعزة بل ضيئًا واضطرارًا. لا يشم رائحة زهرة لا تروح عيناه مع مساحة خضراء تطلاعا لشجا

الكآبة في النفس وحولها. وباتي بصبص امل من محادثات قادة الحكومة مع الغالبة ... لكن التلفزيون الفلسطينيين. فيقول: دنا السلام!! والسلام «حلال كل المشاكل».. لكن التلفزيون بهذيه يعيد الامر الهي اسوأ ما كان: «لم يحدث تقدم في المفاوضات» اذن - طار السلام طار حلال المشاكل.. وبعد ايام. «الشرع وبراك» وترتاح النفس قليلاً لتعود خيبة الامل من جديد مع احباط اقرى. وينظرة الى مستقبل معتم.

وبدأ الاحباط المتراصل ليس من اختصاص العرب فقط. بل يشمل غالبية وهذا الاحباط المتراصل ليس من اختصاص العرب فقط. بل يشمل غالبية الشعب في اسرائيل لكنه اكثر حدة بين العرب لاسباب سياسية تخص العرب فقط. والاسباب المذكورة، ليست الا القليل القليل.. والتي تؤدي إلى نتائج نحسها

جميها. هذا التنابع هي حوادث الطرق والقتل والاغتصاب وكل مظاهر العنف. هي الاضرابات والمظاهرات وفقدان الصبر والتسامع عند الناس، ألم يحدث لكل منا انه اطاع الضوء الاحمر عند الشارة الضرئية؛ نهم، حدث لكن، ماذا يحدث لو تلكع السائق الأول امام الرامزور حين ظهر الضوء الاخضر؟ تنطلق صفارات السيارات الني خلفه كأنها في قافلة عروس. لكنها غاضبة..

كنت هنا قبل أللائين عامًا وقبل عشرين عامًا وقبل عشر سنوات. نعم، تحسن طعام الناس، واصبحوا يلبسون ثبابًا افضل، وكثرت السيارات.. وتحسن الفقر واتسعت قاعدته. والاحباط يزداد. الاعصاب تشتد اكثر.. وقواعد الاخلاق تنهار. والحكرمة تبحث عن حلول!! ولست ادري ابن تبحث الحكومة؛ هل تبحث عنها في الرد على طرحها، هل تبحث عن حل يقنع الناس بأن طروحاتهم غير

لا يكن حل الشاكل بانكار وجودها. ولا يكن حلها بالاعتراف بها والاستمرار في تجاهلها. والجماهير العربية جزء من الدولة.. تهمها قضية السلام، وتهمها مشاكل المستشفيات، والتعليم، وتتمنى أن تتمكن الحكومة من حل كل المشاكل. ويعنيها اولا أن تكون متساوية مع الآخرين. والطرح ليس عاطفيًا أو مزاجيًا. بل هو الطرح غير المطروح في اية دولة حضارية في عالمنا، اعطوني دولة دمقراطية في العالم يطلب خمس سكانها المساواة؟! نحن لا نتحدث عن «خمس» انفصالي.. ولا عن خمس متمرد. نتحدث عن خمس دولة يطلب مساواة واندماجًا، بعكس التيار العالمي للاقلبات التي تبحث عن طريق للانفصال..

منذ نصف قرن وقبادة القطار تنبدل. تقود الشعب كله وتجري.. ومع كل حكومة جديدة. مع كل سائق قطار جديد. تشتري جماهيرنا تذاكر لصعود القطار والاختلاط بالراكبين. لكن، جماهيرنا، تقف عند المحطة العربية، ولا يقف القطار..

والحدود بالرابين، نمن بعلميره المعاصدة المرة ابضا التذاكر، وتقف عند المحطة، وأقول صدقا، أن تطار براك لم يصل المحطة، وأقول صدقا، أن قطار براك لم يصل المحطة بعد، لكن الجماهير تراه من بعيد مسرعًا، ويبدو أنه لا ينوي التوقف عند المحطة العربية. وأن صدق حدس الجماهير.. فلن يكون سلام مع سوريا .. ولن يكون مع لبنان وفلسطين. لأن من لا يستطيع خلق سلام ومساواة بين مواطنيه.. لن يصنع سلامًا حقيقيًا مع جيرانه. القطار لم يصل. وما زلت متفائلًا. وأن غنا لناظره قريب.







لأصحابها ميخائيل مطانس وإخوانه وبولس جبران بولس

بحلول عيد الفصح الجيد تعلن الادارة الجديدة لقاعات بعلبك لبنان عن افتتاح القاعات الجديدة والجددة بفرعيها كفرياسيف ومعليا-ترشيحا وبهذه المناسبة نسهر بحفلة العيد في قاعات بعلبك لبنان فرع كفرياسيف مع

### يتخلل الحفل:

- وجبة عــشاء فــاخــرة
- أسرة نوم زوجية وفردية فاخرة
   ومفاجآت أخرى

وكلعام وأنتم بألف خيبر



عـمـلاق الـطـرب ذهبير فرنسيس

يوم الاثنين ٤١/٤/١٤

وبمشاركة العرض الراقص لفرقة «رندا» للباليه والفلامينكو (الإسپاني)

للحجزوالاستفسار: 04-9968945 ■ 0/6/0510/6/7

\*\* تعریف

تنشّر والاتحادي، على حلقات أسبوعية، الترجمة

العربية الخاصة لدراسة للقكر القلسطيني العالمي

ادوارد سعيد: وفلسطين - الذاكرة، الابتكار والحيّر»،

التى ظهرت في كتاب والمشهد الطبيعي لفلسطين:

الشاعرية الملتبسة، الحاوي على مجموعة دراسات

وابحاث حول منظورات المشهد الطبيعي بالنسبة الى

عقدته جامعة بير زيت عام ١٩٩٨. وقد عمل على

تحرير هذا الكتاب الهام كل من إبراهيم ابو لغد وروجر

هيكوك وخالد الناشف، وصدر بالانجليزية عن جامعة

لرحمة: كميل ظاهر

مراجحة وإعداد: شريل عبود

بيرزيت العام الماضي، ١٩٩٩.

بطين، وقدمت ضمن فعاليات مؤتمر حول الموضوع

### فلسطين - الذاكرة، الابتكار والحيز

### بقلم: إدوار د سميد

وظروف الميشة في غرب الولايات المتحدة خلال سنوات ١٨٦٠، وبين طريقة استيطان الارض بالقرة وتحطيم الهنود وتحويل بيئة ريفية مسالمة الى أخرى مدينية ضارية. ووصف السناتور الألاسكي، تيد ستيشنس، هذا المعرض بأنه هجرم على أمريكا بالرغم من اعترافه بعدم رؤيته ذلك المعرض شخصيًا. وعلى أية حال، لا يطرح كل هذا السؤال حول ما يكن تذكره فحسب، وانما كيف يكن تذكره وبأية هيئة. القضية هي ليست حول الفحرى فحسب وانما حول طبيعة العرض المشحونة.

غس الذاكرة وما تعرضه، بشكل جدى، الأسئلة المتعلقة بالهوية والقومية والقوة والسلطة. دراسة التاريخ، التي هي ركيزة للذاكرة، بعيدة عن ان تكون تربنًا في الوقائع والحقائق الأساسية، أنما هي مجهود قومي الى حد ما وعقيدته منطقية لضرورة خلق الولاء المنشود والادراك الداخلي لدى الفرد تجاه دولته وتقاليده وعقيدته. وكما هو معروف، هناك نقاش جدي حول مستوى تدريس التاريخ القومي. وتطرح من خلال هذا النقاش قضايا مثل قضية تخصيص المزيد من الوقت لجورج واشنطن او ابراهام لنكولن في المنهاج الرسمي اكثر مما خُصص حتى الآن. وقد أدى هذا الى نقاش حاد بين مؤيد للفكرة ومعارض لها. وبصورة مشابهة، وبحسب تنويه هوارد زن في أحد أعماله، ثمة شكوك تم التعبير عنها حول تمجيد الشخصيات البارزة في التاريخ الأمريكي وإهمال ذكر ما حدث للشخصيات الأقل بروزًا وللجماهير التي بنت السكك الحديدية وعملت في المزارع واجتهدت كعمال في الشركات الصناعية الضخمة التي تقف وراء الثروة الهائلة لهذه الدولة وجبروتها (يتطرق الكاتب الى عدم التوازُّن هذا في كتابه المثير People's History of the united states الذي بيع منه حتى الأن أكثر من نصف مليون نسخة). وفي مقالة حديثة له يذهب هذا الكاتب في طرحه الى أبعد من ذلك، فقد طُلبت منه المشاركة في ندوة حول مذبحة بوسطن (حيث قام الجنود البريطانيون في الخامس من أَذَّار ١٧٧٠ بقتل خ مستعمرين) ، وفكر زن أنه أراد «ان يناقش مذابح أخرى لأنه يبدو لى ان تركيز الانتباه على مِذبحة بوسطن هو مناورة غير مؤلمة في الحماسة الوطنية. ليس هنالك طريقة أكثر فعالبة لاخفاء او لتغطية التقسيم العرقي والطبقي العميق في التاريخ الأمريكي من توحيدنا في دعم الثورة الامريكية وكل رموزها (مثل لوحة الحفر الفنية لبول ريڤيرز التي يظهر فيها الجنود حين اطلاق الرصاص على الجماهير). وقد اقترحت على الحضور في قاعة فانبول (حيث تغطي جدرانها صور الآباء المؤسسين وأبطال الأمة العسكريين) وجود مذابح اخرى منسبة او بالكاد تذكر وهي تستحق الذكر. الأحداث التي تم تجاهلها تظهر لنا الهستبريا العرقية والصراع الطبقي واللحظات المخجلة لتوسّعنا في قارتنا وعبر البحار، وبذلك نستطيع أن نرى أنفسنا بوضوح وبصدق». ,The Progressive) .August 17, 1998)

تنقلنا هذه التعليقات حالاً إلى القضية المشحونة، قضية القومية والهوية الوطنية، التي من خلالها تنقولب ذكريات الماضي بحسب أفكار معينة تتعلق بدمن نحن» أو بالأحرى «من هم». تشمل الهوية القومية دائمًا سردا لماضي الأمة والآباء المؤسسين والوثائق ويذور الأحداث وهلمجرا. لكن هذا ليس أمرًا غيرً قابل للنقاش أو مجرد حقائق ثردد. فمثلا في الولايات المتحدة بحتفل

\* الذاكرة ليست بالضرورة حقيقية وإنما مفيدة. وقد كانت للسلطات حاجة في ايجاد طرائق لربط أعداد كبيرة من الناس ببعضهم البعض: ابتكار التقاليد كطريقة لاستعمال الذاكرة الجماعية بشكل اختياري عن طريق التلاعب باجزاء من الماضي القومي، وطمس أجزاء معينة منه، وإبراز أجزاء أخرى بطريقة وظيفية بحتة \*

المواطنون، الذين يرون أنفسهم ضحية لمجيء كولوميوس، بشكل مختلف كليا – المواطنون الذين يدعون أن المواطنون الذين يدعون أن بحوزتهم ذاكرة جماعية تختلف عن معظم ما احتفل به في المدارس على أنه بحوزتهم ذاكرة جماعية تختلف عن معظم ما احتفل به في المدارس على أنه نصر للتقدم ومسيرة جماعية نحو الانسانية. لقد أصبح عصرنا هذا عصر البحث عن الجذور، عصرا تحاول الشعوب فيه اكتشاف ماضيها الخاص، من خلال الذاكرة الجماعية للعرق والديانة والمجتمع والعائلة، في مأمن من مآسي التاريخ واضطرابات الزمن، وذلك لاتكماش العالم ولسرعة الاتصالات المدهشة، ووجد الناس أنفسهم يمرون تنغييرات اجتماعية سريعة. ولكن هذا التوجه أثار، ايضاً، جدلاً حاداً ووصل الى إراقة الدماء. ونرى في العالم الاسلامي النقاش حول التقاليد الارثوذكسية (السئة)، حيث تُطرح تساؤلات تتعلق بتفسير الروايات المتعلقة بالنبي، والتي هي عبارة عن ذكريات أعاد بنا ما اتباعه وصحبه، وكيف من المكن استخلاص صورة لقواعد تصرف اسلامية معاصرة وقانون يتوافق والذكريات الأصلية الثمينية. تساؤلات عائلة تُطرح حول تفسيرات الانجيل وكتب النبوة اليهودية. ولكل هذا تأثير مباشر على شؤون المجتمع والسياسة في وقتنا النبوة اليهودية. ولكل هذا تأثير مباشر على شؤون المجتمع والسياسة في وقتنا

الحاضر، ويكمن بعض منه وراء الجدل الحاد حول القيم العائلية التي يتبجع بها المرشحون السياسيون والفلاسفة الأخلاقيون والمويخون العلنيون.

ولقد أضيف تعقيد آخر الى قضية الذاكرة، التي تعتبر مشروعًا اجتماعيًا وسياسيًا وتاريخيًا ، وكنت قد أشرت اليه سابقًا ، وهو دور الابتكار. أعدٌ مؤرخان بريطانيان مشهوران هما أريك هوبسبون وترنس رينجر، عام ١٩٨٣ ، كتابًا ضمَّ مقالات لعدد من المؤرخين المعروفين بحمل عنوان «ابتكار (Cambridge, -(Invention of Tradition) التقاليد، (1983. لن أحاول هنا تلخيص الأفكار الواردة في هذا الكتاب الغني، عدا القول بأنه يبحث في الوسائل التي اتبعها الحكام والسلطات السياسية والاجتماعية منذ عام ١٨٥٠ في ايجاد طقوس وأشياء قديمة، مثل اللباس الاسكتلندي (Kilt) أو ديوان تقديم الولاء للأمراء في الهند، وبالتالي توفير ذاكرة زائفة ومبتكرة من الماضي كوسيلة لخلق شعور جديد في الهوية للحاكم والمحكوم على حد سواء. في الهند، مثلا، اعتبر ديوان تقديم الولا، مهرجانًا احتفاليًا كي يُطبع في الذاكرة الهندية، بالرغم من أنه خدم السلطات الاستعمارية البريطانية في إرغام الهنود على الايمان بتاريخ الحكم الامبريالي البريطاني العربق، وبالرغم من كون هذا الديوان خيالياً في «التقاليد» الهندية. ويضيف ترنس رينجر «ان البيض في افريقيا استنسخوا تقاليد مبتكرة كي يستقوا منها السلطة والثقة اللتين تسمحان لهم بالعمل على أنهم عناصر تغيير. بالاضافة الى ذلك، وفي نفس الوقت الذي فرضت فيه التقاليد المبتكرة لأوروبا القرن التاسع عشر على الافريقيين (مثل ارغامهم على العمل في مزارع السادة الاوروبيين) كان النظر اليها على أنها عناصر العصرنة». مع زوال امبراطورية نابليون الثالث في فرنسا الحديثة، حسب هوبسبون، وظهور طبقة عمال مسيّسة، كما حدّث في الكومونة الباريسية. اقتنعت والبرجوازية الجمهورية المعتدلة، ان في استطاعتها وحدها منع أخطار الثورة عن طريق ايجاد نوع جديد من المواطنة وهو «تحويل الفلاحين الى فرنسيين .. [وتحويل] كل الفرنسيين الى جمهوريين جيدين». وهكذا تمأسست الثورة الفرنسية في التعليم عن طريق تطوير «مواز علماني للكنيسة... ذي صبغة ثورية ومضمون ومبادئ جمهورية». وكذلك كان هناك «ابتكار للاحتفالات الجماهيرية، وأهمها يوم الباستيل الذي يرجع تاريخه الى ١٨٨٠ ». وبالاضافة الى ذلك كان هنالك «إنتاج جُمْلي لنصب تذكارية شعبية» من نوعين أساسيين - رموز للجمهورية نفسهًا مثل ماريان، ورموز «لشخصيات مدنية ملتحية لكل من اعتبرتهم الوطنية المحلية وجهاء.

بكلمات اخرى استعملت السلطات طريقة ابتكار التقاليد كوسيلة للحكم في عدد كبير من المجتمعات عند انحلال الروابط بين الوحدات الاجتماعية الصغيرة مثل القرية والعائلة. وكانت للسلطات حاجة في ايجاد طرائق لربط أعداد كبيرة من الناس ببعضهم البعض: ابتكار التقاليد كطريقة لاستعمال الذاكرة الجماعية بشكل اختياري عن طريق التلاعب بأجزاء من الماضي القومي، وطمس اجزاء معينة منه. وإبراز أجزاء أخرى بطريقة وظيفية بختة. وهكذا فإن الذاكرة ليست بالضرورة حقيقية وانما مفيدة. يظهر الصحفي الاسرائيلي توم سيغف في كتابه «المليون السابع» أن الحكومة الاسرائيلية استعملت الكارثة اليهودية عمدا كوسيلة لتوحيد الهوية الاسرائيلية بعد سنوات عديدة من عدم اعطائها الكثير من الأهمية. أما مؤرخ جامعة شيكاغو بيتر نوڤيك فيظهر، بصورة مشابهة، في دراسة له لم تنشر بعد عن صورة الكارثة اليهودية لدى اليهود الأمريكيين أنهم اولوا القليل من الاهتمام لتلك الفترة الرهيبة قبيل حرب ١٩٦٧ وانتصار اسرائيل على الدول العربية. (في الحقيقة لقد حاولوا عدم التشديد عليها عمدًا كوسيلة لتجنب اللاسامية). وقد قطع شوط كبير منذ تلك المواقف وصولا الى بناء متحف الكارثة اليهودية في واشنطن. وبصورة مشابهة فإن الخلاف، الذي يحيط بذكريات ابادة الشعب الأرمني، يتقد من تنصل الحكومة التركية لدورها فيها.

إن هدفي من إبراد هذه القضايا كلها هو التأكيد على أي مدى يجعل المؤرخون والمؤسسات والمواطنون العاديون فن الذاكرة للعالم الحديث شيئًا المؤرخون والمؤسسات والمواطنون العاديون فن الذاكرة للعالم الحديث شيئًا يستعمل ويُسا ، استعماله ويستغل، بدلا من أن يكون في متناول كل شخص، ليمتلكه ويحويه. وهكذا فإن الدراسة والاعتمام بالذاكرة أو بالماضي المسترد ظاهرة تُقت، بشكل خاص، في أواخر القرن العشرين وظهرت في ولعلً الاهم من ذلك هو الضعف المتزايد في الروابط الدينية والعائلية والعائلية. يبحث الناس اليوم عن ذاكرة مستحدثة خاصة بصورها الجماعية. لمنح أنضهم هوية ملتحمة وسردا قوميا ومكانا في هذا العالم. ولكن، كما أشرت سابقًا، غالبًا ما يكون هنالك تلاعب وتدخل في عملية الذاكرة أشرت سابقًا، غالبًا ما يكون هنالك تلاعب وتدخل في عملية الذاكرة للذاف حاضرية ملحة. ومن المشوق مقارنة هذا الشكل الجديد والفضفاض المذاكرة بفن الذاكرة الدقيق والمحدد في العصور القدية الكلاسيكية التي تصفها فرانسيس بيتس في كتابها الذي يحمل العنوان (Classical)

(يتبع – حلقة أخرى يوم الجمعة القادم)

\* ثمة اهتمام متزايد، خلال العقد الأخير، بجالين متداخلين من العلوم الاجتماعية والانسانية هما الذاكرة والجغرافيا، وبالتحديد دراسة الحيّز الاجتماعية والانسانية هما الذاكرة والجغرافيا، وبالتحديد دراسة الحيّز بدنيا الموسوعين ليخلق حقولا جديدة من العمل الشبق انبثق الاهتمام بالذاكرة، على سبيل المثال، ليشمل، بشكل متزايد، أشكالا المتناة من الكتابة مثل المذكرات الشخصية والسير الذاتية. وهي كتابة والعلما، والشخصيات الجماهيرية. وقد انتقل البعلق القومي بالتذكر والعلماء والشخادة - مثل فضيحة كلينتون وليقينسكي - من التسلسل والعلما للاعتراف العلني الى دراسات متعددة لما تعنيه الذاكرة الجماعية والتحاليل لأمثلة عليها، بالاضافة الى العديد من تسلسلات الأحداث المتحسدة فيها. وسيكون لدي الزيد من القول حول ذلك في سياق الحين بالاضافة الى ذلك، وفي الهامش، قطرح تساؤلات جدية ومربرة، احيانا، حول موثوقية بعض المذكرات، اضف الى ذلك، بالمقابل، تحاليل أعربية عمل المذكرات، اضف الى ذلك، بالمقابل، تحاليل أكاديمية هامة لدور الابتكار في مثل هذه الامور كنوع من التقاليد والتجرية أكاديمية هامة لدور الابتكار في مثل هذه الامور كنوع من التقاليد والتجرية

بعض الأمثلة على خلاف حاد ومؤلم هو: هل كانت مذكّرات آنا فرانك حقيقة مذكراتها الشخصية، ام قام الناشرون او أفراد من عائلتها او آخرون بتعديلها لإخفاء الاضطرابات في حياتها البيتية؟ هناك نقاش كبير ومرير احيانا في اورويا حول معنى كارثة اليهود، وهو يشمل آراء متعددة في محاولة للتحقّر عاحدث، ولماذا حدث، وماذا يمكنه أن يطلعنا على طبيعة ألمانيا وفرنسا وعدد من الدول الاخرى ذات الصلة بالموضوع.

التاريخية الجماعية

قام الكاتب الكلاسيكي الفرنسي ببير ڤيدال - ناكيت، قبل سنوات عدة، بتأليف كتاب شديد التأثير يدعى «مغتالو الذاكرة» عن ناكري كارثة اليهود من الفرنسيين. بالاضافة الى ذلك فان محاكمة بابون في بوردو، قبل فترة قصيرة، لم تطرح أسئلة صعبة حول ذكريات الاحتلالًا فحسب. بل حول مركزية المتعاونين الفرنسيين مع النازية وما يمكن أن تعنيه بالنسبة الى الذاكرة الاختيارية الفرنسية المتعلقة بنظام فيشي. وبالطبع في المانيا، يتلقى النقاش حول البيّنات المتعلقة بمخيّمات الإبادة ومعناها الفلسفي والسياسي دفعات دورية تزيد من حدته. وكان آخر هذه الدفعات نشر الترجمة الألمانية لكتاب دانييل غولدهاغن Hitler's willing Executioners. في الولايات المتحدة يمكن رؤية غضب ممثلي الثقافة الرسمية وبعض أعضاء الحكومة الناجم عن المحاولة غير الناجحة للمركز مئسونياتي - الذي يعتبر، وبحق، تجسد الذاكرة الرسمية في الدولة -في إقامة معرضين: الأول حول المسألة المثلجنسية (Enola Gay)، والثاني حوَّل التجرية الافرو - أمريكية. وقبل ذلك ثار غضب شديد حوَّل معرض مؤثّر في صالة العرض القومية للفن الامريكيُّ تحت عنوان: « أمريكا على انها الغرب»، يظهر التناقض بين ما تعرضه الارض والهنود الأصليون

### حول كناب «في الخطيئة نشوة»

### الفعل وانعكاسه في إبداع رياض مصاروة

### بقلم: C. حبيب بولس

\* بداية ملاحظتان: ١ - هذه المقاربة لا تنغيًا الكمال أو الإلم بكلً نواحي النصّ. إغا هي قراءة متأنية له. كما أنها لا تطمع الا لاستجلاء مصادر الكاتب الفكرية.

 ٣ - سبنجلي للقارئ انني في هذه المقاربة سأضرب صفحًا عن النصّ الشعريّ وسأركّ على القصصيّ.

الشعريّ وسأركز على القصصيّ.

\* إنّ القصة مرهرنة في رأيي بلحظتين: اللحظة التي يتكلم عنها القاصّ ويقتطعها ويكثّفها، وتلك التي يكتب فيها. إنّ اللحظات التي تطرحها قصص «رياض مصاروة»، وتحاكي واقعها، هي لحظات اقتطعها الكاتب من لبّ ما يجري في واقعه/ واقعنا، لذا جاءت في كتابه مثقلة بالهمّ الفرديّ/ الجماعيّ، تلبّست الكاتب على ما يبدو فكانت هاجسه، سكنته واستفرّته للكتابة. اما اللحظات التي كتبت فيها فهي نابعة من نفسية الكاتب صادرة عن وعبه او/لا وعبه إذا شئتم، هي ذلك الكابوس الذي يعشش في صدر كلّ مبدع إزاء ما يسمع او ما يرى او ما يعايش او ما يحوض فيه في مقلاته/جحبهه الفرديّ.

نلاحظ أن اللحظتين تتشمان بعضهما"، فالثانية نتاج الاولى، ولكنهما حين تلتقيان، الواحدة في العام، والاخرى في الخاص، ينفعل الكاتب يتأزم فكره، تصطرع في داخله الأشياء، يتوقف عالمه عن الدوران والحركة، الى ان تكون هناك عملية مخاص مؤلمة تعقبها عملية ولادة، فيسقط ذلك العب، قطعة إبداعية تربح كاتبها وتزيل عنه الآلام.

وحين يكون الكلام عنا، عما نعانيه، او حين يكون الكلام عن الذات والنبش في حناياها وثناياها وخباياها ، او حين يكون الكلام عن واقعنا ، المعيش البارز منه او المغيب المضمن فيه، نفهم مدى الأزمة التي عاشها ويعيشها كاتب كرياض، نفهم ذلك الكابوس الذي سكنه وتلبَّسه، نستوعب ذلك الصّراع الذي ألم به وخاصه، وذلك العب النفسيّ والأدبيّ، فتكون عندئذ القصص نتاج كلُّ ذلك، فتخرج من رحم أفكاره وتشقُّ أرض روحه، لتكون كما هي بلا مكيجة او أصباغ، تنزف مأزمها دون اهتمام بعدها بقضية كيف، فذلك شأن النقد. أو هل سأل الكاتب العالمي «إدچار ألن بو » نفسه عن مبادئ القصة وأسسها حين كبست عليه أجوا ، محاكم التفتيش، ونزف قصته الرائعة «الرقاص والبئر»؟. وهل سأل وليم فوكنر نفسه عما سيقوله النقاد عندما سبقرأون رائعته «وردة لإميلي»؟ تلك القصة التي خربش فيها الزمن، وداس على كل مآثر ذلك الجانر المس بالقصة القصيرة في حينه. لا اعتقد ذلك، فالقصتان المشار اليهما كانتا نتاج لحظة معبّنة مّأزومة، فجاءتا عاريتين دوغا أصباغ ولينبش النقد فبهما ما استطاع، ولكنهما في نهاية الامر فرضتا على النقد عُرقًا جديدا أصبحنا البوم نهلل له بعد أن كنا ننفر منه.

نخلص الى القول إذن: إن اللحظة التي نكتب القصة فيها وتلك التي نكتب عنها هما اللحظتان اللتان تتحكمان بالكاتب.

تحتب عنها هنا التعطفات الثنان تتخدمان بالخاب. ولكن ونحن نقول هذا الكلام، علينا أن ننتيه الى امور اساسية، من أهمها ألا يفقد الكاتب هدفه او بوصلته بعنى الا يقع في براش السنتمنالية الرخيصة التي تقوده بالتالي الى فقدان اهمية العمل الإيداعي وخرقه عه هدفه واسقاطه في براش الكليشيهات الجاهزة والفارغة في أن معا، والابتعاد به عن الإيجابية إلى التقريرية والوعظية والنبرة التعليمية، ومن ثم أن يظل محافظًا على الحد الأدنى لعملية الإيداع الفني شكلاً ومضمونًا عرضًا وأسلونًا، بعنى ان يخرج من دائرة العادي ومن إسار المألوف، ان يكسر طوقيهما ويفتق رتابتهما، لينطلق الى مناطق الإدهاش والشدهة، وله بعد ذلك ان يفعل ما يشاء في حدته في بنائه وفي ترتيبه الزمني.

أقول هذا الكلام الذي لم يكن منه بد في رأيي لأثنا نقف امام عمل يفاجئ القارئ والناقد مثا من حيث التقنين الأدبي والمدرج الفني. هل هو قصة قصيرة؟ ام هو صورة قلمية؟ هل هو كولاج من الأصوات والصور؟ ام هو منمنمات بوحية؟ أم هو خليط من هذا كله؟

لنقرر اولا ان المبار الذي ينفذ منه الناقد الى أغوار العمل الأدبى بغبة استبطانه ينهار هنا امام هذا العمل، أعنى ان المعبار المبنى على التعريف الكلاسي للقصة في انها حدث متنام يسير هرميًا في زمكانيّة محددة بشخصيات فاعلة واخرى متلقية، رئيسية وثانوية، مع تحليل للشخصية وهي تعمل، ثم تأزّم يعقبه انفراج، هذا المعبار الأرسطوطالي يعجز عن احتواء نصوص قصصية كالتي نحن بصددها، ولنقرر ثانيًا ان للكاتب الحق في خربشة هذه الهندسة النظرية شريطة التزامه عا أسلفنا.

من هنا نسقط هذا المهار من حسابنا محاولين الثقاذ الى القصص في علاقاتها الجدلية ومن خلال علائق اخرى تربطها بمنابعها الفكرية وزواياها الفلسفية/ العقائدية/ الرؤبوية. والبرهان على ما ذكرت ليس صعبا فهو مطروح في القصص أمتحه منها. يقول رياض مصاروة في قصة «المصيدة»: «القصص الكبيرة لا تحتمل التخطيط والمقلانية». كما يقول في قصة

«تحولات أرملة»: إن سعادتنا تكمن في ألمنا». ويقول في مكان آخر: «لماذا نفيق على حلم جميل ونعود الى واقعنا الأليم». هذه الأقوال وغيرها تشي بما ذكرت آنثاً.

إذن ما هي اللحظة او اللحظات التي كبست على واقع رياض الكاتب ففجرت فيه هذا البوح المتدفق الذي ينبش حنايا الذات ويجلوها بلا رحمة بل بمازوخية مؤلمة من جهة، والى أي شيء أدى ذلك من اخرى؟

لتتتبع ماذا يقول الراوي في القصص - والراوي هنا قناع المؤلف - يقول في قصته «انتجار التماثيل»: «كذبتم على برا «تي خسنا وعشرين سنة». يضيف: «أجادوا تمثيل التواضع على خشبة مسرح بنوها خصيصًا لهم، جعلتهم كبارًا، وأنا المتفرج المصفق لبذا «اتهم». ويضيف ايضًا: «آمتًا بالذين خانونا فاثهرنا». أو: «المصيبة هي الوطن». وكذلك: «خفنا من الصراحة والحقيقة». او «ماذا أو: «المصيبة هي الوقت نفسه يقول يقى من الانسان». وهماذا بقي من قواميس النضاك». وفي الوقت نفسه يقول ايضا: «جردوني من كل صفات الرجال». و«ملائم جبوبكم ويطونكم على حساب سذاجتي». او «لقد صمتم قهرًا ومتم قهرًا وعشتم قهرًا ». وكذلك: «جعلونا نحل بتركيبة انسانية جديدة». و«الأبطال خطبا «كفروا بما تفوكوا به». ثم: «حال «ربوال قرروا ان يفقدوا رجولتهم».

ويقول في حوارية «الموت والجمال»: «نقتل الذين نحتِهم وكلّ شيء جميل في حياتنا، نقتل الحياة نفسها».

وفي قصة «تحولات امرأة» يقول: «هل صحيح اننا نخلق مركبات سعادتنا ونقتلها في الوقت نفسه». ويضيف: «نحن آلهة أنفسنا نعبد أنفسنا ونعاقبها ف الدقت نفسه».

هذا بعض عا ورد في القصص على لسان الراوي القناع، وهو يشكل القاعدة والمرتكز الأساس للحظات المأزومة التي تكبّست الكاتب، الامر الذي أدى أوقاده الى أن ينزفها بهذا البوح المازوخي الحاد، لا مباليا بقسوتها، وهيّ التي دفعته في الوقت نفسه إلى استعادة ما مر عليه علينا لينزفه لا على الشكل الذي كان، بل على الشكل الذي يريد له ان يكون. والمساءلة التي ترتفع الآن، ماذا يمكن ان نتوقع من انسان هذه هي حالته؟ وهذه هي أزمته؟ انسان سلخ نصف عمره او بزيد في سماع شعارات طنانة حول قيم وهمية. انسان خاض جعيم المقلاة بكل ما عِلك وتعمد بتجاربها وذاق مرارتها، بعد ان حقنوه بإبر أمصالها تالفة لم تصمد مع اول ضربة. انسان استغلوا سذاجته وبراءته اكثر من ثلاثين عاما من الزمان وهم يكرزون عليه ليل نهار فإذا هم بالتالي نرجسيّون خونة. انسان علموه ان يكون المتفرج والمصقق في لعبة اخترعوها لمل، بطونهم وجيوبهم وشهرتهم. انسان مُشيأ، حقنوه بجرعات من المبادئ المزيفة والمثالبات العائمة والأحلام الضبابية التي تهاوت كلها مع اول ارتطام لها بالحقيقة. انسان زيّنوا له قيماً فتبناها وإذا هي هشة، سرعان ما بداوها وتنازلوا عنها عند اول احتكاك بالواقع. قيم آمن بها ، رؤى حلم بها ، انسانية أفضل تاق اليها ، حرية ناضل من أجلها ، مساواة ، استقرار ، مفاهيم كثيرة وقيم عديدة كلها انهارت امام عينيه ، خانها من نادي بها واستبدلها بسلع رخيصة مستهلكة مبتذلة. وظلُّ هو والآخرون أمثاله، او بمعنى آخر، ظللنا نحن صامتين، مقهورين. «لم يبق لنا شيء ويبقى لهم كل شيء». يقول الراوي: «لا أريد أن تصمت حقيقتي ». وهذه هي أزمته. لا يريد ان يكون اليوم كما كان بالأمس، ساذجًا، مقهورًا، متفرجًا، صامتًا، بصفقًا، يقررون عنه «يأسه وشهوته وقوته». كما يقول. «أنا أرفض ذلك». بقول، وهنا تكمن محنته/ محنتنا جميعًا.

وهنا بين الصمت والتصريح، بين الرفض والخنوع، بين الحقيقة والايهام، بين السجاعة والمبن، بين السجاعة والايهام، بين الشجاعة والمبن، بين الصدق والكذب، الشجاعة والمبن، بين الصدق والكذب، بين الأصالة والزيف، بين الرجولة والتختف، بين الكرامة والنذالة وبالتالي بين الحياة والمرت، والخ.. من هذه المتواليات الثنائية المتضادة المتصارعة تكمن المعضلة، فأين هو الكاتب من كلّ ذلك؟ والى أين قادته هذه المرارة الحامضة، وهذا القبح المتجمع في البطن وفي الحلق وفي الفكرة؟!

يقول: «لم يترك لنا آباؤنا الآ معابد البؤس والإذلال. فرض علينا ان ببني كلّ معبده». ويتابع: «وجودنا خطيئتنا». والسؤال هل نقبل بهذا أم نرفضه؟! الإجابة عند رياض مصاروة تقتلع كل شيء. نهر جارف يكتسح كل ما يعيق

مجراه. الاجابة هي ان نضرب بكلّ المفاهيم الّتي أوصلتنا الى هذه الحالة عرض الحائد الله عنه الحالة عرض الحائط. ان نسقط كل الاقتمة والزّيف عن وجوهنا، وان نزيل كل ما علق من النتسم بأفكارنا بعياتنا بأجسادنا بواقعنا. الاجابة هي ان نعود الى براءتنا الى شجاعتنا الى انتحار يحرق الأخضر واليابس لنولد من جديد و آلهة لأنفسنا ، كما يقدل.

وضع كالذي تقدم يقود حتمًا الى اغتراب، الى فقدان الصلة الاساسية يين عالم الواقع وعالم الحلم الناتج عن التناقض والتمارض والتصادم بين الواقع كما هو موجود وقائم وبين الحلم كما هو مطلوب. ورياض ابن النكبة عاش الواقع كما هو وحلم بآخر قلاء قيم آمن بها فرآها وأصحابها تنهار، رآها بدلا من ان تتبرعم وتخضر وتشجر تجف وتتبيس أمامه، فشعر بهذا التناقض في واقعه فاغترب عنه روحيًا نتيجة وعيه بزيف هذا الواقع، في محاولة لاعادة هذه العلاقة المفتورة.

والأديب الحستاس سرعان ما يكشف هذه العلاقة المفقودة بين الحلم والواقع ويدرك قبل غيره ان حياته لا تنسجم مع طبيعة الحياة القائمة في زمنه فيبدأ برفض الأشياء ويشعر بالاغتراب ويعبر عن شعوره هذا مناديًا الى تصحيح العالم.

وأبطال رياض في قصصه يعلنون اغترابهم منذ جملهم الاولى. هذا الاغتراب الصعب هو القاسم المشترك بين أبطاله وأبطال قصص اخرى، فهو ليس بعيدا عن أبطاله «كافكا» و«سارتر» وه تورغينيف» وهبيكيت» ليس بعيدا عن أبطاله «كافكا» و«سارتر» وه تورغينيف» وهبيكيت» كما عند رياض الى أغاط قمة: ١) الى «النهلستية»، كما هي حال أبطال «تورغينيف» خاصة في «الآبا» والبنون»، اي الى العدمية والرفض الدانمين، وإنكار كل شي، ونفي ما يعترف به الجميع من قواعد ومبادئ ومشل أخلاقية واستهلاكية. فهو يريد كما جاء في نصة، «حبًا وحشبًا بهز الأعماق» و«امرأة» تعليمه تصحبه الى عدمه»، يريد: «سناجة والبحث عن المجهول والسير فيه». يريد: «ان يوقف الزمن». كما ويريد: «الحرية المطلقة». يريد ايضًا ان: «يرتك خطبئة توصله الى الغضبلة» لأن كما يقول: «فضيلتي انني اشتهي خطبئة آدم». وفي مكان آخر يصرح بأن: يقارته».

 ل او الى الهشاشة والحزن الكفكاويين، إذ انه يريد كما يقول: «موثا بطيئًا يواكب العبث». ويريد ابضًا «انتحارًا» كما ويريد: «فقدان الأتا وشهوة الحياة واحتضان الكون».

٣) او الى القلق والتمرد. كما هو الحال عند أبطال «سارتر» والشواهد
 كثيرة على ذلك يعج بها النص.

أ) أو ألى العبث، كما عند «بيكيت» و«كامي»، تعبيرًا عن أن «ما يبنيه الانسان من حضارة وتراث ومثل وقيم يكن أن ينهار في قحظات بفعل الانسان نفسه». لأن الانسان يتراوح في فكره وسلوكه بين النقيضين لا يحكمه في هذا الا القليل من المنطق والمعقولية، بينما يمثل العبث والوحشية والتدمير وانعدام المعنى الجزء الاكبر من فكره وسلوكه، لذلك يصبح من العبث البحث عن منطقي متماسك لكل ما يقوم به من تصرفات. فأحياثا يبدو في منتهى الحكمة والكياسة وأحياثا اخرى يتحول الى شهوة عمياء لا تحكمها سوى قوانين الطبيعة الصماء بصرف النظر عن أية اعتبارات حضارية أو انسانية.

يقول في نصه: «الحب ان يشعر الانسان ان جسده داخل جسد من يحب». او: «المرأة مصيدة الرجال». وفي الحالتين ضرب من العبث.

0) او الى «الأبيقورية» او «الهيدونية»، اي الى تحصيل اللذة والمتعة وإغراق الألم فيها، وفهم الأخلاق من مواقع مادية. او الى جميع هذه الأنماط مجتمعة، فنحن إذا تفحصنا أبطال رياض نجدهم يحتوون على ذلك كله، فهم مزيج منها جميعا، هم رافضون، قلقون، متمرّدون، فيهم مسحة ألم وحزن عميقين، يسعون الى لذة ومتعة تعويضًا عما كان، ودفنا للألم والحزن معنا.

والسؤال كيف عبر رياض عن ذلك كله؟!

لقد عبر عن ذلك كله بعدادلة واحدة في نصوصه تقوم على مبدأ التثليث التغليث التثليث التثليث التثليث التثليث الشهر قوامها اركان ثلاثة (خمر وامرأة وفكر). وهذا التثليث أشبه هنا بالتثليث الصوفي الرامز، فالمرأة هنا رمز للحياة، المرأة ليست جسدا كما يخيل للقارئ من الوهلة الاولى انها الجاة، والحصب، المرأة هي الإبداع والإلهام هي والمرزة»، هي المحور الذي عليه يدور كل شيء، هنا لبست خمرة الواقع، أنما هي خم المحود الذي المجاهدة ونسفها، هنا لمست خمرة الواقع، أنما عبر عنها ونسفها، هي لهيب الحياة ونسفها، هي عناصر هذا الكون الأربعة كما عبر عنها زعم الصوفيين «ابن الفارض» بقوله: «بقولون لي صفها، فأنت برصفها خبير قلت: أجل! عندي بها علم صفاء ولا هوا

ونور ولا نار، وروح ولا جسم»

وَمَا لَكَ وَالْهُوا وَالْنَارِ وَالْتِرَابِ (الجسم) الاهذه العناصر، إذن شرب الحَمرة في النص هو شرب عناصر الحياة. وكذلك الفكر هو رمز للوجود الواعي أو للوعي بالوجود.

هذه المعادلة هي نتيجة ما تقدم، هي ملاة الاغترابي وملجأه، وبحثه الدائم نحو المصب والمجهول، نحو الفناء المطلق، نحو النشوة او نحو والفناء المطلق، نحو النشوة او نحو ايقاف والنيرقانا»، اي نحو التجلي الكبير للحقيقة والحياة والإبداع، نحو ايقاف الزمن والعودة الى طفولة بريئة لا «تبحث عن بريد» كما يقول رياض. هذه البراءة الاولى البكر، هي مصداقية وجودنا، من أجلها نعيش، ومن أجلها نكتب، وهذا ما يريده الكاتب، ان يتعرى قامًا ويعرينا معه ويعري واقعنا الذي ما عاد يحتمل وأن يستحم في هذا النهر الخالد ليزيل ما علق بجسده/ أجسادنا، من إثم وترطل. ليزيل ايضًا ما ضحّوه في في كرد. في

(البقية على ص ٢٢)

### معنى الحاجة الى اجتياز القهر الداخلي

﴿وقفة مع محاولة اكراهنا على ان نكون جزءًا غير منفصل من طقس الاحتفال بأول التعبيرات «التربوية» عن الاستيطان الصهيوني الكولونيالي في فلسطين﴾

### بقلم: انطوان شلحت

\* حاولت «الاتحاد» في ملحقها الاسبوعي الفائت (الجمعة – ٢٣/٣/ - ٢٠٠٠)، عبر التحقيق المثير الذي كتبه محرر الملحق الزميل هشام نفاع، ان تفجر زوبعة وان تسترعي اهتمامًا خاصًا بمحاولة وزارة المعارف، في حملة تولى ادارة دفتها المستشار العربي لوزير المعارف عبد الحليم زعبي، اكراه العرب على المشاركة الصاغرة في طقس الاحتفال بمئة سنة وسنة على انشاء «اول روضة اطفال عبرية» في فلسطين، والذي تزمع عقده هذه الوزارة بالتعاون مع نقابة المعلمين.

وارتأيت متابعة الموضوع هذا الاسبوع ايضا لقطع الطريق على تعامل مفترض من طرف البعض حيال هذه الزويعة كما لو انها مسألة عابرة لن تجتاز حدود «الحرب الكلامية»، ثم يعضي كل شي، في حال سبيله. ففي مجرد هذا الموقف، على احتماليته، ما يحيل على دلالة استسهال تشي بالمدى الذي بلغته عملية الاختراق الصهيونية لصفوف البعض فينا على المستدى الحضاري كذلك، والتي عادة ما تنم بشعارات تجميلية ومغالطات تنميقية.

في احد الكتب المدرسية للطلاب اليهود، والذي يحمل عنوان «الصهيونية على المحك - فصول في تاريخ شعب اسرائيل خلال الاجيال الاخيرة » لمؤلفه «امنون حيثم » جا ، حول «انشا ، اول روضة اطفال عبرية » في فلسطين ما يلي:

«احيا ، اللغة والتربية العبرية - حارب اشخاص الهجرة الثانية ،
يوحي من بن يهودا ، من اجل فرض اللغة العبرية واحيا ، الشقافة
العبرية . واقوال البعزر بن يهودا التي اعلن فيها ان هناك ثلاثة
امور محفورة بأحرف من نار على راية القومية هي : الارض واللغة
القومية والثقافة القومية ، كانت بمثابة نبراس يهتدون به . وفعلاً
اقام هؤلاء روضات اطفال ومدارس كانت لغة التدريس فيها هي
اللغة العبرية .

وانشئت نقابة معلمين اصبحت العبرية، بفضلها وتحت تأثيرها، اللغة الرسمية للحركة الصهيونية ومؤسسات التربية والتعليم في البلادي.

للمعلومية: «امنون حيثر» هذا هو نفسه، الذي سبق له ان وضع العديد من كتب تدريس «المدنيات» للطلبة اليهود. وفي جميعها ابحر بعيدا في عباب تشويه التاريخ والانسان الفلسطيني. ولعل أشد كتبه فظاعة كتاب بعنوان «مواضيع مركزية في تاريخ الشعب والدولة ابان العصور الاخيرة» (١٩٨٤). هذا الكتاب في صلب تكوينه يهدف، اولا ودائمًا، الى اعطاء الطالب اليهودي احساسًا عميقًا بالارتباط به الوطن القومي» بعد مئات السنين من «الدياسبورا» و «حياة الغيتو». يهدف الى اعطاء الطالب الفرحة الغامرة التي يحس بها الانسان الذي لم يكن منتميًا الى ارض عبر اغتصاب التاريخ، ذلك المنتمي الى ارض.

ولكون الموضوع برمته لا يخرج عن سباق تشويه التاريخ والانسان «ومآثر» الصهيونية في هذا الخصوص اجيز لنفنسي ان استعيد بعض ما يقوله في هذا الشأن. ولسنا في صدد الدخول في مناقشة ما يقوله، لكن نريد ان نلمع الى ان هذه الآراء والتصحيفات تومئ هي ايضا الى المسألة الجوهرية، التي ينبغي ان تكمن فيها حقيقة الموقف من طقس الاحتفال بانشاء «اول روضة اطفال عبرية» في فلسطين، كما سنوضع ذلك في مكان لاحق.

في مستهل الفصل الذي عنوانه «تعلم كيف تجيب على السؤال بشأن حقوقنا على الارض» يقول المؤلف: «ان كل الاقوال بشأن «المقوق التاريخية»، التي يحفل بها النقاش بيننا وبين العرب، تفتقر الى المقيقة وناجمة على اي الاحوال لدينا عن قلة الفهم وقلة المعرفة والدراية بتاريخ الاستيطان اليهودي في ارض اسرائيل.

واميتنا هذه افرخت فرضيات كاذبة، بينها تلك الفرضية القائلة انه لدى عودتنا الى البلاد، بعد هجرة عنها دامت الفي سنة، وجدناها مستوطئة من طرف شعب آخر اقام هنا على مدار مئات السنين. وهذا غير صحيح البتة، لا من قريب ولا من بعيد. المقيقة هي انه عندما اتينا الى هنا لم نلق اي شعب، ويكل تأكيد لم نلق شعبًا اقام مئات السندن ».

وانتماء اليهودي الى الارض (وحصرًا ارض فلسطين) يسوغ المؤلف دوافعه بعنصر «التفاوت الحضاري» بين اليهودي، الذي ينتمي الى «جنس علري حضاري»، وبين «عدوه» (العربي الفلسطيني)، الذي ينتمي الى «جنس دوني سلفي». فيقول في هذا الخصوص:

ولقد حفرنا الآبار هنا. نحن فقط الذين في مقدورنا أن نبعث الحياة هنا. في المقابل ليس في مقدور اعدائنا ألا ردم الآبار وزيادة الففر ع!

ثم لا يلبث ان يضيف:

«العلاقة بين شعب ووطنه يجري تحديدها لا بواسطة سلطة الدرض - الوطن واغا بواسطة سلطة الارض - الوطن واغا بواسطة سلطة الارض - الوطن على الشعب، بواسطة اخضاع المكانة التي تشغلها الارض في حياة الشعب الى الفحص. وارض اسرائيل، بوصفها بلادا شهدت حياة الريخية، لم تكن في مثل هذه الوضعية الا على ايدي الشعب اليهودي. في ايدي الآخرين كانت ارض اسرائيل مجرد منطقة او قطاع او جليل، ولم يصبح لها وجه وملامح تاريخية الا على ايديا »؛ وحتى ينأى بنفسه عن تهمة المغالاة او الشطط حينما يقول ان العلاقة بين اليهود وفلسطين هي «علاقة انتماء ذات كثافة دالة» فانه يستطرد، بشكل مقحم، في شرح ان فلسطين كانت «ارضا بلا شعب» تنتظر «ابطالها اليهود»، فيكتب: «لم يقم العرب البتة في ارض اسرائيل. ولم ينشئوا، البتة، حكمًا محليًا، ولم يبنوا ثقافة والفة او قومية متميزة».

ويضيف، كذلك، في موضوع آخر:

«لم ينوجد الشعب الفلسطيني جملة وتفصيلاً. ولا هو من المخلوقات. لكن اذا ساعده يهودنا في ان يكون كذلك فسيكون. ورغم ذلك ثمة احتمال باننا شهود على صيرورة «شعب فلسطيني». وفي مثل هذه الحالة يجدر البذكير ايضا بأن هذا الشعب هو من مواليد عصرنا ولا يزال في احتياج الى «حقن» ايذيولوجية سياسية من اجل التواصل والوجود».

ويسجل «حيقر» استغرابه لحالات توبيخ الضمير، التي تعتور بعض البهود الليبرالين ازاء الحقيقة الدامغة (شعبهم يضطهد شعبًا آخ)، فيكتب قائلاً:

« يوجد بين ظهرانينا من تعتورهم حالات شعور بالذنب جراء الظلم التاريخي الذي ألحتناء بالعرب. والمتهم الرئيسي في وجود هذا الشعور بالذنب، المتفشي بشكل خاص في اوساط الشبيبة، هو برامجنا التدريسية التي لا يشغل فيها موضوع تدريس تاريخ ارض اسرائيل المكان اللائق به. وثبة، ايضا، مصدر جدي لمشاعر الذنب تلك وهو جميع «خبراتنا» للشؤون العربية، الذين من فرط تحسهم للموضوعية تحولوا الى ذاتين بالنسبة للطرف الشاني، واصبحوا يتقبلون مزاعم العرب بوصفها مسلمات تاريخية».

رعا يتعين التشديد هنا على ان الغالبية الساحقة من كتب التدريس في المدارس اليهودية لا تزال على شاكلة هذا الكتاب. ولقد جرت، في العام الماضي، اول محاولة من نوعها لتدريس وتاريخ جديد» لحرب ١٩٤٨ في هذه المدارس. ويقر التاريخ الجديد بجزء يسير فقط من المقائق المغيبة في المناهج السابقة، وهي حقائق من صنف ان اليهود كانوا اكثر تسليحًا وتقانة من الفلسطينيين وان تلك الحرب لم تكن حرب داود ضد جوليات.

وعودة الى موضوع «روضة الاطفال العبرية الاولى».

ما يقوله «النص التربوي» السالف في هذا الشأن يرد على « لحظة الوعى الجماعي » التي كانت متحكمة، في انضباط صارم، بجيل « طلاتعيي » الاستيطان الصهيوني الكولونيالي في فلسطين، لناحية ادراك آليات الاستعمار الحديث وميكانيزمات قهر الآخر. والآخر هنا هو نحن – الشعب العربي الفلسطيني.

وليس يكفي معرفة اننا مقهورون. علينا ايضا ان نعرف كيف تم قهرنا.

وكنت، في مناسبة سابقة، قد تعرضت في إيجاز شديد الى كتاب يفيد في هذه المسألة بعنوان «فتح امريكا - مسألة الآخر» من تأليف الباحث البلغاري المقيم في باريس « تزفيتان تردوروف». وذلك من خلال التلميح الى حاجتنا القصوى للعبر التي يمكن استشفافها من هذا الموضوع ومن الكتاب ذاته.

ومها تكن صنوف القهر فإن الصنف الذي يتأسس على تشويه التاريخ الماضي، من جهة، وعلى الاتيان بكل ما من شأنه ان يجعل هذا التشويه مستبطئا او مذوتا في لا وعي المقهور ان لم يكن في وعبه التام في الماضر، من جهة اخرى، ليس مسألة بسيطة. وهذا ما يوضحه لنا و تودوروف، في تشريحه لفتح امريكا، ذلك ان هذه المسألة ليست انتصارا عسكريًا او اختراقا اقتصاديًا فحسب بل يضا صراع حضاري تؤدي اللغة، في دورها السيميوطيقي الطائم المنطقة أو المكتوبة لتشكل كل انظمة العلامات التي تؤلف نسبه البلغة المنطوقة او المكتوبة لتشكل كل انظمة العلامات التي تؤلف نسبها الطبعي ومنها الإنبة الاقتصادية، ومنها الانساق الاجتماعية، ومنها اللغنون.

قرأ « تودوروف » تاريخ فتع امريكا وكأنه لغة، يكن من خلالها ابداع ما لم يقل وما لم يكن، من خلال تفكيك النص الغائب. ان النص عمل مستكمل اما اللغة فعمل يستكمل الى اللانهاية.

أن النص عمل مستحمل أما اللغه فعمل يستحمل أبي اللاتهايه. النص عمل متحقق وبالتالي محدود . واللغة فضاء للانجاز المستمر وبالتالي لا محدودة.

في النص نقرأ ما كتب وقد نجد في تأويله ما لم يعشر عليه السابقون علينا لكن الجانب المكتوب فيه يبقى ثابتًا. اما اللغة فتحتوي على ما كتب وما يكتب وما سيكتب، فهي معين لا ينضب. واحياثا نقع في خطر وخطأ تصور لغتنا نصا، ولهذا لا نفكر في الاستنباط ونكتفي باستعادة ما قبل. واحيانا اخرى، عندما يخذلنا الابداع في لفتنا، نتوهم أن الخروج من المأزق سيكون بالتوجه الى لفة الآخر. واللغة هنا، مرة أخرى، ليست اللغة الشفوية او التحريرية بل اللغة في معناها السيميوطيقي الشامل.

ولكي لا اقوم بتبسيط مخل عن قضية الترادف والتماثل والتركيب سأفغز مباشرة الى التساؤل: هل يمكن أن يبتعد تعاملنا عن أول تعبير تربوي للاستيطان الصهيوني الكولونيالي عن الصيغة الواردة هنا بشأن الصراع الحضاري حول الماضي الذي لم ينقض؟ هذا هو السؤال الجوهري الاول.

ولعل من المفيد ايضا ان لا تبقى رؤيتنا للمسألة العينية والعامة منحصرة في اطار تقديم صراع الذات والآخر كأنه مجرد ثنائيات متقابلة، ذلك ان القهر الداخلي في الذات الجماعية يسهم ايضا في اضعاف مقاومة القهر الخارجي.

وعليه فأن سؤالاً جوهريًّا آخر يظل مطروحًا علينا: اين نجن م. هذا كله؟

والمقصود بونحن، المواطنون الفلسطينيون جميعًا.

ولسنا نتسا لم عن الموقف الاجماعي، من طرف هؤلاء المواطنين، طلبًا لهذا الموقف في ذاته فحسب، واغا ايضا طلبًا للحرية العقلية في ان تفكر جميع الاطراف بوسائل المواجهة، لا المساومة.

### الحركة الثقافية شبه راكدة في الجزائر

\* في آب الفائت أنجزت رواية جديدة متممة لرواية «الشمعة والدهاليز»، استغرقت كتابتها عشرين يومًا \*

\* الكاتب الجزائري الطاهر وطار لم يغادر بلاده في أعوام المحنة الى أوروبا، مثل المثات من المثقفين الجزائريين الذين هددتهم سكاكين الموت والجماعات المسلحة. يمضى اوقاته متنقلا بين منزله و «عيادته» الأدبية في جمعية الجاحظية في شارع رضا حوحو في الجزائر العاصمة. يكتب ويتابع احداث بلده الذي أنهكته الجروح والمآسي. ما زال وطار الى اليوم يجهر بيساريته، مخاطبا الاسلاميين «انتم خصومي» موضحًا ان لا مشكلة لديه مع المعتدلين منهم. وفي الجزائر كأن لنا معه الحوار الأتي:

\* حدثنا عن روايتك والولي الطّاهر يعود الى مقامه الذكي .. - أنجزت رواية «الولي الطاهر .. » في آب الفائت واستغرقت كتابتها عشرين بوما فقط. هي شبه تتمة لرواية سابقة اصدرتها في عنوان «الشمعة والدهاليز» التي طبعت في الجزائر والقاهرة وعمان، واثرت فيها قضية التيارات الاسلامية والحركة الاسلامية الحديثة. اتكأت في الرواية الأخبرة على حادثة تاريخية، هي مقتل الشاعر مالك بن نويرة على بد خالد بن الوليد في حرب الردة.

والتراجيدي في موت مالك هو ان زوجته وضعت رأس زوجها القتبل في قدر وهي تطهو الطعام. وقد استندت في روايتي الي هذه الحادثة وربطتها بالأحداث الأخبرة التي شهدتها الجزائر.

\* اليوم، ماذا تعمل، كيف تعيش حياتك وبلدك ولغتك؟

- شغلي الشاغل في هذه الأيام هو طرح مسائل الانسان المؤمن في العصر الحديث، سواء أكان مسلما ام مسيحيا إم يهوديا، وخصوصا بعد تداخل الحضارة مع العولمة ووسط بعض الأنماط الجديدة التي لا تعترف بها الديانات. انني اطرح كيفية مواجهة المؤمن هذه المسائل سواء بالسلم او بالعنف. والسؤال الذي اطرحه باستمرار هو: هل نحن خرجنا كمسلمين من الحال التاريخية، وهل ما زلنا نعبش ليلة ميلاد الرسول عليه الصلاة والسلام، ام ان لنا مهمات اخرى في هذه الدنيا ؟!

### \* شبه راكدة \*

### \* كيف ترى الانتاج الثقافي في الجزائر بعد مرور هذا المسلسل الطويل من أعمال العنف والقتل؟

هناك حركة ثقافية شبه راكدة. لكن الابداع لن يتوقف في الجزائر ، وهناك مستوى جيد على صعيد كتابة الرواية ، وتصلني اعمال عدة من مختلف الولايات في الجزائر. وهذا يبشر بالخير ودليل على أن ما حدث في البلد من اهتزازات وزلازل لم يعرقل مسار الجزائريين في طريق التقدم، ولم يمنع الجيل الجديد من الظهور. وهذه نقطة مهمة.

### \* بقايا الحزب الواحد \*

### \* لماذا الطاهر وطار خارج اتحاد الكتاب الجزائريين؟

- لأن الاتحاد ، للأسف، هو من بقايا الحزب الواحد، ولأن أعضاء في جناح السلطة، سواء أكانت ظالمة ام مظلومة. واتحادنا للأسف جرثومة من جراثيم المؤسسة الثقافية.



\* بعد مرور عشر سنين على بروز الحركة الاسلامية في الجزائر ماذا تقول فيها، ابن اصابت وأبن اخطأت؟

- ان الحركة الاسلامية في رأيي على مستوى العالم الاسلامي كله هي حركة تناسخ روحي عن حركة التحرر في البلدان العربية والنامية. ولكن اطروحاتها كانت خاطئة في احيان كثيرة ومارست

اساليب غير سليمة ومضطربة واتسمت اعمالها بنوع من البداوة. وما يجري في الجزائر يشبه ما يحدث في افغانستان وقتل السياح في مصر، ومحاولة ذبح كاتب كبير مثلٌ نجيب محفوظ.

### \* هل تستطيع التعميم والقول ان هذه الحركات اخطأت في جميع الأماكن التي تنشط فيها؟

· يبدو لي انها اخطأت في وضع الاستراتيجيا والتكتيك، واجبرت في أُحيان أخرى على أرتكاب الأخطاء. \* يقال انك اصبحت اكثر تسامخا في كتاباتك ومواقفك مع

### الاسلاميين؟

- اعتبر الاسلاميين خصومي وليسوا اعدائي. اختلف معهم وأناور ضدهم وانا لست طرقا احمل السيف عليهم وهم من ضمز خصومي الآخرين. وانا لست من الذبن يحصرون الحقيقة في طرف

### \* لكن المجتمع الجزائري نشأ على سياسة الطرف الواحد والحزب

هذا الكلام ليس صحيحًا. منذ مرحلة ما قبل الشورة والاستقلال كان في مجتمعنا اطراف عدة. وفي مرحلة الحزب الواحد (جبهة التحرير الوطني) برزت أحزاب سرية مثل الحزب الشيوعي وعدد من الحركات الاسلامية والذين يدعون الى الاقصاء او القطبية الواحدة هم من الجيل الماضي. وموقفي هو أن هؤلاء الناس (الاسلاميون) موجودون وينبغي التعامل معهم، وخصوصا المعتدلين منهم. وهؤلاء لهم كل الحق في الوجود الذي يتمتع به الآخرون. وهم ليسوا غرباء، شرط قبولهم الآخر. وقد بدأوا يفهمون هذه النقطة في الفترة الأخيرة ومن أخطأرهم القاتلة اعتمادهم فقط على أنفسهم من دون الالتفات الى الآخرين ومشاركتهم.

### \* هل أنت متفائل بخروج الجزائر من هذه الدوامة؟

- انا متفائل ومسرور بحدوث هذه الدوامة لأنها دمل فقأناه وما زالت مجتمعات اخرى يهددها الخطر نفسه الذي واجهنا. فلنلاحظ ما يحدث في اليمن، والذي من الممكن ان يهدد بلدان الخليج. واعلم ان المغرب وتونس تنامان على بركان من هذا النوع. وقد تجاوزنا نحن ومصر هذه المسألة

### \* هل ما زلت تؤمن بالأفكار الاشتراكية التي عملت على تحقيقها منذ أربعة عقودا

- نعم ما زلت مؤمنا بالاشتراكية والطبقة العاملة وضرورة التوزيع العادل للثروات. ولنا في التجربة الاسلامية درس كبير بعد فشل تجربتنا واساليب العنف. وعلينا ان نجد أسلوبًا جديدًا لمواجهة الاستعمار الجديد. واذا كان المقصود باليسار هو الأحزاب الشيوعية الكلاسيكية، فاعتقد أن هذه الأحزاب فشلت بحكم فشل قيادات الاتحاد السوفييتي السابق، اضافة الى قوة الامبريالية والاستعمار. وأرى ان البسار هو الإيمان بالطبقة العاملة وضرورة العمل مع الطبقات الكادحة ومساعدتها. ونجد هذه القوى في مختلف الفشات الاجتماعية والسياسية، وينبغي ان نبحث عنها.

(عن «النهار» - الملحق الثقافي، بيروت)

### 

### الفعل وانعكاسه في إبداع رياض مصاروة

أفكارنا من زيف وخداع وقيم بلها، هشة. يريد ان يتداخل في جسد المرأة، المرأة الخصب/ المرأة الشهوة، المرأة الطهر/ المرأة الخطيئة، المرأة الفرح/ المرأة الحزن، المرأة الحرمة/ المرأة العبودية، المرأة الألم/ المرأة الراحة، المرأة الفضيلة/ المرأة الإثم. المرأة القنوط/ المرأة النشوة. الى آخر هذه المتوالية المتضادة، التي تعني الحباة بابجابيتها وسلبيتها. ونحن اذا قرأنا هذه المتوالية بايحانها ورَمزيتها نجد ثنائيتها تشير في شقها الى الواقع وفي الشق الآخر الى الحلم. وما هي بغية الكاتب الأصيل بالتالي؟ ما هي بغية

الكتابة؟ وما هو هدف الإبداع؟ ثم ما هو السؤال الكبير الذي أقلق الأدب والفن منذ « هرميروس ، الى اليوم؟ أليس هو الحياة او بعنى آخر أليست هذه المرأة بكل ايحا الها وتشظياتها هو فعلا الحياة هذه «الزانية الطاهرة التي وحدها من الممكن ان ترد علينا رجولتنا ، - كما يقول رياض في نصه.

هذه هي اللحظات المأزومة التي تحكّمت برياض، وها هو يبوح بها بوحًا فنيًا يغور في أعماق النفس يرجها ويحركها وينبش فيها ويسبر غورها فتندلق ذواتنًا أمامنا عارية تمامًا. ها هو يبوح بمأزومه بلا لف أو دوران انما بصدق الإبداع وأصالته، وبوحه هنا في نصوصه مؤثث بلغة موحية شاعرية مكثفة متحررة من الترهل السردي. بوحه هنا يطال الجواني فنيًا لا البراني، يحاي، وجودنا من داخل ولا يتسكُّع على سطحه من خارج. بوحه هنا عامودي لا أفقي، مركّز ولا متشظ، بوحه هنا ولوع بالتفاصيل الدقيقة والصغيرة لا بالكبيرة فقط. ذو تداخل أزمنة متحرر من رتابة التسلسل. بوح بتحول من الحديث التقليدي الي

تفكيك الحدث او الى اللاحدث. بوح بالتالي بوظف الواقع المعيش ويؤثثه بتفاصيله ليصوغه واقعًا جديدًا نتقن فيه النضال الجمالي لا الجاف. يقول رياض في نصه: «سأخرج عن صمتي. لن تصمت حقيقتي سأظلٌ أرقص حتى تأتيني الشجاعة وانتحر ». والانتحار هنا هو الولادة من

جديد. هو الخطيئة من جديد. انها لعبة الحياة الدائمة الأزلية التي لا غلكها فطيئة ونشوة ونشوة وخطيئة او خطيئة النشوة ونشوة الخطيئة. هذه هي الحياة إذن بثنائيتها بمرارها وحلوها بآلامها وأفراحها. وهذه

مي رسالة الإبداع الحقيقي الأصيل وقد قاربه رياض بفكره بمضامين نصوصه وأشكالها بأسالببها ولغتها وبهذا يكون قد انتقل بأدبه نقلة جديدة نحو حداثية جديدة بمعنى انه قد قارب الجرح الكبير والمسه وكفاه ذلك.

(الناصرة)



\* فجأة غاب الشاعر على الجندي، من أي غيم أسود جاء الخبر؟ وما الذي تفعل السنوات بنا؟ . . امس، امس القريب كأنه امس، كان على الجندي شابًا يتفجر حيوية ويشتعل حضوراً. والأمس القريب الذي أعني، هو مطلع الستينيات؟ ... كان الانقلاب الانفصالي قد سبب الكآبة لسورية العربية، ولكن الناس كانوا يجهرون بعدائهم للنظام وولاتهم للجمهورية العربية المتحدة التي كانوا إقليمها الشمالي حتى ١٩٦١/٩/٢٨. كنت فتى، أشبه بالطفل: خمسة عشر عامًا وخطوات زائغة في شوارع حمص، و... أخذني المرحوم موريس قيق الى لقاء «خطير»..!! وهناك رأيت الرجل: كان في الثالثة والثلاثين من العمر، انكليزي الملامع اذا كانت الملامع الانكليزية شعرا أشقر وعينين زرقاوين وبشرة بيضاء ضاربة الى الاحمرار: « انه الشاعر الكبير على الجندي»، قيلت الكلمات برهبة وايحا ، بالتضامن، ثم أضيف اليها: «لقد اتي من طرابلس لبنان خفية، وقد تمكن من زيارة اخيه أبي محمد، ونحن نحتفل به الآن قبل ان يعيده الرفاق الي طرابلس ... كنت افهم ما يقال ولا افهم. ولكن كل شيء اتضع بعد ان أطبح بحكم الانفصال. فليس ابو محمد، الا المرحوم الدكتور سامي الجندي، الشقيق الأكبر لعلي، وكان معتقلاً في سجن حمص المركزي، بتهمة قيادة حركة الوحدويين الاشتراكيين، وبعد الإطاحة بحكم الانفصال. أصبح الدكتور سامي وزيرًا للإعلام، وصرت، وقد كبرت قليلًا، اجلس الى على الجندي في دمشق، فيمازحني بسخريته المرحة: اهلاً يا رفيق النضال من ايام الانفصال..

كان يكتب الشعر بصراوة، ولا يفكر في النشر إلا لمامًا. لكن شعرا، سورية على مختلف أجبالهم، لا يعترفون له بالعزلة. فلا يزال بالنسبة اليهم «عمو علي». وهو ايضًا وأيضًا، حامي حمى الشعر، زير النسا،، وصهريج الحمر.. لكنك إن حدقت الى عينيه المتحولتين من زرقة البحر الى رماد المسا،، عشرت على الحزن الذي يستوطنه منذ عام ١٩٦٩، حين انتحر صديق طفولته وابن الذي كان اسمه، يومها، حافظ الاسد، ومع ان النكبات تتالت على الم المجدى: مقتل محمد ابن شهيقه سامي، ثم وفاة سامي كمنا، وأغيرا وفاة شقية خالد الجندي، بيننا في غزة. وقبل ذلك كلما، محاولة اغتيال الشقيق الأصغر، عاصم في بيروت.. مع هذه كلم، محاولة اغتيال الشقيق الأصغر، عاصم في بيروت.. مع هذه على. فعيد الكريم هو الإكثر غورًا وإيلامًا في قلب على. فعيد الكريم هو الإكثر غورًا وإيلامًا في قلب

بعنى ما ، يعتبر على الجندي في طليعة الجيل الثانى من رواد الشعر العربي الحديث، مع انه اكبر سئا من أدونيس، إلا أنه اصدر مجموعته الأولى متأخرا – ١٩٦٧ ودواوينه حتى الآن هي: والراية المنكسة – في البد، كان الصمت – الحمى الترابية – قصائد موقوتة – البحر الأسود المتوسط – طرفة في مدار السرطان – النوف تحت الجلد – الرباعيات – بعيدا في الصمت قريبا في النسيان – صار رمادا – الشمس وأصابع الموتى – خواطر » . . وقد صدرت هذه المجموعة في مجلدين من ثمانين وألف صفحة بواقع واحد وعشرين سطرا في الصفحة الواحدة. أصدرتها له دار عطية للنشر في لبنان. ولم تنس الناشرة السورية المشاكسة، جورجيت عطية أن تحييه على طريقتها ، فقد كتبت في مطلع المجلد الأول: «عمو على . . طبط أنا معك» . .

### الشجن التاريخي

يستطيع متأمل عناوين مجموعات على الجندي، أن يلمس قاهيه مع الهزيمة والفجيعة مبكرًا. فهو حامل «الراية المنكسة»، ولتن بدأت بشارة يوحنا بالجملة الخالدة «في البدء كان الكلمة»، نراه يقرر أن «في البدء كان الصمت»، وإذا كان بحرنا أبيض متوسطًا، فإن أشعاره هي «البحر الأسود المتوسط». إنه القريب البعيد بين النسيان والصمت، هو الذي اختصر الفجيعة كلها بعنوانه الموحى: صار رمادًا.. ولا يصعب استقصا، هذا الصوت الطاعن في الشجن والأسى على مستويين: الأول موضوعي تحكمه الجغرافيا والتاريخ، فهو ابن سلمية، البلدة الفقيرة النائمة على كتف بادية الشام بين حمص وحماة، وكانت كلها تدين بالذهب الاسماعيلي،

حتى أتى ابوه الشيخ محمد الجندي فأحدث ما يشبه الزلزال بالعودة الى المذهب السني، وقد كلفه ذلك غالبًا ، لكنه صمد وتزوج على هذا المذهب وأنجب اولادا فخورين بأب ثائر وحائرين بأقارب وجيران من مذهب مخالف. والمفارق ان كلا الطرفين يقول انه يتبع الإسلام الحقيقي. وفي خضم هذه البيئة يبرز السؤال الوطني، فقد استقلت سورية عن الفرنسي وشاعرنا في الثامنة عشرة من عمره. ولم يكد ببلغ العشرين حتى كانت نكبة فلسطين. والسبب الثاني هو ذاتي بطبيعة الحال، فقد تجاذبه الاختيار القومي وسحره الفكر الوجودي، فتشرد، وتغرب، لم يعتق امرأة من شره، ولا حانة من غزواته، ولا كتابا من مطالعاته، وكان أن نقل الى العربية من الفرنسية التي يتقنها، كتاب ألبير كامو الشهير «الصيف» ليجعل منه، مع المقدمة العميقة التي كتبها نصًا عربيًا فائق العذوبة والخطورة، وهكذا كان مزيجًا من مثقف وجودي وصاحب هاجس قومي لكن على طريقته.. وحين لم يظفر بجواب عن اسئلته القومية، أصبح البحر أسود، وإذا بمعتنق الجمر.. صار رمادًا. في البدايات كان كل شيء واضحًا في الحياة كما في الشعر: فها هي «سلمية» تلخص الوطن الكبير فقرا وقهرا وبوارا:

وبلدتي مصلوية في الحر والغبار مشنوقة أشجارها في حمأة النهار ضروع أرضنا جفت من البوار أطفالها مشردون في الطريق

اطفالها مشردون في الطريق عارية اقدامهم، ثبابهم رتوق.

وما كان هذا التشخيص الواقعي الأليم، ليصلع للشكوى، بل للرفض، فقد تمرد على أن يكون الثوب المهلهل كفنًا للرطن، ولكنه كان ولا يزال غير مهتد الى الطريق «أصيح، صوتي لا يردد المدى صداه»، بل إنه تمزق بين الغضب الجميل، وتنين الشوق والحقد، وبين كونه خانقا «وفي دمى أرانب راعشة الذيول»، وبناديه المدى الأزرق مؤذنًا بالرحيل، فيما تلمع فكرة الثورة كالإشراقة، وخلال ست ثوان – هبت على صيف بيتي الرباح مل، المكان». ولسوف تتقاذفه الغرية بين الغرف الضيقة، في شبكة المدن والظلال، وجبل الاسرار، بينما قلاً عينيه الصور القاقة، ليصحو على البر الحزين وفي يده راية منكسة، أما جواده فمن خشب، ويصبح الانكفاء على الكأس طقسًا وعلامة خبية: «لماذا شرينا؟ سكرنا؟ حرقنا المسافات ضعنا؟ وماذا جنينا ؟ سوى لذعة المرتحت اللسان»... هي كل وهكذا تنتهي المجموعة الأولى «والليل سلة مهملات.. هي كل أحرام الرجال القادمة».

### قناعان للهزيمة

من جلس الى على الجندي، ولو مرة واحدة، فإنه سامع منه، لا شك، بعض الأبيات من معلقة طرفة، او من مرثية مالك بن الريب لنفسه، فهذا الشاعر المتمرد الذي كثيرًا ما جر عليه تهكمه من أحمد شوقي غضب عمه الكلاسيكي الفكه أحمد الجندي، يخفي مقالة كادت تسرح مذيعًا بسبب أخطا، وقع فيها هذا الأخير اثناء قراءة قصيدة ابن الريب، وقد انتقى على الجندي شخصيتين من التراث، أثيرتين لديه، ليجعلهما قناعا له يتكلم من خلفه، صادعا بجراحه الخاصة، ومراثيه المعاصرة، ولأنه لا يطيق صبرًا على التاويل، فقد كتب مقدمة قصيرة مؤثرة لإحدى قصيدتيه اللائذتين بالقناع، وأعني تلك التي تفيد من شخصية الشاعر الفارس الخارجي قطري بن فجاءة، صاحب المطلع الشهير:

أقول لها وقد طارت شعاعاً / من الأبطال ويحك لن تراعي ومن الطريف أنه لم يأخذ من قطري شجاعته البالغة حد التهور. بل انتقى السنوات الأخيرة من حياته، عندما ضعف عزمه وأصبح من «القعد» - بفتح القاف والعين - وهي كلمة أطلقها الخوارج على شيوخهم العاجزين عن المشاركة في القتال. وينهي الشاعر مقدمته التعريفية بالاعتراف المر: «نحن جيل القعد»، إذ، هي مرثبة لعمر نبيل، وزمن كانت الأرواح فيمه على الأكف. بل إن الشعر - وهو سلاح الشاعر - قد خذله كما يخذل السيف فارسه العجوز: «ساهر وحدي على مائدة الإيقاع، أستجدي من الصمت

چلد

الجندي:

كلمة

الننتحر

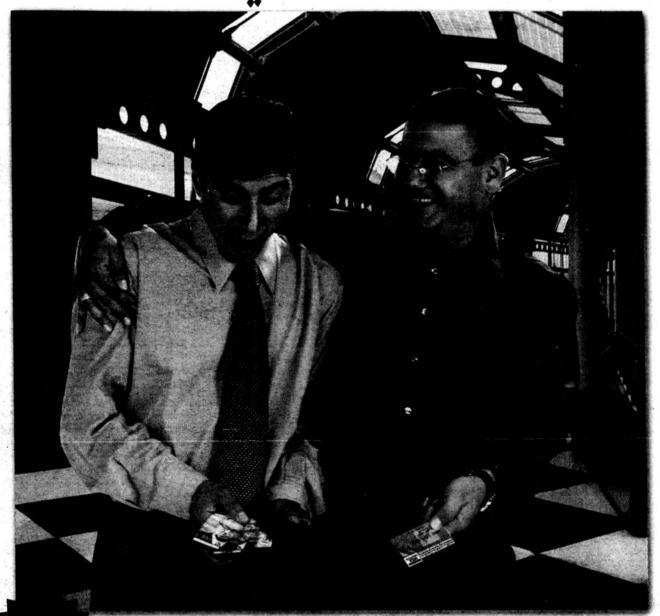
السورية..ْ

قصيدة». وإذا لان له الشعر، فسيكتشف أن قصائده غير ذات جدوى، بالعنى النفعي للكلمة، فالموت قابع على المائدة، ولا يملك الشعر الا الشكوى من العصر العاجز «العنين».

اما القناع الآخر، فهو وجه طرفة بن العبد البكري، الشاعر الشاب المغضب الماجن الذي تعافته العشيرة وأبعدته كالبعير المعبد، وأعطى على قصيدته عنوانا موحيا «طرفة في مدار السرطان»، على أن السرطان لا علاقة له بالأبراج، بل اختاره الشاعر لما يوحي به من مرض فتاك يأكل الجسد والروح تدريجيًا. ولم يشذ على عن قاعدة تقديم القصيدة، ليقول ان طرفة هو شاعره الأحب، وأنه رأى نفسه فيه. وواضع ان ما يعنيه من طرفة هو الشاب - الذي كان - مقابل عزلته الحالية بسبب الموذج حياة لن يندم عليه: «شعبي الذي قطعت حكمتي معه - ينبذني كالجمل المعبد الهرم»، ولكنه هذه المرة لا يرثي نفسه، بل يدين المرحلة التي لم تستوعيه: «الأرض حولي مومس بجلدها السقم - وفوقي السماء بلقع»، ويستيقظ يه حسه الوجودي كما عبر عنه كامو باعتبار سيزيف سعيدا بعذابه ومعرفته: «عرفت كل ما يمكن ان يعرفه بشر - رويت من كل نباتات الوجود - اهتصرت أوردتي الحياة ».. لكنه بصوته المباشر وصوته المقنع، يظل ذلك الشاعر المثقف المكسورة أحلامه، الذي اختار ان يبقى، رافضا - وإن بالكلمات لا أكثر - محكومًا بلحظة اللاتلاؤم.

(يتبع الجمعة القادم)

## بطاقة ڤيزاتنتظرك في بنك مركنتيل



• تخفيضات وحملات

### فيزا الحل الامثل والتقسيط المريح

لتنظيم مشترياتك والسيطرة على مصروفاتك لا حاجة بعد اليوم للدفع النقدي والاثقال على ميزانيتك الجارية. بنك مركنتيل ديسكونت وشركة ڤيزا يقدمان مجاناً بطاقة الاعتماد المميزة "ڤيزا كال.. مركنتيل للكل". البطاقة معدة للأجيرين والازواج الشابة وطلاب الجامعات بهدف مساعدتهم على ترتيب التزاماتهم المالية الجارية منها والثابتة.

دفع بالتقسيط المريح

● مواعيد تسديد مريحة

أعفاء من العمولات

• وسيلة دفع متوفرة دائماً

كذلك من مزايا بطاقة الاعتماد " فيزا كال .. مركنتيل للكل" توفير عمو لات السحب بالشيكات وإمكانية السحب النقدي في الإجهزة المصرفية الاوتوماتيكية (د١٥٥١٥٥) وإمكانية شراء منتوجات وإجراء معاملات من خلال الهاتف. بالاضافة لبرامج

الاعتماد الخاصة مثل فيزا كريديت (١٩١٦ ج٢٧٦٠٥) ومسار فيزا مايلز.

درم مددرور تن مرکنتیل دیسکونت الاقربالیك

لمزيد من التفاصيل يرجى الاتصال مجاناً





## لماذا يتشاءم رواد الفضاء الروس؟



الفنان سميرشكري..

يصنع الفول المدمّس. ويلعب كرة القدم

ليلة مقتل رنا رسلان

سامر خير

## الربيع والعكّوب..!

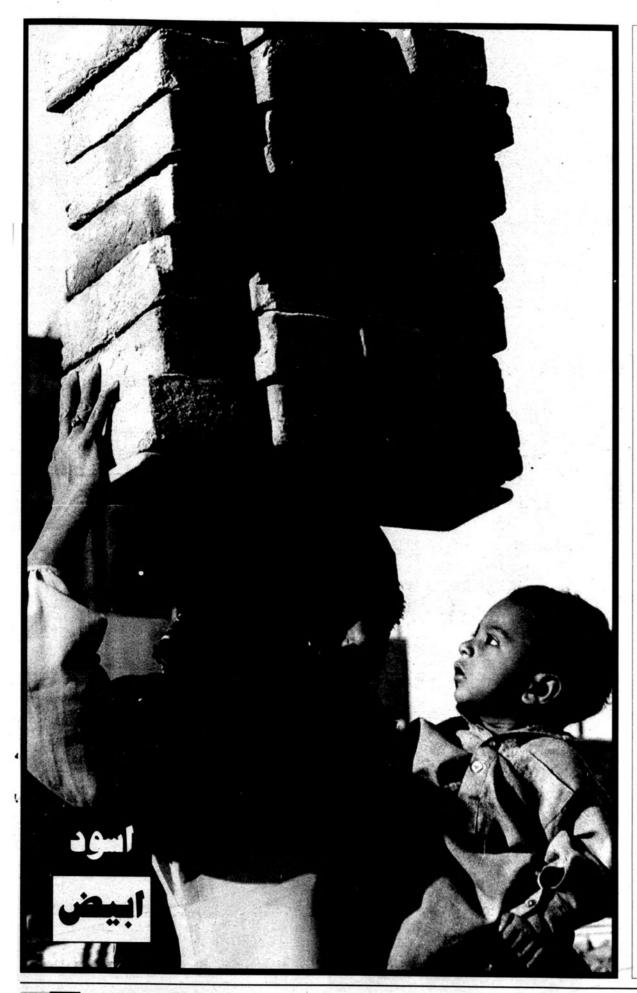
\* هذا الأسبوع أمكننا القول ان الربيع حلّ فعلاً: بخضرة الأرض وتفتع الورود الحمراء والصفراء والبيضاء والجو اللطيف. ومن لم يخرج الى نزهة في الطبيعة بعد قد بكون خسر كثيرا مما يمكن التمتع به في أحضانها، من استرخاء وانتعاش وسكينة. لكن أيامًا جميلة أخرى ما زالت أمامنا والوقت لم يڤت.

لكل منا فصله المفضّل. بعضهم يفضّل الشتاء على غيره من الفصول، لكن معظمنا يحب الربيع، وفيم يولد من جديد ويكتسب منه اندفاعة أخرى من التفاؤل والفرح. وفي الربيع كتب الشعراء قديثا وحديثا قصائد كثيرة، ترخب به وتشيد بقدرة الأرض الدائمة على التجدد. ومثله نحن ايضًا نستطيع التجدد والبدء من جديد رغم كل الظروف. فهذا السير الطبيعي للحياة.

ومع حلول هذا الفصل في منطقتنا - منذ قديم الزمان -اعتاد الناس على ارتباد السهول والوعور، فهذا موسم «السليقة» أي قلع النباتات المأكولة على أنواعها كالعلت والعكوب وغيرهما. وهذه مأكولات لذيذة ومفيدة لا ريب.

وكثيرًا ما فكّرت بجدتنا أو جدتنا القديمين الأولين اللذيس ألهمتهما الطبيعة بتذوق هذه النباتات، وانتقاء المأكول منها غير المضرِّ. لكنني وقفت حائرًا دائمًا أمام ما دفعهما الى اكتشاف العكوب الذي يكون على الأرض كومة من الشوك لا تقول لك سوى: اذهب ولا تقترب مني! - لكنني سعيد جدا بمغامرتهما المتواضعة هذه التي جعلتهما يكتشفان هذا الطعام الطيب الملفع بالشوك، لنتوارث البحث عنه وتنظيفه وتناوله مطبوحًا جيلاً بعد جيل! قد يغضُل بعضهم انتظار

سيارة أحد البائعين الجوالين لشراء العكوب، وعدم مقارعة أشواكه بعد البحث المضني عنه أحيانًا. لكن تظل النزهة في الطبيعة أمرا لا عِوض عنه، من أجل إزالة الكثير من الشوك، ومل، حياتنا بأزهار الأمل والتفاؤل!



## اسم "تانيا".. الذي يحمى الصواريخ الروسيّة من الانفجاراً

\*\* التطيّر سمة مشتركة لدى روّاد الفضاء الروس، ومِن ذلك انهم يضعون «حدوات حصان» على الباص الذي يقلُّهم الى المركبة الفضائية. كذلك هناك تقاليد خاصة بهم عشية كل عملية اطلاق!

### بقلم: فكتوريا لوغينوفا



\* منذ حقبة يوري غاغارين في الستينات بات التطير سمة مشتركة لدى جميع الرواد الروس الذين يحرصون على وضع «حدوات حصان » على الباص الذي يقلهم الى المركبة الفضائية او كتابة اسم «تانيا » الذي يجلب الغأل الحسن على الصواريخ لضمان نجاح اطلاقها!

وقال قائد المركبة الفضائية التي انطلقت الي محطة مير المدارية، سيرغى زاليوتين: «أن غالبية رواد الغضاء هم من الطيارين المعروف عنهم شدة

وأضاف «الجميع يعلم انه لا توجد طائرة تحمل الرقم (١٣) في سلاح الجو الروسي»، موضحًا انه ورث شخصيًا العديد من مظاهر التطير من كلية الطيران حيث تلقى دروسه!

من جهته قال الكسندر كاليزى، الذي يرافق زالبوتين في الرحلة الـ٢٨ الى محطة مير: «نحن نستخدم عتادا شديد التطور ومن الصعب علينا احيانًا أن نجد تفسيرًا لمصادفات غريبة». وأكد انه لن يتخلى عن تعويذته لجلب الحظ التي هي عبارة عن ساعة سبق وحملها معه خلال رحلتيه السابقتين الى الفضاء.

ويبدو أن التطير له تاريخه الطويل في القطاع

الفضائي الروسي.

ففي الرابع والعشرين من تشرين الاول ١٩٦٠ وقع انفجار ضخم في قاعدة اطلاق الصواريخ الفضائية في بايكونور لدى اطلاق صاروخ ار-١٦ اودى بحياة ستين شخصًا بينهم قائد قوات الصواريخ الماريشال ميتروفان ندلين. وبعد ثلاث سنوات وفي اليوم نفسه وقع حادث آخر في بايكونور قتل فيه سبعة اشخاص! ومنذ عام ١٩٦٣ اصبح الرابع والعشرون من تشرين الاول يوم حداد ولم يطلق ابدا أي صاروخ في هذا التاريخ!

والتطير ليس حصرا ببايكونور بل امتد ايضا الى محطة الاطلاق في بلستسك في اقصى الشمال الروسي الذي تطلق منه الرحلات غير المأهولة. وعشية كلُّ اطلاق يقوم التقنيون بكتابة اسم « تانيا » على هيكل الصاروخ لحمايته من الحوادث. وفي الثامن عشر من آذار ۱۹۸۰ نسى التقنيه ن كتابة اسم «تانيا » على هيكل الصاروخ فوستوك ... فكانت «النتيجة» ان

انفجر لدى اطلاقه عا ادى الى مقتل ٤٨ شخصاً! وهناك تقاليد لا بد من التقيد بها عشية كل عملية اطلاق او لدى وصول الصاروخ الى موقع اطلاقه. واجمالا ينقل الصاروخ الى موقعه في الساعة السابعة صباحًا والمسؤولون مقتنعون ان اي تغيير في هذا

التوقيت يمكن ان يؤدي الى كارثة.

وعشية رحلتهم الفضائية لا بد لرواد الفضاء أن يشاهدوا عرض فيلم «شمس الصحراء البيضاء» وهو فيلم مغامرات قديم يعود الى الحقبة السوفييتية. وقبل أن يتوجهوا الى المركبة الفضائية يحتسون كأس شمبانيا ويوقعون اسمهم على باب غرفة الفندق في بايكونور حيث يكونون قد امضوا الليالي التي تسبق الاطلاق.

ولا يمكن ان يخرجوا من الفندق باتجاه المركبة الفضائية الاعلى انغام اغنية قديمة تقول ان رواد الفضاء « يحلمون ليلا بالعشب الاخضر امام منازلهم وليس بضجيج قاعدة الاطلاق». وعلى باب الفندق يتلقون البركة من كاهن ارثوذكسي قبل ان تعلق حدوات حصان على الباص الذي سيقلهم الى المركبة!

وهناك تقليد آخر لا يخفون بعض الحياء لدى الكلام عنه: لا بد لهم خلال انتقالهم القصير من الفندق الى المركبة من... التبول على احدى عجلات الباص الذي يقلهم! («و.ص.ف.»)

"يا سمرمر حُوم حُوم"!

\* في أيام حداثتي، كانت تعيش في قريتي، جنوب لبنان، جماعات تنتمي الى طوائف مختلفة تتنافر وتتصافى وفقًا للأحوال والظروف. وحدث صيف سنة ١٩١٧ ، إحدى سنوات الحرب العالمية الأولى أن أرتالاً كثيفة من الجراد غزت بلادنا - قبل بومنذ، إن الانكليز، الذبن لا يحدث شر او خير في الدنيا، إلا بهم، هم الذين أرسلوا الجراد الينا ، انتقامًا من اعدائهم

وغط رف كبير من الجراد قرب قريتنا وزحف نحو الكروم، فدب الهلع في نفوس الناس، لأن الجراد، كما يقول المثل: «بياكل وبيهر، ما في شي عندو مر"

لكن الله خلق الجراد وخلق له ضدًا لئلا يمحق خيرات الأرض، والضد هو طائر «السمرمر»، الذي يلتهم الجراد ، وهو كذلك، يأكل ويهر ، ولا يشبع، فيقطع دابر الجراد، فإذا ظهرت أرتال الجراد في السماء، لا بد من أن تتبعها أسراب السمرمر ، الذي يسمع ويستجيب احيانًا ، عند

وخرجنا نحن أهل القرية، من مختلف الطوائف، كبارا وصغارا، وتركنا خلافاتنا جانبا، ومشينا في تظاهرة، نحو مواقع الجراد، تقودنا امرأة عمياء تتعاطى الندب في المآتم وتبعث ارتجافات صوتها خشوعًا في النفوس، قبل إن الله كان يستجيب دعاءها، وراحت المرأة تهتف أمامنا ونحن نردد ورايحا بحرارة: «يا سمرمر حُوم حُوم، الجراد أكل الكروم»!

لكن السمرمر لم يحضر الا بعد فوات الأوان - لعل الانكليز منعوه من الحضور - فأتلف الجراد القسم الأكبر من بساتيننا وكرومنا.

مثل هذه التظاهرة الجماعية البريئة كنا نفعلها كلما حدث خسوف في وجه القمر ، فننسم خلافاتنا وانقساماتنا الطائفية ونخرج جميعا حاملين الصواني النحاس نقرع عليها ونهتف « فلَّت قمرنا يا حوت! » واذا أنحبس المطر في فصل الشتاء، حملنا «القرندس» وخرجنا ورحنا نهتف بحرارة: «يا أم الغيث غيثينا ، لولا الشتا ما جينا! ٥٠

وفي استطاعتي ان اقول ان الخرافات الشعبية كانت تجمعنا ، نحن أبنا ، القرية الواحدة ، في حين كانت الانتماءات الطائفية تضع بين الناس حواجز وحدودا يصعب تخطيها

في ذلك الزمان، كان يعيش في قريتنا رجل حكيم أسمه «ابو سبيرو»، كنا نتأثر احيانًا بأقواله، لأنها كانت دائمًا «على المحك»، قال يومًا: « أبنا ، قربتنا بختلفون على الحق ويتفقون على الباطل»، فصارت عبارته هذه من الأقوال

كان ابو سبيرو يولى الخرافات اهتمامًا خاصًا ، ويحاول ان يفتح عيوننا على بعض اوجه جمالها وينبه اذهاننا الى أهميتها في حياة ابنا ، القرية، ويقول: «ما دامت الطائفية تفرقنا والخرافات تجمعنا، فلماذا لا نعطى الخرافات دورًا فاعلاً في المجتمعات القروية ».

كان ذلك قبل ان ينشر الكاتب الانكليزي ادورد لين دراسته عن الأقليات الدينية في الشرق الأوسط، والتي قال في خلاصتها ان كل طائفة في الشرق الأوسط تكره حتى الموت، المعتقدات الدينية عند سائر الطوائف، لكن الجميع يشتركون في الإيمان بخرافات بعضهم البعض، ويمكن القول ان الدين يفرق الشرقيين. . والخرافات تجمعهم.

الجمعة ٧ نيسان ٢٠٠٠ كنش و والح

## الفنان سمير شكري صاحب الكمان الابيض

## القدم ويجيد صنع الفول الم

\* قريبًا اسطوانة جديدة بعنوان «خيناتا يا قلبي»، ستوزع عالميًا \* وقيد التحضير مع والده «ديسك» جديد عن المقامات الشرقية سيكون مرجعًا لطلاب الموسيقى \* امس الخميس، بث له تلفزيون M.B.C حفلة مع أشهر المطربين في العالم العربي \*

\* الفنان سمير شكري، صاحب الكمان الأبيض المميز، والبسمة الدائمة، الصادرة عن قلب أبيض، تعدت شهرته البلاد، الى جميع انحاء العالم، وخاصة بعد الاتفاق الذي وقعه مع شركة E.M.I العالمية، لتوزيع اسطوانته

الاخيرة، بعنوان «خيناتا يا قلبي».

وخيناتا - كما يقول سمير - تعني الغجرية التي ترى الحظ، والاغنية بكلمات عربية جزائرية والحان اسبانية، وتتضمن الاسطوانة (١١) اغنية، وهي: «خيناتا يا قلبي»، «اعطني الحب»، «ديا ديا »، «مليسا يا حبي»، «اهلا وسهلا»، و«يا غزالة »، «رونا يا بنتي»، «بايلا لوسيا »، «امانة »، «حبيبتي يا قلبي» ومقطوعة موسيقية يعزفها بمشاركة فرقة «جبسي كال»، بعض اعضائها كانوا في فرقة «جبسي كينج».

سمير بسكن في حولون مع زوجته الثانية جميلة وهي من حيفا،



\* ندير شكري \*

وحاصلة على لقبين في المحاماة وادارة الاعمال، ومع ابنه ندير (٩ سنوات). ويقول سمير عن افراد عائلته: لدي ولدان من زوجتي الاولى وهما الأن مع امهما التي افترقت عنى الى تكساس، رونا (١٥) عاما) وايقن (١٣ عاما). ورغم افتراقي عنهم، لكني دائم الاتصال بهم، وازورهم احيانًا ، وارسل لهم النقود ايضا .

وعن تأثير العمل على العلاقة العائلية، يقول سمير: هناك اوقات للفن وهناك اوقات للعائلة، وبالنسبة لي العلاقة العائلية مهمة جدا، فمعظم اوقات فراغي احاول ان اقضيها مع ابني ندير، وهو بالمناسبة يحب الرياضة وخاصة كرة القدم، وايضًا يجيد العمل على الكمبيوتر وشغوف به، وكثيرًا ما نلعب انا وابني كرة القدم، فأنا مولع بهذه اللعبة ايضًا.. وبشكل عام، لا تشعر عائلتي بتقصير تجاهها.

\* والاتحاد ۽ - هل تساهم في الاعمال البيتية ؟

مبر: زوجتي جميلة انهت تعليمها حديثًا، وكنت اعتنى بابنى ندير دائمًا، عندما كانت تذهب للتعليم، اما اليوم فنتقاسم اعمال البيت، كل حسب طاقته ووقته.

\* والاتحاد ۽ - ما هي المأكولات التي تحبها ؟

سمير: احب الملوخية مع الليمون، واجيد صنع الفول المدمس \* والاتحاد ، - من هو مطريك المفضل، ولأي موسيقي تستمع؟

- سمير: ان على كل فنان او مغن ناجح، انْ يستمع لكل انوآع الموسيقم ويتعلم من الكل، لكني رغم ذلك افضل الاستماع الى أم كلثوم ومحمد عبد

\* والاتحاد ، - هل يوجد لديك وقت للقراءة؟ وماذا تحب أن تقرأ؟

سمير: بصراحة ليس لدي وقت لقراءة الكتب، لكني مدمن على قراءة الجريدة كل يوم، وفي الوقت نفسه إتعلم الفرنسية من خلال سفراتي المتعددة الى

\* والاتحاد ، - كيف حال والدك الموسيقار صدقي شكري، وما مدى علاقتك

سمير: مع أن أبي أصبح في سن التقاعد، الا أنه لم يتقاعد عن العرف والتلحين، وفي هذه الايام اعد معه «ديسك» جديدًا، لشرح مقامات الموسيقي الشرقية، وسيكون هذا الديسك بمثابة مرجع للشباب الذين ينوون دراسة العزف

\* «الاتحاد» - وما هي اخبار شقيقك الفنان شكري، الموجود في الولايات المتحدة، هل ما زال عارس الفن؟

- سمير: اخي بخير، متزوج ويعيش في الولايات المتحدة بعد ان حصل على جنسية امريكية، وما زال يعمل في الموسيقي والغناء، وله حفلات خاصة هناك، وبصراحة أنا الذي اقنعته بالسفر والعمل هناك.

\* والاتحاد ، - من من العائلة ما زال عارس الفن الآن؟

- سمير: عندما نجتمع سويًا ، كل العائلة، نقوم بالغنا ، والعزف، لكن اختي رنين توقفت في هذه الايام عن الغناء، وقد تزوجت من شاب من كفرياسيف.

\* والاتحاد ، - كما نعرف، انك رضعت الفن في بيتكم الفني، فهل درست بعد ذلك هذا الموضوع على مستوى عال؟

سمير: درست في جامعة نيويورك الامريكية وحصلت على ال. B.A في الموسيقي، والآن انا اعزف على اكثر من آلة، منها: الكمان والعود والاورغ، وألحن وأكتب نوتة ايضًا.

\* والاتحاد ، - ما هي قصة الكمان الابيض الذي تظهر به دائمًا ؟

سمير: أنا من هواة تجميع أشكال متعددة وغريبة للكمان، ولدي الكثير منها، لكني افضل الظهور مع البيضاء، التي يعطيني لونها التفاؤل برمزه الى

\* والاتحاد ، - ما هي آخر اخبارك الفنية، بالاضافة الى ما ذكرته عن الألبوم الأخير؟

بير: مؤخرا، وعن طريق اصدقاء لبنانيين مقيمين في فرنسا، قمت سجيل حفلة مع العديد من الفنانين العرب المعروفين، ضمن إطار مهرجان الاغنية العربية، في محطة لـ.M.B.C ، وكان البرنامج محتمًا جدًا ، حيث قمت بتقديم أغان من ألبومي الجديد، وقد تفاجأت كثيرًا عندما عرفت بأن الفنان



اللبناني وليد توفيق، يعرفني ويعرف والدي، وانه شاهد لي حفلة من حفلاتي.. وفي الحفلة حصلت على ميدالية ذهبية تقديرًا لي، على اني بدأت بلون غنائي لم يسبقني إليه أحد.. وقد شارك في الحفل نفسه كل من: وليد توفيق، المطربة السورية هويدا ، المطربة التونسية ذكري محمد، المطرب المصري ايهاب توفيق.

\* والاتحاد ، - ملاحظة اخيرة، تلاحظ انك تكرس اعمالك الفنية في البلاد للوسط اليهودي، فما هو السبب؟

سمير: في بداية حياتي الفئية المهنية، قضيت فترة طويلة في امريكا، وعندما رجعت، ترجمت اغانيّ الى العبرية والعربية، وقد لاقت المترجمة الى العبرية أقبالاً أكبر من العربية.. واعتقد أن سبب ذلك أن الجمهور العربي في البلاد يفضل الاستماع الى المطرب عدة ساعات في حفلة واحدة وبدون توقف، بينما الامر يختلف في الوسط العبري.



\* سمير شكري يتوسط وليد توفيق وإيهاب توفيق \*

### زهر الدين سعد

### «قالوا شيوعيون

(عن لقاء الخريجين)

\* بدعوة من لجنة المبادرة التقى خريجو الدول الاشتراكية، في قاعة الجليل للأفراح قبل مدة.

كأن اللقاء مؤثرا ، التقى طلاب درسوا في الدول الاشتراكية قبل اكثر من عشرين سنة ، وطلاب انهوا دراستهم حديثًا ، وكلهم درسوا في الاتحاد السوفييتي، بلغاريا ، هنغاريا ، بولونيا ، تشيكوسلوفاكيا ، رومانيا ، وغيرها من الاقطار الاشتراكية .

كل من حضر اللقاء جاء تواقًا للقاء الاصدقاء، فالتقى قسمًا كبيرًا عن جمعتهم به الغربة، فتحدثوا عن الماضي وقنوا لو شاركهم من لم يحضر اللقاء، وتواعدوا على تجديد الاتصال وعلى حضور كل لقاء قادم. المفاجآت كانت كثيرة، الدكتور انور جمال، والمهندس وليد كركبي ينشدان اغاني باللغة الروسية، هنغاريا وتشيكوسلوفاكيا يغنون بلغة تلك البلاد، الفنان القدير سعيد سلامة علاً الجمهور سعادة وفرحًا بتقديم الرائع وبنكاته خفيفة الظل، والفنان نبيل عوض وفرقته الرائع وبنكاته خفيفة الظل، والفنان نبيل عوض وفرقته تفاعلا مع الجمهور كما تفاعل معهما.

بين الوصلة والاخرى تحيات من الرفاق محمد نفاع، السكرتير العام للحزب، واعضاء الكنيست محمد بركة، عصام محول، وقار غوجانسكي التي فاجأت العديد عندما اعلنت انها خريجة الاتحاد السوفييتي.

التقى الفوج الاول والفوج الاخير من خريجي الدول الاشتراكية، والجميع وخدهم حبهم لشعبهم وتقديرهم وامتنانهم للحزب على الفرصة التي منحهم اياها بإرسالهم للدراسة علدما اغلقت جامعات البلاد امامهم. الجميع يهمس ويُعرف على اطياء أثبتوا انفسهم وتبوأوا مكانة علمية وادارية في مختلف العيادات والمستشفيات. بالاضافة الى محامين ومهندسين وأدوي بأثبتوا جدارتهم، والجميع يخدم وطنه وشعبه

كان اللقاء مؤثرا استعاد في الجميع الذكريات وتبادلوا العناوين واستمعوا الى احلى الاغاني والكلمات. باختصار كلقاء اول كان لقاء ناجحًا. وشخصيًا كنت اقنى لو التقبت بعدد اكبر من الرفاق الذن عرفتهم خلال الدراسة.

من المعرف ان قسمًا كبيرًا بعد انها ، الدراسة ترك الحزب. كل لأسبابه ، الحزب لم يشترط على احد البقا ، في صفوفه بعد التخرج وقدم المنع لأبنا ، شعبنا عندما كان القبول لبعض المواضيع كموضوع الطب والمحاماة شبه مستحيل . والبوم نتأمل قليلا فنجد ان قسمًا كبيرا من الاطبا ، والمحامين في قرانا هم خريجو الدول الاشتراكية ومن اعظاهم الفرصة كان الحزب الشيوعي، الهم بعملهم يخدمون شعبهم وهذا كان هذف الحزب من ارسالهم، ولكني اعتقد إنهم يستطيعون ان يساهموا اكثر بعودتهم الى صفوف الحزب لمتابعة مسيرة السلام المالية

بعد هذا اللقاء تمنيت أن يزداد عدد الرفاق الخريجين في صفوف الحزب، فالنصال ما زال مستمرًا وسياسة التمييز نعاني منها جميعًا والحزب بحاجة لهذه الكوادر وشعبنا في أمس الحاجة الى تنظيم قوي يحمى الارض والمستقبل. حزب مع هذه الكوادر سيقوى، ونحن سنقوى. وهمسة للذين لم يحضروا اللقاء، «راحت عليكو». لنحضر اللقاء القادم ولننتظم (من لم ينتظم حتى الآن) في صفوف الحزب فنقوى به ويقوى بنا.

(المغار)

### عَ الهامش

بشير شلش

### لک حبي وفؤادي

السياق وخارجه

\* أصوات كثيرة علت في أعقاب احداث يوم الأرض الأخبر محاولة تبرير تصدي جماهير يوم الارض لعسس الشرطة، متمادية في وصف هذه الأحداث بأنها «خارج السياق» الذي اعتادت الجماهير العربية ان تتعامل من خلاله مع السلطة وتوجهاتها. ولعل السمة الأساسية لهذه التبريرات الصادرة بمعظمها عن شخصيات جماهيرية كانت مجافاة الواقع والخطأ الكبر في استقراء نبض الجماهير حفاظاً على ماء وجهها (خصوصاً وأن الصيف يدخل هذه السنة سابقا لأوانه).

الجماعير التي احتشدت في سخنين لم تكن تحملُ حجارتها في جيوبها لكنها التقطتها عن الارض وقذفتها حين استدعت الضرورة، بينما أرانب السلطة كانت تحملُ غازها المسيل للدموع وللاشمتراز ورصاصها المطاطي سلة وتنباهي بعتادها العسكري على مداخل سخنين، فهل عرف أولئك هذه المعلومة؟!

كلمة الى ايلي نيسان:

### عن الفرق بين الأعمى والمتعامى

من اذاعة الجامعة العبرية في القدس، وهي اذاعة طلابية معدّة بالأساس لتمارين ومراجعات طلاب موضوع الاتصالات، أدهشنا ايلي نيسان، المراسل البرلماني لصوت اسرائيل الناطق بالعربية، بتصريحات ومعلومات غربية..

البرلماني لصوت اسرائيل الناطق بالعربية، بتصريحات ومعلومات عربية...
البرنامج جرى في ليلة الشلائين من آذار وكنتُ أحد المشاركين فيه. يقول نيسان أن احيا - ذكرى يوم الارض هذه السنة وتظاهر الجماهير العربية واضرابها ليس على الخلفية ذاتها التي جرت أحداث يوم الارض الاول في أعقابها، وإن الجماهير العربية تتحجج بشارع «عابر اسرائيل» ويقضية وروحة وقضاياها اليومية الأخرى في يوم الارض الأخبر، وفي سؤال آخر حول نظرة الرأي العام الاسرائيلي للأقلية العربية في اسرائيل يقول نيسان أن ٢٤٪ من المواطنين العرب يعرفون أنفسهم كفلسطينيين يعيشون في دولة اسرائيل بينما تتضا مل هذه النسبة الى (٣٪) من المواطنين العرب الذين يعرفون أنفسهم كاسرائيليين وأمام هذه الاحصائيات الجديدة «تازة» الصادرة عن معهد چقعات حبيبه فإن المجتمع الاسرائيلي لا يشق بنوايا الجماهير العربية ويرى بها عناصر تسعى لإلغاء الطابع الصهيوني اليهودي الدولة.

اولا: الحكومات الاسرائيلية المتعاقبة منذ قيام الدولة حتى حكومة الجزال الأخيرة حملت التوجه ذاته والسياسات ذاتها تجاه الجماهير العربية وسعت بكل ما تستطيع هي وأذنابها الى مصادرة الاراضي العربية والى زج هذه الجماهير الى الزاوية من اجل اعاقة تطورها الطبيعي وحقها في العيش بكرامة.

صحيح أن الشعارات في يوم الارض الأخير تصدرتها قضية «عابر اسرائيل» واحداث الروحة، ولكن هل يختلف مشروع «عابر اسرائيل» وجورتا عن مشروع مصادرة المنطقة رقم «أ» قبل اكثر من عشرين سنة. طبعًا لا. التوجه الحكومي المتعاقب وقييز الجماهير العربية ما زال قائمًا على قدم وساق، والأن اكثر من أي وقت مضى، لكن الحكومة الاسرائيلية تعرف أن الجماهير العربية وأعية اليوم وبشكل جدي اكثر، لذلك لم يعد باستطاعتها أن قارس السياسة العنصرية ذاتها بطرقها القدية والمباشرة. إن حجة «عابر اسرائيل» وهدفه الاول هو مصادرة البقية الباقية من الأراضي العربية في النقب والممثلث والجليل بذريعة تقريب الشمال والنقب الى المركز وتحويل الدولة بكاملها الى مركز، ولكن لماذا على هذا العابر، الذي لن يعبر، أن يبتلع بقدرة قادر الأراضي العربية وأن يخدم، اكثر ما يخدم، غلاة المستوطنين وسكان المستوطنات على حساب امكانيات التطور الطبيعية للمدن العربية في البلاد؛

ثانيا: لماذا تحاول تبرير عنصرية الرأي العام الاسرائيلي تجاه الجماهير العربية في البلاد بحجة تعريف الهوية. من المفروغ منه أن انتما منا الاول هو الى هذه الجماهير والى حضارتنا العربية الغنية وليس الى دولة تسعى منذ اقامتها الى تحجيمنا وانها، وجودنا على أرضنا وفوق تراب وطننا. فهل تحد تناقضاً بين كوننا عربًا وبين مواطنتنا في دولة اسرائيل!

صالح حبيب

### أير أسندُ رأسسي؟

\* أفهم اللغة العبرية كما يفهمها سائر الناس، أقرأ عدّة صحف يومية متى تتسنى لي ظروف القراء، بغية جني الاخبار وترتبب الايام العربية على طراز عبري صرف.

كذلك استمع الى النشرات العبرية من وقت الى آخر الاهبا في صرف الكلمات مستمتعًا بالدخائل ما استطيع.

باللخائل ما استطيع. لكن، مرة لم أقرأ كتابًا - أيا كان -بالعبرية، أعني بلغته الأم، ولكني حاولت قراءة بعض الترجمات الشعرية لشعراء عبريين، دون جدوى... أنها قراءات واهية، لا رابط يربطني

كنت دومًا أنطق بكلمة عبرية معقبا على قول او فعل يبادر به والدي في البيت، لإثارة حفيظته، وكان جوابه القصير المتد من وراء نظرة شزر يفعل الكثير في نفسي، كان لتلك النظرة وقع لن أنساه ما حبيت. ولا زال احب الاشياء عندي ايقاعي لأخوتي في مشل هذه الكلمات امام والدي الذي بدوره كان يعرف اننى المسؤول عن غريب اللسان في بيتنا، فكانت وجهته دائمًا نحوي!

نرى الكثيرين الذين بروجون في حديثهم المصطلحات العبرية، التي ان وضعوها - هذا من جهتهم من جهتهم - في السياق يصبح رأيهم اكثر دقة وفعالية، وعندها فقط تتقاطع الفكرة الهلامية بموضوع جاد لا خلاف عليه، كأنهم بذلك يثبتون علاجًا لعوج ألسنتهم.

كيف أتكلم لغة طآرد أجدادي وساكن بيوتهم وكاسر قناديلهم؟

تعكّمت ان العبرية لغة للتفاهم مع «الآخر» وليست لغة يومية لإبداء الرأي والمخالطة، تعلمت ان اللسان يأخذ القمح طعاشا، واذا نغد القمح لا يأخذ الرّوّان، او يفضّل الموت جوعًا.

كثيراً ما نصادف أطفالاً في مدارسنا وحوارينا ينادون بأسما ، عبرية، كأنّ اللغة العبرية نضبت او أخذ الدهر منها حروقا ولم تعد « تتماشى» مع التطور ألحضاري – الثقافي. فكن أبا ايلي ولا تكن أبا يَزَن ، وكن أبا لتالي ولا تكن لسجى.. خوقا من تعتك بالرحعة.

كيف الحفاظ على هويتي، وانا لا أحافظ على قواعد لغتي؟ كيف أغض الطرف عن العبرية وانا بين عشار وفريسيّ؛ كيف لا أقع بإشكالية اللغة وكل ما حولي عبريّ على عبري؟ هل سيأتي يوم أمدّ يدي فيه واقسم بالتوراة؟ هل سيأتي يوم أبعث فيه أبنائي ليتعلموا التلمود؟ هل سيأتي يوم أبعث فيه أبنائي علموا التلمود؟ هل سيأتي يوم ابكي فيه على نفسي اكثر من هذا اليوم؟

هذا خوا ، الجيل القادم، حتمًا سيسألون نفس الاسئلة، وربما تكون بالعبرية.

\* الحس الشعبي الصميمي لم يدون بعد في بلادنا فلسطين، لا في كتب التاريخ ولا في دواوين الشعر. هذا الحسّ الشعبي القروي المقاوم، هو جزء اساسي من مقاومتنا لكل المخاطر التي أحدقت بنا منذ ان داست اول قدم انتدابية انجليزية ثرى هذا الوطن، هناك اناس عاديون وراء الكواليس «في الهامش» قاوموا بالحكمة والذكاء الفطري الشعبي، لا نعرف اسما هم، لكنهم منا، ، يعيشون يأكلون ويشربون ويرزقون، لكنهم أبطال حكايات وقصص ومواقف، من حقهم علينا وان لم يطالبونا بأن نخرجهم الى النور كي لا تلقهم ظلمات النسيان، لأنهم جزء من كياننا ومصدر استمرار حياتنا على هذه الارض، انهم اجدادنا وآباؤنا، امهاتنا وجداتنا.

ومنذ ان حلَّت النكبة في ديارنا ووقع المقدّر « وصار اللي صار » وجبل النكبة ما زال بعتقد ان النكبة قلبة من ألف قلبة، والمهم هو لمن الغلبة، وفقًا للمثل القائل: «الف قلبه ولا غلبة ».

أحدُ هؤلا ، المعلِّبين المقلبين رجلٌ من قرية عرابة البطوف، «حطَّت الحكومة حطاطو»، وأرادت ان تصادر قطعة من أرضه، كما فعلت مع غيره من السكَّان العرب، فحكومة اسرائيل لم تنس أحدا من «خيرها» إذ «انعمت» علينا «بنعمة» المصادرة، كي تخفف عنًا هموم الارض ومتاعبها وضرائبها. و«اشحال» لما تكون الارض بورا وعرية، لا تنفع ولا تضر مثل طلق الكر".

صاحبنا ذاك يملك تلك الارض البور، حتى اسمها كان «العُطل» وفي «الاسم صفات المسمى » حاولت الحكومة بشتى الوسائل «تشليع» الرجل أرضه واستطاعت ان «تضع يدها » عليها. فاعترض وقدّم شكوى للمحكمة ضد الحكومة، فاستدعت المحكمة الطرفين، فوقف رجل بسيط ومسكين كما وقف مندوب الحكومة العظيم امام القاضي. واذا كان المثل يصدق دائمًا ، الا انه كذب هذه المرة، «فالكف كما يبدو تلاطم المخرز ». اذ يأبى ذلك العرابى الفقير كل الاغرا ات والتهديدات ويختار ان يلاطم بكقه الخشنة مخرز الحكومة المحدد والمسنون.

كانت سياسة الحكومة تهدف الى الاستيلاء على الارض بشتى الذرائع: مرة «علشان» الأمن، ومرة «علشان» الشوارع والمصانع وثالثة لبنا ، منشأت عسكرية او مناورات تدريبية وعلى «هذا ومثله» « إشي كان وإشي ما كان».

كان الرجل ذكبًا ومدركًا لخظورة ضياع الارض « واللي ببيع ارضو ببيع عرضو » « وان نام الراعي برعاها الذيب» «وشوف عاد». واقام المحكمة والمحكمة في ذلك الزمان يعني بعد ما جاء اليهود بنت الحكومة «وكل من عن شكلو يشكشكلو».

ظل الرجل متمسكًا بموقفه وبكواشينه، صلبًا عنيدا مع تظاهر بالبساطة والمسكنة حتى بادره القاضى بآخر أوراقه: انت يا رجل تتمسك بهذه الارض التي لا تنفعك ولا ينوبك منها الآ دفع الضرائب الباهظة، وهي بورٌ، غير منتجة ومفيدة للدولة والصالح العام يعني لي ولك ولنا لليهود والعرب على حد سوا ، وبالتالي اسمها «العطل» اي عاطلة قاحلة. ولم ينتبه الرجل العرابي الا الى آخر الكلام فانرجت أساريره وبذكاء فطري وحسر قوي قال: حتى لو كان اسمها العطل يا سيدي القاضي، زلمي «اسمه وحش نطحو». فبهت القاضي مفحمًا لأن الرجل أجاب القاضي من نوع الكلام «اللي بخليش عندك حكى».

(کابول)

### قاموس يحل مشكلة سوء التفاهم بين الفرنسيين والكيبيك

\*\* إذا وصفت الطعام بالكيبيكية بأنه «شهى» فسيفهم سامعوك الفرنسيون انه «منقر»! واذا دعوتهم الى الجلوس سيفهمون انك تطلب منهم «سحب قطعة حطب»!! بقلم: ستيفاني برتويسه



\* بات في استطاعة الفرنسيين وسكان مقاطعة كيبيك الكندية الناطقين باللغة الفرنسية، التفاهم على معانى الكلمات، على اثر صدور اول قاموس ثنائي كيبيكي - فرنسي، يبدد كثيرًا من سوء التفاهم الحاصل بين ابناء العمومة البعيدين لهذين المجموعتين اللتين يفصل بينهما محيط شاسع من التعابير غالبًا ما تكون مثيرة للضحك.

فربة المنزل الفرنسية لن تصدم بعد الآن لدى سماعها احد سكان كيبيك يقول لها ان قالب الحلوى الذي اعدته «منفر» بدلا من ان يقول «شهى» باللغة الراقية التي تستخدمها ربة منزل كيبيكية، لأنه يقصد المعنى الثاني، باعتبار ان الصفة المستخدمة تنطوي على المعنيين معا!

وقد اعد ليونيل ميني عالم اللغات في جامعة لافال في كيبيك منذ ٣٠ عامًا، هذا القاموس ليكون وسيلة ترجمة ستساهم في تأمين تواصل افضل بين الكيبيكيين والفرنسيين . . لكنه يقول ان اللهجة الكيبيكية ليست لغة

وأضاف «انها فرنسية في الاساس، وأكثرية

يعيها الناطقون بالفرنسية المحكية في المناطق الفرنسية وبالفرنسية المحكية في مونتريال »، وهذا ما ادى الى بروز المعاني المخالفة للمقصود او سوء التفاهم الذي غالبًا ما يكون مربكًا.

فإذا تلقى رجل اعمال فرنسى دعوة الى «العشاء» من زميل من سكان مونتريال، فيتعين عليه ألا يأتى في الساعة السابعة مساء، انما عند الظهر! وفي كيبيك، يتجنب رب العائلة المحترم القول انه سيقبل «صغاره» مخافة ان يحرج الجالسين معه، لأن هذا التعبير عادة ما يوحى بالاعضاء التناسلية!

فمن « عربة الشرطة المحدبة » التي تسمى في الطرف الآخر من المحيط الاطلسي «سيارة الشرطة المتورمة». الى «الفستق» وهو التعبير الكيبيكي لـ«الجوز» بالفرنسية، فأن القاموس يحصي في حوالي (١٩٠٠) صفحة (٩) آلاف كلمة يتميز معناها في كيبيك عن معناها القاموسي في فرنسا.

وخلاقًا للمؤلفات المعيارية الإخرى، قال ليونيل ميني انه اراد تجنب «الوقوع في فخ» الاحكام التقويمية التي غالبًا ما تدفع الفرنسيين الى اعتبار هذه الفروقات «اخطاء» في اللغة.

لكن ابحاثًا معمقة خربت كثيرا من هذه الفرضيات. وقال ان «بعض الكلمات او التعابير التي كانت تبدو قواعدها فرنسية، لكن ثمة فروقات مهمة لا لى نتاج البيئة الكيبيكية الصرفة او المنسوخة عن

الانكليزية، كانت في الواقع مستخدمة في اللغة الفرنسية في القرون الـ١٧ و١٨ و١٩ ».

وهذا ما يقال عن تعبير «نسق اعماله» الذي ستخدمه اونوريه دو بلزاك في رواياته، علما انه في الحقبة التي عاش فيها هذا الكاتب كانت كلمة «رتب اعماله» تنتمي الى فئة الكلمات

اما في كل ما يتعلق بالمشكلة الشائكة للتعابير المأخوذة عن الانكليزية التي تعتبر جوهر الخلاف بين الفرنسيين والكيبيكيين، فانها ناجمة، كما قال ليونيل ميني، عن اختلاف في التقدير

وأكد العالم اللغوي، انه اذا رفض سكان كيبيك استخدام التعبير الاجنبي على علاته، فإن الترجمة الحرفية من الانكليزية ليست في منأى عن النقد، كعبارة «دافعو الضرائب» بدلا من «المكلفون» او «انسداد» للتعبير عن «ازدحام

ويعتبر هذا القاموس الذي سيطرح قريبًا في الاسواق الفرنسية، وسيلة لتسهيل العثور على الكلمة الصحيحة، وادأة ثقافية في خَدَمة الفرنسيين، لأنه سيمكنهم من الجلوس عندما يدعون الى «سحب قطعة حطب»! عالم لغات أمريكي:

### خلال (٣) قرون لن يبقى سوى (٢٤) لغة في العالم!

\* خلال القرن القادم لن يظلُ سوى أقل من ( ١٠٠٠) لغة من بين بضعة آلاف موجودة الآن، ومن بين اللغات التي ستندثر البرتغالية البرازيلية التي ستنبثق منها لغة «البور تينول» \*

### تقریر: کلیر دو اولیفیرا.

 توقع عالم اللغات الأمريكي، ستيغن روجر فيشر، أن تؤدي المبادلات التجارية
 في أمريكا الجنوبية إلى اندماج لغات القارة واندثار اللغة البرتغالية في البرازيل لحساب لغة والبورتينول، المزيج من البرتغالبة والاسبانية.

وفي تصريح لمجلة وفيجاء الاسبوعية، قال فيشر (٥٢ عامًا) الذي ذاع صيته لتمكنه من حل رموز النقوش في وجزيرة الفصع، في البرازيل مطلع التسعينبات ان والبرازيل ستتحدث خلال ٢٠٠ عام لغة شديدة الاختلاف عن لغتها الحالية، لأنها محاطة بدول تتحدث اللغة الاسبانية. وكلما ازدادت المبادلات التجارية ستزداد الاتصالات وسيكون الضغط كبيرا .

ستخدم الارجنتينيون والكولومبيون والتشيليون وأضاف دوفي الوقت نفسه. . والاوروغوايون تعابير مستمدة من اللغة البرتغالية في البرازيل. فاللغتان قريبتان جدا الراحدة من الأخرى مما سيشكل عاملا اضافيا في عملية الدماجهما ..

واكد أن امتزاج اللغات هذا هو الأمر الذي يتعين حصوله، ولو بدرجة اقل مع اللغة الانكليزية التي يزداد تأثرها باللغة الاسبانية.

وأضاف عالم اللغات في جامعة كاليفورنيا المقيم حاليًا في نيوزيلندا حيث يترأس معهد اللغات والأداب البولينيزية وان هذا الأمر بالأحظ حتى في اقلام هوليوود ه. وأوضع فيشر انه اذا كان عدد اللغات في العالم حاليا يتراوح بين ٤٠٠٠ و م ١٨٠٠ مان عددها سيكون اقل من الف لفة خلال ٢٠٠ عام ونحو ٢٤ لفة خلال ٣٠٠ عام. وستكون الانكليزية والماندارينية والاسبانية اللغات الأكثر تداولا. وسيتحدث معظم الأشخاص لغتين وستكون الانكليزية على الأرجع اللغة الكونية. وستص اللفتان العربية والعبرية نظرا الى اهميتهما الدينية على غرار ما حصل للغة اللاتينية

واعتبر فيشر أن والعولمة وشبكة الانترنت ما زالت تزيد من تأثير اللغة الانكليزية. ولم يحصل ابدا في تاريخ البشرية أن تمتعت لغة بهذا المقدار من الأهمية ..

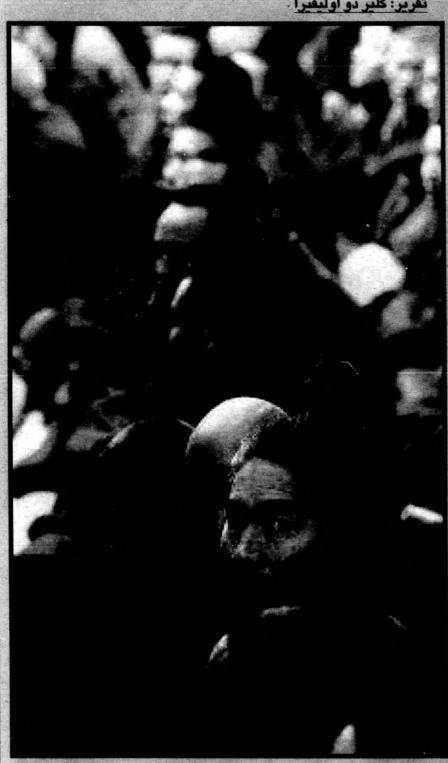
واضاف هذا العالم أن الشعار المطروح اليوم هو؛ تعلم الاتكليزية وازدهر أو اجهلها وتألم، معتبرا أنه واذا كنا سنخسر على صعيد تنوع اللغات. فسنربح الكثير على صعيد النواصل والتعاون والتجارة ». وأكد وان ذلك سيسهل التفاهم بين البشر ».

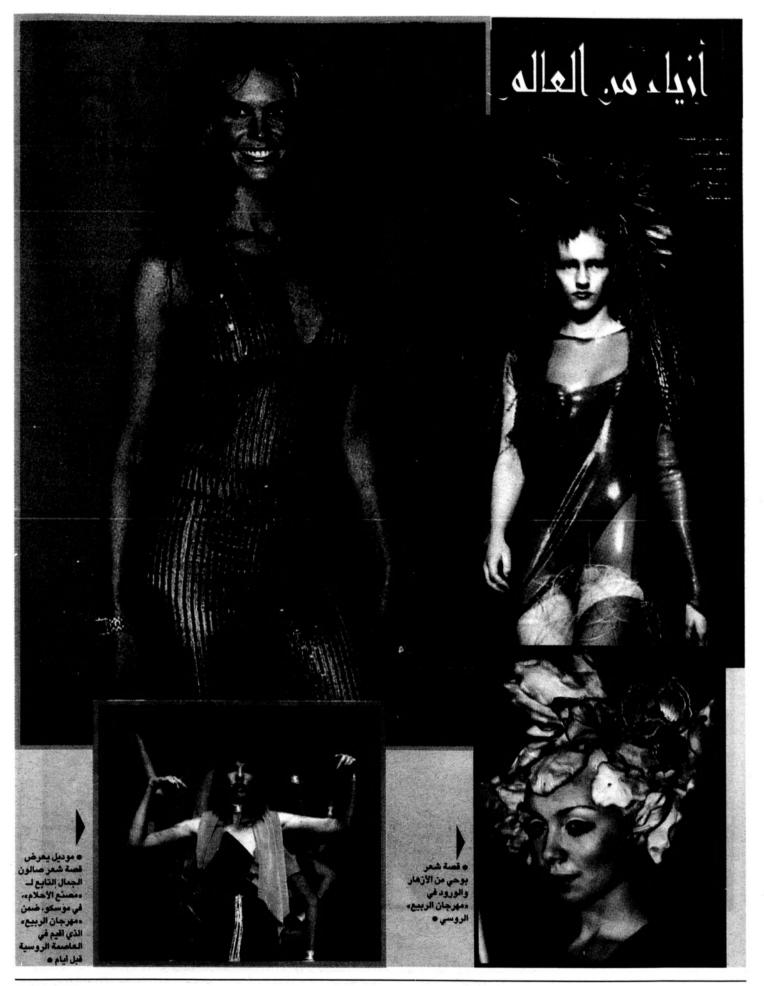
وقال فيشر وأن حماية لغات هنود البرازيل الذين يعيشون في الأكواخ مضيعة للوقت. وسيكون اكثر إفادة تعليمهم اللغة البرتغالية ومساعدتهم على احتراف مهذة ». واوضع أن «علما «اللغات يبدون احيانا الكثير من الحماس للحفاظ على اللغة اكثر من الحماس الذي يبدونه للحفاظ على الذين يتحدثونها ه

وأشار الى ان اللغة الانكليزية مهيمنة البوم لأن تأثيرها ازداد في القرن العشرين بسبب تراجع اللفتين الفرنسية والألمانية. وأوضع أن وآلاف الأشخاص بدأوا دراسة الانكليزية يومًا، وأذا أحسبنا الذين يتحدثون لفتين، فعدد المتحدثين بالانكليزية يفرق عدد المتحدثين باللغة الماندارينية .

واعتبر فيشر من جهة أخرى ان البرتغالية في البرازيل والبرتغال ما زالت اللغة نفسها اغا تشوبها فروقات لاتحصى وان هذا الاتجاه سيتفاقم خلاقا للاتكليزية والامريكية اللتين بزداد تفاربهما بسبب النفوذ المتنامي للولأيات المتحدة منذ نهاية الحرب العالمية













### مهنوع نصوير أغنياك فيروز الجديدة!



\* المطربة اللبنانية الكبيرة فيروز، عادت الى نشاطها الفني مؤخرًا، بعد توقف طويل.. فيروز بدأت تسجيل مجموعة جديدة من الأغنيات التي يلحنها ويوزعها ابنها زياد الرحباني، وقد طلبت من زياد السفر الي باريس لتسجيل مقاطع موسيقية لبعض الأغنيات بآلات غير متوافرة

وقد رفضت فيروز بشدة فكرة تصوير أغانيها الجديدة بطريقة الفيديو

احدى الأغنيات الجديدة التي سجلتها فيروز تحمل اسم «حكى».

### الكنيسة البريطانية تنتجه بالتعاون مع ميل جيبسون: فيلم "كارتون" عن حياة السيح!

\* النجم ميل جيبسون، كون اتحادًا مع رجال الكنيسة البريطانية لإنتاج فيلم رسوم متحركة ضخم عن حياة ألسيح.

من المقرر ان يقوم بالأداء الصوتي فيه العديد من مؤسسي فن التمثيل المسرحي البريطاني، ومنهم رالف فينيس.

وقد قام الكمبيوتر بإضفاء الحياة على دمية للمسيح طولها (٣٠) سم تم حشوها بالفوم، في حين صنعت الأطراف من اللدائن والمطاط، وقد قرر ميل جيبسون شراء حقوق التوزيع في العالم بالتعاون مع شركات الإعلان التي دفعت (٥٠٠) ألف جنيه استرليني، بينما وافقت الكنائس البريطانية على شراء ملايين التذاكر لتوزيعها على المدارس ورواد

سيناريو الفيلم للكاتب السينمائي الانجليزي، موراي واتس، وهو بحكي قصة حياة المسيح من خلال عبون الفتاة تمار ذات الاثنى عشر عامًا ، ابنه جيرس الذي قام المسيح بشفائه.

### مفاجأة فيلمه الجديد:

### يوسف شاهين يلحن اغنية النهاية!

\* أحدث وأجرأ ما قرره يوسف شاهين في فيلمه الجديد «سكوت هنصور »، قيامه بتلحين أغنية نهاية الفيلم بنفسه.. والتي من المقرر ان تغنيها بطلة الفيلم المطربة لطيفة؟

بينما انتهى الموسيقار عمر خيرت من تلحين باقي الأغنيات. كان من المقرر أن يقوم الموسيقار كمال الطويل بتلُّحين الأغنيات، لكن رغبة شاهين في الإسراع بتنفيذها في أقرب فرصة كانت سببًا في اعتذار «الطويل» عن تقديمها.

المعروف أن يوسف شاهين يقدم غالبًا تصوره الخاص لألحان الأغنيات بأفلامه، كما حدث في أغنية «حدوته مصرية»، لكن هذه هي المرة الأولى التي يضع لأغنيات فيلمه التصور اللحني وينفذه أيضًا.

### فى شهر رمضان القادم

### غرامیان می زیاده فی مس

### \* تـنافس بـين رغدة ويـسـرا والـهـام شـاهـين عـلـى بـطـولـة المسـلـسـل \*

\* بعد النجاح الكبير الذي حققه مسلسل « أم كلثوم » ، قرر التلفزيون المصري انتاج عدة مسلسلات عن أهم الشخصيات الأدبية والفنية التي أثرت في مصر، واول مسلسل يتم الاعداد له هذه الأيام بعنوان « غرام الكبار »، الذي يحكي قصة الأديبة مي زيادة، التي كان صالونها ملتقى لكبار الأدباء والمثقفين امثال: عباس محمود العقاد واحمد شوقي وحافظ ابراهيم وخليل مطران وجبران خليل

احداث المسلسل تبدأ من عام ١٨٨٦ وحتى الحرب العالمية الثانية، ومرشح

لبطولته: محمود حميدة وحسين فهمي وعبلة كامِل وسنا ، جميل وممدوح عبد العليم ويوسف شعبان، اخراج خالد بهجت، الذي لم يستقر حتى الأن على أختيار البطلة التي تؤدي دور الاديبة الكبيرة مي زيادة!

وفي تصريحات لمنتج المسلسل صفوت غطاس، نقلتها مجلة «الصدى» الإماراتية، قال ان العمل سيكون مفاجأة شهر رمضان المقبل، حيث ان هناك عددا من نجمات السينما المصرية يتنافسن على القبام بدور مي زيادة، ومن بينهن يسرا والهام شاهين ورغدة.

### فاند حمامة..

\* وانفتحت نفس، النجمة الكبيرة فاتن حمامة على التمثيل، فاتفقت مع الكاتب يوسف القعيد، لتحويل آخر رواياته الأدبية، التي تحمل عنوان « ٢٤ ساعة فقط »، الى فيلم سينمائي تقوم ببطولته وانتاجه بنظام المنتج

سيدة الشاشة العربية رشحت للعمل معها في الفيلم: هشام سليم وعبلة كامل وكريم عبد العزيز وهلا شيحة واحمد رزق وعمر الحريري.

احداث الفيلم تدور حول امرأة تعيش وحدها، بعد وفاة زوجها وزواج اولادها ، ويقع زلزال ٩٢ الذي ضرب مصر بقوة ، فتقرر الذهاب الى أولادها لتطمئن عليهم، فتكتشف أن كلاً منهم يعيش منفردا منغلقا على ذاته!

وفي الوقت نفسه، تلقى القطاع الاقتصادي بالتلفزيون المصري، عروضًا من تسع محطات عربية للحصول على حلقات مسلسل « وجه القمر » الذي حمل اسم « أوراق الخريف » لبعض الوقت، لعرضه في رمضان القادم. المسلسل تقوم ببطولته فاتن حمامة بعد غياب دام عشر سنوات، بعد مسلسل «ضمير



### ندى وفردوس.. مــزاحــمــة

\* صراع ساخن وحاد ، يدور هذه الأيام خلف الكواليس الفنية، بين النجمتين ندى بسيوني وفردوس عبد الحميد في القاهرة، من أجل الفوز ببطولة فيلم سينمائي، يتم الإعداد له الآن، عن عالمة الذرة المصرية سميرة، التي اغتالها رجال

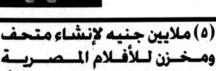
جديدين. أولهما والمحيط ، للمخرج ستيفن سودنيرج. أما الثاني فعنوانه والمكسيكي ، وتشاركه في بطولته النجمة جوليا رويرتس، وفي الوقت

نفسه يدرس براد ببت حاليًا فيلمين جديدين احدهما بعنوان و موسيقى ۽ ،

وتدور قصته حول أب شاب قوت زوجته، ويقوم برفع دعوى قضائية ضد والديها للحصول على حضانة ابنته الصغيرة.. أما الفيلم الشاني

فعنوانه والهوية المفقودة» ويقوم فيه بدور جاسوس يفقد ذاكرته بعد فجانه من موت مؤكد عندما يطلق عليه الناز أحد الأشخاص.

«الموساد» الاسرائيلي في لندن بالخمسينيات قبل عودتها النيلم رشحت له ندى بسيوني، ولكن فردوس اطلقت شائعة تؤكَّد فيها اختيارها للبطولة من قبل الشركة المنتجة



\* وافق فاروق حسني، وزير الثقافة المصرية، على مشروع إقامة أول متحف، ومخزن للأفلام المصرية، على مساحة (١٥٠٠) مترا بمدينة الغنون على الأرض المواجهة لمبنى أكاديمية الفنون في الهرم.

الرسم التخطيطي للمشروع قدمه د. صلاح حسب النبي، رئيس مجلس إدارة شركة مصر للاستوديوهات ودور العرض، وتبلغ تكاليف إنشاء المشروع (٥) ملايين جنيه، منها (٣) ملايين كتكاليف إنشاء، ومليون جنيه لعمل تكييف مركزي، ومليونان لشراء أجهزة إطفاء وإنذار. المشروع تتحمل شركة مصر للاستوديوهات تكاليفه

افلام في انتظار براد بيت \* يستعد النجم الأمريكي براد بيت، للبدء في تصوير فيلمين





## ليلة مفثل رنا رسال.!

\* يوم الخميس، يوم تعس، فقد قدم آخر حلقات المسلسل الدرامي بعنوان «ليلة مقتل رنا رسلان». كانت الحلقات الأولى لهذا المسلسل، شبيها بمسرحية «بجماليون» لبرنارد شو، أو لمن لا يعرف هذه المسرحية، شبيهة بمسرحية «بنت الجبل» اللبنانية، بطولة سلوى قطريب وانطوان كرباج، والمأخوذة عن مسرحية «بجماليون» نفسها، المأخوذة أصلاً عن أسطورة «بجماليون».

ملخص قصة «بجماليون» أو «بنت الجبل»، هو إن هناك متخصصًا في علم الألسن، براهن على تحويل و فتاة بسيطة من الشارع، الى سيدة مجتمع راق، تسير وتأكل وتتحدث مثل أرقى سيدات المجتمع.

وهذا ما حصل مع صانعي ملكات جمال اسرائيل، عندما اختاروا رنا رسلان، ابنة وادي النسناس، لتكون من بين المتسابقات الأخيرات على لقب ملكة جمال اسرائيل لعام ١٩٩٩، ومنذ تلك الحظة فكر اصحاب «المُصنع» بأنْ يدخلوا تجديدات على لعبتهم، وبطريقة اسرائيلية محضة، وبدأت المراهنة على تحويل مشجعة كرة القدم، التي تصرخ وتصفر في الملاعب، الى صاحبة لقب أجمل الجميلات، متوقعين سبقًا إعلاميًا وربحا ماديا وفيرا.. لكن تمرد «بنت الوادي» أسرع من تمرد « بنت الجبل » الذي جاء في نهاية المسرحية، وذلك لأن « أصحاب المصنع الاسرائيلي لملكات الجمال »، أدخلوا تغييرات على نص «بجماليون»، وهو الشروط المذلة والمهينة، لفتاة متمردة أصلاً.. مما أدى الى تغيير فو النهاية، وبالتالي تغيير في اسم المسلسل الى «ليلة مقتل رنا رسلان».

منذ بداية اختبار رنا، وضعوا شروطًا، معظمها تجارية حتى لا يمكن ان يستفيد من لقبها أحد غير أصحاب «المصنع» أنفسهم.. من هذه الشروط، عدم الادلاء بأي تصريح للصحافة إلا باذن، عدم التعاقد مع أي شركة عروض أزيا ، او العمل في الدعاية لأي منتوج إلا عن طريق «مصنع ملكات الجمال» نفسه. وقد وافقت رنا على جميع الشروط توقعًا منها انهم سيجعلون منها الفتاة رقم واحد في البلاد، وطبعًا ان

تنال جزءً كبيرًا من الكعكة .. إلا أن «البطلة» البس التي تجيد اللعب مع الكبار، اكتشفت زيف اصحاب المصنع، وبدأت بالتمرد بالحدود المتاحة لها. بعيدة عن طائلة القانون، وعن الاتفاقيات التي وقعتها مع اصحاب «المصنع».

وعندما عرف اصحاب والمصنع،، والبطلة، في الوقت نفسه، أن النتائج جاءت على عكس التوقعات، بدأ الطرف الأول، بكتابة الحلقة الأخيرة لهذا المسلسل، وقد شاهد الجميع، يوم الخميس الماضي، كيف تم قتل ملكة جمال اسرائيل العربية، بدم بارد . . فعلى عكس كل عام ، ولولا ان التقاليد المتبعة في مثل هذه الحفلات، وهي أن تنقل الملكة السابقة التاج الى الملكة القادمة، لكان تم قتلها بعيدًا عن المشاهدين، وبدون شوشرة . . لكن التقاليد أجبرت اصحاب «المصنع» أن يذكروا اسم رنا في آخر لحظة، قبل معرفة الملكة المنتظرة لعام (٢٠٠٠)، وبعدها صعدت رنا على المنصة، وكأن كاميرا التلفزيون متآمرة مع أصحاب «المصنع»، فقد ظهرت من بعيد، دون إظهار وجهها على الشاشة، مثل باقي من ظهرن، وهن أقل شأثًا منها.. وحتى عندما خلفت التاج ووضعته على رأس الملكة الجديدة، نبريت باكشى (١٨ عامًا)، لم يظهر الا ظهرها، وبعد ذلك اخذت الملكة وكل من يظهر على يسارها فقط، وكانت رنا ملاصقة لها من اليمين، لكنها لم تظهر، ولم يجر تصوير الملكة القديمة مع الملكة الجديدة كما هو متبع، وهكذا كثرت السكاكين القاتلة، واسدل الستار على الحلقة الأخبرة من هذا المسلسل الدرامي.

وأخيرًا، لا أريد أن اتهم احدًا بالعنصرية تجاه العرب.. مع ان الأُمر وارد، ولا أتوقع ان يكون جزء آخر من هذا المسلسل.. مع ان الأمر وارد أيضًا.

وملاحظة الى بطلة المسلسل، الجميلة حقا رأيي - ها أنت جربت الجمال كوسيلة للتقدم، فما رأيك لو أنك تجربين، الى جانب الجمال العقل أيضًا ، وتعملين على تطوير جوانب أخرى لديك، فلعلك تنجحين وتصبحين أهم من ملكة الجمال، وتفقئين أعين اصحاب «المصنع» إياه.

(ابو السفير)



### اهل الخير ١٩٦١١٥٨-٤٠

تعملتين لكن بوضع جيّد. فمن يرغب بالحصول عليهما فليتصل على هاتف

### اطفال يتطوعون



الاتصال: ٦١٤٣٩٥ - ٥١.

### ام محتاجة من الشمال

\* توجهت الينا ام (لـ ٤ اولاد) مطلقة وضعها المادي سيء وتطلب المساعدة بايجاد عمل لها في ساعات الصباح وايضا المساعدة المالية فمن بريد المساعدة الرجاء التوجه لصفحة اهل الخبر. ١٢٩٦ - ٥٠

### حمعية نساء ضد العنف

مركز مساعدة ضحايا العنف الجنسي والجسدي - الناصرة تعلن عن بداية التسجيل لدورة تأهيل متطوعات لدعم ومساندة ضحايا العنف الجسدي والجنسي المتطلبات للالتحاق بالدورة:

- \* ان تكوني ٢٣ عامًا وما فوق.
- \* تملكين شهادة ثانوية على الأقل.
- \* تملكين الوقت الكافي للتطوع.

للتسجيل ولمزيد من التفاصيل يمكن الاتصال على رقم: ٦/٦٥٦٦٨١٣. الموعد النهائي للتسجيل ٢٠٠٠/١/٣٠.

### المواطن الكريم

إن كنت تعاني من نوبات الصرع التشنجية او إن كان أحد أقراد عائلتك او جيرانك او أصدقائك يعاني من نوبات الصرع التشنجية. فلا داعي للقلق بعد الأن، حيث يوجد من يسمعكم ويهتم بكم فسارعوا الى الاتصال بنا في جمعية رعاية مرضى الصرع وعاثلاتهم فنحن في خدمتكم عبر الخط المفتوح باللغة العربية يومي، الأحد من الساعة الواحدة وحتى الثالثة بعد الظهر والأربعاء من الساعة الواحدة وحتى الثالثة بعد

كما نعلمكم عن اصدار كراسات ارشاد معدة لخدمة وارشاد مرضى الصرع وأهاليهم، تزودكم بمعلومات حول كيفية التعايش بسلام مع المرض والتغلب عليه حيث نقدم لكم الاستشارات الشخصية وبسرية تامة.

بسرنا أيضًا انضمامكم الى الجمعية من أجل العمل على تطوير مستوى ونجاعة الخدمات المقدمة لكم ولعائلاتكم

لا تترددوا - اتصلوا - وستحصلون على المساعدة دائمًا للاتصال ٢٨٣٠٠٠٥-. ١٤٠١٧٢٥-٢.

### أم محتاجة

\* توجهت الينا أم مرضعة من منطقة عكا، زوجها عاطل عن العمل وهي في مراحل الطلاق لا تملك المال لكي تطعم ابنتها وهي تطلب مساعدة أهل الخير. من بريد المساعدة الرجاء الاتصال بصفحة وأهل الخير ، ١٩٩٦ / ٤/٨٥١ .

متبرع كريم من حيفا يقدم مجاثا ملابس للأطفال متنوعة بحالة جيدة لمن يريد الحصول عليها الرجاء الاتصال بصفحة أهل الخير ٤/٨٥١١٢٩٦.

متبرعة كريمة من حيفا تقدم مجانًا أحذية أطفال (رقم ٢٧) بحالة جيدة. لمن بريد الحصول عليها الرجاء الاتصال بصفحة أهل الخير ١٢٩٦ ٥٠/٨٥١

### أم تنادى أهل الخير

متبرع كريم من الناصرة يقدم مجانًا طقم نوم زوجي مع خزائن في حالة جيدة، لمن يريد الحصول عليهما الرجاء الاتصال بصفحة أهل الخير

توجهت الينا أم من منطقة الناصرة وضعها المادي سيء وتطلب من أهل الخير المساعدة في شراء غسالة فمن بريد المساعدة الرجاء التوجه الى صفحة أهل الخير - ٢٩٦١ ١٢٩٦ .

توجهت البنا أم من منطقة عكا لديها ٦ أولاد صغار ووضعها المادي سيء، وزوجها في هذه الأيام يخضع لعملية فطام فمن يريد المساعدة رجاء التوجه لصفحة اهل الخير - ٢٩٦١ ١٨٥١ ٠٤/٨٥١.

### ام محتاجة من منطقة الناصرة

\* توجهت الينا ام من منطقة الناصرة. وضعها المادي سيء وتطلب من اهل الخير المساعدة في شراء سرير لابنها المريض وأيضا المساعدة في ترميم البيت. فمن بريد المساعدة الرجاء التوجه لصفحة اهل الخير. .E - A011747

### فتاة محتاجة من القدس

\* توجهت الينا فتاة تعمل في القدس لكي تعيل عائلتها الموجودة في الضفة. وراتبها زهيد ووضعها الصحي ايضا ليس بجيد وهي تطلب من اهل الخير مساعدتها بتعلم اللغة العبرية لتتمكن من العمل بوظيفة

### مركز لدعم ضحايا العنف الجنسي والجسدي

المركز يقدم الخدمات التالية:

.. £ /A011747

- \* خط هاتفي لدعم ومساندة النساء والفتيات اللواتي يتعرضن للاعتداء
  - \* نحنُّ نصغي الَّيك، ندعمك ونساندك.
- \* المركز يقدم الاستشارة، التوجيه والمرافقة في المجالين الطبي والقانوني وفي جميع حيثيات الموضوع. \* المركز يقدم محاضرات وورشات تربوية وتثقيفية.

  - \* المركز يجري دورات تأهيلية للتطوع في المركز. كل ذلك بسرية تامة

    - يكن الاتصال بنا في الايام والساعات التالية: الاحد ٨٠٣٠ م ١٥٠٠
      - الاثنين ٨٠٣٠ ١٥٠٠
      - 17 ... 4 ... الثلاثاء -17 ... - A.T.
      - الاربعاء -
      - 14 ... 16 ...
- اذا اردت التطوع في المركز اتصلي بنا على الرقم ٦٢٥٥٥٦٦ ٢٠٠ لست وحدك

### طالبة محتاجة من منطقة الجليل

\* توجهت إلينا طالبة تتعلم في كلية دار المعلمين وتعيش مع أسرة كبيرة العدد (١٢ نفرًا) معظمهم يتعلم تعليمًا عاليًا بينما معاش الأب لا يتعدى الحد الأدنى. وضعهم المادي صعب جدا، من يريد المساعدة الرجاء الاتصال بصفحة «أهل الخير» . £/A011747

### محتاج من المغار يستغيث

\* توجه البنا شاب من المغار يشكو من الوضع المزري الذي تعيشه عائلته من جميع النواحي، الوضع المادي المتأزم جدًا وظروف المعيشة الصعبة في بيت تنقصه معظم وسائل الراحة وحتى الكهرباء منقطعة عنه! ويناشد اهل الخير مساعدته بأي شيء يقدمونه. للاتصال مع صفحة أهل الخير. هاتف ٢٩٨٥/١٢٩٦ . (٤)

### ام معتاجة من الشمال

توجهت إلينا عائلة طفلة من حيفا تستنجد اهل الخير للتبرع

بكلية هي بحاجة ماسة إليها ، نوع الدم +A الرجاء لمن يريد المساعدة

\* توجهت البنا ام لـ(٤) اولاد وضعها المالي سيء. وهي مطلقة وتعاني من الديون الكثيرة، وتطلب المساعدة من اهل الخير، فمن يريد المساعدة الرجاء التوجه الى صفحة اهل الخير · E/AOIITAT

### مطلوب متبرع

مريض كلي بحاجة لكلية، على المتبرع ان يحمل دم من نوع (+O) للاتصال: ٢٠٤١٤٥ - ٥٣ - ٥٠

### مريض محتاج

\* مريض من منطقة جنين بحاجة لزراعة كلية. وعليه ان يسافر الي غرب العراق لإجراء العملية. وضعه المادي سيء وهو يطلب من أهل الخير المساعدة. من يريد المساعدة الرجاء الاتصال بصفحة « أهل الخير » .E/AOTITAT

### طالبة محتاجة من منطقة المثلث

\* طالبة تتعلم في كلية دار المعلمين. وضعها المادي مأساوي جدًا ، تطلب الدعم المادي من أهل الخير فمن يريد المساعدة الرجاء الاتصال بصفحة «أهل الخير» ٢٩٦١ ٨٥١١٢٩٦ .

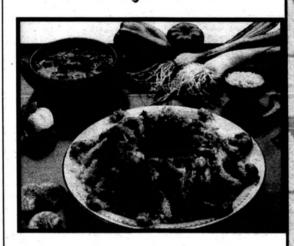
### فتاة تستغيث

\* توجهت الينا فتاة تعيش مع والديها المريضين، وضع الأسرة النفسي والمادي سيء جدا وخصوصا بعد وفاة شقيق الفتاة وهي تطلب مد يد العون اليها بكل ما تجود به نفوسكم للاتصال مع صفحة اهل الخير هاتف E - 4011197 - 3.

### ام محتاجة من الجليل

توجهت الينا سيدة من الجليل في حاجة ماسة الى المساعدة. ظروفها صعبة جدا وبالاضافة الى ذلك ففي العاصفة الاخيرة غرق معظم ما كان في بيتها وهي بحاجة اولا لمساعدة مالية والاهم مساعدة لايجاد عمل لها ولزوجها. فمن يريد المساعدة الرجاء الاتصال بصفحة - £- 11797 - £1.10





ثلاث كؤوس من الأرز المطبوخ، كيلوغرام من القريدس المنظف الجاهز للاستعمال، فصان من الثوم المدقوق، بصلتان خضر مقطعتان الي حلقات، بصلة كبيرة مقطعة الى شرائح، عودان براصيا (الكراث) مقطعان الى حلقات، ثلاث حبات من الطماطم، كأسان من عصير الطماطم، حبة من الفليفلة الخضراء حارة وأخرى غير حارة مفرومتان فرمًا ناعمًا، ملعقة صغيرة من الملح وأخرى من الفلفل، ملعقة كبيرة من الكاري وأخرى من السمن، ثلاث ملاعق من البقدونس المفروم.

### طريقة العمل

يذوب السمن ويقلى فيه البصل على نار هادئة حتى يصبح لونه شفاقًا، يضاف اليه الكاري ويقلب لمدة خمس دقائق ثم يضاف البصل الأخضر والكراث مع الفليفلة الخضراء والطماطم والملح والفلفل والشوم، ويترك الوعاء على نار متوسطة مع التحريك من حين لآخر حتى بصبح متكاثقًا فيضاف البه القريدس والبقدونس ويترك لحين نضج القريدس. ويقدم ساخنًا مسكوبًا جزءًا منه فوق الأرز المطبوخ ويقدم الباقي لمن يرغب

### حليب باللوز



### المقادير:

ثلاثة ليترات من الحليب، ثلاثة فناجين قهوة من الأرز المطحون، فنجان قهوة من النشاء اليابس، ربع كيلوغرام من اللوز المطحون، ملعقتان كبيرتان من ما ، الزهر ، سكر حسب الرغبة ، نصف كأس من الفستق المقشر المطحون.

ير يوضع الحليب مع الأرز والنشاء على نار متوسطة مع التحريك المستمر بالملعقة الخشبية.

١ - يضاف اللوز المطحون والسكر الى مزيج الحليب والأرز

ويتابع التحريك حتى يسمك المزيج. ٢ - يوضع في قعر كل صحن كعية من الفستق ويصب قليل من الحليب. يقدم الحليب باللوز باردا.

عوني سبيت

دافید لیفی بنیرانه وطیارته نیرون روما قبل منه حرقها نيرون روما قبل منه حرقها درب نيرون لوطاش وطرقها

بحرق لبنان عاد بتهديداته ورجع للهمجنه نيرون ذاته وموت زهرها وموت حبقها

ماذا دهانی؟

صارعْتُ..

«لا أودُّ أن آخُذ دقًا

وأغني بعُرس القرود . . »

هناك مستكنتي ومذلتي

هناك يقفُ دمي بعروقي..

وما زال حبّى يتمشّى معى..

مزكت أوراقي وأقفلتُ المقالة؛

شمسي من غروبي.

ذكرياتٌ عصفت في خاطري

لستُ وحدي يا حبيبًا ضمني يومًا إليه،

أنتِ أنسي وانتعاش الروح والحب العظيم!

انت ذكري حية الوجدان في فيك أصيرا!

ذكرياتٌ عصفت في خاطري،

.. والصباح الرطب انت،

وابتلال العصافير،

التجأتُ الى السواحل أبني من رمالها قصوري

هناك بؤسي وشقائي

آمنت بالحبّ.. آمنتُ بألحبَ لأَنه ينبوع ألمي

زحفت الستنون

إله يحومُ حولي

سارت الأيّام..

يفرضُ عَلَى أَرْقَي

نسيت شقائي وهنائي

بين رُقادي وسهادي

لمْ أَعَدُ أَفْرُقَ بِينَ جَحِيمِي ونعيمي

بين لذاتي وآلامي بين الليالي الخوالي والتوالي. .

ماذا دهاني.. ماذا دهاني؟

رأيتُ عالمًا خَبُثت نَفْسُهُ.. قَبُحَ منظرُه

كنتُ أودَ أن أصارع يومي وخضمَ غدي

ولاحقق بارهابه غاياته

بحرق لبنان ما حصل افاده ولابضمن الى بلاده السعاده غروره زاد بجنونه التمادي وفكر بالحرق يحمي نظامه بحمقه بزيد لبلاده ويلاته

ان فكُر بالحرق يحمي نظامه بهالتفكير ماحقق مرامه بارهابه انوصل للنجم هامه طاغوته مابيبقي كيف قصده

اذا ببنى على هذا حساباته

طاغوته مابيبقى كيف قصده اذابال خلط مابيوقف عحده حزب الله بجنوب لبنان بده بارضه الغاليه يوقف نضاله

مهمارقص غسياسة حباله بدهاتنقطع عندالنهايه

ظنو یکون فی عنده حساسه وحرف واحدما غير بالسياسه بدنسا نىذكىرە ان مساكسان نساسىي ونبكر للعدل حق الاساسى البناهاع المطامع والنجاسه حتى يظل قاعد عالكراسي بنعرفها بقمعها والخساسيه وملو بلادنا موت وتعاسه بدنا نقول كلمة في البجاسة اذا بالوطن ما بوخد حقوقه

### أينعت وردة الأنام

بالورد والقصيد مدينة رهيفة في زهرها ملاحم السلام فوق خدّها تطررت جداولا جداولا

بحرق لبنان ما حصّل افاده

حتى يحقق بنهبه غاياته

بارضه الغاليه يوقف نضاله حتى يظل راسخ احتلاله

لأنه الظلم ما بدومو طغاته

براك الناس اعطولوا الرئاسة نتنياهو بقهرالناس فاته كل الناس سمعت تصريحاته الحقوق بهضمها اعلن لآت بكرسي الحكم مفهومه غاياته ال بهمه في دعم مستوطناته الحكومات اللى قبلو الكل هاتو شعبنا سببوابقهره وشتاته السلام الاسرائيلى لدعاته شعبنا المابخل فى تضحياته

السلام تكون آخرته المآسي

مدينة جميلة تحطُّ في أحلامنا القصار \* وعندما أسبلت رموشها حملتنى أحلامها الكبار تعانق الورى مُعطّرة تهاتفُ معانيَ النهارُ كأنها جديلة تستلطف النسائم وتمسخ الغبار تغانج الرسائل التي تغازل البنات تستذرفنا بشهدها

هل من أمسيات الوجد مثل شهدها؟

شفيقةً في حُبّها على غصون وجهها منقوشة مرسومة نسائم الوثام وحين نثرتُ باسمًا أجنحتى على دروب فرحتي

وابتسم الكلام

واينعت في صدري الكئيب وردة الأنام..

(بیت جن)

الياهو منصور

تخبطت بين ماضي وحاضري حاولتُ التعاطفَ مع زماني عدتُ إلى مسارب ذكرياتي لعلي أجدُ منها بارقة من أمل او سويعة أنس قد حنت..

لنِّ انسى عذوبتها رأيتُها تسفحُ دمعًا غزيرًا تُرسلُ أنفاسًا عنيفة... جثوتُ الى جانبها فأوت الى ذراعى طفلة نستسلمُ الى أمنها الرؤوم.. إطمأن رأسها على كتفي وثابت إليها نفسُها..

غَلَبُها النّعاس.. هدأت أنفاسُها.. لن أنسى تلك العذوبة ما دُمتُ على قيد الحياة.. ما هذا اليأس الذي تغرقين فيه؟ أجابتُ: حطمتني نُوَبُ الدُّهر أضعفني مرضي، . أخافُ عليك!. إذا متُّ، فلا غُت أنتَ!.. صابراً.. ستكون لك زوجة أخرى طاهرة سميحة.. رقيقة نزيهة..

انت ذكرى حية في الفكر فإليك المصير!

أينما طرتُ، ففي دنيا سماك الرّحب،

ذكريات عصفت في خاطري، لست وحدي. أنت أنسي..

خيالي الخصب.. البك يطير ،

اليك أطيرا!

(چفعتایم)

يحيى متاني

### رسائل طبقية

ما زلت أجمع كل القابي لأفرش تحت أقدام البناة الغر تضمين الرساله! سأزحف بين عمال البناء السمر في شمسي، أشرَّعُ كل أبوابي وأشرع.. لستُ مسكينًا أنا.. لأشرَع القانون كي أبني العدالة. دولة العمال أصحابي. فلا ذر الرماد ولا بطش الحديد ولا «سر" السياسة من عيوبي! .. أنقى من الماء الزلال، وما أساوم في دروبي، وأرق من لفح النسيم، وواضح أنا في شعوبي، وأضيء، أنّى دُستُ في قدمي،

أنت مبغاي وحبسي.. ترسلين المطر المحبوس في دنياي نبعًا دافقًا في أفق أيامي وأفك مشاعري قبل المغيب. مطرٌ ضوؤك إن جف الغدير، أمطريني عاصف الحب وضوء الشمس والمطر الغزير! واغمريني وابلاً من نار حبّى - ما ، حبى -واعطيني قمري المنير"! ظلليني وخذى الماء الوفير! لا تخافي من سنابك خيلهم مُدبرة، فأنا داحس عبسي، عاشق الغبراء تابعها وهذا هو نحسى..

(قلنسوة)

الجمعة ٧ نيسان ٢٠٠٠ كمش وقلح

ورفرفت

وتستوي

مدينة حالمة

## آذار - المرأة والأرض

بقلم: زاهد عزت حرش



وبما ان وكل على قدر الزيت فيه يضاء، (مظفر النواب)، فإنني أحرق ما تبقى لي من شموع لتسجيل تكوينات في لغة التشكيل ولغة الكتابة، حيث انقطعت عن المشاركة بمهرجانات يوم الأرض منذ أواخر الثمانينيات، غداة انتصار شعار التعددية وانهبار مطلب وحدة الصف. . !! فصرنا في سوق للبيع والشراء، يتحكم الصراع القبلي بنا وبعيدنا الى ما قبل العصور الجاهلية.. وربما اكثر..!

وآذار.. هذا الحلم الترابي المتيم برائحة الأتوثة، حين يضيء ايامه الأولى نجومًا للمرأة في عيدها العالمي وتزهر الكلمات على شفتيّ الف قبلة وأمنيات. وشاعر احترف الثورة والعشق وسكب الخمرة.. يقول: «كلنا قد تاب يومًا/ ثم ألفي نفسه قد تاب عما تاب/ كل ما في الكون اصحاب وايام له، الا الهوى/ ما يومه يوم. . ولا اصحابه اصحاب، (مظفر النواب).

« ان افضل الرجال بأتون الى صفوف النسا ، ليكون النضال مشتركًا ، وبه يتحرر الرجل والمرأة معا ، (حنا مينة). لقد شكلت المرأة عنصرا أساسيًا هامًا في تاريخ الفنون التشكيلية العالمية، وكذلك الأمر في الغنون التشكيلية الفلسطينية .. بيد انها بالنسبة لي، ليست الرمز وحسب انما الإبحاء ايضًا ، فتجسدت في الكثير من اعمالي دون تحفظ او قيود .. فالمرأة قبل كل شيء، أرقى العناصر الجمالية في الطبيعة،

من هنا انبشق هذا التوافق التكويني ما بين المرأة والأرض في آذار.. حتى ان شاعرنا محمود درويش في «قصيدة الأرض»، كتب

«في شهر آذار، في سنة الانتفاضة، قالت لنا الأرض اسوارها

وابضًا:

«انا الأرض/ والأرض انت/ خديجة، لا تغلقي الباب/ لا تدخلي في الغياب/ سنطردهم من اناء الزهور وحبل الغسيل/ سنطردهم عن حجارة هذا الطريق الطويل/ سنطردهم من هواء الجليل/ ».

### كأنني على موعد محدد

حين كنت أعد وأعمل على رباعية لوحات تحمل مراحل متتالية، انطلاقًا من مفهوم « آذار - المرأة والأرض» .. كنت اتسا مل في ذاتي، متى، وأين ستعرض هذه الأعمال؟ فأنا لم أتعلم مهنة «التسويق»

بعد. . واعتقد، بعد هذا العمر انني لن اتعلمها ابدًا!! لكنني ثابرت على عملي كأنني على موعد محدد لا يحتمل التأجيل. وشاحت الظروف إن أتعرف على عميد كلية الهندسيين د. جوني منصور، وذلك في سياق البحث عن معلومات حول الرسام عوض الرومي، وطيب الذكر المطران حجار. والاستاذ جوني منصور طيب غمرني بلطفه وانسانيته.. ومن خلال الحديث اقترح عليّ ان اقيم معرضًا لأعمالي ضمن الفعاليات التي تقيمها «مؤسسة مار الياس التربوية ، بمناسبة يوم الأرض تحت عنوان «الأرض الانسان والمصير». ربا لم يكن الأستاذ جوني يعلم انه يقدم لي خدمة كبيرة، في اقامة معرض للفنون التشكيلية داخل أروقة مؤسسة تربوية. . خاصة في كلية مار الياس، التي يجتمع فيها عدد كبير من ابناء وبنات شعبناً من كافة مدننا وقرانا العربية، حيث انني افضل ذلك الف الف مرة، على اقامة اي معرض داخل صالة للعرض «جاليري».. لايماني العميق بأنه من اجل خلق مجتمع يحترم الفنون التشكيلية ويتذوقها، يجب أن نبدأ مع الصغار، مع الأبناء، مع هذه «الأرواح المتمردة» التي تبحث عن مقومات للتعبير وافراغ الطاقات الكامنة

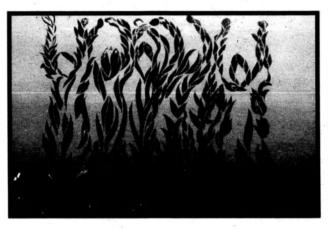
هكذا ولد معرض « آذار - المرأة والأرض»، الذي سيفتتحه الاستاذ الشاعر حنا ابو حنا يوم الاثنين ١٠٠٠/٤/١٠ في الحادية عشرة والنصف، في قاعة كلية الهندسيين في عبلين. وللأستاذ حنا ابو حنا صورة جمم نسجتها الكلمات في الذاكرة منذ ثلاثين عامًا . . حين حفظت بيتين من الشعر جاءا في سباق كلمة كتبها على غلاف أول ديوان للشاعر محمود درویش اعتقد انه حمل عنوان «موسم زيتون». . وهذه النسخة ليست بحوزتي اليوم،

لكنني أذكر ما يلي: ما جئت أبكي با رفاق احبتي/ لكن في جنبي حزيًا خالدا

جا من لتحتضن الجراح قصائدي/ جا من تجند للكفاح روافدا بضم المعرض عدة مجموعات ولدت في أزمنة مختلفة. اقدمها تعود للسنة الأولى ليوم الأرض، وتحمل عنوان «مخيم قرب أربحا ، انجزتها بالألوان المائية

خلال وقت قصير، بعد ان زرت مخيمًا فلسطينيًا لأول مرة في حباتي. وهناك ثلاثية انجزتها بتقنية خاصة تعيتمد على بم، مكونة من خليط مادة طبيعية خام مع الوان الاكريليك، اكبرها تحمل عنوان والثلاثون من آذار ». ورباعية انجزتها في أواخر شباط المنصرم، بألوان الاكريليك تتحدث عن حالات متتالية في مراحل الأرض والسماء، والماء والدماء. كما ولدت بعدها لوحة وأرض اللوز، وهي عبارة عن طبيعة صامتة، تحمل في اسمها ودلالتها الحنين الى اسماء المواقع والحواكير، حين كان ارتباطنا بالأرض لا يعادله سوى الارتباط بالحياة. وثلاثية خاصة جدا تعود تقنيتها الى ما قبل اكتشاف الألوان الزيتية، تقنية الوان التمبرا، وهي طريقة تقوم على خلط مسحوق الألوان بخليط البيض والنبيذ. ومحاولات عديدة من الأعمال المنجزة بالحير الصيني، بواسطة قلم الرسم الهند، وربيدو غراف... منها لوحة تحمل عنوان وابتسامات امرأة حزينة ، و وامرأة من لهب، و واغتصاب ،. كما ان هناك ثلاثية من لوحة والحزن العادى، بالألوان الزيتية. وثلاثة قاثيل، اثنان من خشب الزيتون وواجد من خشب السنديان. ومجموعة





من الايقونات التي رسمتها خلال عملي في مرسم الايقونات التابع لجمعية «سوا »، والتي تمثل الوجه العلماني الثقافي لدير راهبات الناصرة في

اعتمد في لوحاتي عدة أساليب وتقنيات مختلفة، فاللوحة هي التي تفرض على طابعها، وليس هناك من قرار مسبق بحدد نوع العمل او شكله او تقنياته. يكفي ان تولد الفكرة جتى يأتي دور المادة التي تحقق لى التعبير عنها، بموجب ما أملك من قدرة وتصور انشائي لها. فهناك اعمال تنتمي الى الواقعية وأعمال اخرى تنتمي الى التعبيرية «التأثيرية».. ولوحات قليلة تنتمي الى السريالية التعبيرية. كما ان هناك نوعًا من الابتكار في تشكيل لوحات تكوينية، انجزتها بواسطة دمج المواد الطبيعية مع الوان الاكريليك، وأخرى بالألوان الزيتية.

### دقىقة صمت

اعتاد الناس الوقوف دقيقة صمت لذكري انسان عزيز.!! ومنذ شهر تقريبًا كتبت مقالاً ضمن رباعية « لوحة في البال» تحت عنوان « عين العذراء».. احتوى بعضاً من خيوط النور التي نسجها الرسام بطرس لوسيا. وفي الساعة الثانية من صباح الثلاثاء ٢٨ آذار، مات الرجل. وبسبب حالتي الصحية، لم أشارك في تشبيع جثمانه ولم اقف دقيقة صمت في وداعه.. لكنني أوثقها هنا، دقيقة صمت وحقل كلمات من الأزهار الحمراء، سأكتبها في ذكرى وداع هذا الانسان الطيب.

فوداعًا أبا جريس. وداعًا يا اكثر من صديق. !

# إتصلوا إلى خارج البلاد مع مر20 إلى البلاد مع مر20 ا

كما بأرخص الأسعار كما بدون إنتساب

\* الأسعار الأرخس علي البلدان التي تتصل إليها اكثر

	السعر في كَنْاقِي رُطْكُ كُ	السعر في بيزك بينلئومي
أمريكا	•,41	1,.7
ألمانيا	1,74	1,71
الأردن	٧,٤٢	1,40
مصر	Y,AY	7,4.
سعودية	1,07	1,10

بدلا من الإتصال ٥٥ إتصل مباشرة 012 والرقم المطلوب في الخارج. مثلاً للإتصال إلى عمان في الأردن

962 6 4641361 رم الهاتف العطوب المعالجية المعالجية العالم العلام المعالجية المعالجية العالم العالجية المعالجية العالم العالجية المعالجية العالم العا

أسعار 012 كاڤي زهاڤ هي الأرخص إلى الدول التي تكثر الإتصال إليها حتى بدون التزام من قبلك وبدون توقيع على نماذج. كل ماعليك أن تفعله هو رفع سماعة الهاتف والإتصال إلى أحبأنك بالخارج بحرية وبارخص الاسعار.

ر اللوثة حسب تسعيرة كاڤي زهاف للمتصلين محيح لشهر آذار ٢٠٠٠.

نجوان غريب: لاعب فريق آستون ڤيلا الإنجليزي وألمنتخب الإسرائيلي. "عَائِلتَى أيضاً تتصل معى بشكل دَّائَمُ عَبِر خطوط كاڤي زهاڤ 012



اتصلوا: ۱-۸۰۰-۲۵۰-۰۱۸